

ملف خاص

التصاميم الشاذلة

بمسابقة حلب

عاصمة الثقافة الإسلامية

شتاء ٢٠٠٧

# العادات

فصلية تعنى بشؤون التراث والفكر تصدرها جمعية العادات



زنبيبا والزباء

أصدقاء الأندلسيين في حلب  
تكية الشيخ أبي بكر الوفائي  
عمارة أسوار مدينة حلب في العهد الأيوبي  
ملوكة، ملكة عربية من القرن الرابع الميلادي





# العا دِيَّات

فصلب: نعلن سئون العرب والفر



مصدرها في حلب جمعية العاديات السورية

بموجب الترخيص رقم ٢٠٠٢/٧٧٣

المدير المسؤول رئيس التحرير

محمد قجة

مدير التحرير

محمد جمال طحان

المدير التنفيذي

تميم قاسمو

شارك في التحرير

الكسندر كشيشيان - بغداد عبد المنعم

حميدو حمادة - عبد الله حجار - فؤاد هلال

الاشتراك السنوي

سورية: ٣٠٠ ل.س بدون أجور بريد - ٤٠٠ ل.س مع أجور البريد

الدوائر الرسمية والمؤسسات تهيزات العامة: ١٠٠٠ ل.س

خارج سورية: ٥٠ دولاراً أمريكياً

للمؤسسات: ١٥٠ دولاراً أمريكياً

ثمن النسخة في سورية: ٧٥ ل.س

العدد المزدوج: ١٥٠ ل.س

مجلة العاديات

ص. ب ٦٤٧٤ □

هاتف وفاكس: ٢٢٦٧٦٧٤ - ٢٢٨٥٧٣٠ □

الموقع على الإنترنت: [www.adyatsyria.com](http://www.adyatsyria.com) □

البريد الإلكتروني: [adyat@scs-nef.org](mailto:adyat@scs-nef.org) □

## الهيئة الاستشارية

سورية: أحمد ارحيم هبو - سعد الدين كليب

سلطان محيسن - عمر الدقاق

غريغوار مرشو - محمد محفل - محمود أسد

لبنان: جورج كتورة - سعد الحكيم - مسعود ضاهر

الأردن: محمد الأرناؤوط

السعودية: عبد الله العثيمين

الكويت: فايز الداية

مصر: جمال الفيضاني - يوسف زيدان

تونس: الطاهر الهامي

المغرب: أحمد مالكي

## مكاتب الفروع

اللاذقية: صفوان شريتح ه: ٤٦٢٤٣١

حمص: شبيب شميان ه: ٥١٤٩٧٠

حماء: محمد مسعف الشيخ خالد ه: ٩٣٤٦١١٠٠

جبلة: جهاد جديد ه: ٨٣٣٠٧٤

السويداء: محمد طريبة ه: ٢٢١٠٣٣

سلمية: رومل قطريب ه: ٨٢٥٥٥٢

الميادين: علي امريس ه: ٧٠٠٠٢١

طرطوس: علي سوريني ه: ٢٢٩١١٩

الرقبة: محمد العزو ه: ٢٣٢٥٠٦

درعا: يونس شليبي ه: ٢٣٧٩١٧

إدلب: فايز قوصرة ه: ٢٢٩٨٠٩

مصياف: حسين حج ابراهيم ه: ٧١٧٥٥٤

الحسكة: أحمد ادريس ه: ٣١٢٩٣٣

مكتب دمشق: سهيل الملاذلي ه: ٣١٢١٣٠٠

## شروط النشر في المجلة

يسر أسرة تحرير مجلة العاديات أن تستقبل مساهمات أصحاب القلم من الكتاب والمثقفين والباحثين في التراث والفكر.

وترى أسرة التحرير أن تكون المواد المرسلة وفق الشروط الآتية:

- أن تراعي المادة المرسلة قواعد البحث العلمي من حيث الموضوعية والمنهجية وذكر المصادر والمراجع.
- تراجع المواد المرسلة من قبل أسرة التحرير، ولا تعاد المادة إلى صاحبها في حال عدم نشرها.
- تفتح المجلة أبوابها للحوار حول الموضوعات المنشورة.
- ترتيب المواد يخضع لاعتبارات فنية.
- ألا تتجاوز المادة المقدمة للنشر عشرين صفحة، وأن تكون مرفقة بالصور والمخططات الموضحة للموضوع.
- الآراء الواردة في المجلة تمثل وجهة نظر أصحابها، ولا تعبر بالضرورة عن رأي هيئة التحرير.
- يحصل المساهم في المجلة على نسختين مجانيّتين من العدد الذي ساهم فيه.
- توجه المراسلات باسم مدير التحرير.

ترسل المواد إلى المجلة عن طريق بريدها الإلكتروني أو على قرص مرّن مرفق بنسخة مطبوعة على الورق.

العنوان البريدي: ص. ب ٦٤٧٤ حلب، سورية

أو تسلم باليد في جمعية العاديات، شارع اسکندرون، جانب صالة معاوية

ننتظر مساهماتكم في تحرير هذه المجلة سواء بالكتابة فيها أو تقديم أي اقتراح يفيد في تحسين أداؤها، وجعلها لائقة بجمعيتنا العريقة.

التحرير



## مجلة العاديّات

### في عددها السادس عشر

نفتبط ونحن نودع العام الرابع لنستقبل العام الخامس لمولود بدأ ينضج ويتكامل، شهد بذلك كل من تابع المجلة وهي تسير قدماً باتجاه التطلع الذي تصبو إليه جمعية العاديّات في نشاطاتها المختلفة.

وستبقى مجلة العاديّات فاتحة أبوابها وصدرها لاستقبال الأبحاث والدراسات والمتابعات والآراء، وهي رثة، ليس لحلب وحدها، بل للوطن العربي من الماء إلى الماء، فقد أصدرت أعداداً خاصة ببعض المحافظات السورية، وما تزال تسعى لتواظب على خطتها ليصدر في مطلع كل عام عدد خاص بإحدى المحافظات، يشارك فيه أبناء المحافظة أنفسهم على نطاق واسع.

والمجلة في خطتها الجديدة تنوي إجراء لقاءات مع الأعلام المهتمين بالتراث والآثار لتفتني بأرائهم، كما أنها ستقدم مواد التحقيق والزيارات والرحلات موثقة بالصور. وهي قد دأبت على التعريف بأعلامنا وعلى تلخيص الكتب ومتابعة المحاضرات والندوات التي يحتضنها منبر الجمعية.

ولم تكن الآثار همنا الوحيد، بل لقد حثنا الخطا باتجاه التراث كي نتعلم منه الدروس ونحن ننسلق المسالك الصعبة نحو غير مشرق.

بل لقد عنيّا أيضاً بالتراث غير المادي، وهو جزء مهم من تراثنا الذي نعتز به، فمن يستطيع أن يستغني عن الأمثال الشعبية وهو يتحدث عن أعوام خمسة كأبد فيها الباحثون والعلماء لتخرج المجلة إلى أيدي القراء وقد تكامل فيها الشكل والمضمون.

في هذا العدد تتوزع الأبحاث بين العمارة التراثية والعمارة الفكرية والدعوة إلى التجديد انطلاقاً من هويتنا التي تتمسك بالجذور. كما لم تغب عنه نتائج التقيّبات الأثرية، وفي هذا العدد أيضاً تحدّث باحثون عن مفخرة المباني وعظمة كثير من أعلامنا.

العدد يضم ملفاً للشعر الذي قيل في حلب الشهباء وفاز قائلوه بجائزة حلب عاصمة الثقافة الإسلامية. كما يضم متابعات لمحاضرات الجمعية ونشاطاتها وبرامجها القادمة.

عدد يتوّج أعواماً سابقة وكلنا أمل بأن تنال المجلة إعجابكم وتلبي بعض طموحاتكم وترفد المكتبة العربية بما هو مفيد.

مدير التحرير

## محتويات العدد

٣	مدير التحرير .....	مجلة العاديات في عددها السادس عشر
٧	فقداد عبد المنعم .....	تكية الشيخ أبي بكر الوفائي
١٤	محمود زين العابدين .....	عمارته أسوار مدينة حلب في العهد الأيوبي
٢٣	أحمد الطاهري .....	البناء والهندسة المعمارية في الأندلس
٢٢	مهجة الباشا .....	أصدقاء الأندلسيين في حلب
٤٤	عبد الرحمن حلي .....	إصلاح التعليم الديني من منظور ابن خلدون
٥١	جان جاك دييون .....	حلب في حياة ومؤلفات ابن عربي
٥٥	أنسوشي أوكوندا .....	حوار عملي بين حضارتي حلب واليابان
٥٩	نقولا زيادة .....	ماوية ملكة عربية من القرن الرابع الميلادي
٦٨	سعد زغلول الكواكبي .....	زليخا والزباء
٧٤	.....	ملف القصائد الفائز بجائزة الياسل للإبداع الفكري
٧٥	وليد محمود .....	معلقة حلب
٧٩	محمود محمد أسد .....	من مقامات العشق الحلبلي
٨٢	حسن شهاب الدين .....	منذنة في سماء الله
٨٥	كمال قنجة .....	طريق الحرير
٩٠	حسن إبراهيم حسن .....	مشكاة على الفردوس
٩٣	صهيب عنجريني .....	صلاة
٩٥	المأمون قباني .....	أنثى ٠٠٦



## خريف وشتاء ٢٠٠٧



٩٧ ..... محمد السموري (التاريخ الشفوي (الجزيرة السورية أنموذجاً)

١٠٣ ..... محمد عبد الرحمن يونس الواقعي والتخيلي في ألف ليلة وثيلة



١٠٧ ..... شريف محرم التقليد والتجديد في العمل الإبداعي

١١٥ ..... فؤاد المرعي الشاعر علي الناصر: حداثة أم تجديد؟

١٢٠ ..... محمد التونجي حلب طراز الذهب في عهد سيف الدولة

١٢٤ ..... كُتب وردت إلى الجمعية



١٢٧ ..... أخبار آثارية

١٣٠ ..... عيد الله حجار متابعات آثارية

١٣٦ ..... محاضرات على منبر العاديّات



١٤١ ..... البرنامج الثقافى للجمعية حتى نيسان/ ٢٠٠٨

١٤٣ ..... عدنان بوجناح العاديّات.. الثقافة تعطي معنى للحياة

الفلاف الامامي: باب قنشرين - لقطة من الداخل

الفلاف الخلفي: لوحة السندباد البري - سعد يكن

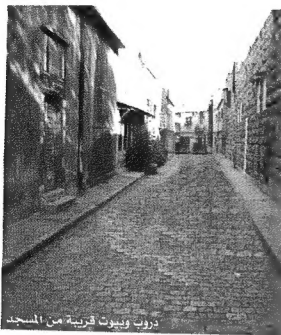
التصميم والإخراج: محمد أبو الخيل



لوحة للفنان شريف محرم  
من مقتنيات جمعية العاديات







دروب وبيوت قريّة من المسجد

فظهرت الملامح المعمارية العثمانية بوضوح.. من هذه الملامح المساجدية: القبة المركزية الكبيرة لتسقيف بيت الصلاة، والمئذنة المخروطية المدببة باتجاه السماء والمؤلفة من ١٦/ ضلعاً وانعدام الأعمدة التي كانت منتشرة في بيت الصلاة.. وأما من الناحية الإنشائية فظهرت الدعامات الحجرية لأعناق القباب وذلك لحمايتها من التصدع والانهييار. وظهرت

والياً على حلب.. هذا التقدم العسكري ثم السياسي أولد لاحقاً انتقالات حضارية وثقافية بين مركز الدولة العثمانية وباقي مناطق الخلافة.. غير أن حلب بقيت الأكثر قرباً في نقل وتبني هذا التأثير على نحو كبير.. وكانت العمارة أحد هذه العناصر الثقافية التي انتقلت من مركزيتها العثمانية إلى هذه المدينة الشامية القريبة جداً من التخوم التركية..

وقد كانت عمارة المساجد من أكثر التكوينات المعمارية شهرةً وظهوراً في المدينة الإسلامية فشكّلت مجالاً جمالياً عميقاً في هذا الانتقال والتأثر الحضاري عبر هذه العلاقة الثقافية المهمة حضارياً وعالمياً وإسلامياً.

### تكمّل ونضج الملامح المعمارية العثمانية

بدءاً من القرن العاشر الهجري ظهرت في بلاد الشام نماذج مُصغرة للمساجد التي كانت منتشرة في المنطقة المركزية للدولة العثمانية (تركيا) بعيدة كل البعد عن النمط المحلي الذي كان سائداً في بلاد الشام..



واجهة بيت الصلاة في المسجد وإلى جانبها ضريح الشيخ الجليل



تكن متوازنة ومتساوية دوماً.. فقد صُنِّدَتْ نماذجها المعمارية الرسمية والسلطانية مع الاختلاف الكلي من ناحية حجم هذه الأشكال الفراغية لتكون أصغر وأشد بساطة من ناحية الزخارف والتزيينات.. تلك المساجد الشامية-العثمانية اجتمع فيها بأن معاً شيء من الطراز المعماري العثماني (فن العمارة الفراغية المطلقة) ومفردات وتقاليد من العمارة المحلية.. فقد انتقلت أحياناً " المئذنة المخروطية (قلم الرصاص المدبب) ويمكن أن نلاحظ أن طرازاً معمارياً جديداً عثمانياً قد دخل مدينة حلب من خلال المسقط الأفقي والاستغناء عن الأعمدة والدعامات وسقف القبلة بقبة مركزية تستند إلى رقبة دائرية من الداخل وذات ١٦ بروزاً/ من الخارج، بين البروزات ١٦ نافذة/ وفي كل زاوية دعامتان.. تستند الرقبة والشرفة حولها إلى ثمانية أقواس بأربعة مراكز تنقل الحمل إلى الجدران ذات السماكة الكبيرة.. والأقواس تشكل حنيات ركنية (قوصرات) داخلها مقرنصات للارتصال من الدائرة داخل الحنية إلى زاوية المربع.. وظهرت أيضاً المآذن متعددة الأضلاع..

طريقة استعمال الصفائح الرصاصية لتغطية القباب وقمم المآذن، وهذه الطريقة انتشرت في المركز الأول للدولة العثمانية (تركيا) بسبب خصوصيات الطقس الحادة من غزارة الأمطار وهطل الثلوج..

وإذن بدأت علاقات معمارية غير عادية بين مناطق الدولة الناهضة.. ولكن لم



المحارب الفني بزخارحه الحجرية المتنوعة.. ويبدو أن الولاة العثمانيين ضاعوا بيدؤون ولايتهم من هذا المكان.. بالدعاء والتزود بزراد التقوى

في هذه الفترة بُنيت في مدينة حلب ثلاثة نماذج من أنماط العمارة العثمانية: المدرسة الخسروية والمدرسة العادلية والمدرسة البهرمية وكلها بنيت في النصف الثاني من القرن الهجري العاشر وأما مسجد وتكية الشيخ أبي بكر الوفاي فهو لا يشكل تكويناً معمارياً عثمانياً باذخاً.. بل لعله اكتسب شخصيته من حضوره المحلي القديم ما قبل العثماني ثم كرسه الولاة العثمانيون مكاناً روحياً يحضرون إليه في بدء توليهم مما منحه بعداً سياسياً أيضاً.

د ن ح ن خلاصكية

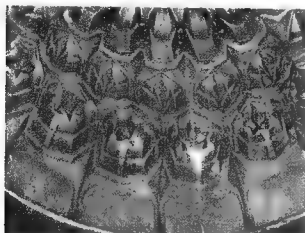
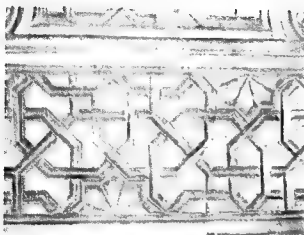
يحاول المؤرخون دوماً أن يكونوا موضوعيين.. وأن يسجلوا الثوابت فيقعون في دائرة الوصف الضيقة.. لكنهم في كل الأحوال ينقلون صورة نستطيع دوماً إعادة قراءتها وتجاوز ثباتها: "إذا أرسلت طرفك للشمال الشرقي من مدينة حلب تجد جبلاً صغيراً فيه عدة بنايات وفي وسطه أربع

قباب مرتفعة وهناك أشجار من السرو، تحت هذه القباب ضريح الشيخ أبي بكر بن أبي الوفا رضي الله عنه وقد اشتهر هذا المكان باسمه"<sup>(١)</sup> في هذا النص التاريخي المتأخر نستطيع تجاوز الثبات إن نحن قرأنا العلاقة بين الأشجار والقباب فكلاهما سقفان انفتاحيان.. وكلاهما للإنسان فليس للقبة ذلك الاستواء المحدود الذي يوقف البصر عند نقطة محددة.. بل إن تلك السماء الصغيرة (القبة) تعطي إمكانات غنية للرؤية.. شمة رابط عميق ما بين الشجرة والقبة.. وغالباً ما تحمل الأماكن القديمة عناصر البيئة الأرضية في حيزها كنوع من التوحد والطبيعية.. فتلک جماليات عفوية مستمرة..

توفي الشيخ أبو بكر عام ٩٩١ هـ - ١٥٨٣ م/ أمّا من قام ببناء حجرة الضريح والاعتناء ببناء المسجد والانفاق على التكية فهو أحمد القاري المتوفي سنة



ضريح الشيخ أبي بكر الوفاي



سميت هذه الهضبة (أورته تبة) أي الهضبة الوسطى لتوسطها بين هضبتين أخريين قريبتين منها (هضبة جبل العظام وهضبة جبل الغرّالات).. وقد أخذ الحيّ الذي نما لاحقاً حول المسجد اسمه من اسم الشيخ الجليل.. لكن من سوء الحظ أن القرن العشرين كان قد بدأ.. وكانت اضطرابات العمارة قد بدأت تلاحق المدينة العربية فاجتاحت هذا الحيّ بنايات فوضوية وشوارع ارتجالية اكتظت وتكاثفت وحولت المكان عن هويته الصلب الحزين إلى ضجيج أعمى بدون طائل وكان يمكن لهذا المكان ذي المركزية المسجدية المهمة.. ذي القباب والأدراج أن يأخذ طابعه من هذه الهوية العتيقة..!

١٠٤١ هـ - ١٦٣٢ م / وقبره قائم جوار المسجد.. غير أن التكية كانت مسجداً في القرن السابع الهجري.. ولأن المدن تتمدد عادة وتكبر.. ولأن قدر المدينة العربية أن تجتاحها الحداثة اجتياحاً بما يشبه الاحتلال والابتدال.. فقد أضحت هذه الهضبة الجميلة بحجارتها وبناءاتها في وسط المدينة الحديثة بينما كانت قديماً خارجها وبعيدة عن أسوارها.. وكان على قمتها هذا المسجد.. ثم بني على أنقاض المسجد تكية كبيرة عُرفت بذلك منذ القرن العاشر الهجري /السادس عشر الميلادي كمقر لدروايش الطريقة الوفاية إحدى الطرق التي انتشرت في حلب.

حين دخل العثمانيون حلب / ١٥١٦ م /

كان المسجد قائماً في القرن السابع الهجري ومما يدعم ذلك ذكره عند المؤرخ ابن شداد الذي صنع مسجداً تاريخياً مديناً ومعمارياً لمدن بلاد الشام الرئيسات وكان هذا المسجد من بين تسجيلاته التي ذكرها عن مدينة حلب<sup>(٧)</sup> / توفي ابن شداد ٦٨٤ هـ - ١٢٨٥ م / وحتى الوقت الذي دفن فيه الشيخ أبو بكر كان هذا المكان ما يزال مسجداً ٩٩١/ هـ - ١٥٨٣ م.

ليس هذا المسجد بمكانه الصغير - الكبير وبأي تكوين من تكويناته من العمارات السلطانية التي تشهق بأبعادها وزخارفها وأبهتها.. بل يكاد يميل إلى الزهد والتقصيف ويجتاحه الهدوء والرَّهْد والصبر.. ومع ذلك فقد شكّل محطة روحية ونفسية للسياسة!

### هوية معمارية أم أكثر من ذلك؟؟

لهذا المكان هوية أكثر من معمارية.. هوية إسلامية عميقة.. فهذه الأمكنة الإيمانية غيمات عطر وجاذبيات لا تُصدق.. هي أقرب إلى الحضارية الطويلة المرتبطة بقوة حقيقية تحرك في الحجر روحه وأداءه..

ثمّة قباب.. ثمّة ضريح.. وثمّة بيت الصلاة ومحراب أحسن الحجر وصنع له لوحته الخالدة والنبيلة.. كأنها لوحة الصلاة.. لعلها لوحة الإيمان.. هنا مكان لهذا الشيخ القديم.. أخذ الحي الصغير اسمه.. لكنّه لم يفهم لاحقاً وظيفيته الفارقة في تصدير الروح للمدينة! فبدءاً من سنة ١٢٧٩ هـ - ١٨٦٣ م/ بدأ البناء حول التكية.. وتكاثر على نحو كبير بعد الاستقلال خلال النصف الثاني من القرن العشرين.

في هويته المعمارية الحالية ثمّة فسحة حانية تحيط بالمسجد تمتد أمام القبليّة، بينما تدانيتها من كل الأطراف

هذا البعد وتلك الهضبة وأشجار الصنوبر ومسحة النقاء القديمة في هذا المكان جعلته يدنو من السماء شيئاً فشيئاً.. حتى كان هذا المسجد الصغير ولكن المرتفع بهدوء وتلقائية.. المتكشف ولكن، الحامل لمفردات الجمال الأساسية.. وفيما بعد أخذ يكتب نصّه الجمالي الخاص جداً ليس في العمارة فقط.. ولكن في الحياة والناس.. والمدهش في السياسة أيضاً!

فالأشياء الجوهرية المهمة لا ترتبط بزمن قصير ولا بمجرد شخص واحد.. لكنها انتقالات الحضارة في نبض مجتمع يستمر.. ثمّة أدراج تقودك إليه.. ليست أدراجاً فقط بل لعله صعوداً بأشجار وارفة يقودك إلى المنبسط الأعلى في الهضبة.. ويبدو أن المكان يبعده وارتفاعه وأشجاره وفر تلك العزلة النقية والبسيطة لمسجد بسيط كسسته الأزمان أهميات متتابعة.. من مسجد إلى مسجد وفيه ضريح الشيخ أبي بكر الوفاي.. ثم إلى تكية.. وإلى مكان يؤمّه الساسة العثمانيون ويبسطون إليه الدعاء والمطالب..

كان ولاية حلب من الدولة العثمانية يقيمون في هذه التكية منذ نشأتها الأولى إلى أواسط القرن الثالث عشر الهجري وكان كثير منهم يمتنون بشأن التكية ويحرص كل واحد أن يترك له فيها أثراً ومن ذلك أن ثمّة قاعة كبيرة مزدانة بالقاشاني كانت قائمة فيها لكن لا وجود لها الآن! ومن بقايا العناصر المعمارية الجميلة الباقية حتى الآن (المحراب) في حجرة الضريح<sup>(٨)</sup> وثمّة قبور عديدة لبعض الولاة وزوجاتهم خارج بيت الصلاة وغرفة ضريح الشيخ..



المئذنة وهي تعلو المدخل الخارجي لصحن المسجد

لأشجار السرو الشاهقة المتكسرة نحو السماء.. وهنا تُشِفُ العمارة ببساطتها وهدوئها عن هويتها الكثيفة التي تجمع بين العناصر المحلية البسيطة والعناصر العثمانية.. وثمة خيط روحي رفيع وسامق يحتاج عناصر المكان.. لعله أبعد من أن يكون زمانياً فقط.. لعله قابل للتأريخ.. لكنه باعتقادي قابل أكثر للمستقبل!!

وجوده البسيط الباقي في فوضوية الزمن الجديد كأنها هو رسالة نبيلة.. كم نحتاج إلى تطهيرها وإظهارها وتقديمها إلى العالم كعلاقة ثقافية نبيلة حملتها الحضارية الإسلامية دوماً.

#### المصادر والمراجع

- (١) محمد راغب الطباخ، إعلام النبلاء بتاريخ حلب الشهباء، ط٢، تحقيق محمد كمال، دار القلم العربي - حلب ١٩٨٨.
- (٢) كامل الغزي، نهر الذهب في تاريخ حلب، ج٢ ص ٤٤٠ وص ٤٤١ وخبر الدين الأسدي، موسوعة حلب، تحقيق محمد كمال، جامعة حلب ط١ ١٩٨٦، ج ٥ ص ١١٦.
- (٣) ابن شداد عز الدين محمد بن علي بن إبراهيم، الأعلام الخطيرة في ذكر أمراء الشام والجزيرة ج ١، ق ١، تحقيق يحيى زكريا عبارة، وزارة الثقافة (٨٧) دمشق ١٩٩١، ص ٢٠٥.

بيوت ملاصقة ما زال معظمها محافظاً على تقاليد البيت العربي القديم ولا يوصل إليها إلا بعد ارتقاء أدراج عديدة.. في الواجهة الداخلية للمسجد وفي القسم الأيمن منها نشهد تناوب اللونين الأبيض والأسود تزيينها من ثم المزرات والزخارف الحجرية، وفي مدخل القبلة نجد القوس الثلاثي الفصوص.. أما التسقيف فهناك القباب وهناك جذوع الهرم.. وثمة قبة تغطي حجرة الضريح حيث يتم الانتقال فيها بسبعة صفوف من المقرنصات، أما في القبة الكبرى التي تغطي القبلة فكان الانتقال بحنيات ركنية حيث تستند القبة إلى ثمانية أقواس.. حالياً فإن بيت الصلاة - عدا قبة الكبيرة - فهو بسيط وصغير المساحة نسبياً وفيه منبر خشبي عادي.. أما المئذنة فهي لا ترتفع كما هو شائع إلى جانب القباب أو في وسطهن، بل يبدو كأنها أضيفت لاحقاً فهي تقوم فوق مدخل الباب الخارجي لصحن المسجد وربما أعطاها ذلك ميزة وتفرداً.. في هذه المئذنة البسيطة الجميلة نجد ١٢/ ضلعاً/ وشرفة قائمة على مقرنصات بديعة.. وفي منتهى المئذنة مظلة خشبية من ١٢/ ضلعاً/ أيضاً.. وأما المحراب فهو أجمل ما في هذا المسجد على الإطلاق.. ولعله أجمل محراب في مدينة حلب، فقد اخترقته الزخارف الهندسية بتداخلاتها وجذلياتها ولا نهائاتها.. وحولته إلى كون قائم بذاته يرتفع تحت قبة الشيخ الجليل وليس في وسط القبلة الأساسية التي تتألف من مجاز واحد..

هذا المكان ذو المحورية المسجدية المستمرة كان مقراً لأشياء مهمة كثيرة.. مقراً للولاة العثمانيين.. مقراً للطريقة الوهابية.. مقراً أخيراً للشيخ أبي بكر.. مقراً

# عمارة أسوار مدينة حلب

في العهد الأيوبي

محمود زين العابدين



بقاظة على جدار احد أسوار المدينة القديمة

حلب أهوام عديدون، وتعرضت الأحياء السكنية في حلب مراراً لخراب مدمر لكنها حافظت على كيانها من الزوال أو الاندثار فقد ماتت المدن القديمة مثل أوغاريت وإيبلا وماري وأور ونيوى وبابل وقيمت حلب، من العوامل التي ساعدت على بقاء حلب موقعها الجغرافي والمكانة الدينية لها والكيان الاجتماعي والمناخ فيها<sup>(١)</sup>.

## ١ - نظرة تاريخية في عمارة مدينة حلب:

تعدّ مدينة حلب أحد أقدم المدن المأهولة في العالم، إذ بدأت التجمعات السكانية فيها منذ أكثر من ٥٠٠٠ عام، ولها جذور قديمة وعريقة ترجع إلى ما قبل التاريخ، وقد ورد اسم حلب للمرة الأولى في الواح إيبلا، المدينة الأثرية التي اكتشفت في تل مردوخ التي يعود تاريخها إلى ٢٢٥٠ قبل الميلاد. ولا تزال ملامح العهود البابليونية والبيزنطية في النسيج العمراني ظاهرة في تخطيط شبكة الشوارع بالقرب من القلعة، وفي الأسواق. وقد توالى عليها عدة حضارات، وتتميز بموقع فريد، جعلها تصبح حلقة وصل بين الطرق التجارية العالمية التي تربط الشرق بالغرب، والشمال بالجنوب، وذلك منذ بدأ ارتباط حلب بالإمبراطوريات الكبرى التي تكونت بعد فتوحات الإسكندر المكدوني في المشرق العربي.

ويبدو أن حلب سكنت في العصر الحجري وأنها كانت مقراً لتجمعات سكانية من العصر البرونزي الوسيط. تدل الرقم المكتشفة في تل الحريري وماري على أن حلب كانت ضمن دولة أمورية مشهورة هي يمحاض في القرن الثامن عشر قبل الميلاد. تناوب على السلطة في حكم

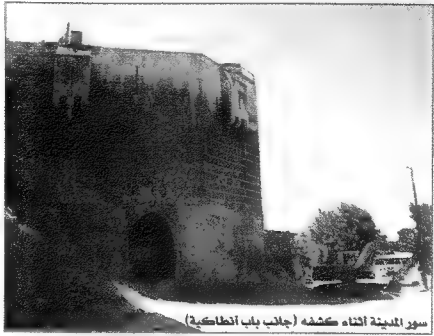
\* مهندس معماري.

العالميات

شبكة ٢٠٠٧



بين جزر ومدّ، إلى أن جاء الطوفان المغولي على يد هولاكو فاقطلع حلب الأيوبية عام ٦٥٧ هـ - ١٢٦٠م مدمراً ومغرباً ومحطماً كل أشكال الحضارة<sup>(٧)</sup>.



سور المدينة أثناء كشفه (جانب باب أنطاكية)

### ٣- أهم مميزات عمارة الأسوار:

تعتبر العمارة العسكرية أحد أهم أنواع العمارة الثلاث: (المدنية، والدينية، والعسكرية). وقد ظهرت مع إنشاء المدن ذات الأسوار الدفاعية، والأبراج المستديرة أو المربعة. خاصة وأن الأمة العربية قد خاضت حروباً عدة وخضعت لهجمات دائمة. فالسمة العامة للعمارة العسكرية مشتركة بين جميع الحصون والقلاع التي شيدت خلال قرون عدة بأسوارها المرتفعة ذات الخنادق العميقة المحيطة بها، إضافة للسقاطات، وهي على شكل فتحات فوق البواب أو في الأبراج لرمي الأعداء ولسكب الزيوت المحرقة. وقد ظهر مع السقاطات المداخل المنكسرة التي تعيق حركة المهاجمين في تحطيم باب السور، وذلك لضيق المساحة وحصرهم بين المدخل والجدار المقابل له للتمكن منهم والسيطرة عليهم وضربهم بالسهام، لهذا برع المعمار العربي في تصميماته وتحقيق عملية التناسق بين جميع العناصر المعمارية لقيامها بوظيفتها ضمن قالب إسلامي متناسق ودينامي مدروس<sup>(٧)</sup>.

وقد تميزت المدن الإسلامية بشكل عام ومدينة حلب بشكل خاص، بإحاطتها بأسوار دفاعية منيعة مدعمة بعدد من الأبراج، وللمدينة الإسلامية عدد من الأبواب المحصنة، وهذه الأبواب متوزعة وفق ضرورات دفاعية<sup>(٨)</sup>. أما عن أشكال أبراج السور فمنها المستطيل ومنها المربع، وتتناسب كلها مع نقاط الضعف والقوة وطبيعة الأرض التي بني عليها السور، وكل برج

### ٢ - حلب في الفترة الأيوبية:

غدت مدينة القاهرة عاصمة الدولة الأيوبية الكبرى بعد سقوط الدولة الفاطمية، ولكن حلب بقيت لها أهميتها البالغة، وهذا ما جعل أخا صلاح الدين الأيوبي وابنه يتنافسان على ملكها، فكانت أخيراً من نصيب الظاهر غازي بن صلاح الدين الأيوبي غازي حكمها ثلاثين سنة شهدت خلالها أجمل فترات الازدهار العمراني والاقتصادي. وقد كان "عسكر حلب" بقيادة الظاهر غازي دائم المشاركة في كل معارك التحرير قبل حطين وخلصها، وبعدها. وكان له الدور الحاسم في بعض المعارك كما في تحرير قلعة صلاح الدين التي ضربها منجنيق ولده الظاهر كمال يقول ابن العديم: "وبوفاة صلاح الدين يوم الأربعاء ٢٧ صفر ٥٨٩ هـ انقسمت المملكة الأيوبية بين أبنائه وإخوته، وكان لا بد أن يدب الشقاق بينهم، وبقيت حلب من نصيب ابنه الملك الظاهر غازي، الذي تزوج من ابنة عمه ضيفة خاتون، وهي ذات أيام عمرانية وخيرية كبيرة في حلب، أهمها مدرسة الفردوس الكبرى الباقية حتى اليوم".

وقد حاول الظاهر غازي ومن بعده ابنه محمد العزيز ثم حفيده يوسف الناصر الثاني أن يعدوا مملكة حلب الأيوبية، وكانت محاولاتهم



عبارة عن طابقين، السفلي للسذخيرة والاستراحة، والعلوي للدفاع، وكل برج مجهز بمرامى السهام وكوى قذائف السوائل المحرقة<sup>(٥)</sup>. وقد اعتبر الباحثون، أن أحد عوامل وجود مدينة حلب، هو موقعها الدفاعي في شمال غربي الهلال الخصيب<sup>(٦)</sup>.

#### ٤ - تاريخ عمارة أسوار مدينة حلب وأبراجها:

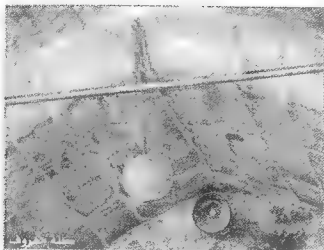
يعود تاريخ عمارة أسوار مدينة حلب إلى المرحلة الكلاسيكية ويقصد بالعصر الكلاسيكي (عهدي اليونان والرومان)، الممتد منذ القرن الخامس قبل الميلاد، -الحضارة الهلنستية- ثم الرومانية، فالبيزنطية، فإلى الجنوب الشرقي من مدينة حلب القديمة، الممتدة خصوصاً في "تل العقبة" كنقطة انطلاق وارتكاز، بنى السلوقيون مدينة جديدة، هي في الواقع مستعمرة مقدونية، دعوها "بيريّة"، على اسم المدينة المقدونية التي جاء منها معظم سكان المستعمرة الجديدة. وقد وضعوا لها تصميمًا هندسيًا يختلف تمامًا عن تصميم المدن السورية الأرامية القديمة، ويمثل تصميم المدن اليونانية، ومن أهم مميزات مدينة حلب وجود سور يحيط بالمدينة، ويمتد إلى الجهات الجغرافية الأربع بكل تدقيق، أي إلى الشمال والجنوب والشرق والغرب، وتحترقه أبواب من جهاته الأربع، متمركزة في وسط كل جانب من جوانب السور<sup>(٧)</sup>.

ويبدو أن الأسوار كانت تحيط بالمدينة على شكل مربع يشابه معظم أشكال الأسوار القديمة للعهدين الروماني والبيزنطي وأن القلعة كانت في طرف المدينة على الضلع الشرقي. بنيت الأسوار من الحجارة بارتفاع يتراوح من ١٠ إلى ١٥ متراً، كانت الأبواب الموجودة في العهد البيزنطي هي: باب قنسرين - باب أنطاكية - باب الفرج - باب اليهود - باب الأرمين - الباب الصغير - باب المراق. جددت الأسوار وأبراج الأبواب عدة مرات لأنها تعرضت إلى تخريب متكرر بسبب الغزوات المتعددة التي تعرضت لها

حلب. ويبدو أن توسيع الأسوار وترميمها وإصلاح الأبواب على نطاق واسع وإنشاء أبراج جديدة وحفر خنادق حول الأسوار قد تم في عهد السلطان الأيوبي الظاهر غازي بن صلاح الدين، فأصبحت القلعة في عهده ضمن المدينة. كما أنه أمر أن يكتب على كل برج أسماء الأمراء السابقين وغير أسماء بعض الأبواب فأصبح باب اليهود يعرف باسم باب النصر<sup>(٨)</sup>. وقد ظل السور محيلاً بالمدينة القديمة على شكل مربع طول ضلعه ١٥٠٠م، وقد شهد توسعه في عهد الملك الظاهر غازي من جهة الشرق والغرب بعدما جددته سيف الدولة ونور الدين<sup>(٩)</sup>.

#### ٥ - مراحل تطور عمارة أسوار مدينة حلب وأبراجها:

انطلاقاً من أهمية موقع مدينة حلب الجغرافي والإستراتيجي، أصبحت المدينة مركز اهتمام منذ القدم، وكما هو معروف فقد توالى على مدينة حلب العديد من الحضارات الفنية، وأصبحت تلك المدينة مقصد الكثير من الفزاة والمحتلين، الذين حاولوا اقتحام هذه المدينة، وتدميرها، والاستيلاء عليها، إذ تؤكد المراجع التاريخية بأن مدينة حلب قد شهدت



العديد من النكبات، فبنيت الأسوار والأبراج ضمن مراحل عدة، تعود إلى ما قبل الميلاد، لتمتد إلى ما بعد الفتح العربي الإسلامي لها في عهد السلطان نور الدين زنكي، وما تبعه من سلاطين، حيث وصل عدد الأبراج إلى مائة وثمانية وعشرين برجاً خضعت فيما بعد للهدم إثر الهجمات والمعارك التي مرت على مدينة حلب الشهباء.

كما فرضت ضرورات الدفاع بناء سور يحيط بالأحياء الحديثة مواز لشوارعها. واتفق ابن الخطيب وابن شداد فقلاً: إن السور هو من بناء الروم، وكان منبياً بالحجارة، وقد جددت الأسوار مرات ولكن ما هو عليه الآن من الأسوار يعود إلى العهد الإسلامية، كما يقول ابن الشحنة نقلاً عن ابن الخطيب في وصفه سورها القديم المنيع الذي كان يضرب به المثل في التحصين: "وكان يليه ثلاثة أسوار". يمكننا أن نتصور أن السور القديم في العهد السلوقي قد أجريت عليه في العهدين الروماني والبيزنطي ترميمات وتعديلات لتعزيز الأعمال الدفاعية عن الأحياء السكنية والمؤسسات الحكومية، ويسود أنه حتى في فترة الاحتلال الفارسي القصيرة لحلب اهتم الفرس بتقوية السور أيضاً، وأغلب الغزاة كانوا بعد تهديمهم السور يعيدون ترميمه وتقويته. كما يذكر ابن الخطيب أن كسرى رمم ما تهدم من أسوارها بالأجر الكبار الفارسي فيما بين باب الجنان وباب النصر، بينما يرى سوافاجيه أن الأجزاء المرممة من السور والقلعة بالأجر الفارسي المشوي يجب أن ننسبها إلى الإمبراطور جوسنيان الكبير (٥٢٧ - ٥٦٥م)، وبعد هزيمة هرقل في معركة اليرموك (٦٣٦م) امتد الفتح الإسلامي إلى حلب، لتشهد المدينة بعض التحسينات في أنظمتها الدفاعية. لكن أسوارها قد شهدت الخراب عندما اقتحم نقفور فوكاس المدينة عام ٩٦٢م، وأقام فيها ثمانية أيام، وخرج منها سيف الدولة هارباً، ناقلاً مركز إمارته إلى ما بين النهرين، تاركاً حلب وباقي

ممتلكاته السورية لمصيرها الفاجع، ولكن وبعد رحيل نقفور وعودة سيف الدولة إلى حلب بعد سنتين اهتم بترميم الأسوار وبناء الأبرجة حول المدينة، وفي العهد الأيوبي يذكر ابن شداد أن صلاح الدين الأيوبي عندما دخل حلب شرع في بناء الأسوار والأبرجة، إلى أن اقتحم المغول مدينة حلب عام ١٢٦٠م/٦٥٨هـ، بعد حصار دام عدة أيام وقد تمكنوا من اقتحامها من جهة قلعة الشريف وساحة بزة، زرعوها في أحيائها الدمار والخراب<sup>(١٠)</sup>.

#### ٦ - مظاهر تدهور عمارة أسوار مدينة حلب وأبوابها:

أخفت الأبنية الحديثة وأعمال الهدم من مطلع القرن العشرين حتى الآن أجزاء السور من باب النصر حتى باب الفرج كما أن أعمال الهدم التي تمت بين ١٩٧٩ و ١٩٨٠ في منطقة مشروع باب الفرج قد أدت إلى زوال ما تبقى من الأسوار في هذه المنطقة بما في ذلك الضلع الشمالي والغربي من الأسوار حتى باب الجنان الذي سمي كذلك لأنه كان يؤدي إلى حداث حلب وهو قديم جداً لكنه الآن مهدم ولم يبق منه إلا برج واحد مملوكي، وهو يستعمل كمسجد صغير حالياً وعلى هذا البرج يوجد شعاران لقنصوه الغوري آخر السلاطين المماليك، بعد باب الجنان تستمر الأسوار باتجاه الجنوب نحو باب أنطاكية وهناك بقايا من الأسوار بين باب الجنان وباب أنطاكية إلا أن أعمال البناء العشوائية والهدم المتكررين قد شوها شكل هذه

النيرب، باب الأحمر، باب الحديد أو بنقوسا، باب النصر، باب الفرج، باب الجنان أو العتمة، وباب أنطاكية.

باب الفرج: أنشأه الملك الظاهر غازي باسم باب الفرياديس، ولقد هدم سنة ١٩٠٤، وكان المماليك قد رموه تباعاً.

باب الحديد: وكان يسمى باب القناة وباب بنقوسا. أنشأه الملك الظاهر غازي ورسم عام ٩١٧هـ/١٥١٠م.

باب الأحمر: أنشأه المماليك ولقد اندثر. باب أنطاكية: ويقع في السور الغربي للمدينة ويؤدي إلى أنطاكية، ولهذا سمي نسبة إلى أنطاكية، وهو قديم يتألف من برجين بارزين ويقوم الباب بينهما. وهو من الحجارة الضخمة. علماً بأن هذا الباب هو الباب الرئيس للمدينة ومنه كان ينطلق إلى الشارع الكبير. وهو الباب الذي دخل منه المسلمون مدينة حلب سنة ١٥ من الهجرة النبوية أيام الخريف، سنة ١٥/١٥ هـ-٦٣٣ ميلادية/، على يد خالد بن الوليد وأبي عبيدة رضي الله عنهما، وكان فتحها صلحاً وفتح قلعتها عنوة<sup>(١٥)</sup>.

باب الجنان: لم يبق منه إلا البرج الجنوبي



الأسوار وأديا إلى إخفائها. أما باب أنطاكية فأحد أبراجه يستخدم حالياً كخان، وباتجاهنا جنوباً من باب أنطاكية لنصل إلى مكان باب السعادة الذي لم يبق له أثر، فالأسوار في هذه المنطقة قد أخفتها المباني الحديثة. تتحرف الأسوار باتجاه الشرق لتصل إلى باب قنسرين وهو باب لازال بحالة متماسكة، ثم تتجه الأسوار بعد باب قنسرين جنوباً لتمر بالأقسام من السور التي هدمت وأزيلت لتصل إلى قلعة الشريش وباب المقام<sup>(١١)</sup>، ولم يبق منه سوى قنطرته، ويمثل باب النيرب، المندثر في طراز بنائه<sup>(١٢)</sup>.

بعد ذلك تتجه الأسوار نحو باب النيرب وباب الأحمر التي هدمت قديماً ولم يعد لها وجود ثم يستمر اتجاه الأسوار شمالاً ليلتقي الخط مع جامع الطنينا الذي يمس الأسوار وهو جامع مملوكي، وأخيراً تصل الأبواب إلى باب الحديد. الجزء من الأسوار بين جامع الطنينا وباب الحديد بحالة متشعبة ولم يبق منها إلا أقسام متداخلة مع مخازن وأبنية حديثة، أما مسار الأسوار بين باب الحديد وباب النصر فغير واضح لأنها مخفية بالمباني الحديثة التي بنيت بعد ردم الخندق بين باب الحديد وباب الفرج<sup>(١٣)</sup>.

#### ٧- عدد أبواب مدينة حلب وأسمائها:

تذكر لنا المصادر التاريخية العديد أن الأبواب التي شيدت في مختلف الأزمنة هي: باب العراق شمالي جامع الطواشي، باب الصغير جانب خندق القلعة، باب دار العدل وباب الفرج غربي القلعة، باب السعادة غربي المدينة، باب السلام شمالي غربي باب أنطاكية، باب الأريمين شمالي شرقي القلعة، باب العافية بالقرب من باب الفرج، ثم باب الصغير بالقرب من باب الأريمين وباب الأحمر، باب الثعابين، باب الجنين، باب العيسارة، باب اليهود<sup>(١٤)</sup>. وفي مراجع أخرى فقد ورد فيها بأن لمدينة حلب تسعة أبواب بعضها ما زال قائماً وهي: باب قنسرين أو السجن، باب المقام أو دمشق، باب

ويعود تجديده إلى عام ٩١٨هـ/١٥١٣م أيام قانصوه الغوري.

**باب المقام:** سمي بالمقام لأنه يؤدي إلى مقام الصالحين جنوبي حلب. أنشأه أولاً الملك الظاهر غازي وجدد أيام برسباي، ثم أيام قايتباي سنة ٨٩٨هـ/١٤٩٣م. وهو يتألف من ثلاثة مداخل عرض الأوسط ٤ م وعرض البابين الأماميين ٢م.

**باب قنسرين:** ويقع في الجنوب، وهو يعود إلى الحمدانيين وجدده الناصر يوسف الثاني ٦٥٤هـ/١٢٥٦م، ودعمه بطاحونة وأفران ومعمرة وصهاريج وثكنة عسكرية، ثم قام المماليك بترميمات لاحقة.

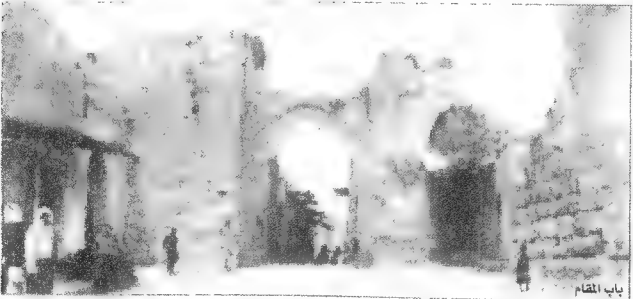
**باب النصر:** أنشأه الملك الظاهر غازي ٦١٢هـ/١٢١٥م، وعليه كتابات تؤكد تاريخه ويضم مقامين وأحد أبي العباس والثاني للخضر<sup>(١٦)</sup>، وفي مراجع أخرى يرد بأن الظاهر الظاهر غازي قد جدده سنة ٦١٠ هـ، علماً أن الباب يقع في السور الشمالي، وله أبراج دفاعية جانبية<sup>(١٧)</sup>.

#### ٨- أبواب مدينة حلب في العهد الأيوبي:

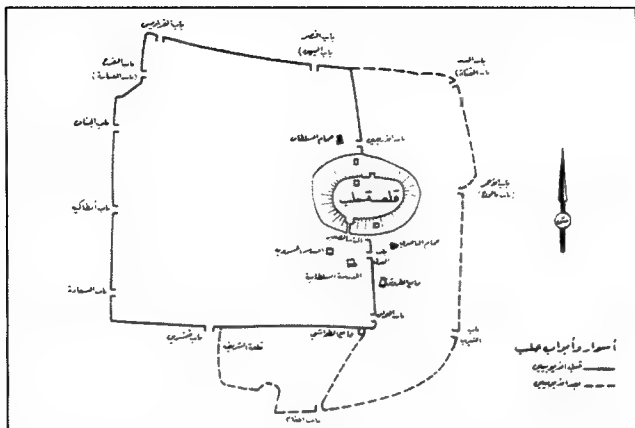
من المؤكد بأن أبواب مدينة حلب لم تشيد جميعها في العهد الأيوبي، بل شيد البعض منها قبل العهد الأيوبي، ومنها ما شيد تماماً في ذلك العهد مثل باب الفرج، وباب الحديد، وباب المقام، وباب النصر، أما البعض الآخر فقد

شهد ترميم أو إضافات كما هو الحال عليه في باب قنسرين، الذي يمثل قلعة دفاعية مصفرة فريدة<sup>(١٨)</sup>. وتاريخ هذا الباب طويل في صد غزوات المعتدين على حلب، وهو أربعة أبواب في باب واحد، ولا يزال يحتفظ بتحصيناته الأولى بعد ترميمها عدا البرج الذي كان يقوم في مواجهة الباب الخارجي والذي كان يمنع الأكباش، ولا يتيح لها المجال لتقويض الباب الرئيس، فقد هدم منذ زمن<sup>(١٩)</sup>. أما باب أنطاكية فقد هدمه تقفور فوكاس وهو قائد روماني في العهد الحمداني، ثم رمم سيف الدولة هذا الباب وبعد ذلك أعاد الملك الناصر يوسف الثاني حفيد الملك الظاهر غازي بناء الباب وجرجه<sup>(٢٠)</sup>. وبسبب انشغال الدولة الأيوبية بالحروب الدائمة مع الصليبيين، وبسبب ظروف الحرب، جاءت العمارة الأيوبية بسيطة متقشفة بعيدة عن الزخرف، لكنها تتميز بالمتانة والقوة، كما استخدم الحجر بمقاسات كبيرة، وفاق حجم الأبراج والأسوار أي نوع معروف سابقاً<sup>(٢١)</sup>.

ومما لا شك فيه بأن أبواب مدينة حلب، جزء أساسي ومتمم لعمارة الأسوار، إذ تتميز بضخامتها ومتانتها أيضاً، لتحقيق السمة الدفاعية في عمارة السور، وتشكل درفتي الباب من الخشب الصلب، ويسماكة كبيرة، وتصفح بطبقة رصاصية سمكية ومثبتة بمسامير حديدية متينة، مما يكسب درفات الأبواب



باب المقام



المزيد من المتانة والصلابة، ولتعزيز فتحها أو كسرها من قبل الفزاة، وتقلق من الداخل بطريقة وضع دعائم خشبية وبشكل عرضي، تجعل من المحال اقتحام الباب أو كسره من الخارج.

**٩ - السقاطات نشأتها وتطورها:**

تتألف القلاع. ككل المياني، من عناصر رئيسية وتفاصيل مكملية لتكوين وحدة متكاملة. وتأتي الأسوار في الدرجة الأولى من حيث الأهمية بسبب جدرانها الضخمة والمصمتة وبواباتها المحصنة وأبراجها ومزاغلها وأخيراً سقاطاتها، والسقاطات من الناحية الوظيفية هي فتحة دفاعية تمكن المدافع من إلقاء مواد كاوية كالزيت أو الرقت أو الماء المغلي من خلال فتحتها على المهاجمين أثناء تواجدهم تحت الأسوار مباشرة بالإضافة إلى تسديد سهام من المزاغل بالاحتواء خلف جدارها الأمامي، ويمكن تعريفها معمارياً على النحو التالي:

السقاطات هي أكشاك صغيرة تبرز عن السطح الخارجي للجدران أو الأسوار وتتوضع في

الطوابق العلوية للبناء وتحتوي على عدد من الفتحات على الجهة السفلية منها تسمى الكوى (مفردها كوة) وهي الحيز المتشكل بين الطنف (مفردها الطنف) التي تحمل الجدار الأمامي لحجرة السقاطات. ولكل سقاطات مزغل على جدارها الأمامي لرمي السهام. والمزغل هو الفتحة الشاقولية الضيقة. وأخيراً يغطي القسم العلوي من السقاطات بقطع حجرية مائلة نحو الجهة الخارجية للحماية وتصريف مياه الأمطار والثلوج. هذا من الناحية الخارجية للسقاطات، أما من الداخل تبعد السقاطات كحجرات صغيرة ترتفع عن منسوب الصالة أو الممر بعلو درجة أو أكثر. ونجد بداخلها مصطبة التي هي في الحقيقة امتداد لجدار المبنى الأساسي، وتساهم هذه المصطبة في حماية المدافع من خطر الانزلاق نحو الكوة، والارتكاز عليها لتسديد السهام أو إسناد القدور التي تحتوي على السوائل<sup>(٣٢)</sup>.

## ١٠ - الوضع الراهن لأسوار مدينة حلب:

انطلاقاً من أهمية الحفاظ على النسيج العمراني لمدينة حلب وأسوارها، قام مجلس مدينة حلب بتفعيل الإجراءات التنفيذية لمشروع كشف السور الغربي بعد أن تم في عام ١٩٩٨م استملاك كافة العقارات أمام السور والبالغ عددها ١١٢ عقاراً تحوي خانات ومحلات تجارية، كما تم إجراء مسح اجتماعي للشاغلين حيث بلغ عدد المحلات ٢٤٧ محلاً إضافة إلى المستودعات والبيوت السكنية. ومن أهم الإجراءات التي سيقوم بها مجلس مدينة حلب قريباً، هي نقل سوق الهال من المنطقة، وكذلك كراجات الباص، بهدف خلق فرصة ثينة لإعادة تنظيم المنطقة كاملة وليس مجرد العمل على كشف السور. ولمعرفة الحالة الإنشائية والأثرية لسور المدينة الغربي بعد الانتهاء من أعمال كشف السور سيتم توصيف الحالة واتخاذ اللازم. كما يتم أيضاً ترميم باقي أبواب مدينة حلب مثل باب قنسرين، وهناك أعمال تنظيف لواجهة باب الحديد.

علماً أن تجربة مدينة حلب في كشف السور الغربي، تذكرنا بالتجربة الناجحة التي قامت بها مؤسسة الأغاخان بالتعاون مع المجلس الأعلى المصري للأثار في عملية كشف أجزاء من السور الذي شيده صلاح الدين الأيوبي حول القاهرة، فقد بلغ طول الأجزاء المكتشفة ٢٧٠ متراً وارتفاعها ٥ أمتار وعرضها ٣.٥ متر، مع تنفيذ مشروع حديقة الأزهر أمام السور.

## ١١ - النتائج:

وفي نهاية هذا البحث المختصر، الذي حاولنا من خلاله وباختصار تسليط الضوء على أحد أهم عناصر مدينة حلب القديمة، ألا وهي عمارة الأسوار، في العهد الأيوبي، الذي كان أحد أهم العهود والفترات التي شهدتها المدينة، نصل إلى نتيجة مهمة، بأن مدينة حلب قد تميزت بموقع إستراتيجي فريد، جعلها مدينة مستهدفة وبشكل دائم، لتسعى كثير من

الدول والإمبراطوريات والسلطنات عبر التاريخ إلى السيطرة عليها، فشهدت العديد من الغزوات والهجمات، مما دفع حكامها إلى تحصين تلك المدينة، من خلال بناء الأسوار والأبراج، لتحمل عناصر ومفردات مهمة في العمارة العسكرية. ولاحظنا بأن أبراج وأبواب مدينة حلب قد خضعت لكثير من أعمال الهدم وإعادة البناء، ضمن مراحل زمنية متتالية، لما شهدته من غزوات دائمة.

ومن خلال دراستنا للعهد الأيوبي. وجدنا بأن تلك الفترة قد ارتبطت بكثير من الحروب والمعارك، مما أدى إلى تطوير فن العمارة العسكرية بمدينة حلب، من خلال أسوارها المنيعة، فمع بداية القرن الثاني عشر ابتدأت الحملات الصليبية على بلاد الشام، وقد تصدى لها الأهالي ببسالة بقيادة نور الدين زنكي وصلاح الدين الأيوبي والملك الظاهر بيبرس المملوكي، وغيرهم من القادة العظام، للدفاع عن البلاد وتحريرها من الصليبيين والمغول. لتظل تلك المدينة محافظة على حيويتها ونبضها إلى يومنا هذا، رغم ما شهدته من غزوات ونكبات بفضل موقعها الدفاعي، وبفضل محبة وإخلاص أهالي هذه المدينة المحروسة، في حمايتها. على الرغم من أن البعض من أجزاء وأبواب مدينة حلب، قد تهدمت تماماً، وتلاشت في بعض المناطق، واندثر الكثير من الأبواب، ولعلنا نكون أشد حرصاً على ما تبقى لنا من أبواب وأبراج في سور مدينة حلب، لنحافظ عليها.

## ١٢ - التوصيات:

١- إجراء أعمال كشف وتنقيب لما تبقى من سور مدينة حلب، بالعودة إلى مخططات مدينة حلب القديمة، انطلاقاً من الأهمية التاريخية والعمرانية لمدينة حلب.

٢- القيام بأعمال ترميم ما تبقى من أسوار، واستكمال ما تهدم من مفردات وعناصر مثل السقاعات، والنوافذ.

٣- تحرير مساحات واسعة أمام أسوار مدينة حلب، مع تحويل المناطق المحيطة بالأسوار والأبواب، إلى مناطق جذب سياحي، وترقيهي من خلال توفير أماكن للجلوس، مع توفير المسطحات الخضراء والمائية.

٤- إنارة أسوار مدينة حلب بشكل يضي عليها الجمال والبهاء.

٥- وضع لوحات تعريفية وبأماكن مناسبة، عند مداخل أبواب مدينة حلب القديمة، وباللغتين العربية والإنجليزية.

٦- إجراء صيانة دائمة لأسوار وأبراج المدينة، إضافة إلى أبوابها.

٧- وقف التشويهاات عن بعض الأبواب وخاصة باب النصر، ليعود كما كان عليه في السابق، إضافة إلى البعض من التشويهاات البصرية، والملصقات على أسوار المدينة.

٨- وضع أكشاك سياحية عند مداخل أبواب حلب القديمة لتوزيع نشرات ومطويات تعريفية بعمارة مدينة حلب، وبعمارة أسوارها الدفاعية، وبما شهدته من فتوحات وغزوات، وبعدد من اللغات، لتكون بوابات مدينة حلب، بداية لمسارات سياحية. ويدعم من مديرية الآثار والمتاحف ووزارة السياحة.

٩- الاستفادة من المنظمات والمؤسسات الدولية في خبراتها ودعمها للكشف عن سور مدينة حلب وأبراجه، إضافة إلى أعمال الترميم بهدف الحفاظ على الطابع العمراني لمدينة حلب القديمة.

١٠- إزالة الأشغال والمباني الصغيرة الواقعة على سور مدينة حلب، أو المتاخمة له، في محاولة لإظهار سور المدينة كما كان الحال عليه في السابق.

#### الحواشي:

- (١) الرفاعي محمود فيصل، ١٤١٧ هـ ١٩٩٦ م - حلب بين التاريخ والنهضة. الطبعة الأولى. مطبعة جامعة حلب، جامعة حلب معهد التراث العلمي العربي، ص ١-٩.
- (٢) قبة محمد، ٢٠٠٣ م - حلب بين القوى المحلية والدولية في المراحل السلجوقية الزنكية الأيوبية مجلة عادات حلب، الكتاب العاشر، ص ١٧١ - ١٧٢.
- (٣) زين العابدين محمود، ٢٠٠٦ م - فضاءات من العمارة الإسلامية. الطبعة الأولى، حلب ص ١١٨.

(١٣) لخضر عبدالمعطي، ١٤١٠ هـ / ١٩٩٠ م - تاريخ العمارة، العمارة في العصور الوسطى، العمارة الإسلامية والأوربية، منشورات جامعة حلب، ص ١٩٥.

(١٤) المرجع السابق ص ١٠٧

(١٥) حرياتي محمود، كلودافيد جان، ٢٠٠٥ م - المدينة القديمة في حلب التدهور ومحاولات الإحياء. الطبعة الأولى، دار شعاع، سورية، ص ٩٧.

(١٦) دليبي الطمران ناويفيوس، ١٩٧٧ م - كاتدرائية حلب البيزنطية. عادات حلب، جامعة حلب، معهد التراث العلمي العربي، الكتاب الثالث، ص ٩٢-٩٣.

(١٧) الرفاعي محمود فيصل، ١٤١٧ هـ ١٩٩٦ م - حلب بين التاريخ والنهضة. الطبعة الأولى، مطبعة جامعة حلب، جامعة حلب معهد التراث العلمي العربي، ص ٣٢ - ٣٣.

(١٨) حميدة عبدالرحمن، ٢٠٠٦ م - محافظة حلب القديمة الثانية، منشورات وزارة الثقافة في الجمهورية العربية السورية، دمشق، سورية، ص ٧٢.

(١٩) رواس قلعة جي عبيدالفتاح، ١٤٠٩ هـ - ١٩٨٩ م - حلب القديمة والحديثة أسوارها وحكامها وأحداثها أبوابها وأسوارها وأحيائها. الطبعة الأولى، مؤسسة الرسالة، حلب، سورية، ص ٢٥-٣٦-٣٧-٤٦-٤٧

(٢٠) الرفاعي محمود فيصل، ١٤١٧ هـ ١٩٩٦ م - حلب بين التاريخ والنهضة. الطبعة الأولى، مطبعة جامعة حلب، جامعة حلب معهد التراث العلمي العربي، ص ٣٥.

(٢١) حميدة عبدالرحمن، ٢٠٠٦ م - محافظة حلب القديمة الثانية، منشورات وزارة الثقافة في الجمهورية العربية السورية، دمشق، سورية، ص ٧٢.

(٢٢) الرفاعي محمود فيصل، ١٤١٧ هـ ١٩٩٦ م - حلب بين التاريخ والنهضة. الطبعة الأولى، مطبعة جامعة حلب، جامعة حلب معهد التراث العلمي العربي، ص ٣٥ - ٣٦.

(٢٣) لخضر عبدالمعطي، ١٤١٠ هـ / ١٩٩٠ م - تاريخ العمارة، العمارة في العصور الوسطى، العمارة الإسلامية والأوربية، منشورات جامعة حلب، ص ١٠٨.

(٢٤) الفرز كامل، ١٤١٣ هـ / ١٩٩٣ م - نهر الذهب في تاريخ حلب. دار القلم العربي، حلب، سورية، ص ١٤

(٢٥) بهنسي غيف، ٢٠٠١ - التساير والعنصرة المنطقية الشمالية محافظتا حلب وإدلب، وزارة السياحة، دمشق، سورية، ص ٧٠-٧١-٧٢.

(٢٦) حميدة عبدالرحمن، ٢٠٠٦ م - محافظة حلب القديمة الثانية، منشورات وزارة الثقافة في الجمهورية العربية السورية، دمشق، سورية، ص ٧٢.

(٢٧) المرجع السابق، ص ٧٢.

(٢٨) حرياتي محمود، كلودافيد جان، ٢٠٠٥ م - المدينة القديمة في حلب التدهور ومحاولات الإحياء. الطبعة الأولى، دار شعاع، سورية، ص ٩٦.

(٢٩) الرفاعي محمود فيصل، ١٤١٧ هـ ١٩٩٦ م - حلب بين التاريخ والنهضة. الطبعة الأولى، مطبعة جامعة حلب، جامعة حلب معهد التراث العلمي العربي، ص ٣٥.

(٣٠) عمران هزار، بدوة جورج، ١٩٩٧ م - المباني الأثرية ترميمها صيانتها والحفاظ عليها. الطبعة الأولى، وزارة الثقافة، المديرية العامة للآثار والمتاحف، دمشق، سورية، ص ٣١.

(٣١) بارسوميان هوري، ٢٠٠٢ م - السقاطات نشأتها وتطورها عبر العصور، عادات حلب، الكتاب العاشر، حولية تبحث في تراث العرب العلمي والحضاري تصدر عن جامعة حلب بالتعاون مع جمعية العادات، حلب، سورية، ص ١٤١-١٤٢-١٤٣



# البناء والهندسة المعمارية في الأندلس

## بين النظر والعمل

أحمد الطاهري

الاستعانة بحكماء المهندسين وعرفاء البنائين لضمان أقصى مستويات المتانة لمنشآتهم.

ويعتبر النظر عن كان "متقدما في علم الهندسة" خلال عصر الخلافة، لا تموزنا التفاصيل عن مشاهير حكماء عصر الطوائف من "الراسخين في علم العدد والهندسة" الذين كان لهم شأن بحاضرتي سرقسطة وطليطلة، وعن "قعد بقرطبة لتعليم ذلك"، إلى ما يند عن الحصر ممن "كان متحققا بعلم العدد والهندسة". وتزخر كتب الطبقات بالمعلومات الكاشفة عن ذاع صيته في مدن غرناطة ودانية والمرية بكونه "بصيرا بالهندسة". ومن مشاهير المهندسين بإشبيلية العبادية تذكر عمر بن أحمد بن خلدون الحضرمي الذي كان "من أهل المعرفة بالهندسة". كما تشير المصادر المعتمدة إلى "أبي مسلم ابن خلدون من أشرف إشبيلية وكان متصرفا في علوم الفلسفة والهندسة".

من المفيد الانتباه إلى ارتباط البناء والعمران طوال قرون عز العطاء الحضاري بالأندلس "بعلم العدد والهندسة" المتفرع عن الحكمة والفلسفة المندرج ضمن العلوم العقلية. ونظراً للسمة البرهانية والطابع التطبيقي لعلمي العدد والهندسة ووثوق ارتباطهما بالبناء والعمران، واعتبارا "للأصول الموضوعة التي يقدمها المهندسون" فقد اندرج حكماء العصر الأندلسيون على تصنيفهما ضمن "العلوم الخاصة" تمييزاً لهما عن العلوم النظرية العامة. وغني عن البيان أن من موضوعات "صناعة الهندسة الخط والسطح والمجسم" مما يباشره المهندسون عند تجردهم لإعداد تصورات وتصاميم الأبنية والمنشآت. لذلك فقد ظل "أهل الهندسة" يشغلون مكانة خاصة سيما لدى ملوك الطوائف رغم ما شاب عصرهم من اختلالات بنوية. وفي هذا السياق لم يتمالك صاحب غرناطة عن التصريح بأن "الفساد أسرع إلى البنين" مما يتطلب

\* أستاذ التعليم العالي ورئيس مؤسسة الإدريسي المغربية الإسبانية للبحث التاريخي والأثري والمعماري

\*\* تم اختصار هوامش الدراسة لكثرتها، ويمكن للمهتمين الاطلاع عليها في مقر الجمعية.

ولا يخفى دور المهندسين الأندلسيين في اختراع وتدبير أصناف من الآلات والأنظمة المعروفة "بالهندام الذي يضاعف القوى والقدر في حمل أثقال البناء". وقد أفلحوا منذ عصر الخلافة في صنع حاملات الأثقال الضخمة على "عجلة كبيرة اتخذت من ضخام خشب البلوط على فلك موثقة بالحديد المثقف محفوفة بوثاق الحبال قد قرن بجرها سبعون دابة من أشد الدواب". كما شاع استعمال "الأفلاط والعجل" في رفع المباني ودعم الأسس طوال عصر الطوائف. وسواء بإشبيلية - حسبما اتضح ضمن المبحث السالف- أو بطليطلة وغيرها من القواعد الطائفية تعددت وسائل وحيل جلب المياه وإجرائها وتخزينها وتدقيقها وتسريب القنوات بأصناف من "التدبير أحكمه المهندسون".

والجدير بالملاحظة أن الأمر يتعلق في هذا المستوى بحكماء المهندسين ممن يضمن حصول التناسق في البناء والمنشآت بين النظر والعمل وفق أحكام الطبيعة ونواميس الحياة التي تدخل ضمن مدارك العصر حتى تنتهي إلى صناعة الصناعات وعلم العلوم أي الحكمة والفلسفة. أما المستوى التطبيقي في الهندسة الكفيل بترجمة التصورات النظرية إلى مشاريع معمارية فقد كان موكولا للصنف المعروف في مصادر العصر باسم "عرفاء المهندسين". وقد أمكننا الوقوف على أسماء جملة من هؤلاء "المهندسين" الذين أشرفوا خلال عصر الخلافة على إنجاز مشاريع معمارية محددة. نذكر منهم "محمد بن وليد بن فشتيق رئيس المهندسين" بحاضرة قرطبة و"مسلمة بن عبد الله العريف المهندس"، مما يفصح عن انتظام

عرفاء المهندسين بالأندلس وفق تراتب وظيفي ضمن هيئة مهنية يشرف عليها رئيس المهندسين.

ومن المعلوم أن البناء والبنائين وما يرتبط بالهندسة المعمارية بالمغرب والأندلس قد ظلت من القضايا المهمة التي لم تقل كل ما تستحقه من اهتمام جمهرة المؤرخين، سواء على مستوى التوثيق المصدري أو من خلال التقيب الأثري. وما زالت المسائل المرتبطة بالهياكل العقارية بالوسط الحضري وأصناف البنائين فضلا عن الأحكام والتشريعات العمرانية من الأمور الملفزة. أما مواد البناء وأدواته وتقنياته وهندسته التي تزخر عشرات المصادر المغربية الأندلسية بالإشارات الكاشفة عن أدق تفاصيلها فما زال القسم الأوفر منها متناثرا في المتون ينتظر من يتعهدا ببنائية الجمع والتصنيف والتحليل. وإذا كان المحدثون قد ضربوا صفحا عن التاريخ لهذه المستويات المرتبطة بدور العوام من البنائين والأجراء والعمالين، فلا نعدم بين قدامى الأندلسيين من نبه على قيمة ما يكتسبه العوام من الخبرات والمعارف، بما في ذلك "علم البناء وغير ذلك" مما يندرج ضمن علوم العوام. ولم يكن قدامى أهل القلم عموما أقل إبرازا لسمو حرفة البناء باعتبارها إلى جانب الحراثة والحياسة "بالقصد الأول". بينما اعتبرت بقية الصنائع "تابعة لها وخادمة متممة لها ومكملة". ولم يتردد أحدهم عن الإقرار أن "صناعة البناء أول صنائع العمران الحضري وأقدمها".

وفيما يتعلق بالملكية العقارية، كشف الخصيبي المنجم عن تعاضد قيمتها

الاجتماعية بالوسط الحضري بذكره أن "من اتخذ البناء والعمارات ينال بذلك شرفاً وكرامة وخيراً". ولا غرو، فقد مال حكماء أهل الأندلس إلى إدراج البناء ضمن الأعمال الضرورية للاجتماع الإنساني باعتبارها من الأمور التي يتوجب فيها التعاون بين الأصناف الحرفية من بنائين وأجراء وصناع "كالمجتمعين لإقامة منزل، فإنه لا بد من بناء وأجراء ينقلون الحجر وينقلون الطين ومن صناع القرميد وقطاعي الخشب وصناعي الأبواب والمسامير حتى يتم البناء". ويصرف النظر عن الفصل الذي ضمنه ابن خلدون مقدمته "في صناعة البناء"، لم يغفل أحد الأندلسيين أفراد "فصل في المباني" ضمن بعض مؤلفاته الموضوعية في الحسبة. ناهيك عما تواتر ذكره في كتب الوثائق والسجلات من تفاصيل عن "النقض والبنیان" أو "إحداث ميزاب" أو "بنیان طبقه على طبقه" أو ما عدا ذلك مما يدخل في البنیان من عناصر معمارية. وتزخر كتب الأحكام والفتاوى والنوازل الفقهية بفيض من التفاصيل المرتبطة بقضايا "النقض والبنیان" و"تعلیق البنیان من حیطان" وغير ذلك من المواضيع الوثيقة الصلة بالعمران الحضري.

وإلى جانب ما تتضمنه المصنفات العامة الموضوعية في الفكر والتاريخ والأحكام من إشارات ذات قيمة لبعض قضايا البنیان، فمن المفيد الانتباه إلى أهمية صنف خاص من الكتب التي أفردتها القدامى للعمارة والبنیان. ويتعلق الأمر بما اصطلح على تسميته ضمن المكتبة العربية الأصلية باسم كتب الحیطان أو الجدار أو البنیان. وقد أمكننا الوقوف على إشارة

فريدة لأحد أقدم المصنفات الموضوعية في هذا الباب ويتعلق الأمر بـ "كتاب القضاء في البنیان". مع ذلك فقليلة هي المؤلفات في هذا الباب التي تمكنت من مقاومة عوادي الزمن لتصل إلینا سالمة، نذكر منها كتاب الحیطان الذي وضعه ابن مازة البخاري المعروف بالصدر الشهيد خلال القرن السادس الهجري.

وبالأندلس ذاع صيت مصنف الإمام التطيلي الذي وضعه خلال القرن الرابع الهجري بعنوان القضاء بالمرفق في المباني ونفي الضرر. وهو الكتاب الذي استرعى انتباه الدارسين منذ فترة مبكرة، وحظي بعناية النشر في طبعة محققة. إلا أن أبرز ما وضع ببلاد المغرب من مصنفات في هذا الباب كان بيد أحد مشاهير المحترفين لصناعة البناء المعلم أبو عبد الله محمد بن إبراهيم اللخمي المشهور بابن الرامي التونسي البناء وهو الموسوم بكتاب الإعلان بأحكام البنیان. ولعل فيما وقفنا عليه من إشارات في مختلف أصناف التأليف المغربية الأندلسية بخصوص النظام العقاري والعلاقات المنتظمة حول البناء والعمران الحضري بإشبيلية العبادية، ما يؤشر على المستويات الابتدائية التي يقف عندها البحث التاريخي المعاصر بخصوص عمران إشبيلية. يتضح ذلك من خلال ركون الدارسين إلى القول بأن جل ما لدينا من معلومات بهذا الشأن يهتم الأندلس عامة وأن ما يتعلق بإشبيلية فنادر ومحبط للأمال.

والجدير بالذكر أن العمارة والبنیان قد اندرجت منذ قيام نظام

الخلافة بالأندلس ضمن خطة قائمة الذات. وليس مصادفة أن تعهد بادئ ذي بدء لأحد المنحدرين من بلاد نكور التي يرجع إليها الفضل في توفير شروط انتقال تجربتها المبكرة على مستوى نظم الحكم إلى الأندلس، حسبما بينا ذلك في دراسات سابقة. ويتعلق الأمر في هذا الصدد بـ "عبيد الله بن عبد الله الزجالي وكان على المواريث والبنيان". وسرعان ما تهيكلت خطة البنيان بأندلس الخلافة بعدما انفصلت عن خطة المواريث فأصبح القائم عليها يعرف باسم "صاحب الأبنية" الذي ترجع إليه كافة مسؤوليات العمران الحضري والإنشاء المعماري.

أما ما يرتبط بأحكام البنيان ونفي الضرر وغير ذلك مما له صلة بالحياة المجتمعية وبالمعاملات العقارية ومعايير البناء المعتمدة والمنازعات فترجع جملة لـ "صاحب الأحكام". ولا تموزنا في هذا الشأن الأخبار عن "ركوب القاضي مع الفضاة إلى معاينة حائط فيه تنازع". ومن الخطط المتفرعة عن قضاء الجماعة ذات الصلة بالبنيان يعود لصاحب "الحسبة الحكم على أهل المباني المتداعية للسقوط بهدمها وإزالة ما يتوقع من ضررها على السابلة". وعموما، يستعين القاضي والمحاسب في إمضاء أحكامهما المرتبطة بالمباني بخبرة "الشهود العارفين بأمور البنيان وعيوب الديار وعقود الجدارات". كما يستعينان عند مباشرة القضايا بـ "شهادة عرفاء البنيان". ولا تقل مهمة "القسام الذين يعرفون قيمة الدور" أهمية في مساعدتهما على صياغة قراراتهما. وتحفظ كتب التراجم بأسماء جملة من القسام بما يفصح عن مكانة هذا الصنف من الخبراء

في نفاذ أحكام البنيان بحواضر الأندلس.

ما كان للعمران الحضري أن يبلغ المستويات الرفيعة التي تحققت بقرطبة الأموية وبإشبيلية العبادية لولا تناسق النظم المعتمدة في ضبط مجالات تدخل كافة الفاعلين من حكماء ومهندسين وعرفاء باعتبارهم سلطة معرفية. بينما تتدرج اختصاصات صاحب الأبنية وما يرتبط به من أعوان ضمن مسؤوليات التدبير السياسي والإداري والمالي. أما القضاء والمحاسبون والبيئات القضائية المتفرعة فتظل ممسكة بقضايا التشريع والأحكام. وتظل كافة الأمور المرتبطة بتجسيم المشاريع وتطبيق التصاميم ونقلها بواسطة البناء والعمارة من المستوى النظري إلى حيز الواقع، موكولة لمعاونة البنائين المنتظمين فيما يند عن الحصر من الأصناف الحرفية.

وعندما يتعلق الأمر بمشاريع معمارية كبرى، كثيرا ما يعهد تنفيذها لمتصرف يشرف على كافة الأعمال. ويتعلق الأمر بالشخص الراتب المعروف في المصادر القديمة باسم "متولي البنيان" الذي غالبا ما يكون من أصحاب النفوذ المتمرسين في أمور التدبير. بينما يتكلف بتنفيذ الأعمال "عرفاء البنائين" المعروفين أيضا بـ "الأمناء" وكذا بشيوخ البنائين. وقد أشار ابن عيود إلى أهمية "عرفاء البنائين" بإشبيلية كما ذكر غيره "العرفاء البنائين من أهل إشبيلية". وبالمثل، ففي سياق حديثه عن تنامي صاحب طليطلة في تشييد مبانيه أشار ابن بسام لـ "عريف بنيانه". هكذا تتضح من خلال هذه القرائن حساسية الموقع الذي يحتله هذا الصنف المندرج

ضمن "القوام بالعمل" في مجمل عمليات البناء. ويشرف العرفاء على قاعدة عريضة من "البنائين" منتظمين في أصناف مهتنة لأشغال محددة. ويتعلق الأمر بمن دأبت المصادر العربية على نعتهم بـ"الفعلة لأصناف البناء". ولعل فيما ورد ذكره ضمن مصنفات عصر الطوائف بأن "الفعلة يبنون" ما يدل على التطابق في المعنى بين مصطلحي البنائين والفعلة لدى قدامى أهل القلم. وثمة عبارة معادلة كثيرا ما تم استعمالها في المصادر الأندلسية والعربية عموما للدلالة على هذا الصنف المعروف من "الخدام والفعلة". وفي إقرار أهل القلم "أن تشييد المدن إنما يحصل باجتماع الفعلة وكثرتهم وتعاونهم" ما يدل على أهمية هذه الفئة من البنائين باعتبارها القوة العاملة الفعلية التي يقوم على كاهلها مجمل العمران الحضري.

إلا أن ثمة تمايز ضمن هذه الفئة بين عسوم البنائين المصنفين ضمن الخدام والفعلة في البناء، وبين من تمكن بفضل مداومة العمل وطول التجربة من اكتساب المهارة والارتقاء ضمن صنفه إلى مستوى "حذاق البناء". ويتعلق الأمر بالفئة التي دأب قدامى أهل القلم الأندلسيين على سميهم أيضا بـ "حذاق الفعلة" وكذا بـ "مهرة الفعلة". وثمة تمايز في مستوى آخر لا يقل أهمية بين فئتي "الصناع والفعلة" أو بعبارة أدق بين "الصناع والبنائين" حسبما وردت صياغته في أحد المصادر الإشبيلية. ومن المعلوم أن الجمهور المريض من البنائين والفعلة يشتغلون في أعمال البناء والنقض العادية كإنشاء الدور والحوانيت وإقامة الأفران والحمامات وتشييد القصور والمعنى ورفع الحيطان والقلاع وإعلاء الحصون والأسوار

وحضر الكوى والمطامر والسروب وإقامة الصهاريج بالإضافة لتعهد كافة المنشآت بالإضافات والإصلاح. بينما يتكلف الصناع بإنجاز جملة من الأعمال المختصة، نذكر منهم "صناع القرمذ وقطاعي الخشب وصناعي الأبواب والمسامير". ومن الصناع المرتبطين بقطاع البناء نذكر أيضا "الرخامون" و"الجاسون" والصناع المختصون في "التصوير والنقش". ناهيك عن الصناع المجيدين لعمل "الفسيفساء" و"الجيارين الحسنيين لعمل الجير"، إلى ما يند عن الحصر من أصناف "الصناع المهرة في كل فن من الأعمال".

وكما هو الشأن ضمن طبقة البنائين، يمكن التمييز داخل كل صنف من الصنائع المرتبطة بالبناء بين عامة الصناع وحذاقهم بصفتهم متحكمون في المهارات وبين سائر "من يخدمهم ويتصرف لهم" من متعلمي الصناعة. وهو ما يتضح من خلال المصادر الأندلسية التي تناولت بالذكر "حذاق النجارين" الذين غالبا ما يكون المرء منهم "رجلا مثيلا في صناعة النجارة". وقد كشف ابن حيان عن بعض أصناف الصناع المشاركين في إنجاز الأشغال ضمن أوراش البناء مثل النجارين والحفارين والجيارين والأشارين المختصين في أشجار الخشب والحدادين ممن "تخيروا من حذاق طبقاتهم". ناهيك عما تحتاج إليه الأبنية من "سائر الصنائع" التي تتعدد وتتفرع تبعا لاستبحار العمران. وهو ما لخصه ابن خلدون في عبارة جامعة بالقول: "فإذا عظم عمران المدينة وكثر ساكنها كثرت الآلات بكثرة الأعمال وكثر الصناع".

ونتيجة لاندفاع العمران الحضري

باشبيلية العبادية، اتسعت قاعدة الصنائع المرتبطة بالبناء. ويصرف النظر عن المصانع التي "تصنع القراميد والأجر" احتضنت حاضرة العباديين "موضع الجباسين الذين يصنعون الجبس والجيارين الصانعين للجير". وهو المكان المخصص كما هو الشأن في بقية مدن وحاضر الأندلس لصناعة و"طبخ الجير والجبص". وتتنوع أصناف المواد المخصصة للبناء تبعا للحاجيات تذكر من ضمنها ما كان موجهاً للأبنية باشبيلية مثل "أنواع من شكل الأجر الذي يعرف بضرس وقفاً لطلي الآبار، وأجر آخر للمستطوح وآخر من هواء الأفران وقراميد عاصمية للمنقالات".

ينطبق نفس الشيء على صناع القواديس التي تعددت أشكالها، منها "قواديس بيضاء للسواري من طفل كبار ثلاثية أو أوساطاً ثنائية صفافاً فارسية مطبوخة جيداً". كما تعددت أصناف الصناعات التكميلية للأشغال مثل صناعات النجارين والزجاجين والصباغين وصناع القرمذ وغيرهم. كما تشير المصادر المعتمدة لصناع الأبواب والمسامير الذين كانت لهم أسواق نافقة باشبيلية العبادية. ناهيك عن كثرة ما ارتبط بالبناء من خدمات يمارسها جمهور عريض من "الخدام". نخص منهم بالذكر "حمالي الخشب والأحجار" التي تدخل في البناء وكذلك حمالي "الأجر والقراميد والطوب" إضافة لغيرهم من "الأجراء ينقلون الحجر وينقلون الطين". ويصرف النظر عن حمالي الظهر، عادة ما يتم النقل على ظهور الدواب "من ذوات الأكرياء المعرضة للخدمة" من ويفاغ وحمير وزوامل.

ولا تعوز القرائن الكاشفة عن دور المحتسب في مراقبة جودة مواد البناء وضبط المعايير المتعارفة في صناعتها. فمن المعلوم أنه "يجب أن يجيد طبخ الأجر والقراميد، ولا يستعمل الطوب حتى يبيض" بالنار. وبالمثل "ينهى الجباسون عن خلط التراب بالجبس عند الطبخ وهو الذي يسمونه القطائف وهو غش، ويؤمرون أن يغربلو الجبس بالغريال الوسط". كما دأب المحتسب باشبيلية وغيرها على إصدار أوامره بأن "لا يباع الجبس إلا بالكيل وكذلك الرماد والجير". وبالمثل، كان يحد للحمالين "أن تكون أجنحة محامل القراميد والأجر قصاراً". ولم يكن يسمح للحمالين إلا بوزن محدد حسب الدواب المستخدمة في النقل، "لا يتركون أن يتقلوا على الدواب". وفي نقل القواديس يفترض ضبط "كل حمل منها كذا وكذا قادوساً، كيل كل قادوس منها كذا وكذا بكيل كذا موفية إياها في حانوت" صنعته.

حقيقة أن ثمة إشارات إلى صنف من "البنائين الراتبين بالإصلاح" الذين يتقاضون أرزاقهم مساناة أو مشاهرة من الأحباس أو السلطان أو غيره، مقابل التعهد بصيانة البناء الموكول إليهم "يبحثون عن إصلاح ما فيه أبداً". إلا أن القسم الأوفر من المعاملات المرتبطة بعمل الأبنية كانت تتم في ظل نظام التثمين التعاقدي، ضمن عقود المقاطعة والمجاعة والمؤاجرة. وغالباً ما يتم الاتفاق بين المتعاقدين للشروع في العمل "بثمن معلوم على صفة معلومة لأمد معلوم". وتتوفر بهذا الخصوص على إشارة لعقد مقاطعة موقعة بهذا الشأن "بقرية المسيلة من إقليم الشرف بمدينة إشبيلية". وعلى غرار ذلك

الصيغ المتعارفة. نذكر من ذلك إدماج الرقيق في العمل المأجور وفق عقود "سلم الرقيق النجار أو البناء المملوكين من رقيق الأعاجم أو البربر أو السودان".

إلا أن أبرز ما طرأ على أصناف البنائين والصناع المرتبطين بقطاع البناء خلال عصر بني عباد يكمن في التناغم إلى أقصى الحدود في صقل المهارات اليدوية والإيمان في فنون التزييق والزخرفة. ولعل في جملة ما لدينا من معلومات عن المباني العبادية وغيرها من الأبنية السلطانية بأندلس الطوائف ما يكشف عن دور النماذج الموروثة عن عصر الخلافة في تأصيل معالم مدرسة طائفية للصنائع وفنون العمارة، سواء على مستوى رقة مواد البناء أو بخصوص رفعة أساليب النقش والتصوير والتتميق. ويبدو أن المهارات المكتسبة من طرف أهل الحرف وصنائع البناء بإشبيلية العبادية سرعان ما تجاوزت الحدود الموهودة. مصداق ذلك ما ذكره ابن بسام عن بديع المباني الطائفية التي "لم يشاهد مثلاً قط في قصر الإمارة بالحاضرة العظمى قرطبة". وغني عن البيان أن الفنون والمهارات الحرفية الراقية قد غدت في ظل نظام الطوائف من الأسرار المحفوظة والمتوارثة ضمن دوائر عائلية شبه مغلقة، على عكس ما كان عليه جمهور البنائين والصناع خلال عصر الخلافة ■

#### المصادر:

- (١) ابن أبي أصيبعة، موفق الدين أبي المباس أحمد بن القاسم الخزرجي (ت ٦٨٨ هـ / ١٢٨٩ م):  
- عيون الأنباء في طبقات الأطباء طبقات الأطباء (=عيون الأنباء)، تحقيق نزار رضا، بيروت ١٩٦٥: نشر دار الثقافة، الطبعة الثالثة، بيروت ١٩٨١.

يفعل في البناء" الذي ينجز في إطار عقود "المجاعة" حيث يتم تحديد ثمن وصفة وأمد العمل. ولم يكن العمل المأجور أقل أهمية، حسيما يتضح من كثرة إقبال الناس على "استئجار بناء لبناء دار أو حائوت أو حمام أو فرن". ولا تعوزنا التفاصيل عما كان يتقاضاه الأجراء من البنائين والصناع مقابل قوة سواعدهم مياومة أو مشاهرة أو مقاطعة. وفي نص لابن حزم ما يضيف طابع التعاون على مضامين العقود الممضاة بين المشغلين والمشتغلين في ظل مختلف أنظمة التعاقد المذكورة مع "البنائين والأجراء". وحتى يتم تقليص إمكانات النزاع بين المتعاقدين، عادة ما يتم إثبات ما يشتمل عليه البناء "من بيوت ومخازن وغرف وساحات ودرج وسطوح". كما يتم ضبط "صفة البناء من الطول والعرض".

مع ذلك، فسواء خلال عصر الخلافة أو في أيام بني عباد ظلت بعض هوامش السخرة قائمة في قطاع البناء وإن في نطاق ضيق. ولا تعوزنا القرائن عن ميل بعض الملاكين بما في ذلك خلفاء بني أمية بقرطبة إلى استخدام المماليك في بعض الأشغال المرتبطة بالبناء. كما تم تشغيل الأسرى أيام الحجابة العامرية في "نقل التراب على رؤوسهم". وكثيرا ما كان المنصور بن أبي عامر يعمد إلى استخدام النصارى القشتاليين يدا عاملة مسخرة في كبريات أوراشه المعمارية قد جعلهم "يتصرفون في البنيان عوضا عن رجاله المسلمين". ويدلا عن نظام الرق التقليدي القائم على استنفاد عمل العبيد العضلي في شروط لا إنسانية، لم يكن نظام التثمين التعاقدي بالأندلس يسمح إلا بهوامش ضيقة للسخرة التي انضمت في أرقى

- (١٧) ابن أبي الصلت الداني، أمية بن عبد العزيز (ت ٥٢٩ هـ).  
كتاب تقويم الذهن (=تقويم الذهن)، تحقيق أنخل جوناثلث بلنثيا، مدريد ١٩١٥.
- (١٨) ابن أبي الفيض، أبو بكر أحمد بن سعيد بن محمد بن عبد الله بن أبي الفيض (ت ٤٥٩ هـ/ ١٠٦٦ م)  
- نص أندلسي من تاريخ ابن أبي الفيض (=تاريخ بن أبي الفيض)، ضمن ذون طه، مجلة المجمع العلمي المغربي، ج ٣، بغداد ١٩٨٢، صفحات ١٦٢-١٩٢.
- (١٩) ابن الإمام التطيلي، عيسى بن موسى بن أحمد الإمام التطيلي (ت ٣٨٦ هـ/ ٩٩٦ م)  
- كتاب القضاء بالمرفق في المياني ونفي الضرر (=نفي الضرر المخطوط)، مخطوط المكتبة الوطنية بتونس، رقم ١٥٢٢٧.
- القضاء بالمرفق في المياني ونفي الضرر (=نفي الضرر)، تحقيق محمد التمنج، منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، الرباط ١٩٩٩.
- (٢٠) ابن بشكوال، أبو القاسم خلف بن عبد الملك (ت ٥٧٨ هـ/ ١١٨٢ م)  
- الصلة في أخبار أئمة الأندلس (=الصلة ١٩٥٥)، نشر السيد عزت المطار الحسيني، القاهرة، ١٩٥٥: كتاب الصلة (=الصلة)، القاهرة ١٩٦٦.
- (٢١) ابن بلقين، الأمير عبد الله بن بلقين الزيري (أزيغ عن عرب غرناطة سنة ٤٨٣ هـ/ ١٠٩١ م)  
- كتاب التبيان (=التبيان)، نشر ليفي بروفسنغال، القاهرة ١٩٥٥: كتاب الأمير عبد الله بن بلقين آخر أمراء بني زيري بغرناطة (=المذكورات ١٩٩٥)، تحقيق أمين توفيق الطيبي، الرباط ١٩٩٥.
- (٢٢) ابن الحاج، أبو عبد الله بن الحاج الشهيد (ت ٥٢٩ هـ/ ١١٣٤ م)  
- كتاب النوازل (=النوازل)، مخطوط المكتبة العامة بالرباط، رقم ٥٥٥.
- (٢٣) ابن حزم، أبو محمد علي بن أحمد بن سعيد الأندلسي (ت ٤٥٦ هـ/ ١٠٦٢ م)  
- رسالة مراتب العلوم (=مراتب العلوم)، ضمن الرسائل، تحقيق إحسان عباس، بيروت ١٩٨٢، ج ٤، 59، ٩٠.
- الفصل في المل والأهواء والتعل (=كتاب الفصل)، تحقيق محمد إبراهيم نصر وعبد الرحمن عميرة، بيروت، ١٩٨٥.
- (٢٤) ابن حيان، أبو مروان حيان بن خلف (ت ٤٦٩ هـ/ ١٠٧٦ م)  
- كتاب المعقبس (=المعقبس ٥)، نشر بيدرو شاليمتا وفينديريكو كورينطي ومحمد صبح، المعهد الإسباني العربي للثقافة، مدريد، ١٩٧٩.
- (٢٥) ابن خلدون، أبو زيد ولي الدين عبد الرحمن بن محمد (ت ٨٠٥ هـ/ ١٤٠٦ م)  
- كتاب المقدمة (=المقدمة)، تحقيق علي عبد الواحد وافي، القاهرة، ١٩٥٩، ١٩٦٠.
- كتاب العبر ودويان المبدأ والخبر في أيام العرب والعجم والبربر ومن عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر (=كتاب العبر)، القاهرة ١٢٨٤ هجرية.
- (٢٦) ابن رشد، أبو الوليد محمد بن أحمد القرطبي المالكي (ت ١١٩٨ هـ/ ١٢٠٥ م)  
- الفتاوى (=الفتاوى)، تحقيق المختار بن الطاهر التليبي، بيروت ١٩٨٧.
- (٢٧) ابن الرامي البناء، المعلم محمد بن إبراهيم اللخمي (توفي حوالي منتصف القرن الثامن الهجري الموافق لمنتصف القرن الرابع عشر الميلادي)  
- كتاب الأرعان بأحكام البيان (=أحكام البيان)، نشر عبد الله الداودي، مجلة الفقه المالكي والتراث القضائي بالمغرب، الأعداد ٢ و ٣، ٤، الدار البيضاء ١٩٨٢، صفحات ٤٩٠-٤٩٩.
- (٢٨) ابن سهل، أبو الأصبح عيسى بن سهل بن عبد الله الأسدي (ت ٤٨٦ هـ/ ١٠٩٢ م)  
- الأحكام الكبرى (= الأحكام الكبرى ٨٢٨)، مخطوط المكتبة العامة بالرباط، رقم ٨٢٨.
- الأحكام الكبرى (=الأحكام الكبرى ١٧٧٨)، مخطوط المكتبة العامة بالرباط رقم ١٧٧٨.
- الأحكام الكبرى (=الأحكام الكبرى هسبريس)، نشر التهامي الزموري، مجلة هسبريس تامودا، عدد ١٤، الرباط ١٩٧٢، صفحات ٣١٢٥.
- (٢٩) ابن صاحب الصلاة، أبو مروان عبد الملك بن محمد بن أحمد الباجي (ت ٥٩٤ هـ/ ١١٩٨ م)  
- كتاب المن بالإمامة (=المن بالإمامة)، تحقيق عبد الهادي التازي، بيروت، ١٩٨٧.
- (٣٠) ابن عبد الرؤوف، أحمد بن عبد الله بن عبد الرؤوف - رسالة في آداب الحسبة والمحاسب ضمن: Documents Arabes inédits sur la vie sociale et économique en occident musulman au Moyen âge, Trois Traités hispaniques de hisba, ed. E. LEVI-PROVENÇAL, Le Caire 1955, (pp. 67-116).
- (٣١) ابن عبد الملك الكراشي، أبو عبد الله محمد بن محمد الأنصاري (ت ٥٧٠ هـ/ ١١٢٠ م)  
- الذيل والنكلة لكتابي الموصول والصلة (=الذيل والنكلة ص ٢٧)، تحقيق إحسان عباس، السفر الخامس القسم الثاني، بيروت ١٩٦٥.
- (٣٢) ابن عيرون، محمد بن أحمد التجيبي (من أهل القرن السادس الهجري الموافق للقرن الثاني عشر الميلادي)  
- كتاب الحسبة، ضمن: IBN ABDUN, "Un document sur la vie urbaine et les corps de métier à Seville au XII siècle, le ), ed E. LEVI-PROVENÇAL, Journal Asiatique, CCXXIV, 1934 (=PROVENÇAL, Journal Asiatique, CCXXIV, 1934)
- (٣٣) ابن عذاري، أبو العباس أحمد بن محمد (ت ٧١٢ هـ/ ١٢١٢ م)  
- البيان المغرب في أخبار الأندلس والمغرب (=البيان المغرب)، نشر س. ج. كولان وليفي بروفسنغال، الأجزاء، بيروت ١٩٨٠.
- (٣٤) ابن عاصم، محمد بن محمد بن محمد بن أبي بكر القيسي القرطابي (ت ٨٢٩ هـ/ ١٤٥٥ م)  
- حقائق الأذهار (=حقائق الأذهار)، تحقيق عفيف عبد الرحمن، بيروت، ١٩٨٧.
- (٣٥) ابن المطار، أبو عبد الله محمد بن أحمد بن عبيد الله بن



سعيد الأموي (ت ٣٩٩هـ / ١٠٠٨م)

- كتاب الوثائق والسجلات (=وثائق ابن العطار)، تحقيق بيدور شالميتا وفيديريكو كورينطي، المعهد الإسباني العربي للثقافة، مدريد ١٩٨٣.

(٢١١) ابن غالب، محمد بن أيوب القرطابي الأندلسي (من أهل القرن السادس الموافق للقرن الثاني عشر الميلادي). تعليق منتقى من فحة الأنفس في تاريخ الأندلس (=فحة الأنفس)، تحقيق لطفي عبد البديع، مجلة معهد المخطوطات العربية، المجلد ١ الجزء ١، القاهرة ١٩٥٥، صفحات ٢٩٢، ٣١٠.

(٢١٢) ابن فرحون، برهان الدين إبراهيم بن علي بن محمد المالكي (ت ٧٩٩هـ / ١٣٩٦م).  
- الديباج المذهب في معرفة أعيان المذهب (=الديباج المذهب)، تحقيق وتعليق محمد الأحمد أبو النور، القاهرة، ١٩٧٣.

(٢١٣) ابن الفرغاني، عبد الله بن محمد بن يوسف (ت ٤٠٣هـ / ١٠١٢م).  
تاريخ علماء الأندلس (=علماء الأندلس)، القاهرة ١٩٦٦.

(٢١٤) ابن مازة البشاري، أبو محمد حسام الدين عمر بن عبد العزيز المصدر الشهيد (ت ٥٣٦هـ / ١١٤١م).

- كتاب الحيطان، دراسة فقهية لأحكام النساء والارتفاق (=كتاب الحيطان)، تحقيق عبد الله نذير أحمد، جامعة الملك عبد العزيز، جدة ١٩٩٦.

(٢١٥) ابن هشام النحوي، أبو محمد عبد الله بن يوسف بن أحمد بن هشام النحوي (ت ٧٦١هـ / ١٣٥٩م).

- من رسائل ابن هشام النحوي (=رسائل ابن هشام)، تحقيق حسن إسماعيل مروة، دمشق، ١٩٨٨.

(٢١٦) أحمد الطاهري.  
- التشريع الفقهي بالأندلس في مواكب التطور العمراني والحضري، ضمن دراسات ومباحث في تاريخ الأندلس عصرية الخلافة والطوائف، السدار البيضاء، ١٩٩٣، ١٠٣، ١٠٢.

(٢١٧) إخوان الصفا (من أهل القرن الرابع الهجري الموافق للقرن العاشر الميلادي).

- رسائل إخوان الصفا (=الرسائل)، نشر خير الدين الزركلي، القاهرة، ١٩٢٨.

- الأصفهاني، أبو عبد الله عماد الدين محمد الخطيب (ت ٥٩٧هـ / ١٢٠٠م).

- حريدة القصر وحريدة المعصر (=حريدة القصر)، تحقيق أدريتش اندروش وآخرون، تونس، ١٩٨٦.

(٢١٨) الباجي، أبو الوليد سليمان بن خلف (ت ٤٧٤هـ / ١٠٨١م).  
- فصول الأحكام (=فصول الأحكام)، تحقيق محمد أبو الأجناب، بيروت ١٩٨٥.

(٢١٩) البكري، أبو عبيد عبد الله بن عبد العزيز بن محمد بن أيوب بن عمرو (ت ٤٨٧هـ / ١٠٩٤م).

- الأندلس وأروبا من كتاب الممالك والممالك (=جغرافية الأندلس)، تحقيق عبد الرحمن علي الحجي، بيروت ١٩٦٨.

(٢٢٠) البونتي، أبو محمد عبد الله بن قشوح بن موسى بن أبي

الفتح الفهري (ت ٤٦٢هـ / ١٠٧٠م)

- الوثائق والمسائل المجموعة من كتب الفقهاء (=الوثائق المجموعة)، مخطوط مكتبة ميغيل أسين للدراسات العربية، مدريد رقم XL.

(٢٢١) الجزيري، أبو الحسن علي بن يحيى بن القاسم الصنهاجي البيطوي (ت ٥٨٥هـ / ١١٨٩م).

- المقصد المحمود في تلخيص المقود (=المقصد المحمود)، مخطوط المكتبة العامة بالرباط، رقم ٥٩٢ق.  
(٢٢٢) الخصيبي المنجم،

- كتاب الموالييد (=موالييد الخصيبي)، مخطوط مكتبة الأسكوريال، رقم ٩٤٠.

(٢٢٣) السقطي، أبو عبد الله محمد بن أبي محمد السقطي المالقي

- في آداب الحمية (=آداب الحمية)، نشر ليمى دوفنسمال و سرج كولان، الرباط، ١٩٢١.

(٢٢٤) صاعد الأندلسي، أبو القاسم صاعد بن أحمد بن عبد الرحمن (ت ٤٦٢هـ / ١٠٦٩م).

- كتاب طبقات الأمم (=طبقات الأمم)، تحقيق حياة العيد بوعلاوي، بيروت، ١٩٨٥.

(٢٢٥) العمري، شهاب الدين أحمد بن يحيى بن فضل الله (ت ٥٤٩هـ / ١٣٤٨م).

- مسالك الأبصار في ممالك الأمصار (=مسالك الأبصار)، تحقيق أحمد زكي باشا، القاهرة: ١٩٢٠.

(٢٢٦) فريد بن سليمان

- تقديم كتاب نفى الضرر لأبن الامام التاطلي، دراسات أندلسية، عدد ٨، تونس ١٩٩٢.

(٢٢٧) الفشتالي، أبو عبد الله محمد بن أحمد بن عبد المالك الفشتالي.

- تذكرة في علم الوثائق (=كتاب التذكرة)، مخطوط الأسكوريال، رقم ١١٦٣.

(٢٢٨) القفطي، الوزير جمال الدين أبو الحسن علي بن يوسف القفطي (ت ٦٤٦هـ / ١٢٤٨م).

- إنباء الرواة على أنباء النعاة (=إنباء النعاة)، دار الفكر العربي، القاهرة، ١٩٨٦.

- كتاب إخبار العلماء بأخبار الحكماء (=إخبار الحكماء)، دار الآثار، بيروت، بدون تاريخ.

(٢٢٩) ذكر مشاهير أهل فاس في القديم (=مشاهير أهل فاس)، مخطوط المكتبة العامة بالرباط، رقم د ١٣٩٤، ٣١.

(٢٣٠) المقرئ، شهاب الدين أبو المباس أحمد بن بن محمد التلمساني (ت ١٠٤١هـ / ١٦٣١م).

- نفع الطيب من غصن الأندلس الرطيب (=نفع الطيب)، تحقيق إحسان عباس، بيروت ١٩٦٨.

## أصداء الأندلسيين في حلب

مِهْجَةُ الْبَاشَا

درّاج والرمادي متنبّيا المغرب، وابن زيدون بحترّيه، والطيّيق المرواني ابن المعترّ، وأبو الأجرّب جعونة الكلابي غنّرة، والرّصافي ابن الرومي، ومؤمن بن سعيد دعبل الأندلس، وحمدة بنت زياد الخنساء، وابن اللبّانة سمّوّه، والأعصى التّطيلي معرّيه، وابن خفاجة صنوبريه.. وغيرهم.

وقد جهد حكام الأندلس في استقدام علماء المشرق وفنّانيه، من مثل أبي علي القالي، وصاعد البغدادي، وزرياب الموسيقي والمغني، ومغنيات المدينة المشهورات، مثل: علم وقلم وفضل وقمر، وغيرهن. ولم يكن هذا إلا تعبيراً عن حبّ عظيم للمشرق، وشوق عارم للتشبه بأعلامه وتقليدهم، ولم يكتف الأندلسيون بذلك، فقد أرسلوا في طلب المؤلفات والمصنّفات المشرقية، وبذلوا في سبيل ذلك الأموال الطائلة، وقصّة حصول الحكم المستنصر على كتاب الأغاني قبل المشاركة ما تزال ماثلة في الأذهان، وقد دفع فيها ألف دينار ذهباً عيناً.

تعلّق الأندلسيون بالمشرق تعلّقاً شديداً، ونظّروا إليه بعين الإعيار والإجلال، فكان قبله أنظارهم، ومهوى أفئدتهم، ومصدر إلهامهم.

تعلّقوا بالمشرق، تعلّق الفرع بأصوله وجذوره، وتمسّكوا بكل ما يأتيهم من قبله، وبدا ذلك جلياً على نطاق واسع في مختلف مظاهر حياتهم السياسية والاجتماعية والثقافية، فقد اتخذ ملوكهم ألقاب ملوك المشرق ألقاباً لهم، وعرفنا منهم: المعتمد، والمعتمد، والمتوكّل، والمستنصر، وغيرهم... وكذلك سمّوا مدنهم بأسماء مدن المشرق، فأشبيلية هي حمص، والبيرة دمشق، وجيآن قنسرين، وشريش فلسطين، وغيرها.. وشبّهوا ملوكهم بملوك المشرق من حيث الطباع والمواقف. فمبّد الرحمن الداخل والمعتمد شبّها بأبي جعفر المنصور في البأس والشدة وضبط الدولة، والمعتمد في علاقته بوزيره ابن عمّار شبّه بالرّشيد وعلاقته بأبي جعفر البرمكي. وكذلك لقب شعراؤهم بألقاب شعراء المشرق، فابن

\* استاذ الأدب بجامعة حلب

العاجيات

شباط ٢٠٠٧

لقد أتهم الأندلسيون بالتقليد والتكرار، لتعلقهم الشديد بكل ما يأتيهم من المشرق، ووصموا بعدم القدرة على الابتكار والإبداع. لكن هذا الاتهام لم يكن إلا نتيجة تفكير سطحي متسرّع، فإصرار الأندلسيين على اقتفاء خطا المشاركة لم يكن إلا تعبيراً عن إرادة كامنة تسعى إلى التمسك بالأصول تمسكاً قوياً لا يتزعزع، وإصرارهم هذا لم يكن نابعا عن ميل إلى التقليد لعدم القدرة على الإبداع، فقد أنجبوا علماء ومفكرين لا يقلون عن علماء المشرق ومفكره في الإبداع والتميز، من مثل ابن حزم، وابن حيان، وابن رشد، وابن عربي، وابن زيدون، وابن دراج، وغيرهم كثير... بل كان نابعا عن رغبة قوية في الحفاظ على الهوية والوجود وسط موج زاهر من الأعداء يحيط بهم من كل جانب، فالإبداع لم يقصره الله على أمة دون أمة، والابتكار لم يمنحه الله لقوم دون قوم.

لم يقف الأندلسيون يوماً عند متابعه أخبار المشرق، ودعوة علمائه ومفكره، واقتناء ما يصدر عنه من مؤلفات ومصنفات وحسب، بل شدوا إليه الرحال، مفارقين أهل والوطن، بحماسة لم تقتصر، واندفاع لم يهدأ، غير مباليين ببعيد الشقة ووعاء السفر. واندفع علماءه ومفكره إلى المشرق طلباً لمختلف أنواع العلوم، فوفد عليه منهم الفقهاء واللغويون والشعراء والموسيقيون والفلاسفة والأطباء والفلكيون وعلماء النبات، عدا التجار وقوافل الحجيج، على امتداد الوجود الإسلامي في تلك البلاد البعيدة.

وكانوا ينهلون العلم على يد أساطين المشرق، فمنهم من يعود بعد ذلك إلى بلاده، محملاً بالإجازات العلمية، وينفث

الكتب والمصنفات المشرقية، ومنهم من كانت تطيب له الإقامة في واحدة من عواصم الفكر والثقافة المشرقية، فيقيم فيها مدة طويلة، أو يستوطنها دون أن يفكر بمغادرتها، ولا ننسى أيضاً أن هؤلاء كانوا يحملون معهم إلى المشرق إبداع كتابهم، وننتاج شعرانهم وعلمائهم أيضاً.

ولعل ما شجع الأندلسيين على مثل هذه الرحلة الطويلة التي امتدت إلى مناطق شاسعة بعيدة في العالم الإسلامي نظرة التقدير العميق التي كان يلقيها حامل العلم منهم أينما حل في هذا الوطن الشاسع، فقد أكرم الحكام وفادتهم، وبالفوا في الاحتفاء بهم، وقلدوهم المناصب الرفيعة، من مثل مناصب القضاء والشورى والإفتاء والتدريس... دون النظر إلى انتماءاتهم المذهبية، أو جنسياتهم المختلفة، وهذا ما شجع على الإقامة الطويلة أو الدائمة في المشرق، وقد شجع مثل هذا الانفتاح والتسامح والتقارب الذي قد لا نجده متوافراً اليوم في هذا العالم الذي يدعى بالمتحضّر، شجع على نهوض الثقافة وتلاقح الحضارات، وامتزاجها إلى حد كبير.

أما أهم العواصم الثقافية المشرقية التي كان يحرص علماء الأندلس ومفكره على دخولها ولقاء علمائها بعد مغادرتهم مصر والإسكندرية، فهي مكة والمدينة ودمشق وبغداد وبلخ وبخارى وسمرقند، ثم في طريق العودة يمرون بالموصل وحلب ودمشق...

ولا ننسى أن نشير هنا إلى أن قضاء فريضة الحج كانت دائماً الدافع الأقوى والأعظم في رحلة الأندلسيين إلى المشرق،

لبعدهم عن الديار المقدسة، وشدة شوقهم إليها.

ولئن كانت مكة ودمشق والموصل وبغداد هي العواصم الأكثر جذباً لعلماء الأندلس، فإن حلب أيضاً لم تكن أقل الألقاً وتأثيراً، إذ كانت من العواصم السياسية والثقافية المهمة، وكان ولاتها وأمرؤها يشجعون الحركة العلمية والثقافية، ويقسمون صدور مجالسهم للعلماء والأدباء والشعراء، ويقطعونهم الإقطاعات الواسعة، ويؤثرونهم المناصب الرفيعة، ويبذلون الأموال الطائلة في بناء المساجد والمدارس، ودعم طلاب العلم، حتى غدت بشيوخها الأجلاء وتراثها العريق ومدارسها التي لا تحصى قبلة الأنظار، يقصدها أهل العلم من كل مكان.

ونشطت العلوم الفقهية واللغوية والنحوية في حلب نشاطاً كبيراً، وكان للفقه النحوي المسمى بين العلوم الأخرى، وتشير النصوص التي بين أيدينا إلى أن الفقهاء الأندلسيين الذين قدموا إلى حلب يَفُوق عددهم عدد الشعراء والنحاة، ولعل ذلك يعود إلى رواج علوم الفقه والقراءات الحديثة والرواية.. وتقدمها على باقي العلوم الأخرى في تلك العصور..

وأقدم من دخل حلب من الأندلسيين - بحسب النصوص التي بين أيدينا - الفقيه الأديب أبو الوليد الباجي، في أوائل القرن الخامس الهجري، لكننا نرجح أن هناك من سبقه إلى ذلك، لأن الرحلة من الأندلس إلى المشرق بدأت منذ أوائل القرن الثالث الهجري. أما عن التصنيف الذي اخترناه لهؤلاء الأعلام فقد جعلناه بحسب العلم الذي غلب عليه فاشتهر به،

فمعظمهم كانوا يتقنون أكثر من علم وفن، ولعل الصعوبة التي تواجهنا في هذا البحث هي الميل إلى الإيجاز والاختصار في إيراد الأخبار في معظم كتب التراجم، والاستفاضة أحياناً تكون للمشهورين من الأعلام وحسب. ونحن لا نستطيع أن نرسم صورة تنمائها، بل إننا مضطرون للتقيد بما بين أيدينا من أخبار ونصوص.

ونعود إلى أبي الوليد الباجي، وهو سليمان بن خلف بن سعيد بن أيوب التجيبي، الذي وُلِدَ ببليوس وتوفي بالمرية (٤٠٣ - ٤٧٤هـ)، وعاش في الأندلس في عهد ملوك الطوائف الذي أصف بالاضطراب السياسي، ((ويبدأ بالأدب فبرز في ميادينه، وجعل الشعر بضاعته، فنال به من كل الرغائب))، ومال بعد ذلك إلى تحصيل علوم الفقه، وكان على المذهب المالكي، وعرف بالزهد والورع والعلم.

رحل إلى المشرق عام ٤٢٦هـ/، وقدم مصر وسمع بها، ثم قصد الديار المقدسة موطن هذه العلوم ومهداها، فجاور ثلاثة أعوام، ملازماً أبا ذر الهروي، الحافظ، متملذاً على يديه، وحج أربع حجج، ثم رحل إلى بغداد، فأقام فيها ثلاثة أعوام يدرس الفقه، ويكتب الحديث، ولقي فيها جملة من الفقهاء، كأبي الطيب الطبري، وأبي إسحاق الشيرازي، ثم رحل إلى الموصل وأقام فيها سنة، ملازماً لأبي جعفر السُمَاني، ((ويأخذ عنه علم الكلام، فبرز في الحديث وعلله ورجاله، وفي الفقه وغوامضه وخلافه)). كان حسن السميت، موهر السميت، لقب في بغداد بشيخ الأندلس، وكان أول أمره مقلداً، حتى احتاج إلى القصد بشعره، وفي بغداد أجز نفسه لحراسة الدروب، وقد قصد لتدريس

الفقه وقراءة الحديث فيها حتى صار كثير من العلماء يسمعون منه، ويرتاحون للأخذ عنه. ثم رحل إلى حلب عام ٤٢١هـ/، فأقام فيها نحواً من عام، وأسند إليه فيها منصب القضاء.

له تصانيف كثيرة، وجميعها في الفقه، من مثل: (التسديد إلى معرفة التوحيد)، و(سنن المنهاج وترتيب الحجاج)، و(احكام الفصول في أحكام الأصول)، و(التعديل والتجريح لمن خرج عنه البخاري في الصحيح)، و(شرح الموطأ)، و(اختلاف الموطأ)، و(الحدود)، وغيرها كثير. عاد إلى الأندلس بعد ثلاث عشرة سنة بعلمٍ جمٍّ حصله مع الفقر والتعفف، وفشا علمه، وتهيأت الدنيا له، وعظم جاهه، وأجزلت له الصلات، ومات عن مالٍ وافر، وترسل للملك، وولي القضاء بعدة مواضع.

ويفخر أبو الوليد أن حافظي المغرب والمشرق: ابن عبد البر، وابن ثابت البغدادي، قد روى عنه، وهما أسنُّ منه وأكبر. وقد روى عنه في المغرب كثير من العلماء، من مثل: أبي بكر الطرطوشي، وأبي علي السبتي، وسفيان ابن العاصي، وغيرهم كثير..

يقول فيه المقرئ: إنه ((فقيه، متكلم، أديب، شاعر. سمع بالعراق، ودرس الكلام، وصنّف إلى أن مات وكان جليلاً رفيع القدر والخطر)). أما ابن خاقان فيرى أنه ((بدر العلوم اللاتح، وقطرها الفادي والرائح، وثبيرها الذي لا يُزجم، ومنيرها الذي ينجلي به ليلها الأسحمر... ورحل إلى المشرق فعكف على الطلب ساهراً، وقطف من العلم آزاهراً..

حتى غدا مملوء الوطاب... ففكر إلى الأندلس بحراً لا تُخاض لججه، وفجراً لا يُطمس منهجه، فتهادته الدول... ثم استدعاه المقتدر بالله، فصار إليه مرتاحاً، وبدا بأفقه متاحاً، وهناك ظهرت تواليفه وأوضاعه.. وكان المقتدر يباهي بانحياشه إلى سلطانه، وإيثاره لحضرته باستيطانه)). ومن مواقفه المشرفة أنه حاول إصلاح ما بين ملوك الطوائف بعد عودته من المشرق، فكانوا يجلبونه في الظاهر، ويستقلونه في الباطن. ومما اشتهر به مناظرته مع ابن حزم، وتغلبه عليه، رغم نبوغه وسعة ثقافته، وعظيم علمه..

أما نشاطه الثقافي في الحركة الأدبية والفقهية في حلب، فإن الروايات لا تتقل لنا منه إلا القليل، فقد استقبله معز الدولة أبو علوان شمال بن صالح المرداسي، صاحب حلب في بلاطه، وأسند إليه منصب القضاء، ونال عنده حظوة كبيرة، فمدحه بقصائد مطوكة، ويبدو أن إقامته في حلب لم تطل، فقد كانت محطته الأخيرة قبل أن يعود إلى الأندلس بعد ثلاث عشرة سنة تنقل فيها بين مصر ومكة والموصل وبغداد ودمشق وحلب، وقد استقصى فيها ((أفام بها نحواً من عام، ثم نازعه هوى نفسه إلى مسقط رأسه ومنبت غرسه من أرض الأندلس)).

وبعد عودته عظم شأنه، وبعد صيته، لما حصل من علوم المشرق على يد كبار شيوخه.

أما أبو الأصبغ، عبد العزيز بن علي، المعروف بابن الطحان الإشبيلي، فقد ولد سنة ٤٩٨هـ/، وسمع الحديث

## الدين الزنكي.

ونجد رحلة أبي عبد الله، محمد بن عبد الرحيم الفرناطي القيسي - المعاصر لابن علي بن ياسر الأنصاري - مشابهة لرحلة زميله، فقد دخل الإسكندرية سنة /٥٠٨هـ/، ثم دخل خراسان وأقام بها مدة، ثم رجع إلى الشام وأقام بحلب سنين، ثم سكن دمشق وتوفي فيها عام /٥٦٥هـ/، وقد عاصر أيضاً حكم نور الدين الزنكي.

أما الشيخ شعيب بن أبي الحسن الفقيه الأندلسي، فقد قدم إلى حلب في عهد نور الدين الزنكي، الذي اهتم بإنشاء المدارس الفقهية، وقد عهد إليه بمسجد صيِّره مدرسة، وهو أول مسجد اختطه المسلمون عند فتح حلب من المساجد، فسميت المدرسة باسمه (المدرسة الشعبية)، ولم يزل مدرّساً بها إلى أن توفي. وآثار هذه المدرسة باقية حتى الآن.

كان الشيخ شعيب من الفقهاء المعبرين، والزهاد المعروفين، وكان نور الدين يثق بعلمه وورعه، فولاه التدريس على مذهب الإمام الشافعي رحمه الله. توفي سنة /٥٩٦هـ/.

ومن فقهاء القرن السابع الهجري محمد بن المنذر المغربي المراكشي، ولد في بغداد بعد أن نزل فيها والده، وسمع الحديث، وقرأ القرآن على ابن خميس وأبي بكر القرطبي، وصحب المتصوفة الكبار في بغداد، كالسهروردي وعبد القادر الجيلاني. سافر إلى الشام، وقرأ قطعة من تاريخ دمشق على مصنفه ابن عساكر، وقد نزل حلب وأقام فيها. كان عالماً شافعيّاً، فاضلاً، غزير العلم، عالماً بالأدب،

على شريح الرعيني خطيب إشبيلية، رحل إلى فاس، وحج، ودخل العراق، وقرأ بواسط القراءات، وأقرأها، ثم دخل الشام، فاشتهر ذكره، وجلّ قدره، وأخيراً نزل حلب فأقام فيها إلى حين وفاته بعد سنة /٥٥٩هـ/.

تصدى للإقراء، وكان من القراء المجوّدين، وله شعر حسن، ومؤلفات كثيرة، منها: (نظام الأداء في الوقف والابتداء)، و(مقدمة في مخارج الحروف)، و(مقدمة في أصول القراءات). ويبدو أنه عاصر نور الدين الزنكي، وشهد انتصاراته على الفرنجة خلال عامي (٥٤١-٥٥٩هـ).

وأما أبو عبد الله، محمد بن علي بن ياسر الأنصاري، الجباني، ويكنى أبا بكر، (ت: ٥٦٣هـ)، رحل إلى المشرق فأدى فريضة الحج، وقدم دمشق قبل سنة /٥٢٠هـ/، وسكن وعلم القرآن فيها ن ثم رحل إلى بغداد ومنها إلى خراسان، وسمع ببلخ، وبلغ الموصل، فأقام فيها مدة يسمع منه ويؤخذ عنه، ثم انتهى إلى حلب فاستوطنها، وسلمت إليه خزانة الكتب النورية. توفي في حلب سنة /٥٦٣هـ/، وقد بلغ السبعين. وقد عاصر حكم عماد الدين الزنكي في حلب.

وكذلك أبو بكر، محمد بن علي الأنصاري الجباني، فقد دخل مصر ثم الشام والعراق وخراسان وبلخ وما وراء النهر، ولقي أئمّتها، ثم عاد إلى بغداد سنة /٥٥٩هـ/، وتوجه إلى مكة فحج، ورجع إلى الشام فاستوطن حلب إلى توفي بها سنة /٥٦٣هـ/ بعد أن أقام فيها ثلاث سنوات. وكان فاضلاً متديناً، صدوقاً، حافظاً، عالماً بالحديث. وقد عاصر أيضاً حكم نور

حسن الأخلاق، كيّسا، وله شعر جيد.

ومن المعاصرين له أبو العباس، أحمد بن محمد، الملقب بابن الرومية، الإشبيلي، النباتي، كان عارفاً بالعشب والنبات، صنّف كتاباً حسناً كثير الفائدة، في الحشائش، ورثب فيها أسماءها على حروف المعجم، سمع الحديث بالأندلس، وقد تنقل في بلاد المشرق لينهل من علومها. وقد جدّث في مصر أحاديث من حفظه، وقد لقب بـ (الحزمي)، نسبة إلى ابن حزم الذي كان ظاهري المذهب، وكان متعصبا له بعد أن تفقه في المذهب المالكي. وسمع في بغداد ودمشق والموصل وغيرها، ويبدو أنه رحل إلى المشرق ولقي كثيرا من العلماء فيه، وقد دخل حلب في نهاية رحلته، وعاصر فتح المقدس على يد صلاح الدين عام ٥٨٣هـ/، وشهد حكم ولديه الملك الظاهر غازي والملك الأفضل، وأخيراً الملك العزيز محمد صاحب حلب. له فهرسة حافلة أقردها فيها روايته بالأندلس من رواياته بالمشرق، وقد هاق أهل زمانه في معرفة النبات، وقعد في دكان لبيعه، نزل حلب مدة ثم عاد إلى وطنه، وتوفي بإشبيلية سنة ٦٣٧هـ/.

أما أبو الوليد، ابن الجنان، محمد بن المشرف بن الكاتب أبي بكر ابن العالم الجليل أبي العلاء ابن الجنان الكتاني الشاطبي، الملقب بفخر الدين في المشرق. وُلد سنة ٦١٥هـ/ بشاطبة، وقد ذكر ابن سعيد أن آباءه ((توارثوا بشاطبة مراتب تحسدها النجوم الثاقبة، وأبو الوليد أشعرهم، وقد تجدد به في أقطاع المشرق مفخرهم)). وقد قصد أئمة النحويين، ورثب في شعراء الملك الناصر صاحب الشام. وله مقطعات غزلية سارت على

الألمنة، صاحب ابن سعيد بمصر ودمشق وحلب، وكانا يتبادلان الرسائل والشعر. كان عالماً، قاضياً، دمث الأخلاق، كريم الشرائع، له مشاركة في علوم كثيرة، وشعره رقيق. يقول في الغزل:

أنا من سكر هواهم فحل  
لا أبالي هجرأ أم وصلأ  
فبشعري وحديثي فيهم  
رزمزم الحادي وسار المثل  
لا تظننأ أنني أسلو فمأ  
مذهبي عن حبكم ينتقل

وله في وصف الخمرة:

إن تهت بالشمس يا أفق السماء فلي  
شمسان: وجه نديمي وابنة العنب  
قم اسقنيها وثغر الصبح مبتسم  
والليل تكيه عين البدر بالشهب  
والسحب قد لبست سود الثياب وقد  
قامت لترشيه الأطياف في القضب

توفي في دمشق، ودفن بسفح قاسيون، وأغلب الظن أن وفاته كانت بعد النصف الأول من القرن السابع الهجري.

ومن المعاصرين له أبو عبد الله، محمد بن سراقه الشاطبي، المالكي، الذي وُلد بشاطبة عام ٥٩٢هـ/، ورحل في طلب الحديث، فسمع ببغداد من الشيخ السهروردي والدينوري، وسمع بحلب من ابن شداد وغيره، وتولى مشيخة دار الحديث البيهادية بحلب، ثم قدم مصر وتولى مشيخة دار الحديث الكاملية بالقاهرة، وبقي بها إلى أن توفي عام ٦٦٣هـ/. وهو أحد الأئمة المشهورين بغزارة الفضل وكثرة العلم والجلالة والنبيل، وهو أحد المشايخ الصوفية، اتصف بالدين

والعفاف والبشر والوقار والمعرفة الجيدة  
بعماني الشعر، وكان صالح الفكرة في جل  
التراجم، مع ما جبل عليه من كرم الأخلاق  
وأطراح التكلف ورقة الطبع ولين الجانب.  
ومن شعره قوله:

إلى كمّ أمّتي النفس ما لا تنالُهُ  
فيذهب عمر والأمانِي لا تُقضَى  
وقوله:

نصبتُ ومثلي للمكارم ينصبُ  
ورُمّتْ شروق الشمس وهي تغربُ  
وحاولت إحياء النفوس بأسرها  
وقد غرغرت يا بُعد ما أنا اطلبُ  
مرادي شيء والمقادير غيره  
ومن عائد الأقدار لا شك يُغلبُ

وفي القرن التاسع الهجري نفع على  
ترجمة لمحمد بن يحيى اللبسي، الذي ولي  
قضاء المالكية بحماة، وسار سيرة حسنة،  
ثم حلق على نائبيها في بعض الأمور فساغر  
إلى حلب مدعياً أنه يريد السماع على بعض  
علمائها. وصفه ابن حجر بقوله: الشيخ  
الإمام العالم العلامة في الفنون، قاضي  
الجماعة. وقال أيضاً: إنه إنسان حسن،  
إمام في علوم منها الفقه والنحو وأصول  
الدين، يستحضر علوماً كأنها بين عينيه،  
وهو علامة دهره، وخلاصة عصره، وعين  
زمانه. توفي سنة / ٨٨٤هـ/.

أما النحاة الأندلسيون فكان لهم  
حضور واسع، وأثر كبير في تدريس علم  
النحو وتطوره في حلب..

وقد تركوا جميعاً بصمة قوية  
واضحة. وربما كان ذلك لأنهم جميعاً من  
الأئمة النابيين في هذا المجال.

ومنهم أبو الحسن، ابن خروف، علي  
بن محمد بن يوسف بن خروف، القيسي،  
القرطبي، القيذاقي، كان إماماً في  
العربية، محققاً مدققاً ماهراً، عازفاً  
مشاركاً في علم الأصول. مدح الملوك  
والوزراء في بلاد المغرب ولكنه لم يجد  
عندهم ما كان يصبو إليه. وممن مدح  
الكاظم محمد بن عياش فلم يرضه ما  
أعطاه إياه، فاغتاض وردّه وقال في ذلك:

مدحت ابن عياش فجدد لي الذي  
حباني به ما قد تناسيت من كبري  
وأصبحت أسمو للمشارك طالعا  
لأنّي رايت الشمس تنحط في الغرب

رحل من إشبيلية، فحجّ، وجاور  
بالقدس، ثم عاد إلى قرطبة، وفي رحلته  
الثانية استوطن حلب، وفيها توفي عندما  
تردّى في جب طام عام ٦٠٩هـ/.

له مؤلفات في النحو، منها: شرح  
لكتاب سيبويه، جليل الفائدة، وشرح جمل  
الزجاجي، وله كتاب في الفرائض. وقد  
أقرأ النحو في بلاد عديدة.

وهو إلى جانب إتقانه علوم النحو  
شاعر مشهور، مدح الملك الأفضل والملك  
الظاهر، ابني صلاح الدين، وكان يتردد  
أيضاً بين حلب والموصل، يمدح الظاهر  
بن صلاح الدين ونور الدين أرسلان شاه.  
كان شاعراً مجيداً، بارع التشبيهات، نبيل  
المقاصد، ولا سيّما في المقطعات، يقول  
في رسالة إلى القاضي بهاء الدين ابن شداد  
(ت: ٦٢٢هـ) يستجديه فروة:

بهاء الدين والدنيا  
ونور المجد والحسب  
طلبت مخافة الأتوا  
ء من جدواك جلد أبي



وفضلك عالم أني

خروف بارع الأدب

حلبت الدهر أشرطة

وفي حلب صفا حلب

ومن شعره في مليح حبسه القاضي:

أقاضي المسلمين حكمت حكماً

أتى وجه الزمان به عيوسا

حبست على الدرهم ذا جمال

ولم تحبسه إذ سلب النفوسا

اتصل بقاضي حلب ابن شداد،

وبقاضي القضاة محيي الدين، الذي أسند

إليه الإشراف على مارستان نور الدين.

وكان ابن خروف ذا دعابة وظرف

ومرح، حتى في أمور حياته الجادة. ولكن

هذا الظرف سرعان ما يفارقه وهو يمدح

ملكاً أو وجهياً، فيلتزم الجد والرصانة

والجزالية في شعره.

أما أبو عبد الله، جمال الدين،

محمد بن عبد الله بن مالك الجباني، فقد

نزل دمشق، وسمع على علماء النحلة

وأئمتهم، ثم رحل إلى حلب وتصدّر لإقراء

العربية فيها، وجالس ابن يعيش، وتلميذه

ابن عمرون، وغيرهما. وهو الإمام العلامة

الأوحد الطائفي الجباني المالكي النحوي،

صرف همه إلى إتمام لسان العرب حتى

بلغ فيه الغاية، وإن إماماً في القراءات

وعالمها بها، وأما اللغة فكان إليه المنتهي

فيها. أما النحو والصرف فكان فيهما بحراً

لا يُشَقُّ لجه، وأما اطلاعه على أشعار

العرب التي يستشهد بها على النحو واللغة

فكان أمراً عجيباً. وأما الاطلاع على

الحديث فكان فيه آية، مع ما هو عليه من

الدين والعبادة، وصدق للهجة، وكثرة

النوافل، وكمال العقل.

أقام بدمشق مدة يصنف ويشغل

بالجامع وبالترية العادلة، وكان قاضي

القضاة ابن خلكان يشيحه منها إلى بيته

تعظيماً له. تصدّر بحلب مدة، وأم

بالسلطانية، ثم تحول إلى دمشق، وتكاثر

عليه الطلبة، كما تصدّر بحماة مدة.

وهو صاحب الألفية المشهورة،

وصار يضرب به المثل في دقائق النحو

وغوامض الصرف وغريب اللغات وأشعار

العرب، مع الحفظ والذكاء والورع

والديانة، وحسن السمات والصيانة،

والتحري لما ينقله والتحرير فيه، وكان ذا

انتصاب للإفادة، وصبر على المطالعة

الكثيرة، تخرج به أثمة ذلك الزمان،

وسارت بتصانيفه الركبان، وخضع له

العلماء والأعيان.. له شعر ومؤلفات كثيرة،

توفي سنة ٦٧٢هـ/.

ومن النحلة البارزين شهاب الدين،

أحمد بن عبد الله بن مهاجر، الوادي

أشي، فقد رحل إلى المشرق، وسكن

طرابلس الشام، ثم انتقل إلى حلب وأقام

بها، وصار من العدول المبرزين في العدالة

بحلب، يعرف النحو والعروض، ويشغل

فيهما. صاحب قاضي القضاة ابن المديم،

والنقى به الصفدي في حلب أيام إقامته بها

سنة ٧٢٢هـ/، وتبادلا الشعر والرسائل.

يقول الصفدي: إنه كان حسن

التودد، وقد أنشده لنفسه قوله:

ما لاح في درع يصول بسيفه

والوجه منه يضيئ تحت المغفر

إلا حسبت البحر مدججاً

والشمس تحت سحائب من عنبر

وله في مدح قاضي القضاة، كمال الدين ابن الزمكاني في حلب قوله:

من مخبر عني الشهاب أن كما  
ل الدين قد شئت فيها مقاصره  
وأن تقليده الزاهي وخلعته  
التي تطرز عطفها مآثره

وقد خُفِّسَ لامية العجم مدحاً في  
رسول الله صلى الله عليه وسلم.

لم تذكر المصادر سنة ولادته أو وفاته، ويبقى من أعلام النحو في القرن الثامن الهجري، فقد عاصر سلطنة الملك الناصر محمد بن قلاوون.

ومن النحاة المشهورين الصديقان:  
أبو جعفر الغرناطي، وابن جابر الأندلسي،  
اللذين أقاما مدة طويلة في حلب، وتركوا  
فيها أثراً كبيراً.. وهما المعروفان بالأعمى  
والبصير، ونبدأ بـ:

أبي جعفر، أحمد بن يوسف الرعيني  
الغرناطي الأندلسي، الملقب بشهاب  
الدين، رحل إلى المشرق بصحبة صديقه  
ابن جابر، ونزلا القاهرة، واجتمعا بالشيخ  
ابن حيّان، ثم قدما دمشق وحلب، ورحلا  
إلى ماردين، ثم رجعا إلى حلب، ثم حجّا  
من حلب مراراً، وجاورا وأسمعا بها.

وقبل موتها افترقا عندما تزوّج أبو  
عبد الله بالبيرة على شاطئ الفرات، وبقي  
أبو جعفر في حلب، وتوفي فيها سنة  
٧٧٩هـ/، فرثاه ابن جابر بقصيدة طويلة  
منها:

لقد عزّ مفقود وجلّ مصاب  
فللخذ من جمر الدموع خضاب  
مصابّ لعمرى ما أصيب بمثله  
ولا أنا فيما بعد ذاك أصاب

كتب أبو جعفر نسخة من البخاري في  
ثلاثين مجلداً، وكذا نسخة من صحيح  
مسلم. وبعض هذين الكتابين موجود في  
حلب. أقام في حلب نحو ثلاثين سنة، وكان  
عارفاً بالنحو وفنون اللسان، مقتدراً على  
النظم والنثر، ذنباً حسن الخلق، كثير  
التأليف في العربية وغيرها، حسن الخط.  
لم تنسه إقامته الطويلة في حلب وطنه،  
فقد كان يأمل بالعودة إليه، وإلى السبيكة  
في غرناطة، موطن الصبا والشباب.. التي  
لم يخب ألحها في خياله أبداً. يقول:

ولمّا وقضنا للمودع وقد بدت  
قهاب بنجر قد علت ذلك الوادي  
نظرتُ فأنفئت السبيكة فضة  
لحسن بياض الزهر في ذلك النادي  
فلمّا كسستها الشمس عاد لجيئتها  
لها ذهباً، فاعجب لإكسيرا البادي  
ويقول أيضاً:

ما هب من نحو السبيكة بارق  
إلا أغدا شوقي قلبي شابكا  
والله ما اخترت الضراق لريمها  
لكن قضاء الله أوجب ذلكا  
ويتشوق إلى حمراء غرناطة فيقول:

دامت على الحمراء حمر مدامعي  
والقلب فيما بين ذلك ذائب  
طال المدى بي عنهم ولرئما  
عاد من بعد الإطالة غائب  
ولأبي جعفر في الغزل:

منازل سلمى إن خلت فلطالما  
بها عمرت في القلب مني المنازل  
رسائل شوقي كل يوم تزورها  
وما ضيّعت عند الكرام الرسائل

وكذلك له دعوة إلى العزلة عن الناس  
وعدم مخالطتهم في قوله:

خَلْ الْأَنَامَ وَلَا تَخَالِطْ مِنْهُمْ  
أَحَدًا وَلَوْ أَصْفَى إِلَيْكَ ضَمَائِرَهُ  
إِنَّ الْمَوْفَّقَ مَنْ يَكُونُ كَأَنَّهُ

مَتَقَارِبٌ فَهُوَ الْوَحِيدُ بِدَائِرَةِ  
وَلَهُ أَبْيَاتٌ يَنْصَحُ فِيهَا الْمَذْنِبَ أَلَا  
يَقْنَطُ مَهْمَا كَانَتْ ذُنُوبُهُ كَثِيرَةً:

لَا يُقْنَطُكَ ذَنْبٌ  
قَدْ كَانَ مِنْكَ عَظِيمٌ  
فَالْهَلْ قَدْ قَالَ قَوْلًا  
وَهُوَ الْجَوَادُ الْكَرِيمُ  
نَبِيُّ عِبَادِي أَنِّي  
أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

بل إن أبا جعفر يتناول في شعره بعض  
القضايا الصوفية، من مثل القول: إن  
الرسول صلى الله عليه وسلم أول الخلق،  
وأول الرسل، وهي فكرة مختلف حولها.  
يقول:

يَا أَوَّلًا فِي الْمُرْسَلِينَ وَآخِرًا  
إِلَهِ خَصْلِكَ بِالْكَمَالِ لِيَرْضِيكَ  
مَنْ قَبْلَ آدَمَ قَدْ جَعَلْتَ نَبِيَّهُ  
قَدَمًا فَقَدَمَكَ الْإِلَهِ لِيُعْلِيكَ

أما أبو عبد الله، محمد بن أحمد بن  
علي بن جابر الأندلسي، الهواري المريسي  
المالكي الضرير، فقد رحل مع رفيقه  
الشيخ أبي جعفر، ووفد على دمشق،  
وسمع بها على أسياف عصره، ثم توجه إلى  
حلب سنة ٧٤٣هـ/، قرأ القرآن والنحو  
على ابن عيش، وفتح مالك على ابن سعيد

الرندي، وسمع بحلب وحديث بها، وكان  
إماماً عالماً فاضلاً بارعاً نحوياً أديباً، له  
النظم والنثر البديعان، وألف وجمع ونظم  
(حلة السيرا في مدح خير النوري)، المعروفة  
بالبديعة، أو (بديعة الميمان)، وأتى فيها  
بأنواع من البديع، ومطلعها:

بَطْيِيَّةٌ أَنْزَلَ وَيَمُّ سَيِّدِ الْأُمَمِ  
وَأَنْشَرَ لَهُ الْمَدْحَ وَأَنْشَرَ أَطْيَبَ الْكَلَمِ

كان أمة في النحو. حتى شغل الطلبة  
بحلب، واشتغل عليه بها غالب أولاد  
الحلبيين، وانقمعوا به وبصاحبه في النحو  
والأدب، وإليهما نسب مسجد طفرل،  
الذي عرف بمسجد النحاة في حلب. انتقل  
ابن جابر إلى البيرة، فسكنها مدة قبل أن  
يتوجه بها، له مؤلفات كثيرة، منها: (شرح  
ألفية ابن مالك)، وكتاب (نسيم الصبا).  
نسب إليه بعض الباحثين اختراع البديعيات  
بعد أن افتتن بقصيدة البردة، فشفل نفسه  
بمعارضتها، ودفعته إلى ابتكار  
البديعيات<sup>(١)</sup>.

له نظم رائع في أغراض مختلفة، فمن  
تشوُّقه إلى وطنه قوله:

لِلَّهِ عَيْشٌ بِالْمَرْيَةِ قَدْ ذَهَبَ  
أَخْبَارُهُ بِالْحُسْنِ تُكْتَبُ بِالذَّهَبِ  
وَهَبَّتْ لَنَا تِلْكَ اللَّيَالِي مَدَّةً  
ثُمَّ اسْتَرَدَّ الدَّهْرُ مَنَا مَا وَفَبَ  
وقوله:

ذَكَرَ اللَّهُ بِالْمَرْيَةِ عَيْشًا  
نَسْتُ عَنْ ذِكْرِ الْجَمِيلِ أَحْوَلُ  
ومن معانيه الجديدة في الغزل قوله:

١- د. زكي مبارك ود. أحمد فوزي اليب يزيديان ريافته في ذلك، وابن معصوم المدني يشك فيمن ابتدئها ابن جابر أم صفى الدين الحلي. وشوقي ضيف، وحامد حفني ودجاود الجرجاني، يرجعون تقم الحلي على ابن جابر في ذلك.

أما الشعراء فأقدم من دخل حلب  
منهم بحسب المصادر، أبو بكر محمد بن  
القاسم، المقلب بفشكنهاده الحجاري. وقد  
قدم إلى المشرق فجال في العراق، واجتاز  
بحلب، فأقام فيها، ولم يطب له هذا  
المقام، فأنشد متشوقاً إلى وطنه، نادماً  
على مفارقتها، قائلاً:

أين أقصى الغرب من أرض حلب  
أمل في الغرب موصول التَّعب  
حنُّ من شوقٍ إلى أوطانهِ  
مَنْ جفاه صبره لَمَّا اغترب  
جال في الأرض لجأاً حائراً  
بين شوقٍ وعناءٍ ونَصَبٍ  
كلُّ مَنْ يلقاه لا يعرفهُ  
مستغيثاً بين عَجَمٍ وعَرَبٍ  
لَهْفُ نفسي أين هاتيك العلا  
وا ضياعاه ويا غُبنَ الحَسَبِ  
والذي قد كان ذخراً وبه  
ارتجى المال وإدراك الرُّكْبِ  
صار لي أبخس ما أعدتُهُ  
بين قومٍ ما ذروا طعمَ الأدبِ  
يا أحبَّائي اسمعوا بعضَ الذي  
يتلقاه الطريدُ المفترِبُ  
ولتكن زجراً لكم عن غربةٍ  
يرجع الرأسُ لديها كالدُّنْبِ  
ولئن قاسيتُ ما قاسيتُهُ  
فبما أبصرَ لحظي من عَجَبٍ  
ولقد أخبرُكم أن النقي  
بكم حتى تقولوا: قد كَذَبُ  
ويبدو أن أحاسيس الشاعر المرهقة،  
وعدم قدرته على التكيف، وشوقه

فقلت: ليس القلبُ عندكُ حاصلًا  
فقلت: قلوبُ الناسِ كلِّهمُ عندي  
فقلت: اجعليني من عبيدك في الهوى  
فقلت: كفاني كم يحسُنِي من عبْدٍ  
إذا شئتُ أن أرضاك عبداً فمَتَّ جوى  
ولا تشتكي واصبر على ألمِ الصَّدِّ  
أما في الشكوى من قلة الوفاء واقتداد  
الصديق المخلص بقوله:

إني سئمتُ من الزمانِ لطولِ ما  
قد صدَّ عن حسنِ الوفاءِ رجاله  
ومن النوادرِ في زمانك أن ترى  
خلاً حمَدْتُ وداده وخلاله  
وله أمداح نبوية كثيرة في غاية الإجادة.  
وقد رأى بعض الباحثين أن ابن جابر  
من الذين حاولوا التجديد في الأوزان، من  
مثل قوله:

يرئو بطرفٍ فاطرٍ  
مهما رنًا=فهو المنى=لا انتهى عن حبه  
يهفو كقصصٍ ناضِرٍ  
حلو الجنى=يشفي الضنى=لا صبر لي عن قرينه  
لو كان يوماً زائري  
زال العنا=يحلو لنا=في الحب أن نسمى به  
أنزلته في ناظري

لَمَّا دنا=قد سرنا=إذا لم يحلُ عن صنبه  
فهذه الأبيات يمكن أن تُقرأ على أربعة  
أوجه، فهي من الرجز المجزوء، وإذا  
حذفنا أعجازها صارت من الرجز  
المشطور، وإذا حذفنا منها (مهما دنا) وما  
يوازيها من الأسباب صارت من الرجز  
المنهول<sup>(٢)</sup>.

٢- الحركة الشعرية زمن المماليك في حلب الشهباء، د. أحمد فوزي الهيب.

المضطرم إلى بلاده، أمور جعلته يرفض الغربة أينما كانت. فعندما اجتاز بدمشق قال أيضاً:

دمشق جنة الدنيا حقيقاً

ولكن ليس تصلح للغريب

بها قوم لهم عند ومجد

وصحبهم تؤول إلى حروب

وهذا ما يفسر هدوء نفسه، وسعادته البالغة، عندما عاد إلى بلاده، ونزل بدانية ضيفاً على حاكمها مجاهد العامري. يقول:

وكم قد لقيت الجهد قبل مجاهد

وكم أبصرت عيني وكم سمعت أذني

ولقيت من دهري وصرفي خطوبه

كما جرت النكباء في معطف الفصن

فلا تسألوني عن فراق جهنم

ولكن سلوني عن دخولي إلى عدن

لقد سكنت نفسه وهدأت روحه في وطنه الأندلس، رغم ما عُرِف عن مجاهد العامري من زهد في الشعر وتضييق على الشعراء، حتى ((أقصر الشعراء لذلك عن مدحه، وخلا الشعر من ذكره))<sup>(٣)</sup>.

ولم تذكر المصادر تاريخ ولادته أو وفاته، ولكننا نرجح أنه قام بهذه الرحلة إلى المشرق بين عامي (٤١٨-٤٢٥هـ) تقريباً، لأنه كما يقول المقري: ((ارتحل إلى المشرق لما نبت به حضرة قرطبة عند تقلب دولها، وتحول ملوكها وخولها...))، أي رحل في عهد الفتنة البربرية، هرباً من أهوالها، ينشد الأمن والاستقرار. ولكنه ما لبث أن رأى أن الضرب والطعن اللذين هرب منهما في بلاده أهناً بكثير من مرارة الغربة وقسوتها، فقال:

واحملوا طعناً وضرباً دائماً

فهو عندي بين قومي كالضرب

وعاد إلى بلاده، وأصبح من شعراء بلاط مجاهد العامري حاكم دانية، الذي حكم بين عام (٤٣٦-٤٤٠هـ)، فإذا قدرنا أنه رحل قبل انتهاء الفتنة سنة ٤١٨هـ/ وعاد سريعاً لأنه لم يستطع الإقامة، فلا بد أن رحلته من الأندلس إلى العراق ثم دمشق وحلب وطريق عودته يحتاج إلى وقت مناسب، والعودة قد تكون قريبة من عام ٤٢٥هـ/، حين كان مجاهد العامري ما يزال يحكم دانية، وبذلك يكون معاصراً لأبي الوليد الباجي. ولعله من الصعب أن نلمس أثره في الحركة الأدبية في حلب، لضالة الأخبار، وقصر مدة الإقامة، كغيره من الأعلام ■



سوق السقراطية - حلب

## إصلاح التعليم الديني

من منظور ابن خلدون

عبد الرحمن حلي

"ومن كان مرياه بالعسف والقهر من المتعلمين أو الممالئك أو الخدم سبطاً به القهر، وضيق من النفس في انبساطها وذهب بنشاطها ودعاه إلى الكسل وحمل على الكذب والخيف وهو التظاهر بغير ما في ضميره خوفاً من انبساط الأيدي بالقهر عليه، وعلمه المكر والخديعة لذلك وصارت له هذه عادة وخلقاً وفسدت معاني الإنسانية التي له من حيث الاجتماع والتمرن وهي الحمية والمدافعة عن نفسه ومنزله، وصار عيالا على غيره في ذلك بل وكسلت النفس عن اكتساب الفضائل والخلق الجميل فانتقضت عن غايتها ومدى إنسانيتها فارتكس وعاد في أسفل السافلين، وهكذا وقع لكل أمة حصلت في قبضة القهر ونال منها العسف".

ابن خلدون

تمهيد:

صعید الواقع يجعل الحديث عنه يحتل صدر الأولويات، فهو في معظمه إما مفرق في نمطية تاريخية بعيدة عن الواقع شكلاً ومضموناً، أو يؤدي بشكل مباشر أو غير مباشر إلى تطرف فكري أو تسطيح لفظي لا يمس العمق أو عزلة عن حركة الحياة المعاصرة دون فاعلية فيها.

فذكریات الطالب حول مقرر التربية الإسلامية هي الأسوأ بين المقررات الأخرى فهو الأقل أهمية واعتباراً ومدرسوه هم الأقل كفاءة واحتراماً، نظراً لطبيعة العلاقة بين الطالب والأستاذ القائمة على التسلسل والأمرية، فضلاً عن المكانة

تبدو قضية التعليم عموماً والديني خصوصاً من أهم عناوين الإصلاح التي طرحت محلياً وعالمياً، لاسيما بعد أحداث العنف التي افتتحت بها هذا القرن الجديد، وأصبح تفسير المناهج من الخطط الاستراتيجية للقوى المهيمنة في العالم، وبالأخص من خلال مشروع (الشرق الأوسط الكبير)، لكن هذا الطرح العالمي للموضوع لا يضيف جديداً غير كشف حقيقة ما يعانيه التعليم في العالم العربي والإسلامي، فالتأمل فيما آل إليه التعليم الديني بالخصوص من نتائج عملية على

\* مدرس في كلية الشريعة - جامعة دمشق.

العاجيات

شباط ٢٠١٧

الثانوية التي تحتلها المادة بين مختلف المقررات، وذاكرة الطالب عن حصص ذلك المقرر قلماً تحمل معلومة بقدر ما تحمل طرفاً يتدبر بها الطالب، فهو مقرر مهمته رسمياً في معظم الدول العربية، ولا ينتظر والحال هذه أن يتخرج طالب من المدارس وهو يحمل حصانة علمية ضد أي تيار يمكن أن يجرفه إلى ممارسة العنف ضد الآخرين (الإرهاب) باسم الجهاد، أو ضد نفسه (الرهينة) باسم التصوف.

لذلك يكاد يجمع المعنيون بالتعليم الديني على وجود أزمة فيه، مع اختلاف في طبيعتها وتشخيصها وطرق معالجتها، فإصلاح مناهج التعليم عموماً والديني خصوصاً هو ضرورة ذاتية قبل أن يكون مطلباً عولمياً، وإصلاح التعليم هو واحد من بين ملفات كثيرة فتحت للنقاش في العالم العربي والإسلامي، وصادفت خلالاً حقيقياً يستحق المعالجة، ومما أجاج الجدل حول الموضوع ما اتخذ من قرارات بهذا الشأن في وزارات التربية في دول عديدة لاسيما في مغرب الوطن العربي وخليجه، فتم تقليص ساعات مقرر التربية الدينية أو إلغاؤها في بعض المراحل أو دمجها بمواد أخرى، أو غيرت مضامينها لاسيما تلك التي تتصل بمفاهيم الجهاد وغيره.

ما يستحق التنبيه في هذا المجال أن رجال الإصلاح كانوا هم أول من تنبه إلى تردي التعليم الديني من جميع نواحيه، وقدموا مشاريع لإصلاحه، نجد ذلك لدى محمد عبده وراغب الطباخ والطاهر بن عاشور وغيرهم، هذا في العصر الحديث أما في العصور الماضية فكان دعاة

الاجتهاد يركزون بالخصوص على مراجعة مناهج النظر والبحث الفقهي، وكان ابن خلدون من أبرز من طرح مشكلات التعليم الديني صراحة وصفاً وتشخيصاً، ومقترحات علاج، وراهنية الحديث عن إصلاح التعليم تستدعي استحضار منظور ابن خلدون للموضوع كونه أبرز مفكر في التاريخ الإسلامي عالج القضايا الحضارية من منظور شامل، فقد أعطى للعلم والتعليم الدور الوظيفي الذي يؤديه في العمران، وربط بين التعليم والعمارة، وقدم في مقدمته رؤية حول العلم والتعليم مشغصاً مشكلاته ومقترحاً عناصر للعلاج، وسنعرض رؤيته من خلال ثلاثة عناصر نتناول:

#### أولاً- التعليم والعمران:

ثانياً- تشخيص مشكلات التعليم في عصره:

ثالثاً- مقترحات ابن خلدون في علاج مشكلات التعليم.

#### أولاً- التعليم والعمران:

يعتبر ابن خلدون أن تعليم العلم صناعة من جملة الصنائع لا بد لحصولها من ملكة في الإحاطة بمبادئ العلم وقواعده والوقوف على مسائله واستباط فروعه من أصوله، وهذه الملكة هي غير الفهم والوعي الذي يشترك فيه الجميع، ويستدل على ذلك باختلاف الاصطلاحات في العلم، فكل إمام من الأئمة المشاهير اصطلاح في التعليم يختص به شأن الصنائع كلها فدل على أن ذلك الاصطلاح ليس من العلم، وإذا لو كان من العلم لكان واحداً عند جميعهم<sup>(١)</sup>.

(١- انظر: ابن خلدون، المقدمة، دار القلم- بيروت ط: ١/ ١٩٩٢، ص: ٤٣٠).

إلا في إلحاق الفروع من مسائلها بالأصول لأن الجزئيات الحادثة المتعاقبة لا تتدرج تحت النقل الكلي بمجرد وضعه فتحتاج إلى الإلحاق بوجه قياسي، ثم يستتبع ذلك علوم اللسان العربي الذي هو لسان الملة وبه نزل القرآن، وأصناف هذه العلوم النقلية كثيرة لأن المكلف يجب عليه أن يعرف أحكام الله تعالى المفروضة عليه وعلى أبناء جنسه، وهذه العلوم النقلية كلها مختصة بالملة الإسلامية وأهلها<sup>(٣)</sup>.

### ثانياً - تشخيص مشكلات التعليم في عصره:

يحاول ابن خلدون في تحليله لوضع التعليم الديني في عصره التركيز على الأسباب التي تحول دون تحول التعليم إلى ملكة لدى المتعلم بحيث تسهم في العمران، ويمكن تلخيص تلك الأسباب التي يراها أضررت بالناس في تحصيل العلم والوقوف على غايته فيما يلي:

أولاً: طول مدة التعليم، ويميز طولها إلى قلة الجودة في التعليم خاصة، لاسيما وأن تلك المدة التي يقضيها الطالب إنما تتم دون نقاش وحركة فيها، فبعد ذهاب الكثير من أعمار الطلاب في ملازمة المجالس العلمية تجددهم سكوناً لا ينطقون ولا يفاضون، وبالتالي لا يحصلون ملكة<sup>(٤)</sup>.

ثانياً: الخلط بين الملكة العلمية والحفظ: فالعناية بالحفظ أكثر من الحاجة، وظنهم أن الحفظ هو المقصود من الملكة العلمية وليس كذلك<sup>(٥)</sup>.

فنظريته تقتضي أن العلوم إنما تكثر حيث يكثر العمران وتعظم الحضارة، فالصنائع إنما تكثر في الأمصار. وعلى نسبة عمرانها في الكثرة والقلة والحضارة والترف تكون نسبة الصنائع في الجودة والكثرة لأنه أمر زائد على المعاش. فمتى فضلت أعمال أهل العمران عن معاشهم انصرفت إلى ما وراء المعاش من التصرف في خاصية الإنسان وهي العلوم والصنائع. ومن تشوف بفطرته إلى العلم ممن نشأ في القرى والأمصار غير المتمدنة فلا يجد فيها التعليم الذي هو صناعي لفقدان الصنائع في أهل البدو<sup>(٦)</sup>.

ثمّة علاقة عضوية بين ازدهار العلوم والعناية بها وبين استمرار العمران وازدهاره واتصال سند التعليم في البلاد. (يستشهد لذلك بحال الأندلس والمشرق)

ويصنف العلوم الواقعة في العمران مقيداً هذا التصنيف بعهد تحصيلاً وتعليماً إلى صنفين: الأول: صنف طبيعي للإنسان يهتدي إليه بفكره، هي العلوم الحكيمة الفلسفية والتي يمكن أن يقف عليها الإنسان بطبيعة فكره ويهتدي بمداركه البشرية إلى موضوعاتها ومسائلها وأنحاء براهينها ووجوه تعليمها حتى يقفه نظره ويحثه على الصواب من الخطأ فيها من حيث هو إنسان ذو فكر، والصنف الثاني: نقلي يأخذه عن وضعه، وهي العلوم النقلية وهي كلها مستتدة إلى الخبر عن الواضع الشرعي، ولا مجال فيها للعقل

٢- المقدمة، ص: ٤٣٤

٣- المقدمة، ص: ٤٣٥

٤- المقدمة، ص: ٤٣٢

٥- المقدمة، ص: ٤٣٧



ثالثاً: كثرة التأليف في العلوم: وذلك لأن كثرة التأليف تشكل عائقاً عن التحصيل، وذلك من زاوية مطالبة الطالب بتحصيلها والوقوف عليها فيحتاج المتعلم إلى حفظها كلها أو أكثرها ومراعاة طرقها، ولا يفي عمره بما كتب في صناعة واحدة إذا تجرد لها فيقع القصور ولا بد دون رتبة التحصيل<sup>(٦)</sup>.

رابعاً: اختلاف الاصطلاحات في التعاليم وتعدد طرقها، ومطالبة المتعلم باستحضارها<sup>(٧)</sup>.

خامساً: كثرة الاختصارات المؤلفة في العلوم: فقد ذهب كثير من المتأخرين إلى اختصار الطرق والأنحاء في العلوم يولمون بها ويدنون منها برنامجاً مختصراً في كل علم يشتمل على حصر مسائله وأدلتها باختصار في الألفاظ وحشو القليل منها بالمعاني الكثيرة من ذلك الفن، وربما عمدوا إلى الكتب الأمهات المطولة في الفنون للتفسير والبيان فاختصروها تقريباً للحفظ، وصار ذلك مخلاً بالبلابة وعسراً على الفهم. وهو فساد في التعليم وفيه إخلال بالتحصيل، وذلك لأن فيه تخليطاً على المبتدئ بإلقاء الغايات من العلم عليه وهو لم يستعد لقبولها بعد وهو من سوء التعليم، ثم فيه مع ذلك شغل كبير على المتعلم بتتبع ألفاظ الاختصار العويصة للفهم، لأن ألفاظ المختصرات تجدها لأجل ذلك صعبة عويصة فينقطع في فهمها حظ صالح عن الوقت. ثم بعد ذلك فالملكة الحاصلة من

التعليم في تلك المختصرات إذا تم على سداده ولم تعقبه آفة فهي ملكة قاصرة عن الملكات التي تحصل من الموضوعات البسيطة المطولة لكثرة ما يقع في تلك من التكرار والإحالة المفيدين لحصول الملكة التامة<sup>(٨)</sup>.

خامساً: تحويل علوم الآلات إلى علوم مقصودة لذاتها: كما فعل المتأخرون في صناعة النحو وصناعة المنطق وأصول الفقه لأنهم أوسعوا دائرة الكلام فيها وأكثروا من التفاريع والاستدلالات بما أخرجها عن كونها آلة وصيرها من المقاصد وربما يقع فيها لذلك أنظار ومساائل لا حاجة بها في العلوم المقصودة فهي من نوع اللغو وهي أيضاً مضرة بالمتعلمين على الإطلاق لأن المتعلمين اهتمامهم بالعلوم المقصودة أكثر من اهتمامهم بوسائلها فإذا قطعوا العمر في تحصيل الوسائل فمتى يظفرون بالمقاصد؟ فكلما خرجت عن ذلك خرجت في المقصود وصار الاشتغال بها لفوا مع ما فيه من صعوبة الحصول على ملكتها بطولها وكثرة فروعها. وربما يكون ذلك عائقاً عن تحصيل العلوم المقصودة بالذات لطول وسائلها مع أن شأنها أهم والعمر يقصر عن تحصيل الجميع<sup>(٩)</sup>.

أمثلة يوردها ابن خلدون لما ذكر<sup>(١٠)</sup>:

١- نموذج الفقه المالكي: يضرب ابن خلدون لما ذكر مثلاً من الفقه في المذهب المالكي والكتب المدونة فيه وما كتب عليها

٦- المقدمة، ص: ٥٢١-٥٢٢

٧- المقدمة، ص: ٥٢١

٨- المقدمة، ص: ٥٢٢-٥٢٣

٩- المقدمة، ص: ٥٢٧

١٠- المقدمة، ص: ٥٢١-٥٢٢

كصناعة أساسية لا تحققها الطرق السائدة في عصره، لذلك نجده يقترح في هذا المجال ما يمكن تلخيصه في العناصر التالية:

أولاً: التركيز على تحصيل الملكة، وأهم طرق تحصيلها وأيسرها وفق اللسان بالمحاورة والمناظرة في المسائل العلمية فهو الذي يقرب شأنها ويحصل مرامها، وقد أشار إلى كون طرق التعليم الممتدة تعتمد على الحفظ والتلقين ويفيب فيها الحوار ويقضي الطالب وقتاً طويلاً وهو ساكن لا يتحرك، ويتخرج وهو لا يجيد الكلام والحوار<sup>(١)</sup>.

ثانياً: إتباع وجه الصواب في تعليم العلوم وطريق إفادته: يقترح في هذا المجال إتباع ما يلي:

١- التدرج في التعليم شيئاً فشيئاً وقليلًا قليلًا، فإن قبول العلم والاستعدادات لفهمه تنشأ تدريجاً وذلك بـ:

- البدء أولاً بمسائل من كل باب من الفن هي أصول ذلك الباب.

- ثم شرحها على سبيل الإجمال ويراعى في ذلك قوة عقله واستعداده لقبول ما يرد عليه حتى ينتهي إلى آخر الفن وعند ذلك يحصل له ملكة في ذلك العلم إلا أنها جزئية وضعيفة، وغايتها أنها هيأته لفهم الفن وتحصيل مسائله.

- ثم يرجع به إلى الفن ثانية فيرفعه في التلقين عن تلك الرتبة إلى أعلى منها ويستوعف الشرح والبيان ويخرج عن الإجمال ويذكر له ما هنالك من الخلاف ووجهه إلى

من الشروحات الفقهية الكثيرة، ثم مطالبة المتعلم بتميز الطريقة القيروانية من القرطبية والبغدادية والمصرية وطرق المتأخرين عنهم والإحاطة بذلك كله وحينئذ يسلم له منصب الفتيا، وهي كلها متكررة والمعنى واحد، والمتعلم مطالب باستحضار جميعها وتمييز ما بينها والعمر ينقضي في واحد منها.

ولو اقتصر المعلمون بالمتعلمين على المسائل المذهبية فقط لكان الأمر دون ذلك بكثير وكان التعليم سهلاً ومأخذه قريباً، ولكنه -كما يصف ابن خلدون- داء لا يرتفع لاستقرار العوائد عليه فصارت كالطبيعة التي لا يمكن نقلها ولا تحويلها.

٢- نموذج اللغة العربية: ويمثل أيضاً بعلم العربية من كتاب سيبويه وجميع ما كتب عليه وطرق البصريين والكوفيين والبغداديين والأندلسيين من بعدهم وطرق المتقدمين والمتأخرين مثل ابن الحاجب وابن مالك وجميع ما كتب في ذلك، فكيف يطالب به المتعلم وينقضي عمره دونه ولا يطمع أحد في الغاية منه إلا في القليل النادر.

فالظاهر أن المتعلم ولو قطع عمره في هذا كله فلا يفي له بتحصيل علم العربية مثلاً الذي هو آلة من الآلات ووسيلة فكيف يكون في المتصود الذي هو الثمرة.

### ثالثاً - مقترحات ابن خلدون في علاج مشكلات التعليم:

ينطلق ابن خلدون في تصويره لعلاج مشكلات التعليم التي تطرق إليها من تصويره لمكانة التعليم في العمران ودوره

أن ينتهي إلى آخر الفن فتجود ملكته.

- ثم يرجع به وقد شد فلا يترك عويصاً ولا مهماً ولا مغلقاً إلا وضحه وفتح له مقله فيخلص من الفن وقد استولى على ملكته هذا وجه التعليم المفيد وهو كما رأيت إنما يحصل في ثلاث تكرارات<sup>(١٢)</sup>.

٢- عدم تداخل المسائل ببعضها: فلا ينبغي للمعلم أن يخلط مسائل الكتاب بغيرها حتى يعيه المتعلم من أوله إلى آخره ويحصل أغراضه ويستولي منه على ملكة بها ينفذ في غيره، لأن المتعلم إذا حصل ملكة ما في علم من العلوم استعد بها لقبول ما بقي وحصل له نشاط في طلب المزيد والنهوض إلى ما فوق حتى يستولي على غايات العلم وإذا خلط عليه الأمر عجز عن الفهم وأدركه الكلال وانطمس فكره ويئس من التحصيل وهجر العلم والتعليم<sup>(١٣)</sup>.

٣- تقصير مدة التعليم: فينبغي لك أن لا تطول على المتعلم في الفن الواحد بتفريق المجالس وتقطيع ما بينها لأنه ذريعة إلى النسيان وانقطاع مسائل الفن بعضها من بعض فيعسر حصول الملكة بتفريقها.

وإذا كانت أوائل العلم وأواخره حاضرة عند الفكرة مجانية للنسيان كانت الملكة أسير حصولاً وأحكم ارتباطاً وأقرب صنعة لأن الملكات إنما تحصل بتتابع الفعل وتكراره وإذا تنوسي الفعل تنوسيت الملكة الناشئة عنه<sup>(١٤)</sup>.

٤- عدم خلط العلوم ببعضها: فمن المذاهب الجميلة والطرق الواجبة في التعليم أن لا يخلط على المتعلم علمان معاً فإنه حينئذ قل أن يظفر بواحد منهما لما فيه من تقسيم البال وانصرافه عن كل واحد منهما إلى تفهم الآخر فيستغلطان معاً ويستصعبان ويعود منهما بالخيبة. وإذا تفرغ الفكر لتعليم ما هو بسبيله مقتصر على فهم ما كان ذلك أجدر لتحصيله<sup>(١٥)</sup>.

ثالثاً: التوسع في العلوم المقصودة بالذات دون علوم الآلات: كالشرعيات من التفسير والحديث والفقه وعلم الكلام، وكالطبيعيات والإلهيات من الفلسفة، وذلك بتفريع المسائل واستكشاف الأدلة والأنظار فإن ذلك يزيد طالبها تمكناً في ملكته وإيضاحاً لمعانيها المقصودة، والاقتصار في العلوم التي هي وسيلة وآلة لغيرها كالعربية والحساب والمنطق فلا ينبغي أن ينظر فيها إلا من حيث هي آلة لذلك الغير فقط، ولا يوسع فيها الكلام ولا تفرع المسائل لأن ذلك يخرج بها عن المقصود إذ المقصود منها ما هي آلة له لا غير<sup>(١٦)</sup>.

رابعاً: التحذير من الشدة على المتعلمين لأنها مضرّة بهم، لأن الشدة من سوء الملكة، فينبغي للمعلم في متعلمه والوالد في ولده أن لا يستبدا عليهما في التأديب. يقول ابن خلدون شارحاً أثر الشدة في التعليم وما يورثه في العمران عموماً: "ومن كان مرباه بالعسف والقهر من

١٢- المقدمة، ص: ٥٢٢ وما بعدها

١٣- المقدمة، ص: ٥٢٤

١٤- المقدمة، ص: ٥٢٤

١٥- المقدمة، ص: ٥٢٤

١٦- المقدمة، ص: ٥٢٦-٥٢٧

المتعلمين أو المماليك أو الخدم سبطاً به القهر، وضيقَ عن النفس في انبساطها وذهب بنشاطها ودعاه إلى الكسل وحمل على الكذب والخبث وهو التظاهر بغير ما في ضميره خوفاً من انبساط الأيدي بالقهر عليه، وعلمه المكر والخديعة لذلك وصارت له هذه عادة وخلقاً وفسدت معاني الإنسانية التي له من حيث الاجتماع والتمرن وهي الحميَّة والمدافعة عن نفسه ومنزله، وصار عيالاً على غيره في ذلك بل وكسلت النفس عن اكتساب الفضائل والخلق الجميل فانقبضت عن غايتها ومدى إنسانيتها فارتكس وعاد في أسفل السافلين، وهكذا وقع لكل أمة حصلت في قبضة القهر ونال منها العسف»<sup>(١٧)</sup>.

#### الغائبة:

إن ما أورده ابن خلدون في تشخيصه لقضايا التعليم وما اقترحه من علاج لمشكلاته إنما هو جزء من تصوره لمكانة التعليم في العمران كصناعة أساسية من صناعته، وكان ابن خلدون فيما نظره قبل ستة قرون إنما يتحدث عن سنة حضارية ندرك آثارها اليوم، فالعلاقة بين التعليم والتنمية اليوم وما يطرح في هذا المجال ما هي إلا صياغة حديثة لما أورده ابن خلدون حول العلاقة بين التعليم والعمران، وأهم مشكلات التعليم المعاصر تحوُّله من ملكة وصناعة فاعلة إلى تلقين وحفظ وسنوات طويلة تقضى بالدرس والامتحان بغض النظر عن جدواها، ولا يتم تقييم أثرها في العمران والتنمية، وبالاخصيص في مجال

التعليم الديني الذي لم يكن منفصلاً عن غيره، حيث ما يزال وصف ابن خلدون لأحوال التعليم الديني والمتعلمين في عصره -والذي نجد للمصلحين وصفاً شبيهاً به لأحوال التعليم في القرن العشرين<sup>(١٨)</sup>- صالحاً اليوم لاسيما في المعاهد الشرعية التي تخرج حفظة للمتون والمعارف النقلية بغض النظر عن حصول الملكة في التعامل معها وتوظيفها في الحياة، بل وإن المحاوره والجدل الذي اعتبره ابن خلدون هو الذي يفتق الملكة لدى المتعلم يبقَى الغائب الأساسي في التعليم اليوم سواء في المدارس أو الجامعات وبجميع الاختصاصات، وما اقترحه ابن خلدون من علاج لهذه الأدواء التي شخصها إنما هي قواعد عامة تمثل سنة حضارية لا تتخلف عبر العصور.

فهل تكون استعادة فكر ابن خلدون بعد ستة قرون على رحيله مؤشراً على بداية جادة للنهوض الحضاري أم تبقى مهرجاناً كسائر المهرجانات الثقافية تفاخر بماضيها وتؤكد عجز التعليم والفكر العربي والإسلامي عن إيجاد شخصية بوزن ابن خلدون؟

١٧- المقدمة، ص ٥١٠.

١٨- أورد الشيخ راغب الطباخ مثلاً في كتابه "الثقافة الإسلامية" وصفاً لأوضاع المدارس الشرعية هي أشد سوءاً مما وصفه ابن خلدون، وما قام به الشيخ راغب الطباخ من إصلاح لهذه المدارس في الإدارة والمناهج هو أفضل من حالها اليوم.

## حلب

### في حياة ومؤلفات ابن عربي

جان جاك ديبون



هذا الأخير قدم نظرية ابن عربي بدراسات وافية مما ساعد على إبراز عمق هذا المحيط بدون شاطئ. ولا شك أن هذه الأعمال قد مثلت ولا تزال تمثل جاذبية قوية للمتعطشين للروحانية في بلدان أصبحت كالصحراء في هذا الميدان.

ربما يصعب على من لا يعرف ابن عربي تصور العلاقة بين أعماله وحوار الحضارات، فكيف تساهم أعمال هذا الرجل الذي عاش منذ ثمانية قرون في حوار الحضارات في أيامنا هذه الذي يوشك أن يصبح صراعاً مدمراً.

منذ أكثر من خمسين سنة شهدت الدراسات عن ابن عربي تطوراً واضحاً في العالم الغربي (أكثر مما هو في العالم الإسلامي) وهذا دليل على قدرة هذه الأعمال على تأسيس حوار مع الحضارة الغربية. وهناك دليل آخر وهو أن عدداً كبيراً من الغربيين سواء في أوروبا أو أمريكا قد اعتنقوا الإسلام عن طريق التصوف بشكل عام من خلال قراءاتهم لأعمال ابن عربي في تلك الفترة.

وقد قامت بعض الشخصيات البارزة من فرنسا وأوروبا بنشر أعماله في الغرب. نذكر منها:

Michel valsan, Martin lings et f.schon, Michel chodkiewicz.

\* بلعث الماني

والتشبيب.

في مقدمة كتابه الحاوي على ٦١/ قصيدة فسر أنه يشير فيها إلى معارف ريانية وأنوار إلهية وأسرار روحانية وعلوم عقلية وتبیهات شرعية ويقول: جعلت العبارة عن ذلك بلسان الفزل والتشبيب لتعشق النفوس بهذه العبارات فتتوفر الدواعي على الإصغاء إليها

وكان السبب الظاهر لكتابة هذه الأبيات لقاء حصل عند الكعبة مع بنت الشيخ أبي شجاع الأصفهاني وأسماها نظام ولكن في الحقيقة كتب هذه الأبيات بعد عشر سنين من هذا اللقاء مما يدل على أنه لا يعبر في أشعاره عن محبة رجل لامرأة بل عن المحبة كمصدر لكل مفهوم ولكل علم وللحياة بشكل عام. إن الإنسان الذي لم يذق معنى المحبة لا يستطيع أن يتعرف على جوهر الحياة والمعرفة.

في الفترة التي عاشها في الغرب الإسلامي ابتعد ابن عربي عن السلاطين والأمراء، أما في الشرق فقد تغير سلوكه وكان يلبي دعوات الملوك سواء كانوا من الأيوبيين أو السلاجقة، فكان له تأثير ملموس على ملك حلب الملك الظاهر غازي. وكانت له كلمة مسموعة عند الملك وكان يستطيع أن يقدم له ١١٨ قضية ويحكمها بجلسة واحدة. حتى أنه استطاع مرة أن يشفع لشخص قد غدر الملك.

كان الشيخ محي الدين يتحدث مع الملك عن مظالم السلطة أو تصرفات بعض الفقهاء وكان الملك يجيب أنه لا يقبل كل هذه المنكرات ولكن عنده فتاوى لكل هذه المسائل، فمثلاً قال أحد الفقهاء بأنه

لما وصل إلى الستين من عمره وبعد أن بقي في الشرق حوالي عشرين سنة استقر ابن عربي في سورية، في دمشق حيث مات ودفن فيها، كما أنه سكن في مدينة حلب حيث حاولت جمع بعض المعلومات حول حياته وأعماله المتعلقة بمدينة حلب.

سوف نستعرض بعض الشخصيات التي التقى بها والنصوص التي كتبها والتجربة الروحانية التي عاشها في حلب.

من المعروف أن الشيخ الأكبر قد أقام فترات متقطعة في حلب ما بين ٦٠٢-٦٢٤ للهجرة ونعرف ذلك من خلال سماعات على بعض المخطوطات، فعلى سبيل المثال قرأ الشيخ الأكبر كتاب مقام القرية، وكتاب الميم أمام ثلاثة عشر من طلابه عام ٦١٧ للهجرة.

وكان لمحي الدين بيت في حلب مما يدل على أن المدينة لم تكن مجرد موقف خلال أسفاره العديدة بل استقر فيها والتقى ببعض العلماء المعاصرين وقرأ بعض أعماله فيها.

وقد ألف في ذات البيت شرحاً لكتابه المشهور ترجمان الأشواق على طلب من مريديه إسماعيل ابن سودكين وسدر الحبشي لأنهما سمعا بعض الفقهاء بمدينة حلب يتكبر أن هذا من الأسرار الإلهية وأن الشيخ يتستر لكونه منسوباً إلى الصلاح والدين. فكتب ذخائر الأعلاق وقرأه بحضرة المؤلف القاضي ابن العديم أمام جمهور من الفقهاء، فلما سمع ذلك المنكر رجع عن إنكاره. وكان سبب الإنكار أن الشيخ الأكبر استعمل في أشعاره الفزل

لا يجب عليه صوم شهر رمضان بعينه بل الواجب شهراً في السنة، والملك يختار الشهر فلعله الملك في باطنه ولكنه لم يعاقبه.

وهذا يمثل عند الشيخ محي الدين ما يحصل للعلماء عندما يلجؤون إلى مصاحبة الملوك بهدف المناصب والجاه والأغراض الدنيوية، وهذا موجود إلى يومنا هذا ولا تزال هذه الظاهرة سنة البشرية في الكون.

تعرف خلال إقامته في حلب على بعض الفقهاء المشهورين كقاضي حلب بهاء الدين المعروف بابن شداد، والذي عينه الملك الظاهر قاضياً عام ٥٩١ للهجرة.

ذات مرة رأى رؤيا عجيبة وأعطى رقاً عريض جداً على مد البصر من جلد الكبشة وقيل له إنه صداق أهله، وبعد ذلك رأى نفس الكتاب هو عين زوجته ورقده عليه وكان يقرأ ما كتب في هذا الكتاب وكان يخط أحد علماء حلب وهو زين الدين عبد الله ابن الشيخ عبد الرحمن الأسدي المعروف بابن الأستاذ، تلميذ القاضي ابن شداد ثم ابنه بالتبني، وهذا الأخير كان يملئ عليه ما هو نصح:

الحمد لله الذي جعل قرآنه وفرقانه وتوارثه وإنجيله وزبور • وروم هذا الكتاب المكتوب وسوره • وأودعه كل آية في الكتب وسوره • وأظهره في الوجود في أحسن صورة • وجعل أعلامه في العالم العلوي والسفلي مشهورة • وآياته غير متناهية ولا محصورة • وكلماته بكل لسان في كل زمان وغير زمان مذكورة.

ثم أخبر أن اسم زوجته هو مريم وهي

كما يشير إليها الشيخ حاملة روح الله ومحل لكلمة الله، مثنى عليها بكلام الله. فهذه الرؤية مليئة بالرموز، فنفهم أن ابن عربي حصل خلال هذه الرؤية على علم عالمي يشمل كل الكتب السماوية.

في رؤية أخرى عندما كان في حلب أيضاً، أعطي صورة الإخلاص وقيل له هي خالصة لك من دون المؤمنين فلما قيل له ذلك فهم الإشارة وعلم أنها ذاته وعين صورته لا غيره. ويتلاوة هذه الصورة رزق عين الفهم في تسميتها بهذا الاسم، فهذه الصورة التي تعبر عن التوحيد كانت جواباً لوثني قريش، وكانت أيضاً جواباً لنصارى المدينة ويهودها.

إن المسلمين يقدرون هذه الصورة التي تلخص فيما يرى الزمخشري وغيره كل القرآن. مما يدل على أهمية هذه الرؤية وتمطي لابن عربي موقفاً متميزاً للحوار مع اليهود والنصارى والوثنيين، على أثر ما فعله النبي في مكة والمدينة وتجعله مدافعاً عن التوحيد الخالص.

هذه كلها رموز بسيطة بين ابن عربي ومدينة حلب التي مارست جاذبيتها على ابن عربي لأن المدينة كما وصفها ابن العديم قبلة أهل العلم وكعبة أهل الأدب في زمان الملك الظاهر.

كثير من مهاجري الأندلس التجار توجهوا إلى الأيوبيين الذين دافعوا عن الإسلام وبنوا المدارس العديدة كما فعله الملك الظاهر وزوجته ضيفة خاتون يمثلون ذروة مدينة حلب في العصور الوسطى وكانت آنذاك أحد أجمل وانشط مدن الشرق الإسلامي وكانت بلاد الشام كما

قال المؤرخ الفرنسي كاهان قلب الثقافة الإسلامية باللغة العربية.

احتلت هذه المدينة مكانة خاصة لدى الشيخ بالإضافة إلى مدن أخرى مثل مكة وفاس وقرطاج ودمشق.

على الصعيد الرمزي هناك علاقة أخرى بين حلب وابن عربي حيث رأى في رؤيا في شبابه أنه بلغ نوراً عظيماً يمثل صورة الشعراء، جاء به ملاك من الملائكة وشعر كان شعرة في جوفه ثم تقياً الشعرة التي ما لبثت أن تحولت إلى كائن ابتعد في الأفق ثم عاد إليه من جديد وبذلك عرف ابن عربي أن كلامه سيصل إلى الأفق: أفق الغرب وأفق الشرق.

وذكر أكثر من مرة في مؤلفاته بأن شعرة من النبي كانت في جسده، وهي ترمز إلى منصبه كخاتم للولاية المحمدية، ففيما أعرفه أن مدينة حلب تحتوي كذلك على الأقل شعرتين محمديتين. وهي علاقة زائدة بين المدينة والشيخ الأكبر.

أشرنا في البداية إلى تأثير ابن عربي في الغرب ولكن ما هي رسالة هذه الأعمال؟

إنها تؤدي إلى التسامح واستقبال الآخر في مختلف معتقداته، لأن الشيخ الأكبر يؤكد أن الله هو المعبود في كل معبود، ولو جهل ذلك الإنسان وعبد غير الله لا يمكنه من عبادة إله واحد لأن لله وجهاً في كل معبود.

إن مفهوم العالم هذا المعروف بعقيدة وحدة الوجود والتي أنكرها الكثيرون من المسلمين دون أن يحاولوا فهمها تمثله هذه العقيدة، هذا المفهوم لا يدعو إلى اختلاط

الأديان بل إلى تمسك كل شخص بشريعة دينه، وليس إذا المقصود محو الاختلافات والمميزات بين الأديان بل المقصود التعارف المتبادل.

فنادراً ما دعا رجل إلى طلب العلم مثلاً دعا إليه ابن عربي إذ يرى في كل تجربة وفي كل لقاء وفي كل فعل أو عمل علم لأنه يجد في كل شيء الحضارة الإلهية.

"وقضى ربك ألا تعبدوا إلا إياه" فابن عربي يقرأ هذه الآية قراءة سطحية ولكنها عميقة. إذ لا يفهمها بلغة الفرض إنما يرى فيها أن كل النشاطات الإنسانية لها هدف واحد ووحد وهو عبادة الله.

إلا أن ابن عربي كان شخصية مزعجة ولاقى إنكار المنكرين على قدر مدح المادحين، فكادت أعماله أن تمنع في مصر منذ سنوات قليلة.

وكان ابن خلدون يفتي بحرق كتبه أو إخفاء سطورها بالماء لإتلافها كيلا تضل قارئها.

إن ابن عربي مفكر مستقل، وتشهد أعماله على تجارب روحانية نادرة تحير القارئ في كثير من الأوقات، ولذلك ليست في متناول كل واحد وإنما هذه الأعمال مصدر إلهام لكثير من الفقهاء والعلماء والباحثين عن الأبعاد الروحية في الشرق وفي الغرب، إنها رغم المنكرين مشرب صاف لأجيال تبحث في حياتها عن روح الإنسانية وحقيقتها. ■



## حوار عملي

### بين حضارتي حلب و اليابان

أنسوشي اوكودا

ضمن مادة الرياضة، فبانني أتمنى أن لا يكون تدريب الرقص هذا تدريباً لرقص دجاي عند الذبح، كما قال الشاعر:

لا تحسبوا رقصتي ما بينكم طرياً

قد يرقص الطير مذبحاً من الألم

لا يمكن لأحد أن يهرب من الموت،

فهو قدر الله والله الوحيد الذي يقرر الموت، فلا يجوز أن يجبر أي واحد من بني آدم على الموت، وكما ليس لأحد الحق في أن يقرر إنهاء حياته، وهذا ما يجب أن يكون هو المعنى الصحيح لكلمة الحرية.

و لكن ماذا يحصل الآن؟؟ يجوز للأقوياء أن يجبروا الضعفاء على الموت وذلك من أجل حصولهم على حريتهم الخاصة وديمقراطيتهم الخاصة ومصلحتهم الحيوانية الخاصة، وهذا هو القانون الرئيسي في هذا العصر وهم لا يفهمون معنى الآية ﴿من قتل نفساً بغير نفس أو فساد في الأرض فكأنما قتل الناس جميعاً ومن أحياها فكأنما أحيا الناس جميعاً﴾ [المائدة ٣٢] فلذلك في هذه الظروف لا بد بأن نشعر بأن حوار الحضارات بات أمراً عسيراً ولكن مع ذلك

إن العصر الذي نعيش فيه يحتاجه الصدام الحضاري وما تفرزه العولمة الحديثة، وهدفهما المشترك هو سيطرة الأقوياء القليلين على الضعفاء الكثيرين بالطريقة الأشد سوءاً على المستوى العالمي. فوضع الضعفاء أمام اختيار شيئين، فعند الصدام الحضاري كان اختيار الضعفاء هو بين الموت تحت الهجمات الإرهابية لحكومات الأقوياء وبين الموت على حساب حرية الأقوياء وديمقراطيتهم في حين أن الاختيار عند العولمة الحديثة هو بين الموت جوعاً وبين الموت ذبحاً، لأن العولمة الحديثة تجعل الضعفاء أنماطاً للأقوياء بحيث يصبح الأقوياء أسوأ من الأنعام، قال تعالى: ﴿أرايت من اتخذ إلهه هواه أفانت تكون عليه وكيلاً، أم تحسب أن أكثرهم يسمعون أو يعقلون إن هم إلا كالأنعام بل هم أضل سبيلاً﴾ [الفرقان ٤٤-٤٣]، إذا على كل حال فإن ما ينتظر هذا العصر من هؤلاء الأقوياء هو الموت على كل الأحوال والعياذ بالله.

في اليابان حالياً يدرس نوع غريب من الرقص في المدارس الابتدائية الحكومية

\* بروفيسور كلية إدارة سياسية، جامعة كيؤو اليابانية، نائب رئيس المركز الياباني للتعاون الأكاديمي بجامعة حلب

لا يجوز لنا أن نجيز استخدام القوة والإكراه فما يحقق حوار الحضارات هو الكلمة الطيبة والموعظة الحسنة فقط، فكان العصر الذي نعيش فيه هو الجاهلية الجديدة.

كما أشرت في كثير من المرات إلى أن كل إنسان يعيش ثمانية مقياس، منها سبعة محدودة ومنها مقياس واحد بلا حدود، إذا ما هي المقياس السبعة المحدودة؟ أولها مقياس بضع سنوات وهو المقياس للفرد والثاني مقياس عشرات السنين وهو مقياس للعائلة والمجتمع المحلي، والثالث مقياس مئات السنين وهو المقياس للدولة، والرابع مقياس آلاف السنين وهذا المقياس للحضارة والثقافة، والخامس مقياس مئة ألف سنة وهذا المقياس للبشر كافة، والسادس مقياس ثلاث مئة وثمانين ألف سنة وهذا المقياس للكائن الحي، والسابع هو المقياس منذ الانفجار العظيم للكون وهذا المقياس للكائن المادي.

و إذا قارنا الأول مع الثاني فنجد الثاني أكثر إنسانية من الأول، كذلك نجد أن الثالث أكثر إنسانية من الثاني، فالرابع أكثر من الثالث، وبالتالي السابع الذي يقيس للكائن المادي هو الأعلى إنسانية، أليس هذا صحيحاً؟ كلا، إذا وقفنا على السابع فهذا يعني كوننا ماديين وعلمانيين فقط..

فنحن إذاً نحتاج إلى مقياس آخر، ويجب أن يكون هذا المقياس هو الثامن وهو أبلغ من السابع الذي طوله منذ الانفجار العظيم للكون حتى نهاية الحياة الدنيا، فلا بد لهذا المقياس من أن يمتد حتى خارج فضاء الكون، زماناً ومكاناً أو حتى فوق عالم المخلوقات هذا المقياس ليس له حدود ولا بداية ولا نهاية، وكل فرد

من البشر يعيش هذا المقياس الثامن اللانهائي، بالإضافة إلى السبعة المحدودة، سواء كان يعرفه أم لا يعرفه، وقال أحد الحكماء: ما وسعك الكون من حيث روحك إنما وسعك من حيث جسمك. فإذا بقي الإنسان مع المقياس السبعة فهو صغير لكن إذا خرج إلى المقياس الثامن صار أكبر من الكون، فالذي يعيش مع المقياس السبعة هو داخل الكون والكون يحمله، أما صاحب المقياس الثامن الأخروي مع المقياس السبعة الدنيوية فهو يحمل الكون والكون داخله وقال الله تعالى: ﴿رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ [البقرة ٢٠١].

و لعل الذين ينظرون إلى مجرد المقياس الدنيوية السبعة يرفضون هذه الفكرة ولذلك فإنني أريد أن أسأل كلًّا منهم: هل ولدت أنت بإرادتك وقدرتك مثلاً كياباني عند والدك في اليوم المعين والمكان المعين؟ وهل أيضاً بإرادتك وقدرتك ولدت إنساناً، وليس عنكوتاً ولا زيتوناً ولا جبلاً؟ إذا لا بد من وجود الشيء الذي يتجاوز إرادتك وقدرتك. وهذا الشيء واضح في قلوب كل البشر. ويرشدنا دين الإنسانية والتوحيد إلى ما يتعلق بحقيقة الروح. قال تعالى: ﴿ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِنْ رُوْحِهِ﴾ [السجدة ٩] والروح من الله تعالى، وهو أصل الإنسانية.

فنتنقل الآن إلى موضوع الحوار الحضاري والتبادل الثقافي. إن الحضارات والثقافات هي نتاج المقياس الرابع، وقياسه آلاف السنين. كما شهد التاريخ البشري، إن هناك عدداً من الحضارات والثقافات في مستوى المقياس الرابع. وكما درسنا التاريخ، فلكل حضارة بداية ونهاية، ويقول ابن خلدون إن كل الحضارات لها

للتقافة الإسلامية على المقياس الرابع فقط، بل على المقياس الثامن أيضاً، كما أشار تاريخك الحضاري. ولكن حالياً ألم ترقصي قليلاً؟ ما أعرفه من بنيك الكثير من الذين يحتاجون إلى قيمة الأدوية أو الأغذية رغم وجود أموالك التي تجب فيها الزكاة وبعض النشاطات المحدودة لتوزيعها.

و ما أعرفه أن لديك المنطقة التي يرفض اثنان من ثلاثة سائقي سيارات الاجرة الذهاب إليها، واسمها الفردوس، وعلى شارعها الرئيسي كثير من الحفر وأكوام القمامات المتروكة ومياه وسخة آسنة... ولكن مع ذلك ما أعرفه أن في رحابك كانت ولادة شيخ يقول: " الصلاة صورة كاملة تمثل الحياة الاجتماعية الصحيحة من جوانب كثيرة."

ويقول من أهمها أن يختار الإمام لعلمه وتقواه، لا لحسبه أو نسبه، أو جنسيته، أو لونه... وهكذا اختيار الخليفة والحكام، والناس وراء صفوف مستقيمة بأبعاد واحدة، وهكذا يحب الإسلام النظام، ويكره الفوضى."

و يقول أيضاً: الناس وراء الإمام متساوون، لا تميز بين غني أو فقير ولا بين زعيم أو ضعيف، وهكذا الناس في المجتمع الإسلامي أمام الحق سواء."

و يقول أيضاً عن الزكاة: " لها أحكام متعددة، منها مساعدة الفقراء، ومعونة ذوي الحاجات وذلك مما يوطد دعائم المحبة والعودة بين الفقراء والأغنياء، ويتزعج من القلوب الحسد والحقد، ومنها تقليل الجرائم بزوال أسبابها من الفقر والفاقة وتحسين حالة الفقراء الصحية وسد حاجة المعوزين، الذين لا يجدون ما ينفقون، فإن الزكاة تقني هؤلاء جميعاً.

يا مدينة حلب، ما أعرفه أنك

مراحل معينة من بدايتها إلى سقوطها، ويصرح الفيلسوف الألماني، " نيتشه " بموت إلههم (يعني الأنظمة الكاثيسية في العصور الوسطى الأوروبية). ليس الحوار الحضاري والتبادل الثقافي مسابقة الأفضلية والأجمل بينها في إطار المقياس الرابع، ولذلك ليس اليابانيون فقط سيارات وقطعات تبديلها ومسجلات وحواسيب، ولا يعني التبادل الثقافي بين حلب واليابان أن يصبح الياباني حلياً أو يصبح الحلي يابانياً! وبالإضافة إلى ذلك لا يجوز أن يستخدم الحوار والتبادل كفرصة لتفتح مجالات سيطرة حضارات الأقوياء على الضعفاء؟

و يجب أن لا ننسى أن لدينا المقياس الثامن حتى أثناء الحوار الحضاري والتبادل الثقافي، بل يجب أن نميز المحاور الروحية المشتركة بيننا أثناء نشاطاتنا. ففي هذه الحالة أعتقد أن يسأل الناس عن الروح، قال تعالى: " ويسألونك عن الروح، قل الروح من أمر ربي وما أوتيتم من العلم إلا قليلاً" (الإسراء ٨٥) فالروح امر غير مناسب للدراسة النظرية، وقد كان مستحيلاً أن نحيط بنظرياتنا شيئاً غير محدود بالزمان والمكان. فلعلنا نؤكد وجود روحنا من خلال نشاطاتنا العلمية فقطو بذلك لا بد أن يكون الحوار الحضاري والتبادل الثقافي عملياً، لا نظرياً. فإرغب أن تكون نشاطات التبادل الثقافي بين حلب واليابان عملية، وذلك هو الأساس العلمي للنشاطات التي تقام بين جامعة حلب وجامعة "كيو" عن طريق المركز الياباني للتعاون الأكاديمي بجامعة حلب وحرّم "شونان فوجيساوا" بجامعة "كيو" اليابانية.

يا مدينة حلب الشهباء، عاصمة الثقافة الإسلامية، إنك لست عاصمة

استقبلت عودة هذا الشيخ وجعلته في  
صدارة الفتوى عندك.

وما أعرفه أنك استقبلت في رحابك  
الأستاذ العالم والرجل الصالح الذي يقول  
بأن حقوق الإنسان في الإسلام هي لكل  
البشر سواء أكان مؤمناً أو ظالماً أو كافراً  
بغض النظر عن اختلاف الجنسيات أو  
العرقيات أو الطبقات أو الأديان وإن حقوق  
الإنسان في الإسلام هي أوسع واشمل بكثير  
من حقوق الإنسان عند الغربو يقول  
دائماً: إن المسلم قلبه طيب وقوله طيب  
وفعله طيب ويمشي على الصراط  
المستقيم في الدنيا وهي مكان الحياة  
الصفيرة، وأنه يطبق ما بهذا القول عندما  
ندخل منزله نجد أمامنا الأكياس الغذائية من  
الرز والسكر والشاي وغير ذلك والتي تنتظر  
دورها للذهاب إلى الفقراء والمساكين.

وما أعرفه أن كثيراً من أهل العلم  
الذين يجيبونني وطلابي عن كل ما نسألهم  
إياه من دون أي مقابل - وما أعرفه أن  
عندك كثيراً من الفتيات والشباب الذين لهم  
مشاركات في نشاطات خيرية من خلال  
نشاطات المؤسسات الخيرية، وأخيراً ما  
أعرفه أن عندك الطبيب المجتهد الذي  
يقول إن حالة الشارع الرئيسي في الفردوس  
هي نتاج حال المسلمين وإن الحفر الكثيرة  
في هذا الشارع ما هي إلا مظاهر حفر  
قلوبهم وأنفسهم، فليس ذلك من فقر أو  
ضعف ولا من تقصير في الخدمات  
الحكومية، فلو اشتغلوا بإصلاح أحوالهم  
وأخلاقهم لما بقيت حفرة ولا قمامة ولا  
عيب في الشارع، وهذا الطبيب أعرفه  
دائماً يساعد الفقراء تارة بخدمات صحية  
وتارة بخدمات اجتماعية ودينية.

يا مدينة حلب الشهباء، عاصمة  
الثقافة الإسلامية، ما أعرفه أن عندك كل

شيء، عندك مشكلات كثيرة وعندك أمل  
مشرق.

أريد منك أن تكوني قديماً وحديثاً  
بشكل دائم متطورة إنسانية، لقد واجهت  
من خلال الألف سنة الأخيرة الصليبيين  
فالمغول فالاستعماريين والآن أنك متوجهة  
إلى الصدام الحضاري والعولمة الحديثة.  
أرجوك أن لا ترقصي كثيراً.  
أرجوك أن لا ترضي بمجرد النور  
المادي والوهمي.

وما أعرفه أن في آفاقك النور الذي  
يضيء على كل زوايا ظلال الأضواء المادية.  
وما أعرفه أن هذا النور ما يزال تحت  
مزارعك، قال الطبيب إن المهم هو الذي  
يكون تحت الأرض دائماً كبذور النباتات.  
وقال الأستاذ: لا توجد فائدة من بذور على  
سطح الأرض وإن كانت ظاهرة أمام الناس  
فمن اللازم أنها تزرع وتغطى بالتراب. قال  
تعالى: ﴿أفرايتم ما تَحْرُثُونَ، أنتم تزرعونه ام  
نحن الزارعون﴾ [الواقعة ٦٤-٦٣]. وقال  
تعالى: ﴿ألم تر كيف ضرب الله مثلاً كلمة  
طيبة كشجرة طيبة أصلها ثابت وفرعها في  
السماء﴾ [إبراهيم ٢٤].

إنني أريد أن يكون المركز الياباني  
عندك مكاناً فيه نزرع ببذل كل جهودنا من  
أجل ظهور براعم الأشجار الطيبة بإذن الله.  
يا مدينة حلب الشهباء، عاصمة  
الثقافة الإسلامية، إنني شاهدت عندك  
صوراً صحيحة لدين الإسلام وأنت التي  
شجعتني على دراسة العلوم الدينية  
والإنسانية عندك، وإنك دائماً معي بالكلمة  
الطيبة والموعظة الحسنة، وأعجبتني كثيراً  
فأسلمت، وحتى الآن أنت تسمحين لي أن  
أعمل معك في المجال العلمي مع أهل العلم  
عندك، ولكل ذلك إنني فخور بك وعاجز  
عن شكرك، والحمد لله رب العالمين

## ماوية

ملكة عربية من القرن الرابع الميلادي

نقولا زيادة

تاريخ عريق عاشته بلاد الشام وأدوار مهمة ومؤثرة قامت بها، من بينها ذلك العهد الذي اعتلت فيه (ماوية) عرش البلاد.



تشغل بلاد الشام المنطقة الممتدة من جبال طوروس شمالاً إلى صحراء سيناء جنوباً ومن شواطئ البحر المتوسط غرباً حتى تخوم الصحراء السورية شرقاً. وهي رقعة تنوع سطحها بين سهول ساحلية وداخلية تزينها وتحرسها سلسلتا جبال تتجهان من الشمال إلى الجنوب، تكاد الغربية منهما أن تكون متكاملة فيما تنقطع الشرقية كتلاً. وبلي ذلك إلى الشرق بادية تختلف أجزاؤها بين الصحراء الجمام وبين بقع فيها للزرع مكان.

وبلاد الشام غنية: فسهولها وسفوح جبالها تنتج من الحبوب والخضراوات والفواكه والأزهار أنواعاً متعددة، كما أن أصناف الحيوانات تعيش في أرجائها، والغابات التي كانت (في

القديم) تكسو الجبال كانت تزود المنطقة بالأخشاب الجيدة التي كانت تستعمل في بناء المعابد والسفن. وكان في جبالها قليل من الحديد وسواه من المعادن. فضلاً عن ذلك فإن بلاد الشام تكون جسراً بين المتوسط في الجهة الواحدة والبحر الأحمر والخليج العربي في الجهة الأخرى.

\* شيخ المؤرخين العرب المعاصرين، توفي عام ٢٠٠٦.

واليوم نحن معنيون بملكة عربية أخرى هي ماوية، زعيمة القرن الرابع الميلادي، والتي حاربت البيزنطيين وكسرتهم، كما كان نصيب سابقتها زنوبيا، أملين أن نتمكن من إعلانها حقها في المكانة والمنزلة وتوضيح دورها في القيادة السلمية والحربية.

### بيزنطة وإرث الرومان

كانت الإمبراطورية البيزنطية وريثة الإمبراطورية الرومانية في جزئها الشرقي، الذي يشمل بلاد اليونان وآسيا الصغرى والمشرق العربي ومصر. وكان الإمبراطور الروماني قد أصبح الحاكم المطلق والسيد الوحيد للإمبراطورية منذ القرن الثاني للميلاد. وفي القرن الثالث مرت بهذه الإمبراطورية اضطرابات وحروب داخلية أدت إلى أن يصبح الجيش هو الذي يختار الإمبراطور ويكون عادة قائدا للفرقة أو الفرق الأقوى في هذا الجيش المنتشر في حدود الإمبراطورية أو في مراكز النفوذ فيها. فضلا عن ذلك فقد اضطربت الأحوال الاقتصادية في أنحاء البلاد.

ولما تولى ديوقليتيان شئون الإمبراطورية الرومانية ٢٨٤-٣٠٥م تمكن من السيطرة على السلطة إلى درجة كبيرة، وقام بإصلاحات اقتصادية أوقفت التدهور. ثم إنه أضاف ميزوبوتاميا (بين النهرين) إلى دولته، وأنشأ خطوط دفاع قوية في شرق الإمبراطورية، في منطقة خطيرة، امتدت من العقبة على البحر الأحمر إلى قرقيسيا على الفرات. وكل هذا زاد من سلطان الحاكم العام - الإمبراطور.

والمنطقة التي نطلق عليه اسم

وبسبب هذه المميزات والثروات الطبيعية كانت مطمع الدول القوية الشرقية التي قامت شرقيها (من الأكديين حتى الفرس القدامى) وإلى جنوبها (مصر) وإلى شمالها (الحثيين وسواهم).

لكن بعد أن احتلها الاسكندر، واحتل ما يقع إلى شرقها في القرن الرابع قبل الميلاد، ولما قامت فيها دولة السلوقيين (وهي واحدة من الدول التي انتهت إليها دولة الإسكندر) وقامت إلى الشرق منها دولة الفرثيين (أو البارثيين) أصبح القتال حولها سجالا. ولما احتل الرومان بلاد الشام في القرن الأول قبل الميلاد، أصبحت أجزاؤها الشرقية، والصحراري منها على الخصوص، ميدان قتال بين الحكام الجدد والدولة الفرثية القديمة. وفي سنة ٢٢٦م قامت الدولة الساسانية على أنقاض الفرثية، وعادت الخصومات إلى سابق عهدها. وورثت بيزنطة الرومان أرضا وحروبا مع الساسانيين (عن الرومان).

هذا الوضع التجاذبي حول بلاد الشام بين الشرقيين والغربيين الذي امتد نحو سبعة قرون (من ٦٢٢ ق.م إلى ٦٢٦م - معركة اليرموك) أنتج بطبيعة الحال زعامات داخلية كما خلف زعامات كانت قاعدتها البادية السورية.

ونود هنا أن نلفت إلى أن النساء لعبن دورا في حروب البادية السورية هذه. أشهرهن زنوبيا (القرن الثالث الميلادي) التي كانت عاصمتها تدمر مدينة كبيرة ذات أسواق ومعابد وقصور فشهرت زنوبيا بشهرتها، ولذلك ذاع صيتها وقدرتها وبطولتها.

والاستيلاء على المكان نفسه والسيطرة على الطرق التجارية.

وإذا تذكرنا أن المنطقة الممتدة من الفرات إلى العقبة هي منطقة سهوب تجاورها صحار، وإن سكان هاتين المنطقتين هم جماعات عربية بدوية متنقلة أو حضرية مستقرة في بقاع متباعدة في هذه الرقعة، أدركنا الصعوبة التي كان يلقاها أولو الأمر في سبيل المحافظة على نوع من الأمن في تلك الديار.

هذه الجماعات العربية أطلقت عليها أسماء مختلفة ومن ثم ضاع اسمها عامة في الفترة التي نتحدث عنها. فقد استعملت، على مر تلك القرون، تسميات متعددة: أولاً: الساميون والآراميون والسوريون، ثانياً: أسماء الولايات التي قسمت البلاد إليها عبر الفترة الرومانية الطويلة (٦٣ق.م- ٣١٢م)، ثالثاً: الأسماء الجغرافية التي تعود إلى الجغرافيين الكلاسيكيين وهي المغرب والساسانيين (الشرقيون) واسكتناي أي سكان الخيام.

إلا أن المهم هو أن الناحية الإثنية لهذه الجماعات، التي كانت تسكن المنطقة المعروفة بالشرق كانت عربية، وحافظت على هويتها العربية.

إن المنطقة التي تهمنا بالنسبة إلى (ماوية) هي تلك الممتدة من فينيقيا اللبنانية (الجبليّة) عبر الولاية العربية وفلسطين الثالثة إلى سيناء. وهذه المنطقة تخترقها، من البحر الأحمر إلى الفرات، الحدود الرومانية التي أقامها ديوقليان (٢٨٤-٣٠٥م) من البحر الأحمر إلى الفرات عبر المنطقة التي هي الآن موضع اهتمامنا. ونود أن نؤكد أن (الحد الروماني) هذا

المشرق العربي اليوم كانت تعرف منذ أواخر القرن الثاني باسم (الشرق) (Orient)، كان الشرق يشمل المنطقة الممتدة من ميزوبوتاميا (أي بلاد بين النهرين) ومشملة على بلاد الشام وسيناء. فهي، بحسب التعريف الحالي للدول والوحدات القائمة فيها الآن تشمل شمال العراق وسوريا ولبنان وفلسطين والأردن والجزء الشمالي من مصر (صحراء سيناء بخاصة). فضلاً عن ذلك فإن منطقة دياربكر (آمد قديما)، وهي اليوم جزء من تركيا، كانت تدخل في إطار (الشرق).

كانت المناطق الشرقية من هذه الرقعة الواسعة هي الأكثر إزعاجاً بالنسبة للإمبراطورية البيزنطية. ذلك أن الدولة الساسانية (الفارسية الحديثة) التي قامت سنة ٢٢٦م، وكانت من ثم في أوج نشاطها وقوتها، كانت الجارة العدو للبيزنطيين، فهي تزاخمهم على أرض الرافدين وطرق التجارة الشرقية. وقد كان أباطرة روما من قبل، كما أصبح أباطرة بيزنطة فيما بعد، تشغلهم مشكلة الدفاع عن حدود الشرق



يكشف عنهم بعد. على أن (الملوك) كانوا أصحاب سلطة على جماعات وقبائل قوية، لكن في القبائل الأصغر كان صاحب الأمر فيها يسمى شيخا (Pholyarch).

وهؤلاء الملوك والشيخ كانوا جميعهم معاهدين للإمبراطور البيزنطي. أي أنهم ارتبطوا معه بمعاهدة، للقيام بواجبات معينة لقاء بدل مالي ولم يكونوا يتلقون جراية، على نحو ما كان عليه الأمر أيام الإمبراطورية الرومانية، إذ كانت الجراية، أي المكافأة العينية تغلب على العلاقات بين الإمبراطور وزعماء القبائل الذين كانوا يسمون الأعوان.

وننشر هنا إلى بضعة أمور تتعلق بهؤلاء المعاهدين، والملوك خاصة، إذ إن فيها فائدة لتوضيح دور (ماوية) الكبير في علاقتها مع الدولة البيزنطية.

١- تظل المعاهدة سارية المفعول مادام المتعاقدان الأصليان على قيد الحياة. فإذا توفي أحدهما انتهى العمل بالمعاهدة، واقتضى تجديدها.

٢- لأن المعاهدين من الملوك كانوا متعددين، ولم تكن هناك سلطة واحدة للعرب أجمعين، فقد تنوعت المعاهدات واختلفت بنودها لكن ليس ثمة تفاصيل توضح ذلك.

٣- لم يكن المعاهدون رعايا الدولة البيزنطية، ولو أنهم قد يقيمون داخل حدود الدولة (مثل امري القيس صاحب نقش النمارة) وجماعة الملكة ماوية.

كان المتوجب على المعاهدين أن يقاتلوا إلى جانب الإمبراطور ضد الدولة الساسانية وأن يقوموا بحراسة الحدود

كانت فيه أبراج وحصون وقلاع، فضلا عن طريق يجاري ذلك كله، وذلك لدفع أذى أبناء الصحراء عن الإمبراطورية.

ولنذكر أنفسنا بأن القبائل العربية التي كان يشملها جميعا من قبل تعبير (السراسين)، أصبحت في القرن الرابع يشار إليها بأسمائها، ولو أن ذلك لم يشمل جميع القبائل.

عدنا الصفويون الذين كانوا يجوبون المنطقة الممتدة من جنوب شرق دمشق إلى تدمر والفرات أي البادية السورية. ولكن تركيزهم كان في منحدرات جبل العرب إلى الشرق.

وهناك اللخميون الذين استقروا في المنطقة وكان من ملوكهم امرؤ القيس الذي نقش على قبره (نقش النمارة). والنمارة تقع إلى الجنوب الشرقي من دمشق. هذا النقش يشير إلى (امرؤ القيس ملك كل العرب). ومن الطبيعي ألا ننتظر أنه كان في الواقع ملك كل العرب المقيمين في المنطقة والطاعنين في أرجائها، بل أنه يشير إلى عدد من القبائل التي كان يحكم كلا منها واحد من أبنائه. والنقش مؤرخ سنة ٣٢٨م، وهي سنة وفاته، ويشير النقش إلى حروبه وتوسعاته بين حوران والفرات.

إلى هذا الملك وبعض المعروفين بالاسم هناك ملك ثالث لا نعرف اسمه، هو زوج الملكة ماوية التي خلفته على العرش عند وفاته حول سنة ٣٧٥م، والذي يمكن أن يكون قد حكم نحو عشرين سنة. وكان مرتبطا بالقرابة إلى اللخميين أو النوخيين الذين حكمهم.

وقد يكون ثمة (ملوك عرب) آخرون لم



كان أسقف العرب ثيوتيموس قد توفي في وقت قريب من - إن لم يكن متزامنا تماما مع - موت الملك المجهول (زوج ماوية). وكان فالنس قد أقصى عددا من أساقفة العرب الذين كانوا من أتباع الأرثوذكسية ونضاهم إلى فلسطين الأولى والولاية العربية ومصر، وعيّن مكانهم أساقفة أريوسيين من أتباعه.

واتخذت الثورة والحرب التي شنتها ماوية في الفترة الواقعة بين ٣٧٥ و٣٧٨م، شكلين مختلفين من القتال. كان الأول على ما يسميه العرب (غزاة) أي الهجوم السريع على بلدات أو مدن قد تكون حتى محصنة، ولعل القصد منها كان الكسب أو النهب. إلا أننا نرى من دراساتنا لمثل هذه العمليات بين أهل البادية والمدن، طيلة الفترة اليونانية والرومانية، أن القصد قد يكون إثارة الأماكن الهادئة لدعم الثورة. ونرى أن ماوية كانت في هذه الهجمات تثير الأنظار إلى سبب هذه الهجمات وموقف الإمبراطور الأريوسي من المذهب الأرثوذكسي، ونحن نثقون من أن ماوية كانت تدخل في تكتيكها هذا النوع من لفت النظر، إذ إن الغزوات هذه لا يذكر المؤرخون أنها كانت تفيد ماوية كثيرا فيما يتعلق بالأسلاب.

وعلى كل فيبعد هذه الغزوات التي لا نعرف مداها تماما انسحبت ماوية إلى ما وراء الحدود. ونحسب أن هذا كان للاستعداد للحملة الكبيرة التي شنتها ضد الرومان والتي انتصرت فيها.

وهذه الحملة أرخ لها كثيرون من أهل القرنين الرابع والخامس الميلاديين (وفيما

وحماية النظام القائم ضد جيوب البدو المتنقلين والمقيمين من العرب، وبذلك كانوا يعتبرون جزءا من جيش (الشرق). وكانوا يتلقون بدلا نقديا لقاء هذه الخدمات.

كانت المسيحية في القرون الأولى قد انتشرت في المدن، لكنها ظلت بعيدة عن الريف، كما كانت القبائل العربية حتى أبعد من الريف بالنسبة للدين الجديد. لكن في القرن الرابع أخذت المسيحية تنتشر بين القبائل العربية. ويعزو الباحثون ذلك إلى انتشار النساك والرهبان بين هذه القبائل، وإلى التواصل التجاري بين المدن والحضر، وإلى الرغبة في الحصول على امتيازات خاصة من الدولة البيزنطية التي اعتنق أول إمبراطور فيها المسيحية في مطلع القرن.

### الثورة ضد الظلم

كانت ماوية عربية أصلا وكان زوجها ملكا على مجموعة من العرب لعلها كانت اتحاداً لخمياً - تتوخا قويا، (على نحو ما كان عليه امرؤ القيس (ملك كل العرب) المتوفي سنة ٣٢٨م) ولما توفي تولت ماوية زعامة هذا الاتحاد، ويبدو أن ماوية كانت (ملكة) في حياة زوجها، وإلا ما كانت لتحصل على هذا اللقب من الإمبراطور البيزنطي لأن المعاهدة المعقودة بين الملك (المجهول) والإمبراطور كانت قد انقسمت عراها بوفاة الأول. ولم تجدد المعاهدة بعد ذلك، إذ إن ماوية اغتصمت الفرصة وثارَت على الإمبراطور فالنس، ومن ثم فقد اعتبرت عملها ثورة ضد ظلم ولم تكن عصيانا لمعاهد ضد الإمبراطور وهذا هو السبب في عدم إقدامها على تجديد

وسيناء والجزء المصاوب لهذه من فلسطين الثالثة. فضلا عن ذلك فإن المقاومة في هذه النقطة كانت ضعيفة.

٢- اختراق الحدود للوصول إلى أرض المعركة بالذات: كانت ماوية وهي التي شاركت زوجها الحكم وتمرسبت بشؤون المنطقة، على نحو ما قامت به سابقتها في الثورة والقتال في القرن السابق زونيبا، تعرف تماما الأماكن الصالحة لاختراق الحدود الرومانية (الليميس). وأدركت يومها أن نقطة اتصال فينيقيا اللبنانية بفلسطين الأولى قرب الجولان هي الأنسب للنفوذ.

٣- ثمة شبه إجماع بين الذين درسوا، لا الذين تصفحوا، المظان الأصلية أن المعركة بالذات وقعت في فينيقيا اللبنانية على مقربة من المكان الذي تم الاختراق فيه (حول منابع الأردن).

حري بالذكر أن ماوية قاتلت جنود الإمبراطورية في معارك متعددة، وكان نجاحها فيها مما زاد في طموحها وأدى إلى تنظيم شؤون الجيش البيزنطي استعدادا للمعركة الفاصلة. وهكذا جمع قائد العسكر في فينيقيا اللبنانية وفلسطين الأولى قواته واشتبك في معركة مع ماوية، ويبدو أنه هزم. ومن ثم رأى بأنه يستتجد بالقائد العام لقوات الشرق، يوليوس (الذي تولى هذا المنصب من ٣٧١ إلى ٣٧٨).

واعترزم هذا على القيام بالقتال بمفرده، فأمر القائد المحلي، وهو تابع له، أن يتحى جانباً، وحمل هو على جيش ماوية حملة عنيفة، لكنه فشل في حملته هذه، ولم ينقذه سوى الشخص الذي طلب منه التتحى، والذي سهل للقائد العام سبل

بعد). والطريف في الأمر هو أن المؤرخين الكناشيين كانوا أكثر اهتماماً بها من المؤرخين العاديين أو حتى العسكريين، وهذا فيه دلالة على أن القوم رأوا فيها صراعاً بين فشتين من أتباع الكنيسة المسيحية، وأن ماوية كانت تنزع الفريق الواحد وفالنس كان على رأس الفريق الآخر، ويجدر بنا أن نشير إلى أمر حري بالاهتمام. فإذا كان الأمر بلغ درجة الثورة والقتال، فمعنى ذلك أن الشرخ بين الفريقين كان قوياً وعميقاً.

لم يستطع دارسو الكتاب المعاصرين للثورة ولا اللاحقين من التأكد من أمرين: الأول زمن وقوع الحرب - ثورة ومعركة رئيسية - على وجه الدقة. ومن هنا فإننا نؤكد، للتذكير، أن المعركة وقعت بين سنتي ٣٧٥ و٣٧٨. والأمر الآخر هو موقع المعركة الرئيسية تماماً. لذلك يحتم علينا أن نفيد من النتائج التي توصل إليها الباحثون، فالآراء التي يمكن عرضها في هذه المجالة تدعونا إلى النظر في أمور عدة، يمكن إجمالها فيما يلي:

١- إن ماوية سلطت ضربتها ضد الجزء الأقل تحصيناً في الشرق، وقد كان هذا يشمل فينيقيا اللبنانية وفلسطين الثالثة والطريق إلى مصر عبر السلم العربي الواقع شرقي الدلتا والمرتبطة بفلسطين الثالثة من جهة الغرب. فضلاً عن ضعف التحصين والحماية في هذه المنطقة الواسعة، فإن جزاين منها كان فيهما عنصر عربي قوي: الأول فينيقيا اللبنانية. التي لجأ إليها عدد كبير من أهل تدمر بعد تدميرها على يد الإمبراطور الروماني أورليان سنة ٢٧٢، والثاني في شرق الدلتا



التراجع، فيما دبر هو أمر التراجع، وأطلق على العدو الذي كان يحيط به سهامه. كان ثمة انهزام للجيش الإمبراطوري بلغ حد الكارثة.

طلب البيزنطيون الصلح، فكان لهم ذلك، على أن يُسمى موسى، الناسك الأرثوذكسي أسقفا لشعب ماوية. وقد تم له ذلك على أيدي رجال الدين الأرثوذكس الذين كانوا منفيين في مصر. يقول سوزومن، الذي كتب عن المعركة بعد نحو سبعين سنة (إن هذه الحادثة لا تزال قائمة في ذكرى الناس ولا يزال الشرقيون أي العرب يحيونها بالفناء).

### ابنة ماوية وفكتور

كان لماوية ابنة صبية تجيد الفروسية. وهي، بطبيعة الحال عربية (ولو أن الإشارة إليها أنها كانت سراسينية على ما درج عليه بعض المؤرخين يومها من خلط بين الكلمتين أو من رغبة في الحط من شأن العرب). وكانت ابنة ملكة معاهدة ولم تكن مواطنة رومانية.

وكان ثمة قائد الفرسان في الدولة البيزنطية رجل في الستين من عمره (لعله كان عازيا أو أرمل). هذا الرجل المواطن الروماني، والذي تولى واحدا من أرفع المناصب في الإمبراطورية قرابة عشرين عاما (٣٦٣-٣٨٢) والذي كان، مثل ماوية، مسيحيا أرثوذكسيا مؤمنا إيمانا قويا بالأميرين.

وقد تزوج قائد الفرسان في الشرق ابنة ماوية. هل وراء هذا الزواج مصلحة لأحد الفريقين؟ إن كان ثمة مصلحة فهي لماوية. كان الرجل صاحب منصب كبير،

وكان، على ما يبدو، أثره في شؤون الدولة في أيام فالنس كبيرا أيضا. هل كانت له يد في إقناع فالنس في تجديد المعاهدة بعد انتصارات ماوية في الهجوم العام وفي المعارك؟ يبدو أن الجواب إيجابي. هل كان يستطيع بنفذه أن يوثق المعاهدة عمليا؟ الجواب أيضا إيجابي. والسبب أن الرجل كان محترما في البلاط البيزنطي إذ عمل مع أربعة أباطرة قبل فالنس. يضاف إلى ذلك أن الرجل الذي كان أرثوذكسيا وقد عمل مع إمبراطورين أريوسيين (فالنس وثيودوسيوس الأول) وقبلهما ومع إمبراطور مرتد إلى الوثنية (جوليان) وظل في وظيفته بسبب ما اكتسبه من خبرات في ميادين القتال والسياسة، وبسبب تمكنه من خدمة الدولة والكنيسة في وقت واحد - مثل هذا الرجل يمكن مصاهرته للاحتماء بقوته ونفوذه، خاصة أنه من المرجح أن فكتور هو الذي أقنع فالنس بعقد الصلح مع ماوية على شروطها. على أن عرفان شهيد اكتشف في الزواج شلعة حب. وعلى ما كانت عليه العلاقات والمعاهدات العربية-

المعاهدة مع العرب، حسب النظام القائم يومها لم يكن منصفاً في ذلك. ففيمما منح القوط شروطاً خاصة، فإنه لم يعط العرب مثلها. هذا مع أن العرب مسيحيون أرثوذكس ولم يكن القوط مثلهم إذ كانوا وثنيين. وفي سنة ٣٨١ عُقد المجمع المسكوني في القسطنطينية ولم يدع أي أسقف عربي إليه، مع أنه كاد أن يكون وقفاً على الأساقفة الشرقيين. ولم ينل العرب أيّاً من المناصب التي شغلها ثيودوسيوس بالقوط الجرمان، حتى ولا الصغير منها، هذا على أن العرب حاربوا إلى جانب الدولة ضد القوط سنة ٣٧٨. كما أن العائدات المالية للعرب أنقصت. ومن ثم يمكن القول بأن الجو الإمبراطوري لم يكن مؤاتياً للعرب.

قام العرب بثورة ثانية ضد القسطنطينية. والمرجح أن يكون ذلك قد حدث سنة ٣٨٣ (وقد تكون بوادر الثورة قد بدت طلائعها قبل ذلك). وهنا يجدر بنا أن نذكر أن العلاقات بين بيزنطة وفارس في هذه الفترة كانت سلمية (في زمن الثورة الأولى كانت الحرب شبه مستمرة)، ولم يكن العرب الآخرون معنيين بالأمر. وأهم من ذلك كان الحد القوطي في تراقيا هادئاً. فكان من المتيسر توجيه ضربة قاسية ضد العرب (التنوخيين - اللخميين) انتهت بانقضاء ظهرهم.

كان فكتور قد انتهى عمله وغادر إنطاكية، عاصمة منصبه كقائد للفرسان. والذي تولى مكانه، والذي كان المشرف على حرب هؤلاء العرب هو ريشومر، وهو جرمانى وثني، فقلعه بذلك قاتل العرب من زاويتين القائد الجرمانى للدولة البيزنطية

البيزنطية من قوة أيام فكتور وعلى يده، إذ أضاف إلى المعرفة العميقة بالأمور والخبرة العملية في شئون الفريقين، الرغبة الصادقة في مصلحة الفريقين البيزنطيين والعرب من جهة واحدة، والكنيسة والدولة من جهة أخرى. كان فارساً خبيراً أميناً مجرباً مخلصاً، فإذا كان الزواج سياسياً من وجهة نظر ماوية، فقد كان أيضاً لمصلحة الجميع.

## الثورة الثانية

خلف فالنس على العرش البيزنطى ثيودوسيوس الأول (٣٧٩-٣٩٥) الذي جاء من إسبانيا، والذي لم يكن يعرف أي شيء عن الشرق أو العرب. فلا هو سكن بينهم ولا قاتلهم. ولعل الأمر الذي كان قد نقل إليه بعد وليه الحكم هو أنهم كانوا أعداء للدولة، هذا مع العلم أن بعض أفراد فرقة الفرسان العربية التي أرسلت للدفاع عن القسطنطينية كانوا مازالوا يقيمون في العاصمة. ثم إن لابينوس الفيلسوف الوثني أثار قضية مقتل يولييان (٣٦٣) واتهم العرب بذلك، وهذا جاء بعد تولي ثيودوسيوس العرش بقليل. فضلاً عن ذلك فلم يكن للعرب في البلاط الجديد ولا في إدارة الشرق أنصار. فقد طغى العنصر الجرمانى على الوظائف الإدارية وحتى العسكرية، لا في البلاط وحده بل حتى في الولايات الشرقية. ونود نحن أن نضم سبباً آخر لعله كان من مخبات الشعور النفسى وهو أن البيزنطيين الرسميين على الأقل كانوا يضررون بعض الحقد والضغينة للعرب الذين استطاعوا أن يكسروا جيوش القسطنطينية.

لذلك لما جاء ثيودوسيوس لتجديد

ماوية، ذي الاتحاد اللخمي - التنوخي الكبير، فلم تسمح لبني صالح بأن تتسع رقعة نفوذهم، ومن ثم فلم يكونوا قوة مركزية كبيرة. بل ظلوا جماعة أصغر من التحالف التنوخي اللخمي كي يسهل التعامل معهم.

أما ماوية فيبدو أنها اعتزلت الحياة العامة ولعلها انضمت إلى واحد من المؤسسات المسيحية فقضت حياة عبادة وخدمة للمجتمع.

وهناك نقش يوناني يعود إلى سنة ٤٢٥ عثر عليه على مقربة من خُناصرة، في شمال سوريا، ورد فيه اسم ماوية وعزي فيه إليها أنها عملت على بناء صرح القديس توما. وليس ما يمنع أن تكون ماوية نفسها، الملكة، كانت قد عمرت بحيث كانت حية سنة ٤٢٥م.

### خاتمة

يقول غلن بورسُك في الفصل الذي كتبه (وترجم) في (قديسات وملكات من المشرق السرياني وجزيرة العرب): (والأهم من كل ذلك هي ماوية التي تشد كل اهتمامنا لأنها تستحق مكانة حرمتها بين النساء العظيمات في العصور القديمة. إذ تدل قوة شخصيتها وشجاعته في الحروب أنها لا تقل أهمية أبداً عن زنوبيا. كذلك فإن قبول شعبها بقيادتها يدل على أن حكم النساء لم يكن مستغرباً عن العرب قبل الإسلام... قد يدفعنا الضوء الذي سلطناه على ماوية إلى الاعتقاد بأن بطلات صحراويات أخريات قد يظهرن إذا ما نشرنا مخطوطات أخرى ونصوصاً عربية تاريخية وجغرافية. ❦

والرجل الوثني الذي لم تكن المسيحية تعني له شيئاً هنا (وهو لم تمن له شيئاً في العاصمة أيضاً). وحري بالذكر أن الثورة الثانية، التي كانت بقيادة ماوية أيضاً، كان مسرحها المنطقة نفسها التي كانت مسرح القتال الأول، ولعل الفرسان والقوات المقاتلة البيزنطية كانت قد عرفت أسلوب القتال المناسب لتلك المنطقة فاستعدت للأمر. ويبدو أن العرب كانوا أضعف أيام الثورة الثانية منهم أيام ثورتهم الأولى. واغتنم أولو الأمر في العاصمة المناسبة فأنزلوا العقاب بالمكسورين، بدلاً من إعادة الأمور إلى نصابها، وكان في ذلك القضاء على هذا التحالف الكبير.

### النهاية

إن التحالف الذي تزعمه الملك المجهول والملكة ماوية بعده انحلت عراه بحكم الهزيمة التي أصابته. ويبدو أن بعض الجماعات التنوخيّة، وهي القسم الأهم في التحالف، عادت إلى أراضي الدولة الفارسية التي كانت قد جاءت منها من قبل لخلاف مع الملك شابور الأول الفارسي (٢٤١-٢٧٢).

أما اللخميون فيبدو أنهم دخلوا أيضاً أراضي الإمبراطورية الفارسية وأصبحوا، فيما بعد، سادة الحيرة وعملاء فارس عليها.

والجماعة المعاهدة التي خلفت جماعة ماوية كانت بني صالح، وهم الذين أصبحوا المعاهدين مع بيزنطة في القرن الرابع.

لكن يبدو أن بيزنطة تنبهت إلى ناحية مهمة جاءت من انهزامها على أيدي شعب

## زُنُبِيَا والزَّبَاء

### زِينب\* وَنَابِلَة\*

سعد زغول الكواكبي

الكريم أو قصة "سارغون الأكادي"، وكلاهما من الميثولوجيا التي تختلف فيها العقائد، وإنما أتحدث عن وقائع وأناس لا تزال آثارهم قائمة إلى يومنا هذا نجول فيها كل يوم ونعجب بها، إلا أننا لا نكلف أنفسنا عناء تقدير قيمة هذا الإعجاب من عناء البحث والتحقيق.

وأكبر مثال على ما لقيت في هذا الباب من عقوق العرب لتاريخهم ما لقيته في أحد المسلسلات التلفازية الذي يروي للدنيا، عرباً أولاً ثم غير عرب، تاريخ مدينتنا "تدمر" وقصة "زنوبيا" ملكتها، فيخلط بينها وبين ملكة الجزيرة "الزباء" الملكة العربية "المليقية" على الضفة الأخرى من الفرات.

حتى أنا بذاتي لم ألق أية معلومات من أساتذتي أو من المؤرخين العرب عن "الزباء"، وكنت أجهلها حتى الزمن الذي أتاح لي فيه انتسابي إلى جمعية "العاديات" الأثرية في الخمسينات من القرن المنصرم ثم رئاستها، يومها اهتممت بآثارنا ورحلت

ليس نقص بعض المعلومات لدينا نحن المثقفين العرب في أننا لم نتحرر أو نبحت عن تاريخنا، إنما المهم في أننا لا نجهد في السؤال عن المعرفة ولا نحقق ولا نتحرى، حتى وصل بنا الأمر إلى الإكتفاء بما تعلمناه في المدارس وما ورثناه من جهل المؤرخين العرب لتاريخهم وعدم الاهتمام بالتحري عن الحقائق التاريخية بشكل أكاديمي وجدي يستهدف الأدب الروائي السينمائي، إذ كان هم الروائيين العرب ينحصر في تأليف رواية يطلقون عليها لقب "تاريخية" يحشرون فيها أسماء لمواقع وأشخاص وحوادث توحى بأنها من التاريخ، إنه وحي ساذج، ولكنه ينطلي على أكثرية الشعب (وهم بعيدون عن الثقافة التاريخية) وبخاصة طلاب المدارس المبتدئون الذين يستبدلون بأساستهم في مادة التاريخ مسلسلاً تلفازياً أطلقوا عليه لقب "رواية تاريخية".

وأننا في هذا المجال لا أتحدث عن قصة موسى الواردة في التوراة وفي القرآن

\* الرئيس الأسبق لمجلس إدارة جمعية العاديات - قاضي متقاعد.

أزور المدن الميثة ومنها المدينتان اللتان نسميهما اليوم "حلبية وزلبيه" على ضفتي الفرات.

ولئن كانت الشواهد الأثرية القائمة حتى اليوم قد ساعدتنا على معرفة تاريخ "زنوبيا" بسبب وجود الكتابة النبطية والرومانية على آثارها وما جاء في مسجلات المؤرخين الرومان، إلا أنها لم تساعدنا على تلقي تلك المعرفة عن "الزباء" بسبب عدم عثورنا على كتابة مخطوطة فوق آثارها ولا في أي مكان آخر، إلا تاريخ واحد يعود إلى أيام الإمبراطور البيزنطي "جوستينيان" لا علاقة له بالملكة "الزباء" ..

فهل أقف أمام هذا النقص في الآثار الكتابية المخطوطة والمعاصرة لـ "زباء" مكتوف الأيدي؟ أم يتوجب علي البحث العلمي والتحري عن "الزباء" في مجالات أخرى؟

نعم، لئن عزت الكتابة الأثرية فالأدب العربي لم يفتأ بعد. ولا نزال نعيش أدبنا الحالي ولفتنا العربية بفضل أدبنا العربي الجاهلي ثم ما بعد الجاهلية من قرآن كريم ونثر وشعر سعد بهم من منحه الله الذوق السليم

فلو رجعنا إلى الأدب العربي لعوضنا ما فاتنا من معرفة في التاريخ مما لم نعر له حتى الآن على نص أثري مكتوب، وأخص في هذا المجال تاريخي "زنوبيا" و"الزباء".

و أدبنا العربي يدلنا على أن الأولى اسمها "زينب" والثانية اسمها "نابله". فمن هما؟

إنهما ملكتان عربيتان من أسرتين عربيتين أصيلتين. لكل منهما مملكة:

فمملكة "الزباء" أسسها عمرو بن ظرب" (و هو غير "عامر بن الظرب الحكيم")، بسط منها مملكته على سائر الجزيرة الفراتية والشام الأدنى (syria prima)، وهو ابن "حسان بن أذينة العمليقي" نسبة إلى قوم "العمالقة" .. وهو أبو "الزباء" التي لم يعرف لها أخ أو أخت. أشتهرت بحسنها وجمال شعرها المسبل الطويل الذي تلقب صاحبه بـ "الزباء"، والرجل -إذا كان طويل الشعر- يلقب بـ "الأزب" وأسماها أبوها "نابله". إلا أن بعض الروايات تلفظه "نائلة". وأنا اعتقد أنها "نابله" بمعنى أنها تجيد رمي النبال. ويقال للرجل "نابل". وأما استبدال الهمزة على الكرسي في الكتابة فقد جاء متأخرا، والعرب لم تكن تكتب الهمزة أصلا وبخاصة على الكرسي أي النبرة. ولئن كان يقصد أبوها أن يسميها نائلة كما ذكر البعض لكان الاسم "نائلة" و لكانت كتابته بالياء لا بالباء.

و مما لا شك فيه أن الكتاب - قديما - كانوا يهلون التقييد برسم الحروف وقل منهم من يهتم بجودة الخط من نسخ أو كتاب. مما أدى ويؤدي دوما إلى ضياع أسماء في تاريخنا العربي أو عبارات ومثال ذلك اختلافهم في كتابة اسم الأميرة "بنات: أميرة حلب العباسية إذ راح بعض النساخ يكتبونها باسم بنات، وذلك لعدم تنقيط الحروف بصورة واضحة.. فما بالك إذا كان النقلة والناسخون قد أهملوا وضع أحدهم نقطة تحت كرسي "نابله" بينما وضع الآخر نقطتين فصارت "نائلة"؟ فإن كانت

الثانية - أي الباء - فإن معناها هو ما نقصده اليوم بقولنا: "ناثلة" و "العرب كانت تلفظ الباء المكسورة بدلا من الهزرة والواو بدلا من الهزرة المضمومة، ومثل ذلك كثير. إذا فنحن أمام روايتين: "ناثلة" و "نايلة" بدون همزة.

و لم يقتصر التحريف على الملكة "نايلة"، وإنما تعداها إلى زميلتها "زنبيا". فلقد أكثر الناسخ من حبر القلم أو قرب نقطة النون إلى ما فوق سننها فالتصقت النقطة برأس السن فاستطال فانقلب "لاماً"، فراحوا يقرأونها "زلبيا" وهو اسم المدينة المقابلة لمدينة "الزباء" على الضفة الثانية من الفرات و لهذا السبب يقولون اليوم: "حلبيا وزلبيا" دلالة على المدينتين المتجاورتين، على خط الطول ٢٩/ وخط العرض ٣٥٤ / عند "المضيق" الذي أسماه العرب الأول مضيقا لوقوعه بين بلاد "الخانوقة" و "قرقيسياء" (وهذه هي الآن: "البصرة" التي عند تلاقي "الفرات" بـ "الخابور" قرب "دير الزور").

وعودة إلى التاريخ:

كانت حاضرة "الزباء" مشيدة على شاطئ الفرات الجزري والشامي. حتى أن المؤرخ "موسل" يرى أنها كانت حصنا لمدينة متوزعة على الشاطئين، وقد أسسها "آشور بانيبال" سنة ٨٧٧ ق.م. وأسماءها "دور كرياتى". ثم جاء "آشور ناسربال الثاني" فحوّى حصونها وشاد في قسميها الشامي والجزري قلعين سنة ٨٩٥ ق.م.

و ما يجعل الاحتمال مقبولا في كون هذه المستوطنة الحالية هي "دور كرياتى"

التي وردت في أخبار "آشور ناسربال الثاني" هو أنه لا توجد قلعان متقابلتان على الفرات إلا هاتين القلعين اللتين تبعدان ستين كيلو مترا عن مدينة "دير الزور" شرقي سورية.

فالمدينة إذن آشورية الأساس والتاريخ، سواء ما كان منها في البر الجزري أو ما كان في البر الشامي. ولعل الآشوريين قد تركوا هذه الحاضرة، بشقيها، للكلدانيين الذين حكموا المنطقة خلال سني ٦١٢ - ٥٢٥ ق.م، فبقيت في أيديهم حتى مجيء "قورش" الفارسي الذي قضى على دولتهم. ولعل الفارسيين قد سكتوها أو دمروها خلال احتلالهم للمنطقة الذي انتهى بدخول "الإسكندر المكدوني" يوم موقعة "كوكمیل" سنة ٣٣١ ق.م. التي دحر بها الملك الفارسي "دارا". ولا ندرى أيضا ما إذا كان قواد "الإسكندر المكدوني" قد احتفظوا بها أم تركوها. على أن المؤرخ "هيرزفيلد" يرى أنهم ابتنوا عندها مدينة يونانية صرفة أسموها "كارديثا". ولا يسمنا أن نجزم ونبت في هذا الأمر ما لم تثبت لنا التقييات الأثرية شيئا من ذلك، وهذا ما لم يحصل حتى اليوم. وكل ما نعرفه حتى الآن ما هو إلا سمع ورواية عن راوين ومؤرخين. ولكننا لا نهمل ما جاء على لسان الرواة، لأن الرواية كانت من مصادر التاريخ، كما حصل لأساطير السومريين التي دخلت الديانة اليهودية ثم راح التاريخ يأخذ بها لأسباب معروفة. وتظل الروايات مأخوذا بها طالما لا ينكرها الإنسان أو تنفيها الآثار الحسية. وكانت عادة العرب اعتماد الرواية وتناقلها من الأجداد إلى الأحفاد.



أقول: لم يكن هاجس المكدونيين القضاء على القبائل العربية على ضفتي الفرات حتى أقاصي الشرق بتطهير عرقي أو لغوي أو اجتماعي كما كان هاجس الرومان بعدهم. ولهذا السبب، فقد أبقوا على القبائل العربية حاكمة في أمارتها محافظة على كيائها، وبقيت معها لغتها العربية وآدابها، بينما جهد الرومان في إدخال لغتهم إلى قلب مملكة "تدمر" التي ارتبطت بهم وهي مرتبطة أصلاً بالقبائل النبطية العربية التي اقتصت بلغة وكتابة نبطية.

هبناء عليه، وجدنا الآثار التدمرية بعيدة عن اللغة العربية والأدب العربي، بينما لم نجد هذا التغيير في مملكة "عمرو بن ظرب".

إلا أن المكدونيين خلفاء الإسكندر اتبعوا القاعدة الإستعمارية الأذنية في أن التضيق بين الشعوب المحتلة هو أساس السيادة. فتركوا القبائل العربية تتصارع فيما بينها تاركة لها تنازع بلاد الشام طالما أن نزاعهم لا يوقف زحفهم وسيطرتهم.

وهكذا فقد استمرت نار الحرب الكبرى فيما بين "عمرو بن ظرب العمليقي" والد "الزباء" وبين "جذيمة الأبرش" ملك الحيرة الذي تسلم الملك من عمه "عمر بن فهم"، وكان هذا قد أعقب أخاه "مالكا بن فهم" أباً "جذيمة" في الملك. وهؤلاء كلهم من ملوك الطوائف المتعددة التي أبقى عليها المكدونيون. في القرن الرابع بعد موت الإسكندر الكبير

وفي تلك الحرب تمكن "جذيمة الأبرش" من قتل "عمرو بن ظرب" والد

وما دامت مملكة "عمرو بن ظرب" التي استعمرت المضيق عند هذا المكان على الضفتين قد تأسست أيام ملوك الطوائف - كما يرى المؤرخ "المسعودي" - وعاصرت وخضعت للرومان، فإن ذلك يعني أنها استمرت إلى ما بعد دخول الرومان سنة ٦٤ ق م في أعقاب اليونان الذين استمر وجودهم فيها نيفاً وثلاثمائة سنة. واعتماداً على رأي المسعودي بأن مملكة "عمرو بن ظرب" إنما كانت من ممالك الطوائف التي خلفها الإسكندر فإن عهداً، من أيام "أذينة" جد "عمرو بن ظرب" لا يمكن أن يستمر ثلاثمائة سنة حتى وجود "عمرو بن ظرب" هذا. وأعظم احتمال لبعد الحفيد عن الجد لا يمكن أن يتجاوز ثمانين سنة.

من ذلك، واعتماداً على قوله إن "أذينة" كان مخضرمًا، أي وجد أيام اليونان ثم أيام الرومان، فإن حفيده "عمرو" لا يمكن أن يكون عهده قد تجاوز السنة الخمسين بعد المائة الميلادية، وأن عهد ابنته "الزباء" كان في أواخر القرن الثاني بعد الميلاد. ولكن هذا الاعتماد سيثبت لنا عدم صحته.

ولو كان التاريخ العربي قد أمدنا بمعلومات زمنية عن تاريخ مقتل "عمرو بن ظرب" على يد "جذيمة الأبرش" ومقتل "جذيمة الأبرش" على نطع "الزباء"، ثم موت "الزباء" انتحاراً أمام "عمرو ابن عدي" أو قتلاً بيده لأدرك تاريخ "الزباء" على وجه الدقة.

ولكننا سنستخلص التاريخ من الأدب والتاريخ العربي ومن قصة "قصير والزباء وعمرو بن عدي".

الزباء"، وقد أشار إلى ذلك الشاعر "الأعور بن عمرو بن هناة فقال:

كان عمرو بن ثرياً لم يعيش ملكاً

ولم تكن حوله الرايات تختفق

لاقي جذيمة في جأواء مُشعلّة

فيها حراسُف بالنيران ترتشق

[و يشير قاموس المنجد إلى أن "جذيمة بن الأبرش" (الوضّاح) كان في القرن الرابع أي بين سنة ٣٠١ و ٣٩٩ ميلادية وينسب إليه تأسيس مملكة الحيرة].

وحلّت "الزباء نابلة" - الشابة الشجاعة والفارسة البطلة التي كانت تقاتل إلى جانب أبيها حتى شهدت مصرعه - ملكة لمملكة حاضرتها على نهر الفرات و تمكنت، بقيادتها الشجاعة من قتل "جذيمة الأبرش" بإسالة دمه على النطع بين يديها.

وما يهمننا الآن أن نعرفه هو أن حاضرة ملك "عمرو بن ظرب" (التي عرفت فيما بعد باسم ابنته الملكة "الزباء نابلة العمليقية") كانت بين القرنين الرابع والخامس الميلادي، وأنها على أقرب تقدير كانت في القرن الخامس الميلادي.. وأما مملكة ابنته "الزباء" فقد كانت في القرن الخامس أو أوائل القرن السادس، نظراً لما سابينه.

أقول إنني تحريت النصوص العربية القديمة من الشعر والنثر فلم أجد ما يشير أو يساعد على الإشارة إلى تاريخ "الزباء" - رغم عثوري على كثير من الأشعار التي تشير إليها بدون تأريخ لها - فلما رجعت إلى معجم أمثال العرب فوجئت بمثل قديم أعرفه إلا أنني لم يخطر ببالي أنه سيفيدني

يوماً في تأريخ وجود "الزباء" وهو لا يذكر اسمها ولا علاقة له بها، إلا أن شرحه الوارد على لسان شارح المعجم "الميداني" أفادني كثيراً.

و المثل العربي الجاهلي هو: "تمرّد مارّد وعزّ الأبلق". فلقد شرح اسم "مارّد" على أنه حصن بأرض تيماء، وشرح اسم "الأبلق" بقوله:

"حصن للسموأل بدوامة الجندل قصدته ملكة الجزيرة ورجعت عنه".

وبما أننا نعرف قصة "السموأل بن عاديّا" الذي أودع عنده "امرؤ القيس"، النصراني "أمانة يوم رحل قاصداً بلاد الشام ثم بلاد الروم ليستعين بقيصرها ليمنحه الملك.

يعني ذلك - استنتاجاً منطقياً - أن "الزباء" قد عاصرت "السموأل" الذي عاصر "امرأ القيس" الذي عاصر قيصر الروم المسيحي.

فمن هو قيصر الروم المسيحي؟

يذكر صاحب المنجد أن "يوستينيانوس الأول قد زاره - خلال فترة حكمه - بين سنتي ٥٢٧ و ٥٦٥ ميلادية -" الحارث الغساني". والصحيح أنه "الحارث بن جبلة" الذي عاش بي سنتي ٥٢٩ و ٥٦٩ ميلادية والذي قتل "المنذر الثالث"، وهو غساني أيضاً وقد زار الأمبراطور "يوستينيانوس" فجعله ملكاً على بلاد الشام. وذلك بين ٥٢٩ و ٥٦٩ ميلادية (كما ذكر صاحب "المنجد". وهذا يعني أن الحارث الأول والحارث الثاني قد زارا "يوستينيانوس الأول": الأول قبل الثاني



الإسلامي لها على يد عياض بن فهم في خلافة عمر سنة ١٩ هجرية و ٦٤٠ ميلادية لم يأت على ذكره، وكل ما ذكره أنه هاجم تلك المدينة واحتلها كما احتل بلدة "زنبيا" (بالنون الصحيحة) التي على الضفة الثانية من الفرات، ولم يذكر من كان فيها أيضا وقتئذ...

و الجدير بالذكر أن "طريف بن ربيعة بن مالك" الشاعر قد ذكر اسم المدينتين باسم ملكيتهما رغم كونهما قد ماتتا. وبالأخص "الزباء" فإن موتها لم يكن قد مضى عليه أكثر من بضع سنين. (ماتت حوالي سنة ٦٣٢ والفتح كان سنة ٦٤٠ تقريبا) على ما تحقق لدينا ☞

من كل ذلك أمسى من المؤكد أن "الزباء" قد عاصرت "السموأل" وأن محاولتها الهجوم على حصنه "الأبلق" كانت في أواخر القرن الخامس الميلادي أو أوائل القرن السادس، قبيل تنصر ملك الروم أو بعد ذلك بقليل. وهذا ما ينطبق على شرح المثل العربي آنف الذكر.

و أما موت "الزباء" فقد كان قبل الإسلام وبعد زيارة الحارث بن جبلة الفسائي

ولا بد من أن تكون مملكتها قد زالت بعد مقتلها على يد "عمرو بن عدي".

ولا ندري ما إذا كان أحد قد أقام مكانها أم لا. وإن كان هناك أحد فإن الفتح

ملف خاص

القصائد الفائزة بمسابقة

الحلب

عاصمة الثقافة الإسلامية

## معلقة حلب

وليد محمود

هذه صور فوتغرافية التقطها عابر سبيل لحلب وكلفتني أن أعلقها على جدرانها

### صورة لمدخل المدينة

الخمير في لحظها والماء في القرب  
وأنت ظمآن حد الموت فاقترب  
قد طوقت ذراعها فأوصدت  
كل الدروب التي تقضي إلى الهرب  
شهباء لا بد قد مرت بخاطره  
لما دعا الشهب شهباً والد الشهب  
قست يداها على أعدائها وعلى  
أصحابها كانتا آندى من السحب  
أنى التفت وجدت الماء يتيمنى  
والورد يرسل وفد العطر يلحق بي  
ومن زحام غصون في حدائقها  
تأتي نسائهم لهثى من التعب  
وحورها وعليهن الحرير وقد  
قدمن من كل بيت طاهر النسب

\* شاعر وأكاديمي من العراق

جم الندى يتلقى من يمر به  
سياحه بتعيات من المنب  
حتى سألت أفي أرض حللت أنا  
أم جنة لم ترد من قبل في الكتب  
هذي مساجدها إن ضاع قاصدها  
أيد تشير الى الاسلام والعرب  
كأنني أبصر الخيل العتاق مضت  
منها الى نصره المسلوب لا السلب  
وأسمع المتنبى الآن ينشدها  
(يا أخت خير أخ يا بنت خير أب)  
ان لم تكوني لأرض الشام عاصمة  
فأنت عاصمة للشعر والأدب  
لو حدقت لحظة عين بها لرات  
في لحظة كل ما قد فات من حقب  
فقل الى الخلد آت حين تقصدها  
ولا تقل انني آت الى حلب

### صورة لدار شهيد من شهداء حلب وتهدم دواة من الحجر على حافة شرفته

(هل غادر الشعراء من متردم  
أم هل عرفت الدار بعد توهم)  
دارا أقيمت في الثرى لكنها  
أضحت بفضل المجد فوق الانجم  
جعلت حدود الشام لا لترابها  
بل للنجوم والكواكب تنتمي  
مالي أكتّم حبها ولقد جرى  
بدمي لحد جهلت أيهما دمي  
والله لا احتاج غير دواته  
لأعلم التاريخ ما لم يعلم

## محاولة فاشلة لالتقاط صورة للعبة حلب

أسرى بنا في الذي قد أسلف السهر  
لفادة بخمار الليل تستتر  
هيفاء مدبرة الأيام مقبلة  
على الخوافق الا انها حجر  
غراء صاحت ديوك الفجر حين بدت  
في ظلمة الليل ظنا أنها السحر  
دعجاء نحذر كنا قوس حاجبها  
لوكان ينفع مما نحذر الحذر  
رحنا نساثلها من أنت فاحتجبت  
وارتد يندب منها حظه البصر

## محاولة ثانية

ظلم مبكرة وشمس تسهد  
وكواكب من حولها تنهجد  
ونضارة مر الخريف ولم تنزل  
بالرغم من عجلاته تتجدد  
حط الحمام على الجدار وقد رأى  
غصنا من الذكرى وطار الهدد  
وأناخ ناافته الزمان بها فلا  
أمس ولا يوم يمر ولا غد  
قف خالعا نعليك ليست قلعة  
هذي الطلول الدرس بل هي معبد  
هي جمره حار الزمان بأمرها  
هيهات ما مضت الليالي تخمد  
الجيل تلو الجيل ينذر عمره  
حطبها لتبقى بعده تتوقد

## جلب بالري العسكري

شهباء أجمل ما رأينا عندما  
وضعت بمعصمها الصمود سوارا  
ياريقها يا ماء مزن قد شأى  
بصفائه في الجنة الأنهارا  
يا جفنها المكحول من بارودها  
يا ماء لو سال يفتح نارا  
تيمور أجرى أنهارا بسيوفه  
حتى تلقى سيفها البتارا  
يا وجهها فتن النهار بحسنه  
فرمت عليه من الظلام خمارا  
ياكل مافيها ومن فيها ومن  
دفنوا بها يا صمتها المعطارا  
ماذا يقول الشعر في أوصافها  
وبوصفها كل المصور حيارى  
كم خاننا التعبير كم راغ الهوى  
حتى كتبنا بالدم الأشعارا

## صورة لجلب في منتصف الليل

بين الرصاص وبين الورد نائمة  
اميرة والزمان العاشق الكلف  
ما زال من ادم للأن يعشقها  
لكنه ليس يدري كيف يعترف  
حلفت بالليل اذ يغشى شوارعها  
لو لم يُكفر بغير الله من حلفوا  
إني شهيد هلال في أزقتها  
يلقي قصائده والليل ينتصف



## من مقامات العشق الحلبي

محمود محمد أسعد

لهذا الصباح المعطر وجدي  
وسادة قلبي  
وقلبي على ساريات المرافع  
بوح القصيدة..  
يفرد ، ينتظر العرس  
في بارقات العيون..  
بيارق تتساب كالدفء  
أيان أرسم لون  
التراب  
على كل باب  
يمائق نبض الزقاق  
لهذا الصباح المفرد ترنيمة  
أيقظت قبر أمي  
سعال الجوار  
وجاءت إلي محملة بالمعبر  
وتلك البشائر  
حطت سحابة حب

وكنيت استندت من الولدين  
حديث الأزقة  
وما أجمل الذكريات  
تقص عليكم مشاويرها  
في أزقة باب الفرج..  
ومن ذا يللم آهات باب الفرج  
ومن يقرأ الوقت والأغنيات؟  
لذا جئت باب الجنائن  
مددت يدك لتقبيل  
نبض المآذن  
أصغيت للعشق للمولوية  
سرحت قريبا ، بعيدا  
ورحت أعانق سفرا  
ندي التهجد  
لهذا المساء يشف الحوار  
وتتسع الأمنيات  
أمام السرايا ترف قلوب الحسان

\* شاعر وقاص له كتب كثيرة.

تهدهد باب المقام،

تتادي الصبايا، وتفزل عطر اللقاء..

وحي المعادي كأى من الذكريات

الجميلة..

معا نصعد الباب

نحمل في القلب أحجار

سور المدينة..

وتلك المساجد حاكت ثياب النساء

وفي قاعة الروح والشوق

أزرع ذكرى..

فهذا الحبيب من الوجد ينهل،

وذا سيف دولتها في البلاط

يحاور أهله..

وفي الثغر يحيا وللتغر ينهض..

أمضي إلى دفتر الوجد

والروح ظمأى..؟

نعانق سوق الحرير

وخان الوزير

ومن متجر نحتسي كأس قهوة..

أنسأل عن بيت من شغل الناس

بالشعر وأستل سيف البلاغة..؟

ويأتي إلي الجواب فصيحاً

يزف انتصار البيان

ويتوج فوق الإمارة

معا قد صعدنا

معا قد عبرنا الرواق

دخلنا الكنائس

أشواقنا في التسامح تنبت

مددت إليها يدي

صافحت في ودي

دعنتي إلى مسرح الشوق

هل كان قلبي معي

لست أدري

فهذي تباريح حيي

تغازل شوق الحجارة

تمسح عنها الغبار

تعيد القراءة

تلك التي في المعابر

معا نعتلي قاعة العرش

في القلعة التي أيقظت

ألف عين

وألف تساؤل

تدور بك الفاتنات

لتسرق مني الشroud الشقي

تمد إليك يدها

أريج الحياء

ضفائر شعر الحبيبة

ردد رجع خطاك

تشدك للحسن للنفض

نبض الزمان

لتأخذ منك الجواب..

لهذي وتلن نواهد قلبي

تشع الضياء..

أخطب ود الحسين

وأقرأ ما فاض من أبجدية..

على الرقم والمدخل المحتفي .

بالضيوف ترى أبجديات

عشق البقاء

تسامر صوت المؤذن في كل فجر

تهب من الصمت

تغسل نفسك

تجوية الفجر معزوفة

مجدت ما اصطفاه الإله

هنا في الجديدة تسمو النفوس

ترى روضة الحب

نبت الإخاء

فيزهر روض التأخي

وتحيا جميع الزهور

أوقف تاريخ قلبي

أسبح أحمد رب العباد

على بابها يبسط العشق

فالروح تقضي إلي بعذب هواها

وسحر نداها

وعشق الهدى...

لك الحب يانجمة أيقظت آمنيات

فكنت البیادر للحسن

والكرم للمعرفة

لهذا الصباح المتوج

نورا وصفحا

تغرد شهبأونا

توقظ الوقت والممر

من غفلته

وتبسط تاريخها للمعري وللأسدي

لأحمد شمس البیان

هي النسخ والغيم

تمطيك سحر الغناء

وعشق الحجارة

تجول..تأمل

شريط طويل كعمر المكان

تعرف وغرد

ففي كل حي قديم

مواجد حب ودفتر ذكرى

أسمح لي أن أقبل بهو المسجد

أن أقرأ الشعر والقذ

السهروردي وابن العديم

أسمح لي أن أزور المقابر والأولياء

وأبحث عن قبر الأسدي

أمامي تضيق المسافات

يمتد تاريخ أسواقها

أتشق من عطر خاناتها

هالزمان أمامي رسول خجول

ستبقى كعابا

بخصب الأنوثة تزهو

وتحيا لكل الدهور

تراها قديما وحديثا

غناء وعلما

تعانق فينا الغياب

تلامس فينا الحضور

تمسق للكون لحن الحياة

تجدول للوافدين

بيانا نميرا شفيق الحوار...

## مئذنة في سماء الله

حسن شهاب الدين

ونعود تحصن صوتنا حلب  
ولشاطئ الفردوس تنتسب  
حلمنا يلملمننا فنقترب  
ستضيئها في أفقها الشهب  
حتى سماء الله تنتصب  
والمجد مستمع ومرقيب  
في الشعر حيث تهافت الحجب  
وأبو فراس منصوب طرب  
وتلملت في غمدها القضيب  
وقصيدتي من أضلعي تثب  
إن قلت يا حلب ازدهي الأدب  
شهباء.. تم الناس والحقب  
تلك الشمس ولا خبا الذهب  
وسقته صفو علائك السحب  
لتحج قبلة مجدك العرب  
كالنور في الأفاق ينسكب  
أثوابها -رغم الأسى- قشب  
فزهت بهيم ويحلمهم كتب  
في أحرج قصائد غضب  
وينارها الأكسوان تخضب  
منك اقتبست الشعر يا حلب

تنأى بنا الدنيا ونقترب  
ياقوتة في الشام مودعة  
مهما نغب ستظل تسكننا  
أو تنطفئ فينا قصائدنا  
حلب التي في الأرض مئذنة  
ما زلت أخجل كيف أكتبها  
وحروفها تنأى وتوغل بي  
وابن الحسين هناك متكئ  
وخيول حمدان انتشت كرمها  
فقطفت نجم الشعر مرتجلا  
الطائر المصري ها أنذا  
هي أول الدنيا وآخرها  
يا فتنة الشعراء ما غريت  
سر الحياة على ثراك نما  
ومن المحيط إلى الخليج أتت  
والشعرياً شهباء مرتجل  
من كل قافية مذبذبة  
شعراؤها أحلامهم كتبوا  
إلا أنا هالئنا مسرجة  
حمراء تنثر صوتها حمماً  
يا جمره للمجد ما انطفأت

\* شاعر ومدرس من مصر، له العديد من المجموعات الشعرية.

يا فتنه الشعراء معذرة  
لا أعرف القيد الذي عرفوا  
طوفت في الدنيا بأغنية  
بل من دمي انتزعت حرائقها  
وسألت عن مرساة أغنييتي  
شهباء طال الشوق فاقتربي  
حتى كأنني غيمة لعبت  
سأحط في كفيك مرتشفاً  
ما رمت من تمن لأغنييتي  
إن نلت ما أمانت فيك عَلا  
أولست أم حضارة عظمست  
سورية الأمجاد لا وطن  
أو غاب أسد العرب تذخرهم  
سورية الأمجاد ملحمة  
سورية الأمجاد معجزة  
وأنا ابن مصر البار قد سمعت  
أنشودتي من نيلها سكرت  
يمشي الزمان وأنت غرقته  
لا تغفلي عني وعن كلمتي

شهباء كيف الحال في زمن  
هذي الدروب وكنت أعهدا  
إني أراهما الآن شامخة  
هذي المساجد هل مآذنها  
تتلو صلاة الحق في أفق  
هذي البيوت تسامحا ورضا  
الرافعون جباههم انقأ

شهباء شهباء انتشى قلبي  
صوتي إلى جهة الندى ظمئ  
إني أتوق لمنير السق  
والعرب أجمع نحو شاعرها  
وابن الحسين هناك متكئ  
وينوك يا شهباء ترقبني  
نختال باسمك والزمان بنا  
يا أول الدنيا وآخرها

أنسا لمست القسرة السب  
حسرتني هي ليس منا أهـ  
لا فتنه فيهما ولا ذهب  
كمنارة بالجمرة ثمتصب  
فأجبتني يكفيلك تغرب  
ولقد تعبت وملني التعب  
ريح بها في الأفق تضطرب  
عبق الخلود فإنه الأرب  
أنت المني والمجد والنشب  
وكرامة فقد انتهى الطلب  
شمخت بها الدنيا ولا عجب  
هي أو حدود بينها حجب  
لفخارها أو معقل أشب  
يخلوها قلب الدنيا يجب  
عبر الزمان تضئها الحقب  
صوتي على أبوابها العرب  
فقصديتي .. لا الخمر والعنب  
ويضاء صوتك حيث لا شهب  
بيني وبينك في العلا نسب

قد كان بالأحرار ينقلب  
لخيول حمدان بها خبب  
وكانها بالأمس ترتقب  
لما تزل في الغيب تتسرب  
آياته للنور تنجذب  
كيف البنون بها وكيف أب  
وجه الأصالة ليس يحتجب

لما أضياء بصوتي اللقب  
مدي يداً أسقى كما شربوا  
في ساحتيك هناك ينتصب  
قبل العيون قلوبها تشب  
وأبو فراس منصت طرب  
وعلى الوجوه المجد والحسب  
يختال والتاريخ يصطخب  
لولاك مساذا كانت العرب

## طريقُ الحرير

كمال فخر

أسابق موتي إليك

وأحلم أنني صدك

تناغم في موكب الذكريات

وعرس الدهور السحيقة

أعلم أنك أنت الرحيل بجرحي

وأن القوافل تحددو لمرس اللقاء بُعيد

الأسى

وأسأل قبل احتضاري

أسائل صوتي لماذا تأخر عنه الصدى

لماذا تجوس الرياح

تفتش عن قبلة في جيوب المحبين

عن دمة مزقتها المآقي

وعن شمع لا تزال توهّد...

لماذا

لماذا تخبئ عنك الرياح الهديل

وتستل هذا السكون

تحاول أن تمنح الغيم وقتاً

إجازة صيف بعرس الهجيرة

لماذا تصادر صوتك حيناً

وراء القباب

كقبرة في مساء الخريف المهاجر

◆ ◆ ◆

سألت دمي عن رصيدي بعينيك

قال المحبون: ليس لفعل الرياح حساب

وليس لجرح المتيم طقس

فكل الطقوس تدأوي جراح المحبين

كل الحكايا

على ثغر سوسنة كالهواء يبوح

يفتح مثل البندى

بنفح شهري

كصوت المآذن والياسمين الطري

الفرقى من العتبات

على مهرجان اللقاء

وموج الرياضيين لما يزل في ضلالة من

الطهر والعشق

يرسم وهم الصدى

◆ ◆ ◆

\* شاعر ومدرس لغة عربية له عدد من الدواوين

العاجيات

شباط ٢٠٠٧

٨٤

شهباء!

أنت المسافات بين الجراح

وبين الدروب ترتل ضوء الشعاع

وتمخر جفن السقوف

الطبية عبر الأزقة تهفو خطا الشمس

ينبض من وجنتيك الضياء

حين تتاجين: يا راحم الكائنات ...

يا حي ... يا حي

يجلو الصدى ويقوم النهار

يا بديع السموات

♦ ♦ ♦

من رحم الأرض تنبثق الأغنيات

عذارى إلى الغيم والنجم

نحو السماء العلية: أن تمطر الشوق

والأهجديّة

تشكل نبض البراءة عبر حروفي

فهذي حروفي شهباء جرحي ونبضي

تفاصيل جلدي على رُقم من مسامات

دهر

سحيق الخطا لا ينام

مسامات دهر تفتق فيه دمي مهرجاناً

ووهجاً

يناجي

نشيد الحضارات مبهلاً في الدعاء

تتاجيه يا رب: أسق العطاش

فتزهو المفاتن

♦ ♦ ♦

ريحانة الدهر أنت

شهباء هذا الزمن

ووهج المكان

لهاث هنا يشرب ويخضل بين

البنفسج

يفتح جرح الشقائق أحمر كالأرجوان

بصوت الصُّداح الجميل ووهج

الحناجر يمضي من القيظ

يأوي إلى الغيم طفلاً يناغي لتلوحة

الماشقين

وراء النهار

هذا رصيد دمي في بريق القوافل

يسعى كرمضاء

تلك الرمال يجسّد عمري

♦ ♦ ♦

أتيتك شهباء روعي

على قلعة الخلد تروي جراحي

تقص فصول دمي في محطات هذا

الزمان السحيق

ترسم نبضي

تفاصيل وجهي وعشقي

تقص مضاجع دهري وحتفي

شموخاً

على جبهة الدهر ترسو

على هامة الأفق

أيّواها لا تزال

كالشهب السبعة اللامعات

تشكل هذا الوريد

أي سر ينام

على البرؤوس الوسمي الجميل كنهر

الحرير وخدر العذارى

ونفخ من الطهر والمطر والمشق  
كم ذراع تفتح فيك ليحمل قلبي  
ويمشي وثيد الخطا  
في صباحات عينيك



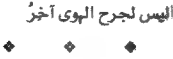
هناك على جبهة الأفق بين الصنوبر  
والفستق الحلبي  
وتلك الورود  
جورية في دمي لا تزال  
كميس القدود  
كحورية في جفون المسحاب  
تزيل غشاوة قلبي  
أي سر ينسام على جفن دالية في  
التراتيل

مثل الثريا توهج كالجمر يذوي بسحر  
الرضاب الشهية  
يحلو كوهج الرضاب



خذي لي لمجدك  
خذي لي لأيام عز توالى  
هنالك وقع الصدى والسمتابل وشم  
على معصميك  
كنهر الحكايا عن الروم حين تهاوت  
صروح الطفاة  
أنتيك كيف الدخول لعينيك ألمح كل  
المرايا تصور ترصد سمت الزمان  
فكيف الدخول  
وأعراس قلبي كابوابتك المسبعة  
انطلقت كالشهاب

تبعثر حلمي ليصحو على معصميك  
تذكرت كان المغني يقول  
أراك عصياً وشيماً  
والصبر...



أدق على الباب  
أقرباً صوتي  
وأعزف أنك أنت الحصان  
مهما غزاك من الروم علج  
ومهما تلمد سواهم من الروم  
فإنك أنت الحصان  
على جبهة الدهر  
من كل ثغر بعينيك من كل باب سيأتي  
الفرج  
ومن كل باب ذراعان تحتضنان  
القوافل

تتوئين بالحمل حتى يحط الرحال



أي سر تخفيه في الدوالي كبوح الثريا  
توهج مثل  
الرضاب الشهية يحلو كقوس القزح  
كتكيرة من رحيق الشفاء  
كحلم التيثيم على الركن ينأى بعض  
الأنامل خجلى تلوث  
على حلمة شمتها وهج هذا النهار  
كجمر الرضاب يذوب وينأى كصوت  
الرصيف يلم جراحني  
ويلهث حين أسهر ورائسي كظليل



يلاحقني في ممرات هذا الزمان

السحيق بعيداً عن اللغو والمولمة



قريباً من الفجر أرقب عينيك حين  
يفادرها وسن من خيوط المساء  
التم كالحزن يذوي رصيف جراح  
المحبين..

خبرني نداؤك يعلو بحجم الفضاء  
فأستل وقتي أكبر  
أعلن فجر الحياة وأعلن أن نسوغ  
الحياة تبدأ منك

وتمتد حيث المحبون كانوا ولا زال في  
العمر وهج بريق لطعم الحياة  
ولا زال في رعشة الهدب طوق النجاة



ومن فرجة الشفق اللاهث المتمعن  
هناك ينام حبيبي وحيداً  
تداعبه في المساءات ريح الصنوبر  
سعف البراري  
هناك احتفالي وعرس دمي وتلوّيح  
للسنابل تمشق

عرس الحضارة ما زال فيك يداوم  
كل النهارات تحبو إليك دهوراً من  
الحب عبر التخوم السحيقة  
تميل على غصنك البض زهرات أنثى  
كوشم تعلق بين الشفاف



اغسليني بسعف الصنوبر فإن يداؤك  
كالمستق الحلبي  
توهج كالأغنيات فأعلن صوتي نداء

لفجرك نحو السماء

يمرّ الصدى وابلأ من دعاء تضرّع:  
اسق العطاش

وارفق بنا وترحم  
هذا دمي فاسألوه عن الشهد  
هنا دمي لا يزال ندياً بنفح التلاوة  
من سورة الكوثر

وهذي فطاي إلى المجد  
هلاً سألت الخيول عن الصعب  
قال المحبون: هذا طريق الحرير من  
المسك حتى الشفاف

من النسخ حتى الوريد  
يزهو بعمرس المدينة  
بمقامات سوق المدينة  
حيث المراثس  
حيث الحرائر  
نهر الصبايا تدفق  
أي وريد سيحمل قلبي  
أدمين قلبي  
من النسخ حتى الوريد  
وفجر الحياة كشریان نبضي تقطر  
منه الحضاب

هناك حلم العذارى  
تطربز خدراً وخلماً وشرنقة مثل حبل  
الوريد  
منابة للفد المفضل  
تصوغ كالطيب كالنفخ بين النجوم تمام  
على سحب بضة  
من رحيق الغيوم



طريق المحبين نحو الحرير

هأين الوصول

وأين الدخول

وكيف المفارق تنأى بعيداً وتلتئم فيك

تشكل عرس الحياة

كيف القوافل تترى بسوق المدينة

ويبقى الصدى لاهثاً لا يخيب

على رقم من حروف المعاني

يترجم تلك النضارة يطسرق درب

الحضارة

شوق الحياة لعرس قديم جديد

أنا لهفة الرمل أحكي كتاب الخلود

وأقرأ سفر البداية

من قلعة الخلد

من قاعة العرش

ألهو بأسواقها أستزيد انتعاشاً

بخاناتها يلهث الشوق حتى يحط

الرحال

ويعبر درب المحال

يترجم عهد النضارة

يفرش بالشوق والأغنيات ربيع الحياة

على حلم كان ينهض يفرش بالياسمين

دروب الحرير لتعبر قطر الندى

فالخليفة يمتصر الشوق وجداً

يتوق لعرس يزف إليه انتصاراً يتوج

قلباً

ليجمع صمت الصحارى الطويل



أمير البلاد

يا سيف دولتها

كيف يصحو الجواد

كبا ألف عام وأغفى طويلاً

أما من رماد

يحرك جمر الصدى

وكيف تعيد إلى الحدث الآن لون

الدماء

لترجع حمراء بمد اليباب



يا أمهر البلاد متى سترد العلوج

فإن الصدى لا يزال يجلجل

لا زال صوت أبي الطيب الفارس

الملمم

متى ستعيد له الصوت؟

لا زالت الروم تحسب ألف حساب

لصوت المفني

دعوه

فإن الفراشات تبحث عن شذوه

لترافق موج الرياح

والفراشات تبحث على أحرف كي

يُشيد هذا الصهيل

والفراشات تهفو لموج الرياح بعيد

الأقول

والسنايك لا زالت الآن ترسو

تشد الخيول

فمري على جرحه فالمجد في آل

حمدان يزهو

كومض الجفون

أعيدي له الصوت

يخرج شوقاً من المستحيل

أعيدي له الصوت

فالليل يعرفه

والخيول

وبيد الدياجي

وعرس الفراشات بين الجراح

ينافي الشقائق حمراء تزهو

كلون الخضاب

وطعم الرضاب

وجمر الثريا

دعيه يغني

فإن الأزقة تحلو بوهج الصدى

وصهيل النشيد

بريحانة لا تزال على رعدة الانتظار

◆ ◆ ◆

فرشت طريق الحرير من الياسمين

وصليت خمساً

وبعد القيام الأخير

يجيء التهجد حين

دعوت بأن يزهر الجرح فيها

من البؤس الوسني تمدن هذا الشراع

إلى الشمس

في رصيف جراح المحبين نبضي

وعرس دمي

في احتفال الحقيقة يزهو

بوهج الحصاد يداوم نحو الشمس

دهوراً

◆ ◆ ◆

تسافر أبوابك السبعة الحالمات

إلى النصر والفرج المقبل

وأخرى تسافر في الريح نحو المدائن

على كل نبض تقوم المنارات تشدو

وفي كل باب هديل يعانق وجه

المسافر:

يا حادي العيس إن الوداع

وإن اللقاء

على جبهة الدهر يحلو بأزكى رضاب

يا حادي العيس

شد الرحال

تلويحة المتعبين

لهات الزمان وعمق المكان

وسورة نصر ستأتي

◆ ◆ ◆

فمرج لكي نمسح الجرح

كي يكبر الشوق

شهباء عرس المحبين

صوت المحبين

لهذا رصيفي

وهذي ذراعي

على جبهة الأفق تمدو

شودغ وقبل خطاهم

فإن نهارة

إن نهارة سيأتي

◆ ◆ ◆

# مشكاة على الفردوس

(الى حلب القديمة)

حسن إبراهيم حسن



\* شاعر ومهني نال العديد من الجوائز.

العاذيات

(١)

قمرٌ يُرفرفُ في مَرايا الماءِ  
مشكاةٌ على الفردوسِ

أغنيةٌ تُهَيِّجُ لسعةَ الذكرى

ارتعاشةٌ طائفةٌ في القلبِ مستتهُ خطي

امراً تُسيرُ على مياهِ الروحِ

بوصلةِ الحنينِ لهُودَجٍ يسري على قلبي

المنافي

قُبلةٌ أولى

هديلٌ حمامةٌ في الفجرِ

نرجسةٌ يكلِّها الندى

نارٌ يوجِّعُها المغيبُ على زجاجِ البحرِ

بواباتها السبعُ<sup>(١)</sup> اختصارٌ

لانتصاراتِ الأنوثةِ

في مفاتيحِ العصيةِ - كالسرابِ - على

(أزاملِ) الطبيعةِ والجيشِ

كانها فرسٌ جموحٌ لم تُروضها

الفصولُ البربريةُ وانحسارُ النهرِ<sup>(٢)</sup> عن

جَسَدِ المكانِ

يَلْفُها حَيَقُ البيوتِ

فتجلى حلمٌ شفيفاً حينَ تدهمها

الظهيرةُ،

ثمَّ يوغلُ مرمرُ المتباتِ ليلاً في

ضراوتهِ

ليشهدَ خيبةَ الغزواتِ،

يألفُها الغريبُ،

و تألفُ الغرباءُ

إن ملرقت مساءً غيرهم ((باب

(السلام)<sup>(٣)</sup>

يلفُّهم دفءُ الهديلِ: أن ادخلوها

آمنين...

(٢)

لها طقسُها الشخصيُّ في فوضى

الفصولِ،

على بساطتها غموضُ البحرِ في عينِ

المراكبِ

و التباسُ الماءِ في غَبَشِ السرابِ،

سريرها سهلٌ وصعبٌ...

...كالتمائمِ حولها - في المهدي - بواباتها

السبعُ اختصارٌ

لاندلاعِ قصولها

فصلُ التجددِ والتمردِ وانبعاسِ

العشبِ من حَجَرٍ على أطلالها

فصلُ الوداعِ لخُصرةِ العينينِ والطيرِ

المهاجرِ كالغمامِ يشدهُ ظمأً إلى صلصالها

فصلُ الزواجِ البربريِّ على قناطرِها

الخجولةِ بينَ صفصافٍ وطلٍّ عابرٍ في ليلها

فصلُ انتظارِ العائدينَ من الحجازِ،

تعلَّقُ الأحداقُ بالأبوابِ تنتظرُ

القوافلَ،

كلُّما ارتفعتْ ضفائرها على أكتافِ

قلعتها

اشرأبتُ للجنوبِ كأنها امرأةٌ تُفيقُ

على هواجسِ خيلها

و تُعدُّ ثوبَ زفافها للقادمينَ

(٣)

و كَأَيَّةِ امْرَأَةٍ عَلَى فَرْدُوسِهَا الْعَشْرِينَ  
بِوَابِائِهَا السَّبْعِ اخْتِصَارًا  
لَاتْبَعَاتِ الرُّوحِ فِي جَسَدِ الْمَكَانِ  
كَأَنَّهَا الْفَرْدُوسُ  
إِنْ صَعِدَ الرَّبِيعُ تَوَشَّحَتْ بِالْخَضْبِ  
كِي تَفْوِي الْقَوَائِلَ  
بَارْتِيَادِ الْحِلْمِ فِي وَضْعِ النَّهَارِ،  
عَلَى مِشَارِفِهَا تَوَدَّعَهُمْ حُزَانِي، ثُمَّ  
تَحْمِلُهَا الْحَنَاجِرُ حَشْرَجَاتٍ فِي جَدَاءِ  
الْعَابِرِينَ

(٤)

لَلَّيْلِ فِي أَحْدَاقِهَا كَحُلِّ حِجَازِي  
الْبَرِيقِ،  
و إِنْ تَخَلَّلَهَا شَحُوبٌ عَابِرٌ  
عِنْدَ ارْتِحَالِ الصَّبِيِّ يَفْشَاهَا الْوَقَارُ،  
عَلَى ذُرَا الْأَشْجَارِ  
تُسَدِّلُ لَوْنَهَا الْقَمْحِيَّ شَاهِرَةً عَلَى  
(تَشْرِينَ)

(٥)

لَهَا سَطْوَةٌ امْرَأَةٍ عَلَى الْغُرَبَاءِ إِنْ  
دَخَلُوا مَرَايَاهَا غُرَاةً صَدَّعَتْهُمْ  
بِعَثْرَتِهِمْ كَالسُّكَّارَى فِي صَدَى خُلْخُلِهَا  
أَلَقَتْ مَلَامِحَهَا عَلَيْهِمْ، ثُمَّ رَدَّتْهُمْ إِلَى  
زَوْجَاتِهِمْ أَسْرَى مَقَاتِلِهَا  
يُضَرِّجُهُمْ سَلَامُ الْيَاسْمِينِ

(٦)

قَدْ بَحُثْتُ الْكَلِمَاتُ فِي هَيْشَارَةِ الشُّعْرَاءِ  
لَكِنْ  
لَمْ تُطَوِّلْ كَعْبَهَا سَحْبُ الْمَجَازِ  
و لَا تَرَاتَيْلُ الَّذِينَ اطَّوَّفَتْ بِبِيَارِقِ  
السُّورِ الْقَدِيمِ خِيُولِهِمْ حَتَّى امَّحَتْ  
حَذَوَاتِهَا،  
لَكَأَنَّهَا ذَكَرَى التَّقَاءَ الْمَرَأَةَ الْأُولَى  
تَخُونُ لِفَاعِلَتِهَا وَتَمَرُّ فِي دَمْنَا ارْتِعَاشًا  
وَانْدِهَاشًا فِي مَرَايَا الْمَقْلَتَيْنِ...  
(٧)

جَهَّةً عَلَى كُلِّ الْجِهَاتِ،  
ضَفِيرَةُ امْرَأَةٍ يَمُمُّهَا الرِّدَادُ،  
أَنَامِلٌ تَقْفُو عَلَى عُنُقِ الْكِمَانِ،  
حَمَامَةٌ،  
قَمَرٌ يَطْلُلُ عَاشِقِينَ...

حواشي:

(١) بواباتها السبع: هي أبواب مدينة حلب السبعة.

(٢) انحصار النهر: جفاف نهر (قويق).

(٣) باب السلام: أحد أبواب المدينة، وهو باب مندرج

## صلاة..

صهيب عنجريتي

توق الصبايا ،  
أحاديث جاراتي أمي  
على قهوة لم يزل هالها  
واجدًا...  
ولدتني المدينة؟  
أم كان قلبي لها والدا؟  
يا ابنتي...  
أسر في الآن في المطر،  
إن لعشاقك الصب حقا،  
فيمسي على صفحات القلوب  
كما أنت...  
من قال إن المدينة  
أضواء باذخة في احتفال أنيق؟  
أنا يا أبي...  
لم أغادر صباي  
منحت لوراد عدني  
بكر الرحيق،  
وأعنا ب فادحة الخمر،  
فيمجا...  
وقطنًا

... وكم ذا  
يحج إليها العقيق،  
ليعمر في كل شبر له  
مسجدا...  
وكم تستفز أنوثتها الشعر،  
يهبط فيها أمينا،  
لينفخ من روحنا  
لاثما حلقات الهواء،  
فيونع نبض زقاقها  
واجدًا...  
دعوها... تلبسني في التباكير،  
طافحة بالندى  
دعوها...  
ففي الصبح إذ يتنفس  
سوف تنفسي،  
كي تعيد حفاوتها بالحياة،  
أنا المبتدأ...  
وتخبر عني التفاصيل:  
عصفورة في مهب الأريج،  
غصون تلمع بالورد،

\* شاعر ومترجم عربي عراقي الكور من مسر حواله في حلب

وفستق وجد،  
جنته يداي...ولست لأحفل  
باللاهئين

على درجات الرياء المراءوغ،  
فالعابرون  
هم العابرون...

وزيتي عصي على الوقت،  
لست لهم يا بني،  
أنا للتسيمي،  
للخيل..والليل،  
يا أبني...

أنا لك  
يا أم...

ها شف ماء بعيني عنك،  
موردة الوجنتين...  
وشاهقة الحزن...  
أشهد،

طينك أشهى من الدجلتين  
حصانك...جواقت

هذي المواقيت سادنة فيك خصب  
المواسم  
تشهد....

وتسك فيك حمائم  
أمتك من كل فج تأبد.  
...فكم  
يتها المستحيلة داريت سوءات  
أبنائك

الأبقين..

بما رحمة لنت،  
أشرعت أبواب روحك،  
أعلنت (هيتك) للتائبين..

.....

مهيلك...

هل يدلقون بدون وضوء؟  
لهم ماء قلبي،  
كي يدخلون إذا  
آمنين



## أنثى ٠٠٦

المامون قباني



أم ضمة الورد في الخدين كالخدر  
أم يلثم الشهد عنابا على الثغر  
والكأس من خمرها نشوى من السكر  
أم أن للكأس في العينين ما يفري  
ينساب كالنسم الريان في الفجر  
في قتنسة سفرت كالكوكب السدري  
يفضو المساء على شلالها السحري  
كالوشوشات.. كموج الليل في البحر  
ماس القصيد بها في مريع الشعر  
ماشفه الشوق للبيستان والنهر  
والكبرياء على أبوابها العشر  
شهياء.. أحجارها تنبي عن العصر

بوح من السحرام فوح من العطر  
هل شفاها الوجد للأقمار تلثمها  
ترنو لكأس الهوى صهباء عاشقة  
هل شدها الكأس تغويها أطرافه  
همس الطيوب على أعطافها نغم  
من سندس لبست عن نرجس كشفت  
يصحو الصباح على أهدابها فرحا  
في هداه الليل يخلو همسها غزلا  
غُتت بلا بلها للقد أغنية  
يشدو الكنار بأوتار الحنين  
رياء.. كيف لنا أن لانهم بها  
شاب المغيب على أسوارها ففدت

\*مهندس شاعر وقاص أصدر العديد من الكتب

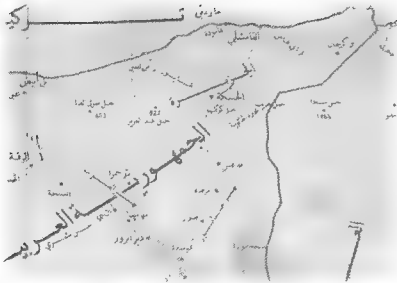
اضفى الشموخ على اسراج قلعتها  
خذ حفنة من ثرى اطلالها لترى  
تستل سيفاً من التاريخ يجعلها  
برد الحضارة في آلائها.. سمة  
تختال في حقب الماضي على الق  
العقريون في تاريخها.. كثر  
في كل مفترق فيها.. لهم صور  
في كل زاوية ركن به قلم  
في كل زخرفة حرف له لغة  
تدعو الاله بالأم المسيح.. كما  
قدس العروبة والإسلام موئلها  
بغداد.. هبي ولا تصغي لتفرقة  
بغداد.. من شيم الأبطال أنهم  
فائادرون بغوا فيها بلا خجل  
شنو بظن على الإسلام حملتهم  
في ظنهم.. رهب.. في عقلهم رعب  
والنائمون عن الإجمام من وجل  
شدوا النقاب على الأبصار واحتسبوا  
أفديك يا حلب بالروح أرخصها  
أم السبلاد.. وان الأم سيدة  
والأم أنثى.. ومنسها تولد الدنيا  
فيها الجمال وفيها كل مآثرة  
فيها الحنان وفيها الحب مختزن  
فيها وفيها.. وما فيها يليق بها  
لا تكتم السر إن أحببتا أبدا  
تأبى الحجارة الاعشقا.. ولها  
قلبي عليها ولكن قلبها حجر  
إن ما جفت زمتا.. إني لعاذرها  
حيث اتجهت فلا أرجو سوى حلب  
هلا درت حلب اني بها كلف؟؟

نسبلا تسامق فيه قمة النسر  
أبطالها الصيد كم سادوا على الدهر  
في موكب المجد.. من عز.. ومن نصر  
نسغ الثقافة في أوداجها يجري  
تستاف من عبق الآتي بلا نزر  
والعقريات فيها موئل الفخر  
تروي زخارفها الإبداع با لحفر  
في كل مكتبة فيض من الفكر  
في كل مئذنة حرب على الكفر  
يدعو الصليب بآيات من الذكر  
قدس المسيح.. مشى فيها على الجمر.  
في الموت.. لا فرق بين القبر والقبر  
لا يسدعون ولا يرضون بالأسر  
يستاسدون على الاطفال بالفدر  
لكنهم فجعوا بالخسف والخسر  
في فعلهم هرب.. كالأرنب البري  
يستكبرون على الأيتام.. بالقهر  
إن الشعاع نعام.. في ردا الصقر  
لكنها القدس.. من بفدي لها يسري  
قد خصها الله بالتبجيل والكبر  
من نبضها ترضع الأمال بالصبر  
"فينوس" في فينها تطوي عن الذكر  
فيها الوفاء وفيها الجد بالهذر  
فيها.. وما فيها قد ضاق بالحصر  
أحبب بها بلدا في السر والجهر  
عند البناء سيوف النهي والأمر  
للعاشقين غدا أقسى من الصخر  
لكن في جفوها.. لا.. ليس لي عذري  
إني بها كلف ما امتد بي عمري  
واحسرة حسرى إن تم تكن تدري

# التاريخ الشفوي

(الجزيرة السورية أنموذجاً)

محمد السوري



عرف العرب منذ القدم التاريخ الشفوي الذي يعتمد روايات شهود العيان، وهي الطريقة البدائية البكر لمحاولة معرفة الزمن، وامتد العمل بهذه الطريقة رغم تطور العلوم التاريخية، وقد أثرى التطور النظري والمنهجي لتلك العلوم التاريخ الشفوي كممارسة لأنه أوجد الأدوات المعرفية لتحديداتها فضلاً عن الجدل والمناقشات الحادة التي أثّرت

بالأحداث الإنسانية: كالحروب والموت والزواج والسفر، وحيث لم تكن للمغرب دولة واحدة في شبه الجزيرة العربية ولم يكن لديهم عادة كتابة التاريخ لغياب الأسباب والدواعي الملحة لذلك، فالأشعار التي تتحدث عن بطولات قبيلة ضد أخرى أو تتحدث عن معركة أو بعض الخصال كانت تقي بالفرض لحدود الذاكرة الموظفة بمسألة تأكيد الذات الفردية أو الجماعية.

عن طبيعة العلاقة بين التاريخ والذاكرة: الماضي والحاضر، فإن هناك مجموعة من الأفكار والمنظورات الإشكالية حددت شكلاً معاصراً للتاريخ الشفوي ومن هنا تأتي مناقشة أخلاقية أخرى عن مدى قيمة التاريخ الشفوي وشرعيته.

لقد أرّخ العرب بالأحداث الهامة النادرة كالتظاهرات الطبيعية من: خسوف وكسوف وفيضانات وبراكين وزلازل، أرّخوا

\* باحث، له العديد من المؤلفات.

والعلماء ففي مطلع سورة الروم لم يحدد البيان الإلهي السنة التي ستقلب فيها الروم فارس بل جعلها (في بضع سنين) لأن التاريخ هنا غير مهم بالقدر الذي تحمله البشرى الإلهية (ويومئذ يفرح المؤمنون) الروم فكان هذا الإخفاء المباشر للزمن بمثابة الإشارة إلى أهمية الحدث لا إلى أهمية تاريخه وزمنه.

### الجزيرة السورية أنموذجاً

لقد عرف أهل الجزيرة السورية-كغيرهم من العرب- هذه الطريقة في تسمية السنين بالأحداث التي وقعت فيها وقد ورثوا طريقتهم هذه بالتواتر كحالة امتداد معمرية فرضتها بيئتهم الثقافية العربية ونمط حياتهم الاجتماعية القبلية.

أما أهم حالات التاريخ التي يداولها الناس فهي الظواهرات المناخية وأهمها حالة نزول الثلج باعتبارها من الحالات النادرة في الجزيرة ذات الجو الصحراوي الحار صيفاً والبارد الجاف شتاءً، مما يسبب القحط الذي لا يبقي ولا يذر حيث تموت المواشي والزروع، فتكون هذه السنين علامات فارقة في الزمن لا يمكن للجزري نسيانها ومن هذه السنين:

١- سنة ذراية (١٩١٠) من ذرا نشر والذر: الهباء المنتشر في الهواء ومنها ذرا البيدر: نشر التبن وأبقى الحب، ومن هنا اشتقوا اسم هذه السنة فشبهوا الثلج بالتبن المتناثر من البيدر، وهي السنة التي ذرت الثلج وقيل إن ارتفاع الثلج بلغ شبرين (نصف متر) أو كما قالوا من مبالغات: وكان ثلجاً أحمرأ نخاله يحمل أتربة من رياح خماسينية مغيرة فسموها بسنة الثلج الأحمر كما عرفت بسنة الدمام أي أن الثلج

وفي جاهليتهم عرفوا أياماً جعلوها محطات تاريخية كعام الفيل ويوم ذي قار وغيرهما، ورغم معرفتهم بالتاريخ المدون في الإسلام ولاسيما بعد الهجرة التي اعتمدت كبداية للتاريخ عند المسلمين وهي بحد ذاتها كانت حدثاً مهماً في حياتهم وعندما نهى الخليفة عمر بن الخطاب رضي الله عنه، أثناء واقعة مذاكرة الشاعر حسان بن ثابت مع الشاعر عبيد الله بن الزمعي وضرار بن الخطاب، فقد نهاهم عن تلك المذاكرة التي كانت بمثابة إشارة للامتناع عن ذكر أخبار ما قبل الإسلام وعمت تلك الظاهرة سائر بلاد المسلمين، حتى عهد متأخرة إلا أنهم سمو السنين بأسماء الأحداث الكبرى التي حصلت كامتداد معمرية للطريقة العربية في التاريخ، فسموا السنة الثانية للهجرة بسنة الأمر بالقتال، ثم تلتها سنوات التحميميص والترفيه والأحزاب والاستثناس والاستغلاب والفتح وحجة الوداع، أما السنة الحادية عشرة للهجرة فكانت سنة الوفاة وأرخوا: بحلف الفضول، وحلف المطيبين وعام الرمادي وأطلقوا على الغزوات أسماء الأمكنة: كبدر، وأحد، والخندق وهكذا.

ونقول: العربي أهمل تاريخ الأحداث وتدوينها لأنه مسكون بالنتائج بسبب جذيته التي أملت بها بيئته الثقافية لكنه سرعان ما يستحضر تلك التفاصيل والأسباب بعد الاطمئنان على الخاتمة، كما تأثر العرب في ظل الإسلام بالمنهج القرآني في ذكر القصص حيث لم يدون القرآن الأحداث بتاريخها بشكل مباشر وإن ذلك يعد من الإعجاز الذي لم تفهمه العامة من الناس وظلت مسألة كشفه في عناية المفسرين

قد غطى الأرض تماماً وفي تعبير أهل الجزيرة (دم) تعني طمر بالتراب ومنها دم الميت دفنه، ولأن الثلج غطى الأرض تماماً سميت بسنة الثلج الدمام وقد هبت عاصفة سوت الأرض حيث جرفت الثلج من المرتفعات إلى المناطق المنخفضة ولذا سمي بثلج الدمام وتم التأريخ بهذه السنة وذلك لغرابة الحدث حيث أن الثلج من الظاهرات شبه النادرة في معظم بلاد العرب ولهذا لا نجد للثلج مرادفات في اللغة العربية.

٢- سنة الغلاء (١٩١٦): هنا لا يعني المفهوم غلاء الأسعار بالتعبير الاقتصادي والتجاري، ففي تعبير العامة الغلاء هو القحط وكان سببه انحباس الأمطار عن الجزيرة. وقد شهد هذا العام أحداثاً مهمة كالثورة العربية، وسفر برلك المعروفة بالسوقيات.

٣- سنة الوسمية (١٩١٧): سنة الوسم هي سنة الأمطار الغزيرة عندما تهطل مبكراً، وقد أرخوا بها لأهميتها في حياتهم بعد سنة من القحط والجفاف.

٤- وقعة بيانسور (١٩٢١): كانت الحامية الفرنسية تتمركز في قرية بيانسور قرب القامشلي وتتكون من حوالي ٢٥٠/ جندياً بقيادة الجنرال (روغان) وقد منعت قوات الاحتلال الأهالي من ورود الماء، فاجتمعت قبائل المنطقة وطوقت الحامية من جميع الجهات وقضت على الحامية وقتلت قائدها (روغان) ولا يزال يدور جدل بين هذه القبائل للتقصد بشرف مقاومة المستعمر، لكنهم أجمعوا على اعتماد هذه السنة كتاريخ مهم في حياتهم جميعاً.

٥- سنة لوفة (١٩٢٥): وهي سنة برد شديد -بحسب المعمرين- قيل أن الضرات

ودجلة تجمداً في هذه السنة وإن الجمال عبرت بأحمالها من فوقهما، وفي اللغة لاف الطعام أكله، وفي تعبير العامة يقال: (لافت الناس) فصلت بينهم وبين مواشيهم وفي هذه السنة تأسست مدينة القامشلي فهي بذلك تتزامن بولادتها مع الثورة السورية، وإن القامشلي تمصرت في هذا العام وهذا لا يعني البتة بداية الوجود البشري فيها، وأي زعم من هذا القبيل يجافي الحقائق التاريخية.

٦- سنة الجراد (١٩٢٦): وقد غزت المزارع أسراب هائلة من الجراد وقام الأهالي بحفر الأنفاق والسواقي، والضرب على السدوف وصفائح التلك وإطلاق الرصاص، فعبرت أسراب الجراد نهر دجلة باتجاه الشرق، وهو عام بناء أول جامع في القامشلي، كما بنيت في عام ١٩٢٨ كنيسة مار أفران النصيبيني من اللبن.

٧- سنة مواصة (١٩٣٠) في اللغة المواصة: الفسالة أي ما غسل به الثياب أو الإناء ولعلهم يقصدون بهذه التسمية إنها سنة جذب ومحل فقد ماتت المواشي كالأغنام والماعز جوعاً من شدة البرد والقحط ويقال: إن الثلج دام على الأرض أياماً، وتعرف هذه السنة باسم سنة (ضواية) الضاوي في اللغة: الآتي ليلاً، وفي تعبير العامة ضوى البعير أناخ ومن المفهوم نستدل على أن الثلج دام في الأرض، كما عرفت بسنة أم عظام أي أنها لم تترك سوى عظام تلك المواشي.

- وفي هذا العام تم بناء دار الحكومة في القامشلي.

- وبنيت في العام ١٩٣١/ أول مدرسة رسمية للمعارف باسم مدرسة صقر قريش.

٨- طوشة عامودا (١٩٣٧): أرخوا بهذه السنة حيث ضربت قوات الاحتلال الفرنسي بالطائرات بلدة عامودا الواقعة شرقي القامشلي /١٤/ كيلو متراً، وأحرقت بعض أحياء البلدة وقد تصدى لها الأهالي وقاوموا قوات الاحتلال وأخرجوها من البلدة.

٩- سنة الجدي (١٩٤٢): وقد عم المدن والأرياف وباء الجدي مترافقاً مع وباء الملاريا، حيث قامت الحكومة بتشكيل لجان لمكافحة، برئاسة الدكتور بكري قباقيبي، وقد قضى خلق كثير بهذا الوباء الفتاك، والملا ريا كانت منتشرة كوياء منذ تأسيس المدينة واستمرت لغاية الخمسينات وسبب ذلك يعود إلى وجود المستنقعات الكثيرة والأشجار الكثيفة ونباتات القصب والقاميش والسوس والزال وغيرها لاتي تغطي مساحات واسعة على أطراف النهر وانتشار البعوض وأنواع الحشرات فيها، كما كانت مأوى لقطعان الخنازير والثعالب والذئاب والهامم المختلفة، ويمد وادي الجراح ومستنقعاته الكثيرة أحد أسباب انتشار الملاريا فضلاً عن كثير من الأمراض التي تعرضت لها المواشي، واجتاحت أسراب الجراد في هذه السنة مزارع المنطقة مرة أخرى، وعرفت أيضاً باسم سنة الجراد.

١٠- سنة السبع ثلجات (١٩٤٣): سبع ثلجات وفي هذه السنة تجمد وادي الجراح أحد روافد نهر جفجف

(الهرماس) الذي ينبع من طور عابدين مروراً بنصيبين ويرفد الخابور، ومن التسمية يتبين أن الثلج قد نزل على

الجزيرة سبع مرات وتسمى أيضاً بسنة العايشة من العيش والإعاشة: توزيع الأرزاق والمؤن على الجماعات.

١١- سنتين الميرة (١٩٤٠ لغاية ١٩٤٥): أسس الاحتلال الفرنسي ما يعرف بالميرا وعين ضباطاً فرنسيين فيها وتمت مصادرة إنتاج الفلاحين من الحبوب من قبل قوات الاحتلال الفرنسي، وكانت ترسل لجان التفتيش على الحبوب والمؤن في المنازل وتبش ما خبئوه في حفر تحت الأرض كانوا يسمونها (الجفر) وشهدت هذه الفترة دخول أول حصادة آلية لحصاد حقول الأرز حيث كان المحصول الرئيسي للجزيرة، وأول جرار زراعي ويورخ أهل القامشلي خاصة بسنة أسمها (سنة مانوك) تقع - على الأرجح - ضمن فترة الميرا وهي سنة مجاعة، تم فيها توزيع الطحين على الناس من مطحنة مانوك في القامشلي.

١٢- زيارة الرئيس شكري القوتلي للقامشلي (١٩٤٧/٥/٥): حيث وضع حجر الأساس للمشفى الوطني في شارع القوتلي، كما سمي فيما بعد أما الزيارة الثانية فكانت في ١٩٥٥/١١/٢٠.

١٣- المقاومة الشعبية (١٩٥٦): وقد أطلق مشروع المقاومة الشعبية ضد التهديدات التركية لسورية، أبان الأحلاف الاستعمارية والعدوان الثلاثي على مصر.

١٤- سنة جمال ١٩٥٩: وفي هذا العام زار الرئيس جمال عبد الناصر مدينة القامشلي، وألقى خطاباً على الجماهير، وكانت سنة قحط بسبب انحباس المطر، وهذه السنة تذكر لشدة المجاعة التي تعرضت لها المحافظة.

١٥- حريق سينما عامودا في ربيع عام ١٩٦١: وفي هذه السنة أحرقت السينما بينما كانت تعرض فلماً للأطفال المدارس يعود رعيه لدعم الثورة الجزائرية، وقد قضى حوالي ٢٠٠ طفلاً منهم، وقد ذكرت روايات عديدة عن أسباب الحريق منها: كثرة استعمال الفلم فارتفعت درجة حرارة المحرك بينما جدران السينما مغطاة بالخيش، الذي أحترق وأحرق السينما ومن فيها ويتوسط البلدة اليوم نصب تذكاري للشهداء الأطفال.

١٦- سنة الكوم ١٩٧١: وهي سنة مجدية بيعت الغنم بالكوم أي بالجملة وقيل أن رأس الغنم بيع في القامشلي بكأس من الشاي في المقهى.

ونحن لا نزعم أي تاريخ مؤكد ودقيق لهذه السنوات لأنها من مصادر شفاهية تعتمد على ذاكرة بعض المعمرين في المنطقة ذلك لاعتماد الفئات الشعبية على الذكر الدوغمائي للأحداث مجهولة التاريخ على طريقة التقريب أو الذكر الوهمي مما يضيع هذه الأحداث ولاسيما عندما لا تقترب بالظواهرات المعروفة فاستعملوا عبارات فانتازية مثل (سنتين الترب) للدلالة على الأحداث القديمة جداً. أو ذكر أحداث تاريخية واقعية لكنهم لا يعرفون تاريخها كعبارة (منذ خراب البصرة) من قبيل المبالغة ولكن كيف تم تحديد هذه السنين بتاريخها المتفق عليه كما هو؟ فإن (المعارف والحساب) لديهم معارفهم الخاصة لتحديد التاريخ وحسابه فهم يقولون: ذراية قبل الفرمان التركي ولجوء الأرمن إلى الجزيرة (١٩١٥) بخمس سنين، ومن ذراية إلى لوفة خمس عشرة سنة، ومن

لوفة إلى مواصة خمس سنين، ومن مواصة إلى سبع الثلجات ثلاث عشرة سنة، ومن سبع الثلجات إلى الوطنية ثلاث سنين، أما الوطنية فهي عام استقلال سوريا (١٩٤٦) وهكذا يتم حساب السنين لديهم، وحفظها بالتواتر والتأريخ بها فهي محطات يتم بموجبها حساب أعمارهم ووفيات مشاهيرهم، وأحداثهم من زواج وطلاق ومعاملات طويلة الأمد كبيع الأراضي واستملاكها، وعمارة القرى، وتاريخ سكنتهم في هذه الديار أو تلك أو الرحيل عنها، واتفاقات بيع الخيول أو محاصصتها لأجل بعيدة. وهذه السنون تتخللها عادة أحداث صغرى ليس لها صفة العمومية لأنها قد تخص جماعة محددة أو فرداً فلم تلحظ بشكل دقيق لكنها لم تهمل إهمالاً كاملاً، كالتأريخ للشخصيات الاجتماعية من الزعماء السياسيين ومشايخ الدين، وشيوخ القبائل، بتتصيههم ووفياتهم أو أعمالهم المختلفة. وحتى على مستوى الأسرة الواحدة فهناك تواريخ شفاهية يحفظها الوالدان ويحلو لهم تكرارها على مسامع أبنائهم، ليحفظوها، ثم يجعلوا مقارنة بينها وبين الأحداث الموازية لها فهم يربطون هدفاً بحدث آخر له أهميته القصوى لديهم. كأن يقاربوا تاريخ زواج أو وفاة أو ولادة أحد أبنائهم، بتاريخ الرحيل في الربيع إلى مناطق الرعي والعودة في أول الشتاء، فهم يحفظون هذه السنين ويذكرون أحوال كل سنة منها تبعاً لمستوى الربيع فيها، أو ما جرى لهم من أمور خلالها، ويربطونها بأحوالهم الراهنة وقد يذهب بهم الميل الشديد لمشاهدة تواريخهم إلى المقارنة بين أعمار خيولهم ومواشيهم مع بعض الظواهرات والأحداث

إلى المستقبل والاعتبار من هجمات الطبيعة المفاجئة ولاسيما أنهم امتلكوا خبرات كبيرة في إدارة الأزمات والكوارث، والصراع مع الطبيعة وما هذه الشجون المتواترة والمتكررة سوى دروس للأجيال ونقل للتجارب والخبرات والأمثلة عبر الزمن. فقالوا مثلهم المشهور (المايوتي يغرق) لتأكيد ثلاثية الزمن بأبعاده الثلاثة الماضي والحاضر والمستقبل.

إن دراسة ظاهرة التاريخ الشفوي للسنيين وتوثيقها التاريخي تعدّ ضرورة ثقافية وعلمية وقد يستتبط منها الدارس والباحث في شؤون علم خصائص الشعوب وتطورها معطيات معرفية مهمة ومدخلا لفتوحات في مجال الدراسات المستقبلية وقد حرصنا في هذه الدراسة على مقاربتها مع أهم أحداث التاريخ المدوّن، مما يتيح لنا اعتماد توثيقها على أنها من أحوال تلك السنيين التي وقعت فيها تلك الأحداث المعروفة، كأسباب المعيشة وأشكالها في الرخاء أو القحط فنهيهء لدراسة تاريخية شاملة للتاريخ الشفوي لقطرنا توثق تاريخ الشعب وتراثه غير المادي، ولا تقتصر على ذكر خجول للمحطات التاريخية الرسمية.

ويمكن أن ينهض بهذه الدراسة مركز للدراسات التراثية لو هيئ لإحداثه

المهمة في حياتهم لتأكيد معرفتهم أما طريقتهم في حساب أعمارهم وأجيالهم فتعتمد على حساب الفروق بينها ومقارنتها فيقال مثلا: (أنا حملتك على رقبتي) دلالة على أنه يكبره بحوالي خمس عشرة سنة، ويقال أيضا: (أنا دبكت في عرس أمك)، أو (أكلت من صبحة أمك)، أو (كنت من زفافة أمك) وللتعبير عن التقارب في أعمار فئة منهم يقول قائل منهم كلنا (قطع سنة) ويقول: (أنا ابن مواصة، وأنت ابن لوفة) يعني أنه يكبره بخمس سنين. وعبرة (أنت واعى جدّي) وهكذا... والمثل الشعبي القائل: (الشهر المالك بيه خبز لا تعدو ولا تعد أيامه) يكشف للدارس طريقة العرب في الاهتمام بالزمن فهم لا يفتنون كثيرا بالزمن المجرد، بقدر ما تهتمهم أحداثه. ونزول سبب هذه النزعة لديهم إلى شظف العيش ومكابدة مكدراته ومنقّصاته فلديهم دوما ما يشغلهم عن الاهتمام بالمجردات.

ومن خلال حرصهم على مذاكرة تلك السنيين تتجلى أمام تتبعنا للحديث السلوكية لدوافعهم من المذاكرة الدائمة معطيات هامة نستخلص من دراستها وتأويلها، أن أثرها في نفوسهم دفعهم دفعا باتجاه تأريخها مما أوجد عندهم نوعا من الاهتمام بعلم التاريخ ولما كان لهذه السنيين تأثيرها في مجرى حياتهم فذلك يولد الحاجة الملحة الأخرى لديهم وهي تطعيم





## الواقعي والتخيلي

### في ألف ليلة وليلة

محمد عبد الرحمن يونس



تخيلياً صريحاً، وبالتالي ستفقدنا المتعة الكامنة في السرد الحكائي المرتحل في مدن هذه المجتمعات، وفضاءاتها المتعددة، وعلاقاتها الإنسانية والطبقية التي يمكن أن تكون علاقات قد قامت فعلاً، في زمان تاريخي معين، وفي فضاء مكاني معروف.

وإذا كانت حكايات ألف ليلة وليلة تنهل من كثير من الأبعاد الأسطورية والخرافية، والأحلام البشرية الجمعية

ما من عمل أدبي شعبي نال شهرة واسعة في آداب المجتمعات الإنسانية أكثر من ألف ليلة وليلة. وكثيرة هي الدراسات التي تناولت هذا العمل في جوانبه المتعددة، بوصفه نتاجاً معرفياً وحضارياً لكثير من الأمم والشعوب. ويمكن القول: إن حكايات ألف ليلة وليلة تعبر عن مخزون الذاكرة المعرفية الجمعية للمجموع الإنساني عبر رحلته التاريخية والحضارية، هذه الذاكرة التي عايشت تاريخ المجتمعات، وعاداتها وأحوالها، والتحولات الفكرية والسياسية لهذه المجتمعات في تطورها الحضاري. ومن هنا فإن السرد الحكائي في ليالي ألف ليلة وليلة ليس سرداً بعيداً عن الإيديولوجيا التي تشكل خلفية معرفية، يؤسس عليها الرواة مقولات أبطالهم الفكرية، بحركة هؤلاء الأبطال، وما يقومون به من أفعال، وليس هذا السرد بعيداً عن 'لتاريخ والسياسة. وكل محاولة لدراسة حكايات ألف ليلة وليلة بعيداً عن بنية المجتمعات التي تتحدث عنها الليالي ستفرض علينا اعتبارها عملاً

\* باحث وأستاذ جامعي، وقاص.

وعاشقاً مفتتماً، لا هم له إلا إشباع لذائذه الجنسية، وباطشاً مستبداً بأقرب المقرين إليه، وزيره جعفر البرمكي، وقادراً على إخضاع الجان لمشيئته.

ويبدو أن الراوي سبق له وأن رأى كثيراً من أخطاء الدولة العباسية، وتجاوزات خلفائها وسلطانها لما هو شرعي وديني وأخلاقي، فعمد إلى تبني إيديولوجيا مضادة لإيديولوجيا هذه الدولة، ومن خلال هذه الإيديولوجيا المضادة أضفى على تاريخ خلفاء هذه الدولة ومنهم الخليفة هرون الرشيد - سرداً نأى عن الحدث التاريخي بواقعيته، وحقيقة أبطاله، ومسيرتهم التاريخية، على أن إيديولوجيا الراوي في نهاية المطاف ليست فردية، ولا يمكن أن تكون كذلك، لأنها تمثل رغبة الجماعات المستضعفة - بفتح العين - والفسيرة، والمحرومة، في الدولة العباسية وتطلعاتها. ومن هنا يبدو طبعياً أن تشكل نصوص ألف ليلة وليلة حقلاً مرجعياً، ووثيقة تاريخية واجتماعية، يمكننا من خلالهما أن نفهم طبيعة الإنسان والمجتمع، والحضارات الإنسانية، وقيمها وأعرافها، وأنظمتها الفكرية والسياسية، إذ لا يمنع التخيلي الخارق في ألف ليلة وليلة هذه الليالي من أن تكون هذا الحقل المرجعي، لأن التخيلي ومهما كان خارقاً وعجائبيّاً - فإنه في نهاية المطاف يستمد كثيراً من عناصره التخيلية من الواقع وإشكالياته، وحرركه، وقبحه وجماله، وأحلام جماعته، وهو بهذا يعمل على تخطي هذا الواقع، ليؤسس مكوّناته التخيلية الجمالية المتجاوزة لهذا الواقع، والقادرة على الدخول بالذات الإنسانية إلى عوالم سحرية أحّاذة مليئة بالدشّة

الجامعة للطبقات الوسطى والفقيرة، فإن ذلك لا ينفي أن تكون هذه الحكايات قد نهلت من بنية الواقع بعلاقاته وعاداته، ومكوّناته الفكرية والروائية، ولا ينفي أن تكون هذه الحكايات رسداً أنثروبولوجياً لحضارة الجماعات البشرية بأزمنتها وأمكنتها، لأن هذه الأزمنة والأمكنة - وإن كان من المحتمل أن تكون تخيلية - متشكّلة بفعل الخبرات المعرفية للرواة الذين قرأوا كثيراً من معارف عصورهم والعصور التي سبقتهم أو حفظوها بعد أن سمعوها شفاهياً - قد تكون حقيقية، بل هي أقرب إلى الحقيقة منها إلى التخيل.

إن وضع اللمسات على الحدود الفاصلة بين ما هو واقعي وبين ما هو تخيلي وحلمي في ألف ليلة وليلة من الصعوبة بمكان، إذ لا يمكننا أن نحدد بدقة متى ينتهي الواقعي ومتى يبدأ التخيلي، لأن الواقعي في مدن ألف ليلة وليلة يبدو أحياناً أغرب من التخيلي نفسه، من حيث سحرية وعجائبيته.

وكذلك نجد أن السرد التاريخي في حكايات ألف ليلة وليلة، وفي بعض الأحيان، لا يعني مجرد ذكر الحادثة التاريخية بشخصها وأفعال هذه الشخص، وعلاقاتهم في الزمان والمكان، بل هو يخرج عن إطار الحدث ومحدوديته ومصادقته، ليصبح سرداً مؤسّطراً يتجاوز ما هو تاريخي إلى ما هو تخيلي وحلمي. فعلى سبيل المثال يلاحظ أحياناً - أن السرد الذي يذكر الخليفة العباسي هرون الرشيد يتخطى حدود التاريخ، ليدخل هذا الخليفة في دائرة المعجائبي الأسطورية، إذ يبدو مستهتراً ماجناً،

الرّواة كانوا على قدر كبير من العلم والمعرفة، إذا اطلعوا على ثقافات الشعوب وعاداتها وتاريخها وأديها، وعادات مدنها. وإما أن تكون هذه المدن قد خُربت وتهدّمت بفعل صيرورة التاريخ نفسه، وحركات الاضطراب والفتن والثورات المعارضة والحروب، وبالتالي تأسست مدن جديدة بدلاً منها، وبأسماء جديدة، وإما أنها انتهت بزوال سلطتها السياسية وقوة ملكها، لأن الأمصار التي تكون كراسي للملك تخرب بخراب الدولة وانتقاضها (...). أو الدولة إذا اختلت وانتقضت فإنّ المصير الذي يكون كرسياً لسلطانها ينقض عمرانه وربما ينتهي في انتقاضه إلى الخراب ...

ومن هذه المدن التي ذكرتها حكايات ألف ليلة وليلة، والتي تبدو مجهولة، أو التي لم تعد محتفظة بأسمائها في خارطة التسميات الجغرافية المعاصرة: مدينة النحاس، ومدينة اختيان الختن، والطيران، وجوهر تكني، وواق الواق، والمدن والجزر الكثيرة التي كان يصل إليها السندباد البحري، كمدينة الملك المهرجسان، ومدينة القسود، وإقليم الملوك، وجزيرة السلاطة، وتلك التي لا تأخذ اسماً، وهي معظم الجزر التي وصل إليها في رحلاته السبع، ومدينة أخرى، يبدو أن الراوي لا يعرف اسماً لها، إذ يقول عنها:

والله لا أعرف للمدينة (...) اسماً ولا طريقاً. يُضاف إلى ذلك مجموعة كبيرة أخرى من المدن المتخيلة التي تتوزع على حكايات ألف ليلة وليلة، والتي شكلها الرّواة من خلال قراءاتهم الكثيرة في الأساطير

وإذا كانت بعض العلاقات الاجتماعية والسياسية التي ظهرت في مدن ألف ليلة وليلة علاقات عجابية سحرية لا تتحقق إلا في الحلم والتخيل، وأوهام الذاكرة، ووفقاً لنسق ميثولوجي وسحري، فإن كثيراً من مدن ألف ليلة وليلة كانت مدناً واقعية معروفة بتاريخها وحكامها، وطبيعة الحياة فيها بمختلف أشكالها، لقد قامت هذه المدن منذ القديم، وعُرفت، ولا تزال معروفة حتى الآن، ومن هذه المدن: بغداد والبصرة والكوفة، ودمشق، وحلب، وصنعاء، والقاهرة والإسكندرية، وشاس ومكناس، وغيرها من المدن الكثيرة التي ذكرتها نصوص الليالي، في حين أن مدناً وجزراً أخرى ذكرتها الليالي، كانت غاية في العمران والهندسة المعمارية الفائقة فناً وإبداعاً، وتخطيطاً جمالياً مدهشاً، غير أن هذه المدن، إذا حاولنا أن نتتبع معالمها على الخريطة الجغرافية الحديثة بعد أن تشكل العالم الحديث تشكلاً جغرافياً جديداً ومعروفاً من حيث معالمه وحدوده وبحاره ومحيطاته، وعواصمه ودوله- فإننا لن نجد أسماء لهذه المدن. فإما أن تكون قد اندثرت بفعل عوامل الطبيعة من زلازل وبراكين، وسيول وأنهار، وإما أن تكون قد تغيّرت أسماؤها، بفعل التحولات التاريخية والجغرافية التي تعرّضت لها قارات العالم وفق تشكلاتها الجديدة، وإما أن تكون مدناً قد تشكّلت مورفولوجياً وجمالياً وفق رؤية الرّواة الجمالية الخاصة، ومن خلال عمليات التخيل والحلم، أو من خلال المثاقفة الفكرية والحضارية بين ثقافة رواة ألف ليلة وليلة وبقية الثقافات الأخرى، هذا إذا أخذنا بعين الاعتبار أن هؤلاء

الأخر مدن متخيلية شكّلها عدة رواة متشعبو الثقافات، وينتمون إلى حضارات متعددة، متعاقبة، ومتجاورة زمنياً وتاريخياً.

و تعدّ حكايات ألف ليلة وليلة من بين أكثر النصوص الأدبية الإسلامية والعربية تأثراً بالمجتمعات العربية والإسلامية، وبخاصة في عهد الدولتين الأموية والعباسية، بعلاقاتها السياسية والاجتماعية، فقد صوّرت هذه الحكايات عادات المجتمعات العربية والإسلامية، وأنماط معيشتها، وعرّجت على تركيبتها الطبقية والسياسية، ووقفت طويلاً عند مظاهر الترف واللهو والفجور التي انفمّس بها كبار رجال السلطة ونسأؤهم وأبنائهم، وعرّجت على هموم الفقراء والمهمشين ومآسيتهم في هذه المجتمعات، وأشارت بشكل جريء إلى فساد الرجال والنساء في هذه المجتمعات المنفتحة حضارياً ومعرفياً على ثقافات الحضارات الأخرى المجاورة ۞

والخرافات والحكايات الشعبية، ويبدو أنّ جميع مدن ألف ليلة وليلة الواقعية والمتخيلة غير المعروفة، باختلاف تشكيلاتها الاجتماعية وتوجهاتها الدينية، هي مدن موشاة بالسحر والأسطورة والغربة، وقلما نجد مدينة في ألف ليلة وليلة إلا ولها سحرها الخاصّون، ومنجموها الذين يستشعرون الخطر قبل قدومه، ونسأؤها الخبيرات في جميع فنون المكاييد والحيل والمكر، ورجالها السلطويون الذين أفنوا أعمارهم في مجالس الشراب والطرب، والتمتع بأجساد الجوّاري، والحروب الطاحنة، رغبة في تعزيز بطشهم وسلطاتهم؛ بعيداً عن آية قوانين أو شرائع إنسانية أو أخلاقية، من شأنها أن تحمي مواطنيهم البسطاء من شرورهم واستبدادهم.

إنّ جزءاً من مدن ألف ليلة وليلة مدن واقعية معروفة عبر منها رجال التاريخ السلطويون فإرضين رؤيتهم وقسوتهم، واستبدادهم المطلق بشعوبهم، والقسم

### موقع جمعية العاديات على شبكة الإنترنت

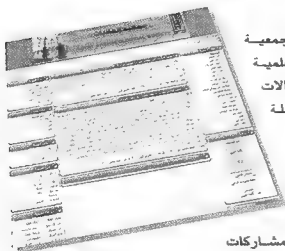
أطلقت جمعية العاديات موقعها على الإنترنت بعنوان:

[www.adyatsyria.org](http://www.adyatsyria.org)

خصصت فيه زوايا متعددة لمتابعة نشاط الجمعية الثقافية من المحاضرات والندوات والرحلات العلمية والترفيهية، فضلاً عن زوايا لنشر المقالات والمشاركات الهامة لأعضائها ومتابعة أعداد مجلة العاديات الفصلية.

وتتميز الموقع بضمّه بين صفحاته صوراً لأعلام الجمعية الراحلين والمعاصرين مرفقاً بسيرهم الذاتية ولحمة عن حياتهم.

تستقبل الجمعية جميع الآراء والمساهمات والمشاركات وتحرص على مشاركة الجميع في تطوير نشاط الجمعية الثقافية.



## التقليد والتجديد

### في العمل الإبداعي

#### شرط محرم

يتجاوز تلك الوقائع القليلة الأولى بقفزة عقلية إبداعية ليمضي إلى التنبؤ بالمستقبل الذي لا يكون في متناوله حينئذ. والفرض أكثر صور التعبير عن المشكلة العلمية خصوصية وإنتاجاً. فبيان المشكلة وتقريرها بوصفها فرضاً، يقلل من حجم عرضها ويختزله إلى عناصرها الجوهرية في نطاق إطار موجز. فالفرض يصف ظرفاً أو حدثاً مستقبلاً ممكناً في مقدورنا اكتشافه. ومن ثم لا تصاغ المشكلة بسوابقها بقدر ما يعبر عنها عن طريق الفرض بمتضمنات معرفتها المستقبلية.

فهي بذلك تخمين وحس يتضمن ظرفاً لم يبرهن عليه بعد في الوقائع المتاحة ولكنه "جدير" بالاستكشاف، كما أنه يقدم في الآن نفسه حلاً مقترحاً للمشكلة يختار من بين عدد محتمل من الحلول.

ويقوم الفرض بمهمته وهو غفل عن الاسم والعنوان، ويظل كذلك حتى يُعمد بالتحقيق والإثبات، فيصير قانوناً أو نظرية ويتسمى بهما. والقوانين تقريبية لأنها مستخلصة من نتائج التجارب التي لا بد أن

يقال دائماً إن القوانين والنظريات لا تتمعد أو تتبدل إلا باكتشاف وقائع جديدة لا تلائمها، ولكن لماذا يقال وقائع جديدة؟ إن ما نتيجته لنا الطبيعة ليس جديداً، ولا بد أن يكون الجديد هو اختيار الإنسان بين معطيات بعينها، وربطها فيما بينها كوقائع. ومهما يكن من اتساع ميدانها أو ضيقه، فهي تسلم إلى تجلية الصلة بين الفلسفة والعلم.

وتعد الفروض العلمية أبرز صور الإبداع في العلم. وفيهما تتحقق شروط الإبداع، فهي تكشف عن التماثل في المختلف والوحدة في المتنوع عندما يعمد الباحث إلى ربط نثار الوقائع في خط متصل. كما تضع الفروض تركيباً جديداً هو الذي يقوم به الباحث عند صياغته للفرض في نظرية برهانية لها نتائجها المترتبة على مقدماتها. فهذه النتائج هي التي تدبر لها المواقف التجريبية لاختبارها بحيث لا بد أن تكون الوقائع القليلة التي ربط بينها الفرض بخط متصل، من بين نتائج الفرض المنطقية. ولكنه سرعان ما

\* فنان تشكيلي.

وينبض بالصور والأشكال والألوان "الإيقاع الذائب الحركة".

وإذا كنا نتمثل "المعمل الفني" في تلك العملية التي يتم من خلالها كشف بعض المؤثرات السائدة وتشكيلها تشكيلاً جمالياً يوحي برؤية جديدة، فلا غرابة إذا رأينا "الإبداع المعاصر الأصيل" يستوعب تجربة العصر، ويعمل على تفسير معطياتها، ويوسع حدودها إلى درجة أنه يدخل في نطاقها ألواناً عديدة من الخبرة الإنسانية.

ويعتبر تحولنا عن النظرة الاستاتيكية (السكونية) للأشياء، وسعيها إلى تحطيم ثوابتها المقدسة انقلاباً خطيراً في نظرية الإدراك، فقد أمكن للمبدعين وفي ضوء رؤيتهم الجديدة أن يضعوا أيديهم على جوهر الأشياء... أعني أنهم استطاعوا الكشف عن مفهوم الحركة في الأشياء، وعلى هذا صار العالم أشبه بكانث ينبض بتلك الدائبة التي تمنح الأشياء تغيرها ونموها وتحولها، والتي تتمثل في أجل صورها، في ذلك الصراع المرير الذي ينشب أظافره في الكائنات فيعمل على محوها، وتلاشيها، لكن يظهر أنواعاً جديدة تحل محلها، وهكذا تجري دورة الحياة باستمرار..

وإذا كان الأمر كذلك فمحتم علينا أن نرفض فكرة ((المثال)) الذي يعبر عن الحقائق الأزلية الأبدية، فلم يعد عالماً محصوراً في مقولات أرسطية، أو في طبائع نيوتن الثابتة، وإنما صارت ظواهره حركة دائبة، تطوراً وصراعاً، وخلقاً مستمراً، فالشيء لا يتألف من هيولي، وصورة، وهو ليس ظلاً لمثال أو حزمة من أفكار، أو امتداداً في الخارج، ولم يعد حزمة مقولة من مقولات العقل النظري، أو ترساً في عجلة الكون له وضعه المحدد ومجال حركته

تكون تقريبية، فكل تحسين يطرأ على الأدوات العلمية يؤدي إلى تعديل صيغ القوانين التي سبق تحديدها، كذلك هي تقريبية لأننا لا نستطيع أن نوفر كافة الشروط التي يتوقف عليها القانون، أو التي ينبغي أن يتوقف عليها القانون، وكيف لنا أن نتيقن أننا لم نعمل شرطاً جوهرياً منها. ولما كان الإنسان موجهها بأفعاله نحو المستقبل فإن ذلك المستقبل ما يزال مغيماً لم تجله أبصارنا بعد فتأتي القوانين بمثابة المشاعل والمصابيح التي تبديد غيومه وظلمته "لمرى الجديد ويأتي به"، فهي القاعدة التي ستقودنا إلى مستقبل لم يعد بفضل هذه القوانين مجهولاً. حيث لن يكون المستقبل "مجهولاً" بل مبنياً على أسس القديم "الأصالة".

ونتيجة ما أسلفنا يمكننا أن نؤكد بوضوح بأن لكل عصر من العصور تصورات الخاصة، وأفكاره التي يلتزم بها، ورؤيته التي يتعرف من خلالها على الأشياء.. ولكن عصرنا من العصور لا يثبت على تصورات، وأفكاره ومدرجاته أبد الأبد، وإنما نراه يعيش على معطياتها وإفرازاتها، حتى إذا استهلكها، واستنفذها تماماً، راح يتحول عنها ويزهد فيها، فهي لم تعد تفي بحاجات العصر ومطالبه، الأمر الذي جعلها تبدو كأثر تقليدي من آثار التراث.

وإذا كانت مهمة الفيلسوف منذ أرسطو حتى الآن، تنحصر في إقامة نسق ذهني يرمز إلى عالم الأشياء ويعمل على تفسير ظواهره، فإن المبدع "الفنان والأديب" في استطاعته أيضاً أن يفسر هذه الأشياء تفسيراً خيالياً وجدانياً، مستعينا في ذلك، بحاسته الفنية التي تمنحه قدرة على ابتكار عالم جديد يفيض بالحياة

الخاصة، وإنما صار الشيء واقعة تعيش في لحظة زمنية معينة، لحظة تضم جميع المؤثرات التي صادفتها منذ ظهورها وحتى بلوغها تلك الصورة التي هي عليها الآن، بالتالي فهي لحظة كلية تحوي جميع اللحظات التي تراكمت في جوفها على مر الزمن فلا غرابة إذا رأينا الأشياء هنا تتسلخ من روابطها الآلية، وتتحرر من قيودها العلية، فلم يعد أحدها معلولاً لعلّة سابقة عليه، وإنما صارت علاقة الشيء بالأشياء الأخرى متمثلة بارتباطه بالعملية الكلية للعالم.

فإن شيئاً ما لا يوجد تلقائياً، أو مكتفياً بذاته، وإنما يوجد على أنه جزء من مجموع وحدات متداخلة، فهو يمثل واقعة من وقائع الماضي التي ما تزال كائنة، وستظل هكذا ما شاء لها الزمن.. ومن ثم فيمكن أن نتمثل الزمن هنا في تلك القوة التي تمرض في الأشياء تدريجياً، حتى إذا تلاشت واختفت ظهرت أشياء أخرى تأخذ مكانها، تؤدي دورها من جديد.

تلك هي عملية التطور الدائبة التي صارت محور تفكير المبدعين والمفكرين والشعراء والروائيين، فقد راحوا يفسرون الأشياء في ضوءها، بعد أن تمردوا على العقل الذي أصاب عالمهم بالجمود والثبات.. وعلى هذا أمكن أن تنتصر الحركة على الجمود، فهي بمثابة النبضة الحية التي تجعلنا نميز بين الحياة والموت.. ولم تكن هذه الحركة ذات نزوع عشوائي متخبط، وإنما هي حركة دياكتية هادفة، فهي تدفع الأشياء إلى الوجود والتطور، كما أنها تستبد بها، وتجعلها تنقلص، تذبل، وتضمح.. اليوت يصور هذا المعنى أصدق تصوير حين يقول: ((مولد، واتصال، ثم موت، تلك هي كل الحقائق

حين تدق المسامير في النعوش، مولد واتصال ثم موت...)).

ونتيجة ذلك يمكننا القول: بأن المبدع يتبع، طريقة الفصل الحاسم بين النقيضين دائماً.. فهو يفصل فصلاً قاطعاً بين الماضي، والحاضر، وبين الحقيقي، والوهمي، وبين الحياة والموت وقد يستخدم هنا الزمن، كقوة ميكانيكية تعمل على تصنيف العناصر، وتنظيمها في سياق خاص، وهو يتخذ من الزمن جداراً سميكاً يحول دون الاقتحام لعالمه الفني، فمن الصعب رؤية ما يجري في جوفه الماضي إلا في عينيه.

ولما كان وعينا لا يسير على وتيرة واحدة، ولا يجوز عليه التجانس والاتساق في مساره، لأنه يتشكل وفقاً لطبيعة العنوبات التي تتواتر إلينا باستمرار، سواء من الداخل أو الخارج، ولما كان هذا الوعي يمثل بالنسبة إلينا جوهر الحياة فلا غرابة أن تجيء ((ابداة الزمن)) صورة صادقة لتيار الوعي الذي يجسسه ((المبدع)) في شكل شخص ومفردات متنوعة تتحرك أمامنا بدافع من قوة الشعور، أو اللاشعور ولا غرابة أن يستخدم المبدع في هذا الصدد تكتيفاً جديداً لم يعرفه العمل الإبداعي التقليدي من قبل، تكتيك يتحول من آلية نيوتن إلى النسبية العامة، حتى يتسنى له التعبير عن تلك الأنواع المختلفة من الوعي.. ذلك لأن تيار الوعي قد يتخذ في مساره أحوالاً لا شعورية متباينة منها الحاد، ومنها البسيط، منها ما يبلغ درجة مغلّة من القموض، والأغرب، ومنها ما يطفو فوق السطح ناصعاً جلياً.

ومن الضروري أن نذكر أن الإبداع المعاصر، لم يجد ترحيباً لدى المتلقي في

بادئ الأمر، ولعل ذلك يعتبر أمراً طبيعياً، فمن الملاحظ، أننا نقف دائماً موقفاً معارضاً لكل شيء فني جديد.. فنحن مثلاً نحيد ذلك التحول الذي يطرأ على الأشكال الفنية، لكننا من ناحية أخرى نستجحه ولا نألفه بسهولة، وهنا يكمن الصراع بين القديم الراسخ، والجديد الذي يحتاج إلى رسوخ واعتياد.. فإذا كنا نعطاف والقيم التي صارت لها صفة الآلفة، والثبات، فإن مبدأ التغيير الذي يتعرض له عالمنا في كل لحظة إنما يدفعنا إلى تقبل فكرة التغيير والتعدد، وإلا صارت أماليينا السلوكية، والذهنية، والفنية، أثراً مستهلكاً بالياً، مبتذلاً، ورغم ذلك، فما زال موقفنا متردداً لا يعرف حلاً جذرياً لهذه المشكلة.. فمن الغريب أن نعمل على تشجيع الحركات الطليعية الرائدة في الأدب والفن، ثم نجد أنفسنا في نفس الوقت نتأثر برود الفعل المحافظة التي تنجم عن حركات التجدد.. ومهما يكن من أمر، فإن للخبرة الإنسانية قطبين متقابلين تتأرجح بينهما دائماً وأبداً.. أحدهما نلّمسه في عملية تكرار الأشكال، تكراراً ميكانيكياً يبعث على الملل والجذب، والثاني، نتمثله في قوة التعبير التي تعمل على تحطيم آلية الشكل الذي أصابه الضمور، والاهتراء..

والتحطيم هنا يبدو بمثابة أداة لخلق وسائل جديدة تلائم روح العصر.. تلك الوسائل التي تعد وثبة هائلة في تاريخ الإبداع، ذلك لأن هذه الوسائل إنما يستعين بها المبدع على كشف أبعاد جديدة في الرؤية، والإدراك، والمعرفة.. ولقد استطاع المبدع المعاصر أن يحقق ذلك في مجال التجديد المعاصر.. فنراه هنا يقوم بمحو الفروق بين حياة الشعور، واللاشعور، وبين اليقظة، والحلم، وبين

الحقيقة، والوهم، وهو يستخلص من وراء ذلك، علاقات جديدة يصوغها في مركب جديد يمكن أن نطلق عليه اسم ((الرؤية المعاصرة التحليلية)) حيث يعيد للزمن مجراه، وفاعليته، وإلى العصر كفافته وامتلاءه، وإلى الإنسان قيمته.

وهنا يأتي الصراع الأكبر في الرؤية المعاصرة والذي يأتي في مساحة التجديد أو التقليد في العمل الإبداعي.

إن للتجديد أخطاره من جانب المشتغلين بعملية الإبداع أنفسهم، نتيجة لظن بعضهم أن التحرر من قيود القديم معناه التحرر من كل قيد أو قاعدة.

فكل قديم فيه ألفة لا نستطيع التخلص منها بسهولة، وكل جديد فيه غرابة لم نعدها هذه طبيعة الأشياء، لكن جوهر الأشياء أيضاً أن يحمل الجديد بذور التمرد على القديم - وإن أخذ منه - لتصبح له شخصيته، فهذه دلالة الحياة، وقانون التطور، وقد ينطوي هذا الجديد على مبالغة وتطرف لا يحد منها إلا ذوبان القديم والجديد معاً للوصول إلى شكل جديد يعبر عن مضمون الحياة الجديدة.

### مقاومة التجديد بين الصحة والمرض:

الفن، شأنه في ذلك شأن ألوان النشاط الإنساني الأخرى، كالتقاليد الاجتماعية والأوضاع السياسية.. الخ.. يقابل أي تغيير فيه بمعارضة قوية من المجتمع، وهذا أمر لا غرابة فيه، فهو دليل على تماسك الجماعة وعدم استسلامها المتسرع أمام أي عنصر جديد قبل أن تمنحه الألفة والاستمرار، فلما أن تقضي عليه وحينئذ يتضح أنه لم يكن سوى بدعة، وإما أن يثبت أنه نابع من حاجتها التي لا مفر منها لتطورها إذا أرادت ألا يكتب لها الموت.



وتختلف الجماعات من حيث مدى رفضها أو تقبلها للحديث فهي إذا تقبلت كل جديد دون معارضة كان معنى ذلك أنها عرضة للانحلال وذويان شخصيتها، وإذا قاومت كل جديد أياً كان فمعنى ذلك أنها تتحجر وتحكم على نفسها بالفناء من حيث ظلت أنها تحافظ على نفسها. إن معارضة الجديد في المجتمع الصحي تجعله في حالة أشبه بحالة الحمى، حين يواجه الجسم عنصراً دخيلاً، فإذا تقبله المجتمع فإنه يصبح بمثابة مناعة له مما يهدده من عناصر الموت.

### مشكلة التجديد:

لعل أهم مشاكل التجديد هو وجود فجوة دائمة بين المبدعين وبين جمهور المثقفين، فالمثقف يتذوق الأعمال الإبداعية من خلال تقاليد تربي عليها منذ طفولته وهي تقاليد استقرت ورضي عنها المجتمع، أما المبدع فمهمته أن يضيف إلى هذه التقاليد السائدة، وذلك من خلال محاولته تناول قضايا عصره بأسلوب معاصر، مما يصيب بالدهشة جمهوره المعاصر، وعليه أن ينتظر على الأقل جيلاً جديداً ينشأ، وقد الفت حواسه هذه الأساليب الجديدة، فيستطيع تتبعها ويحاول تذوقها وتقديرها والاستمتاع بها إن أمكن، فتذوق الأعمال الفنية خلال قوالب مألوفة أيسر من تذوقها من خلال قوالب جديدة، فالقوالب المألوفة جزء من تكوين شخصية المثقف ومن شأن القوالب الجديدة أن تهز هذا التكوين المستقر، وما لم تكن الشخصية من المرونة بحيث تستطيع أن تطور نفسها وتتهيا لتقبل هذا الجديد، فإنها تعتبر بمثابة تهديد جدي عليها أن تقاومه أو تتجاهله، وهما موقفان - كل منهما بالنسبة للفنان - أسوأ من

الأخر، وهنا يأتي دور الناقد المخلص ((إن وجد)) دون تحيز أو تعاطف - بل المطلوب العقلانية والتتبع المنطقي - الذي وهب قرون استشعار مرهفة، أن يتعرف على تلك الإبداعات الجديدة التي سيعقد لها لواء الصدارة في المستقبل القريب - بعد أن يميز صحيح الجديد من زائفه ويفسره - ثم يعمل على تقريب الفجوة القائمة بين المبدع المتلقي المتعاصرين، فيقلل من دهشة المتذوق الذي يستمتع بأعمال إبداعية عبرت عن غير عصره حسب رؤاه، بينما يقف حائراً أو رافضاً بل مهاجماً عملاً أبدعه أحد معاصريه يتناول فيه إحدى قضايا المعاصرة بالرؤية الحديثة التي يعيشها، بهذا يختصر النقد الحقيقي مسافة الزمن، ويخلق للفنان جمهوره مما يشجعه على أن يستمر، بدلاً من تركه في صراع مع الجمهور المتلقي بعض يبطئ عطاءه بعداء وبعض في حيرة من أمره فيما يختار، وقد يحمله هذا على التوقف أو العودة إلى الأساليب التقليدية البالية ليرضي قلة من جمهوره، وهذا يبعث على الملل والجذب، ومؤثراً السلامة ومتملقاً جماهير ترشوه بشهرة زائفة غير مقنعة له ولإبداعه لأن ذلك مؤقت وأسر لإبداعه.

### أخطار التجديد:

وإذا كانت تلك مصاعب التجديد التي يلقاها المبدع من جانب جمهوره، فلا شك أن للتجديد أخطاره من جانب المشتغلين بعملية الإبداع أنفسهم نتيجة لظن بعضهم أن التحرر من قيود القديم معناه التحرر من كل قيد أو قاعدة، فيكون نتاجه أقرب إلى الفوضى والهرأ أو إسراف في التعقيد واللامعنى والغموض وهكذا يتسلل كثير من الأذعياء على نحو ما حدث في الفن

علمنا تاريخ الأدب أن الأشكال الأدبية تحتاج من حين إلى آخر إلى إعادة صياغتها من جديد بل هي أحياناً تختفي لتبعث في صورة جديدة وكل ما تولد خلال التاريخ الإبداعي من أشكال له قيوده الخاصة به، فلا شكل بلا قيد، ومجرد انتماء ما يبدعه المبدع إلى العمل الإبداعي معناه قبوله أو خلقه لقيود تميزه عن صورة الشكل المتداول. والظن بأن الفوضى أسهل من قيود الشكل وهذا وهم تام، وإلا لكان الضرب في متاهات الصحراء أو حتى في حديقة غناء أسهل من السير على هدى طرق معبدة وإشارات مرور متفق عليها.

فالشكل نظام وليس قيداً، واللاشكل فوضى وليس حرية، والنظام ليس قاصراً على القديم، بل يشمل الجديد أيضاً، وإن اختلف عن نظم الأشكال التقليدية، فإن تمرد الجديد على القديم ليس تمرداً فوضوياً بل هو تحرر من شكل لأم عصره واستغنى أغراضه، لخلق شكل أكثر ملائمة لمقتضيات ما جد من أوضاع.

#### حدود التجديد:

لكن التجديد ليس متاحاً في كل عصر بدرجة واحدة، كما أنه لا يعتمد على التكوين الشخصي فقط للمبدع، بل إن العصر الذي يعيش فيه المبدع بأوضاعه الاجتماعية، وتقاليده السائدة عامل هام في درجة التجديد فكما يقول الشاعر الانكليزي / ت - س - إليوت / ((هناك أزمات استكشاف أرض جديدة، وهناك أزمان لاستثمار الأرض التي اكتشفناها))، فهناك عصور يحتاج فيها الإبداعي إلى إدخال السائد.

ومع ذلك يجب أن لا نغفل قيمة

التشكيلي والشعر، وربما بصورة أقل في القصة والمسرح والفنون الأخرى، فالنظام أي ((الشاعر)) الذي يثور على الشكل القديم كما يقول ((محمد النويهي))<sup>(١)</sup> لمجرد ليس شاعراً صادقاً الشعارية، وأما الشاعر الصادق فهو الذي يتخذ الشكل الجديد لا لسهولة مزعومة فيه، بل لما يتيح له هذا الشكل الجديد من إمكانيات إيقاعية وفكرية وعاطفية لم يستطع الشعر القديم النهوض بها رغم أن للقديم بناءه وتكوينه الخاص والمميز عن الشعر العالمي بخصوصية إيقاعية وموسيقية متفردة فالفرق بين صعوبة الشكل القديم وصعوبة الشكل الجديد هو في صميم الفرق بين أغلال العبودية ومسؤولية الحرية. أغلال العبودية قيود مفروضة من الخارج على المبدع وعلى عمله الإبداعي تخمد روحه وتجمده، أما مسؤولية الحرية فتنبه من إحساس المبدع بحقه في اختيار الوسائل وابتداع الأساليب التي تعمل على تطوير أعماله الفنية وإثرائها.

#### التجديد بين النظام والقيد، والحرية والفوضى:

فالأشكال الجديدة لا تتحرر من القيود إطلاقاً بل من قيود القديم فقط، لتخلق قيودها الجديدة، والخاصة بها. ولا يفتن المعترضون على التجديد إلى هذه الحقيقة، فيقيمون اعتراضهم على أساس أن الشكل الجديد قد تحرر من القيود، وأن أصحابه أكسل من أن يخضعوا أنفسهم لقيود الشكل التقليدي الذي يبدو أنهم لا يريدون أن يعترفوا إلا بها (كما في رؤية نازك الملائكة بقضايا الشعر المعاصر - دار الآداب بيروت ١٩٦٢ - ص ٢٧). لقد

١- قضية الشعر الجديد: معهد الدراسات العربية العالمية - جامعة الدول العربية - القاهرة ١٩٦٤ ص ١٢٧.

العامل الشخصي في التجديد، فهناك مبدعون أقدر من غيرهم على استشعار حاجة العمل الإبداعي في لحظة تاريخية معينة إلى التجديد الجذري، وفي إمكانهم تلمس الاتجاهات الجديدة وتوجيهها، هؤلاء تطلق عليهم لقب الرواد وأصحاب المدارس أو المذاهب الإبداعية، ويأتي بعدهم تلامذة ومريدون يتفاوتون بين مجرد التقليد وبين محاولات التطوير والإضافة والوصول إلى درجة أكثر نضجاً حتى يستهلك الشكل الجديد بدوره، كل طاقاته فيقع مستخدموه في خطر التكرار، ويأتي التكرار نتيجة حتمية لاستخدام الأشكال المستهلكة والتي تدفع من يستخدمها - شعورياً أو لاشعورياً - إلى التوقع في المضامين المستهلكة، لأن مجرد اختيار أحد هذه الأشكال يستدعي في الذهن عشرات الصور أو التكوينات التي سبق أن أرست دعائم هذا الشكل الإبداعي في ذهن متلقيها، فيلقي بظله على المبدع ويدفعه إلى تكرار الأشكال الراسخة والصور المعادة ويحده عن الانطلاق إلى ميادين جديدة، فالأشكال القديمة تصل إلى درجة من التشبع لا مزيد بعدها، ولا يكون معنى ذلك أن الوقت قد حان للارتداد إلى أشكال أكثر قدماً، بل معناه أن الوقت قد حان للتقدم إلى شكل أكثر مسابقة لما جد من أوضاع.

### الشعر كنموذج تطبيقي:

لعل الشعر في أدبنا العربي خير مثال على ما أسلفت، فله تاريخ طويل يمتد إلى أكثر من ألف وأربعمائة عام، وهو في معظمه شعر غنائي يستثنى من ذلك مثلاً شاعر مثل أبي العلاء المعري الذي عاش منذ عشرة قرون لاسيما في رسالة الغفران يعتمد وزنه المتساوي التفعيلات في كل بيت

على أنه يلقى ولا يقرأ، وكان هذا طبيعياً في وقت لم تكن الطباعة قد انتشرت فيه بعد، فلما اخترعت المطبعة تضائل دور الاستماع إلى الشعر، لتحل القراءة محله، كان لا بد للشعر من تطور يلائم الأوضاع الجديدة بحيث وصل الأمر أحياناً إلى أن يحل الاعتماد على طريقة كتابته وطابعته مكان الاعتماد على ألفاظ ذات رنين خاص بغية التأثير في العين قبل الأذن، وقد استتبع ذلك بالضرورة تغير في اختيار الموضوعات التي تكون أكثر ملاءمة لمتذوقين قادرين على تعلم القراءة وعلى شراء الدوريات التي تنشر الشعر من بين موادها، أو على شراء دواوين الشعر نفسها.

ولم يكن هذا السبب الوحيد لتجديد الشعر العربي المعاصر، فقد كان التطور اللغوي أيضاً من بين هذه الأسباب، فكما كان الشعر العربي الكلاسيكي قريباً من لغة الكلام في عصر ما قبل الإسلام وصدر الإسلام، فإن الشعر العربي يحاول أن يجدد نفسه بحيث يكون قريباً من اللغة المتداولة بين المثقفين العرب اليوم، لقد توارت مفردات، وبرزت مفردات أخرى بحكم تغير البيئة والتقدم الحضاري، لهذا يتخفف أسلوب الأداء الشعري الجديد من عبء الألفاظ المعجمية المهجورة، ولا يفرق في الجماليات الشكلية التي انتهى إليها الشعر التقليدي في عصور انحطاطه، كذلك فإن اختلاف التجربة اليومية للمواطن العربي عن تلك التي كان يعيشها منذ مئات السنين قد فرفضت هذا التجديد.

وهكذا لم يعد المبدع العربي الجديد يلتزم ذلك التناظر الذي كان يلتزم به أجداده في إبداعاتهم، وهو سمة هندسية نجد مثيلاً لها في فن الزخرفة العربي الذي

يعرف بـ ((الأرابيسك)) حيث تكرر الوحدة الزخرفية في نظام تناظري، ولم يعد البيت ينقسم إلى شطرين، وأصبح للمبدع أن يزيد أو ينقص من تفاصيله في كل بيت طبقاً لما يحتاج إليه المعنى، ولم يعد الشعراء الشباب يلزمون أنفسهم بقافية موحدة من أول القصيدة إلى آخرها، بل يستخدمونها كما يستخدمون التفعيلة - طبقاً لطبيعة التجربة، أو الموقف، وطبقاً لطبيعة تصور كل منهم لمهمة القافية في القصيدة، كذلك حل ما يسمى بالوحدة العضوية للعمل الإبداعي محل وحدة المعنى في اللوحة الفنية أو الصورة الشعرية، وأدخل ذلك تغيراً جذرياً على الصورة الشعرية، بعد أن كان معظم الإبداع وصفاً لحالة نفسية أو مشهداً حياتياً مادياً تتخلله إيقاعات وصفية تجري مجرى المثل، وبعد أن كان النقد يقسمه إلى رثاء وهجاء ومدح وعتاب وفخر وزهد... الخ في الشعر وكذا الأمر في التشكيل البصري.. ثم أصبح العنصر الدرامي أساسياً أي الأدب واللوحة. وأمكن تتبع خط قصصي في كثير مما يقدمه الشعر العربي اليوم، واستطاع المبدع العربي المعاصر نتيجة لذلك ألا يحصر نفسه في غنائية الإبداع، فانتقل إلى فنون إيقاعية أخرى لا سيما المسرح الشعري في الأدب، وتكوين الشكل المحاكى للكتلة الفراغية في التشكيل البصري، الذي بدأ في أوائل القرن العشرين بالشعر التقليدي، واللوحة الكلاسيكية الأقرب إلى ذهن المتلقي والأسهل في الفهم، ثم جاء الإبداع أقرب إلى الشعر الفئائي في الأدب منه إلى السدرا الشعرية والوصفية في التشكيل البصري فهي وثائقية ووصيفة تاريخية قصية، حتى إذا ما تغيرت القيود التقليدية استطاع مبدعوننا أن يقدموا مسرحاً أكثر

قرباً من العمل الدرامي وتشكياً وجدانياً يحاكي عاطفة المتلقي.

### التقليد والتجديد وجهان لعملة واحدة:

ويخطئ الكثيرون حين يحسبون أن المسألة على هذا النحو الساذج إما تعصب للتقليد، أو تعصب للتجديد، فكلاً الموقفين خطأ وينم عن تبسيط شديد للأمور، فتقدير الجديد لا يأتي إلا نتيجة لإتقان دراسة القديم وتذوقه، كما أن التجديد هو الوسيلة الوحيدة للاحتفاظ بالقديم فالتقليدي والمجدد لا يستغني أحدهما عن الآخر أنهما كوجهي العملة كما يقال، فليس المجدد هو من يجهل القديم أو لا يستطيع تذوقه بل هو من اتقن دراسته وتذوقه ثم تجاوزه لأن مهمته أن يضيف، وأن يضيف كيف لا كما (كما يصدر محمد النويهي في قضية الشعر الجديد بفصله الأخير تحت عنوان ((عشاق القديم أنصار الجديد)) وهو لا يستطيع أن يضيف إلى عدم قبله، ولا أن يبدأ من الصفر).

لا تجديد إذن بدون معرفة القديم، فالتجديد من صلب التقليد ومن ناحية أخرى لا بقاء للتقليد دون تجديد، كما أن الجيل الجديد هو الذي يبقى على ذكرى الجيل الذي أنجبه، إذا أصيب جيل بالعقم فإنه لا يحكم بالفناء على من بعده فحسب، بل ويحكم بالفناء على نفسه أيضاً، فإذا كان من الصحيح أنه لولا الأجداد ما كان الأحفاد، فإنه من الصحيح أيضاً أنه لولا الأحفاد ما بقيت ذكرى الأجداد.

وهكذا فإن التقليد والتجديد مدينان بوجودهما لبعضهما لأن كلا منهما يهب الحياة للآخر. ■

## الشاعر علي الناصر

### حادثة أم تجديد؟

هؤاد المرعي

ولكنني شعرت أيضاً بالفضول يدفعني إلى البحث عن دواوين شعر علي الناصر وقراءتها.

قرأت للناصر مقطوعاته الشعرية قصة قلب التي أصدرها عام ١٩٢٨ في حلب، ومجموعة "سريال" التي أصدرها بالاشتراك مع الشاعر أورشان ميسر عام ١٩٤٧ في حلب أيضاً، وقرأت ملحمة "دن الدموع" التي صدرت في حلب عام ١٩٥٤، كما قرأت ديوانه المتميز "أثنان في واحد" الذي أصدره بالاشتراك مع الفنان التشكيلي عدنان ميسر، في حلب عام ١٩٦٨. ورجعت في تبقي لأثار الشاعر إلى مجموعته الشعرية "الظلمة" الصادرة في حلب عام ١٩٣١ ومجموعته "هذا أنا" الصادرة عام ١٩٦١ في حلب أيضاً.

وخطر في بالي وأنا أتتبع آثار هذا الشاعر أن أحد أسباب إغفال الباحثين ومؤرخي الأدب لشعره، قد يكون ضعف

قبل ما يزيد قليلاً على ربع قرن، قرأت لأول مرة اسم الدكتور الشاعر علي الناصر في بحث الصديق محمد جمال باروت الموسوم بعنوان "الشعر يكتب اسمه"، وكان ذلك البحث الجريء يرصد انتقال الشعر العربي الحديث من القصيدة الموزونة المقفاة إلى قصيدة النثر مع ما رافق ذلك من تحولات في مواضيع الشعر وبنية ومحتواه الفكري. وقد ورد اسم الشاعر علي الناصر في معرض الحديث عن كل ذلك، دليلاً على أن شعر التفعيلة وقصيدة النثر وجدوا قبل أربعينيات القرن الماضي بأكثر من عشرين عاماً.

اعترف أنني شعرت آنذاك بالخجل من جهلي الذي عزوته إلى غيابي الطويل خارج الوطن وإغفال الكثيرين من دارسي الشعر العربي الحديث الذين وقعت كتبهم وأبحاثهم بين يدي لتنتج ذلك الشاعر.

\* أستاذ الأدب العربي بجامعة حلب.

الثقافة العريق، تستحق، بما تمتلك من قدرات إبداعية وثقافية وعلمية، أن تشغل مكاناً بارزاً في الحياة الثقافية في سورية وسائر الأقطار العربية.

أعود بعد هذا الاستطراد إلى شاعرنا علي الناصر لأقول: أدهشني عنوان المحور الذي طلب إلي التحدث فيه: "الحداثة في شعر علي الناصر". وسبب دهشتي هو أنني لا أرى في شعره نقلة حضارية جوهرها الحرية ورفض الواقع والرؤيا الطامحة إلى استشراف المستقبل.

غير أن الإنصاف يرغمني على الاعتراف بوجود جانب حداثي في شعر علي الناصر هو رغبته الجامعة في التجديد الذي كان شكلياً في معظم دواوينه وكان مسبقاً نظرياً في كتابي "الدوان للعقاد والمازني، والغريال" لميخائيل نعيمة، وفيها في أعمال جبران خليل جبران الشعرية والنثرية المبكرة التي ارتبط بها ظهور الرومانتيكية تياراً جديداً في الأدب العربي الحديث.

لقد تجلت رغبة شاعرنا في التجديد منذ بدايات حياته الإبداعية وذلك ما لحظه أديب حلب الكبير سامي الكيالي في المقدمة التي كتبها لمجموعة علي الناصر "قصة قلب" حين قال:

"في هذه المجموعة التي تقدم بها صديقنا الطبيب علي الناصر الذي أراد أن يهجر تلك الطريقة القديمة في وصف الطلول والخريات الصم، بينما لا طلول ولا خريبات صم بل عيش في ظلال

توزيع ما نشره من ذلك الشعر. فأعماله كلها طبعت في حلب، وبعضها على نفقة الشاعر نفسه، وأغلب الظن أنها لم تغادر حلب إلى مراكز الثقافة العربية الأخرى كدمشق وبغروت والقاهرة وغيرها. ولا بد لي، وقد أثرت هذا الموضوع، من القول إن ضعف توزيع الكتاب الصادر في حلب، ما يزال ظاهرة قائمة إلى يومنا هذا، الأمر الذي يجعلني أناشد الناشرين الحلبيين أن يوحّدوا جهودهم لتوسيع شبكة توزيعهم كي تشمل مراكز الثقافة العربية على امتداد الوطن العربي. وإذا كانت دور النشر الخاصة عاجزة مادياً وبشراً عن تحقيق ذلك، فيأني أناشد الدولة، وتحديداً وزارة الثقافة والهيئة العامة للكتاب التي أحدثت مؤخراً، أن تفكر جدياً بإحداث دار نشر وتوزيع في حلب، تكون قوية وقادرة على تفعيل الحياة الثقافية في هذه المدينة وإيصال صوتها الثقافي إلى مختلف أقطار الوطن العربي.

لقد عشنا زمناً طويلاً نتلقف ما تصدره القاهرة من كتب، ثم كانت إلى جانب القاهرة، بيروت، قدمشق، فبغداد، وفي العقود الأخيرة من القرن الماضي أثارت اهتمامنا إصدارات تونس والرباط، فلماذا لا يكون لحلب شرف الانضمام إلى شقيقاتها العربيات في بناء الثقافة العربية المعاصرة؟

إنني لا أقول هذا الكلام انطلاقاً من نزعة محلية أو إقليمية، فمعظمكم، إن لم أقل جميعكم، يعلم أنني لمست حلبياً، ولكنني أعتقد أن هذه المدينة ذات التاريخ

المدينة الوارف، .... صورة من الشعر الحسي الذي يرينا صدق العاطفة؛ بل الصورة الصادقة لوحده وألمه ويأسه وحبه وإبتسامه وغضبه، والكثير من هذه الحالات النفسية التي كانت تهزّ منه الفؤاد وتحرك من نفسه الشعور الحساس...<sup>(١)</sup>

وبعد أربعين عاماً، أي في عام ١٩٦٨، عزا كاتبنا الراحل عبد السلام العجيلي رغبة الشاعر علي الناصر في التجديد إلى رغبته في التفرد، فالشاعر في نظر العجيلي، متعلم من قيود الحياة لا يتستر على تملطه بتقية "ولا يخفي نغمته على الخليفة والقدّر، أو احتقاره للمجتمع والناس وراء تواضع مصطنع، أو تظاهر بالضعف والاستكانة."<sup>(٢)</sup> ورأى العجيلي أن إحساس الشاعر بثقل وطأة القيود الشكلية على التعبير الشعري، جعله يطرح تلك القيود وينظم الشعر في قصائد أبياتها متحررة من أغلال الوزن الموحد. يقول العجيلي:

"لقد نشر الدكتور علي الناصر ديوان الظمأ الذي يحتوي القصيدة المتحررة من قيود بحور الخليل منذ نحو أربعين عاماً. ومنذ ذلك الحين ادّعى أبوة الشعر الجديد مدّعون كثيرون ليس بينهم علي الناصر، لأنه حين نظم شعره علي هذا الشكل لم يكن يريد أن يبدع مذهباً جديداً في النظم، بل كان يريد أن يعبر عن إحساسه الخاص بطريقة خاصة،

فكانت تلك القصيدة. فهو حين وجد قيد البيت الموزون بالوزن التقليدي يحول دون ما يبتغيه من تعبير حطم ذلك القيد، فكان في تحطيمه له متفرداً عمّن حوله، وعمّن سبقه."<sup>(٣)</sup>

نعم، لقد كان الناصر متفرداً عمّن حوله من حيث تحرره من وطأة القيود الشكلية على التعبير الشعري. ولكنه لم يكن حدثاً في مضامين قصائده والقضايا الفكرية والروحية التي طرحها في تلك القصائد، الأمر الذي ينفي عنه صفة الحداثة، ويدفعني إلى تصنيفه في خانة التيار الرومانتيكي في الشعر العربي الحديث، ذلك التيار الذي كان في بداية تشكله حين دخل الدكتور علي الناصر عالم الشعر.

إن الشعر الرومانتيكي العربي حقق بانعطافه نحو الذات انزياحاً واضحاً على الصعيد الدلالي وتمتع بحرية في التعبير لم تكن واضحة في الشعر التقليدي، وحقّق انزياحاً آخر على الصعيد النفسي، مشكلاً وعياً جمالياً جديداً مختلفاً عن ذلك الذي كان سائداً، وأعمق صلة بالذات المبدعة. وبات التناقض بين الشاعر والمجتمع سمة مميزة من سمات الشعر الرومانتيكي الذي تجلّى فيه الرفض المباشر الصريح للحياة الثرية النافهة وأمورها المادية، واللجوء إلى عالم الخيال والأساطير والغيب المطلق بحثاً عن حلّ لذلك التناقض. إن كل ما

١- علي الناصر، "قصة قلب"، حلب - ١٩٦٨، ص: ج

٢- علي الناصر، "ديوان اثنان في واحد"، حلب - ١٩٦٨، ص: ١١

٣- علي الناصر، "ديوان اثنان في واحد"، حلب - ١٩٦٨، ص: ١١ - ١٢

تقدم من أوصاف للشعر الرومانتيكي تجسّد في شعر علي الناصر، فهي هو ذا يقدم لنا في "قصة قلب" المنشورة عام ١٩٢٨، صورة بطل رومانتيكي عاشق يهدي إلى "التي لم ترع الذمام" ما عاناه من متعة الحب والام الفراق على نحو يذكرنا ببكائيات المنفلوطي وآلام فيرتر وغادة الكاميليا، فهو في ذروة انتشائه بالحب يخاطب حبيبته سلوى فيقول:

إني أشاهد في عينيك ما جمعت  
هذي الطبيعة من إبداع فنان  
ففيها أقرأ الآيات مكتشفاً

سر الوري فهما وحيي وقراني  
ومنهما مصدر الإلهام يرفعني  
على جناحيه فوق العالم الفاني  
أطير في عالم الأحلام مبتهجاً  
مجرداً عن تباريحي واحزاني  
فناظري وثني في تعبده  
يرونو إليك بتقديس وإيمان

وفي ذروة ألمه لفراقها بعد أن  
اكتشف حقيقتها:

أببت من الحسن لي الأوهام آلهة  
فرحت أعبدتها مستنفداً عمري  
تجسّمت في خيالي فهي ماثلة  
في كل ما يتراءى لي من الصور  
حتى إذا سبرت نفسي حقيقتها  
وجدتها ككونت من حمأة القنر  
يا نفس ما المثل الأعلى دُمى خلقت  
تسبي العقول وأصنام من البشر

غير أن هذا الشاعر المسكون بالرغبة في التجديد ما لبث أن انعطف بعد إصدار أعماله "قصة قلب" و"الظما" و"البلدة المسحورة" و"الأغوار"، انعطافاً حاداً نحو التكتيف في لفته الشعرية التي غدت أشبه ما يكون بالإشارات والرموز التي تترك للقارئ، بل ترغم القارئ على أعمال ذهنه في تأويلها تأويلاً ذاتياً مستنداً إلى ما تثيره كلمات الشاعر في مخيلته من أثر نفسي، لا إلى ما تتضمنه من معنى معجمي. ذلك ما تجلّى في مجموعته التي أصدرها بالاشتراك مع الشاعر السوريالي أورشان ميسر عام ١٩٤٧ بعنوان "سريال".

لقد بدا علي الناصر في هذه المجموعة متأثراً تأثراً شديداً بالسوريالية التي فهمها على طريقته، وقاده تكتيفه للفته الشعرية إلى كتابة مقطوعات بعيدة كل البعد عن الشكل الشعري القديم وأساليبه التصويرية والتسجيلية، مقطوعات، يرى الدكتور العجيلي في تقديمه لديوان الناصر "أثنان في واحد"، أن الشاعر "كان يمرّ فيها الصورة حتى تتمثل بكلمة ويكتف الحكاية المسهبة في نعم ينطلق من تجاور الفاظ قلائل"<sup>(١)</sup>، الأمر الذي يجعلها أقرب إلى التجريدية منها إلى السوريالية.

ولا بأس هنا من أن نورد، كي نوضح الانعطاف المشار إليه أعلاه، مقطوعتين، الأولى كتبها الشاعر في عام ١٩٣٧ بعنوان "النشور" والثانية كتبها في عام ١٩٤٧ بلا عنوان.

١- علي الناصر وعدنان ميسر، "أثنان في واحد"، حلب - ١٩٦٨



## المقطوعة الأولى: "النشور"

قال لي القلب ساخراً في المساء  
قم نضع زهرة على قبر حزنك  
ذاك حق الوفاء، إيه لماذا  
حجبت بالضباب أفاق عينيك؟  
لم أجبه. فقادني مذهولاً  
ودرجنا على الرفات طويلاً  
أضللناه؟ لست أدري ولكن  
تحت هذي الألواح إنني دفنته  
هاهي السروة التي فرستها  
أنملي في التراب حين تحدثه  
أنحنينا على الضريح لنلقي  
زهرة من ولائد الأضواء  
فتعالى من جانبيه فحيح  
بارد كارتعاش استهزاء

## المقطوعة الثانية:

شفة

أشلاء من زهرة ممزقة

مشوهة لم يبق من تناسقها

إلا قطرة دم

ترنو إلى عين

الحيرة والشك والقلق والتشاؤم والتمرد  
التي تتضارب في تلك الدواوين، إنما تعبر  
عن روح رومانتيكية وشاعرية رومانتيكية.  
ذلك ما نكتشفه بسهولة في المنتخبات من  
شعر علي الناصر ونثره في أطواره الأدبية  
والنفسية المختلفة، أعني بذلك  
المنتخبات التي ضمها ديوان "أثان في  
واحد" الذي أصدره الشاعر بالاشتراك  
مع الفنان التشكيلي عدنان ميسر عام  
١٩٦٨.

ولكن، على الرغم من أنني أزعم أن  
علي الناصر لم يتجاوز حدود  
الرومانتيكية في كل ما أبدعه من شعر،  
أشعر وأنا أقرأ أعماله بعينتيه المبدعة،  
الساعية أبداً إلى تقديم ما هو جديد  
ومبتكر. إن الزاد النفسي والشعري الذي  
تحمله إلينا أشعاره "مكثف ومبتكر، كما  
يقول أدبينا الراحل عبد السلام العجيلي،  
يرتفع بالشعر عن أن يكون نغماً مههدداً  
للمتعبد الذي يريد أن ينام أو للخلي الذي  
يريد أن يتسلى"<sup>(١)</sup> ■

مما لا شك فيه أن القارئ يلمس  
تبايناً واضحاً في أساليب التعبير  
الشعري، ليس فقط بين ديوان "سريال"  
وما سبقه، بل في دواوين علي الناصر  
الصادرة ما بين عامي ١٩٢٨ و١٩٦٨  
كلها. ولكن هذا التباين لا يخفي أن  
المضامين الفكرية والعاطفية ومشاعر

١- علي الناصر وعدنان ميسر، "أثان في واحد"، حلب-١٩٦٨، ص: ١٤

## حلب طراز الذهب

### في عهد سيف الدولة

محمد التونجي

بالسبي من العراق لينقل إلى دمشق،  
وجامعها الكبير الأموي الذي بناه سليمان  
بن عبد الملك على غرار المسجد الأموي  
بدمشق الذي بناه أخوه الوليد، وأبوابها  
الضخمة القديمة، وما زال بعض منها  
ماثلاً معلقاً على بواباتها، وأسواقها  
القديمة المسقوفة... إلى غير ذلك من  
المعالم النادرة التي يتوق إلى زيارتها كل  
سائح، وإلى المطالعة عنها كل مؤرخ.

ولم تشتهر حلب إلا بعد الفتوحات  
الإسلامية، لتغدو عاصمة الثغور ضد  
البيزنطيين، تصدُّ بصدرها وصدور أبنائها  
جحافل المعتدين على الأرض العربية. أما  
وضعها الأدبي فحدث عنه من غير حرج؛  
فقد مرت بها قوافل لا يحصى عددها من  
الشعراء، بدءاً بامرئ القيس، ومروراً  
بالمعتبي، وأبي فراس، والصنوبري،  
وكشاجم، والمصري، والخفاجي، وابن  
حيُّوس. وما حكايات دار علوة - محبوبة  
البحتري - ببعيدة عن أذهان سكان حلب  
اليوم.

شرف لي أن أكون من حلب، عاصمة  
سيف الدولة الحمداني، فما سألتني سائل  
حين علم أنني من الشهباء إلا ذكر لي سيف  
الدولة، والمعتبي، وأبا فراس، وذكرني  
بهم. فما زالت حلب رهينة المفاسر  
الحمدانية، منذ ما ينوف على أحد عشر  
قرناً. حتى زائروها يحسّون برهبة تاريخية  
عريقة في القدم، حين يطؤون أرضها.

لكن "حلب" لم تحمل هذه الأبهة وهذا  
الفخار من سيف الدولة وحسب؛ فهي  
أصلاً من أقدم مدن العالم وأعرقتها،  
وأحفظها تراثاً على الرغم من عاديّات  
الزمان، وظلم الإنسان، ففي حلب قلعتها  
الشامخة التي تعلو أكثر من ستين متراً،  
وفيها مقام سيدنا إبراهيم الخليل، وقطعة  
من رأس النبي يحيى، وفي أحد مساجدها  
القديمة قدم ينسب إلى النبي ﷺ، وفيها  
مشهد للإمام علي على حجر داخل مسجد  
غوث، وعلى سفح جبل الجوشن  
(الأنصاري اليوم) مشهد المحسن بن  
الحسين، سقط من بطن أمه لما جيء

\* أستاذ جامعي ويبحث صدر له ما يربو على سبعين كتاباً.

ألف فرس عُتق، وألف تجفاف (دروع للخيل). وحين انتصر عليه خصمه "تقفور فوكاس"، ودخل قصره سلب منه ما لا يحصى من الأموال.

ومما ذكرته الكتب أنه نهب ثلاث مئة بدره؛ مئة عين ذهباً، ومئتين فضة، وثلاث مئة حمل من البُرّ الفاخر، ومن الديباج المدّخر خمسين حملاً، ومن أواني الذهب والفضة ما لا يقدر بثمن، ومن الخيل ثمان مئة رأس، ومن البغال خمس مئة رأس، ومن السيوف مئة حمل، ومن الجمال نحو ألفين، ناهيك عن الأسلحة والمناطق. ونقل منه سقوف القصر لأنها مذهبة.

### قصر سيف الدولة:

يحمس القادم من حلب بأنه - وهو يشارفها - يسير صمداً كلما دنا منها، حتى يقف على قمة جبل الجوشن عند مدخلها. وحين اختار سيف الدولة حلب عاصمة له بحث عن مكان مناسب يبني فيه قصره، فلم يجد أفضل من قمة جبل الجوشن الشامخ، فبنى قصره إلى جوار مقام "السقط محسن"، ليشرف من عليائه على المدينة أمامه، وكأن المدينة التفت إلى حضن الجبل، تطلب منه الأملمتان والأمان، بعد أن كشف ظهرها للبيزنطيين.

ولقد أسمى قصره "قصر الحلبّة" على اسم الأرض التي بُني عليها. واعتنى ببنائه، ليكون مضافاً لأشهر البلاطات في زمانه. فحفل ببيدق النقوش والزخرف والتصاوير، وفرشه على أفخم طراز وأبدع ما تضمّنته قصور أباطرة الروم. وكان ذرعه ستة آلاف ذراع، لم يبق منه اليوم سوى بقايا جدار يمكن للزائرين أن يروه، ويتصوروا باقيه. وجعل فيه ثلاثة حمامات فيها مياه جارية،

أما من الناحية السياسية، فقد كانت إمارة تابعة للأمويين، ثم للعباسيين، والأمراء الذين تعاقبوا على حكمها، وتدافعوا لكسب خيراتها، حتى داهمتها الجيوش البيزنطية، فاختلّ توازنها الحربي، واضطرب أمنها. فاستتجد أعيانها ببطل فتى لمع نجمه في سماء الجزيرة الشامية والموصل، وتوسّموا فيه البطولة والنجدة والشهامة. هذا البطل هو سيف الدولة. فاندفع نحو حلب لإنقاذها، وقد أدرك بحصافته خطورة الموقف الداخلي، وهول الموقف الخارجي. فقسم جيشه قسمين، قسماً وجّهه نحو المدينة يهدئها ويمهّد لدخولها، وقسماً قاده بنفسه داهم به البيزنطيين، وطردهم من مواقعهم.

وتحقّق له النصر، فكان أول قائد جدّد الكفاح الصامد، وأحيا روح الجهاد الصادق بعد أمد من السكون الرهيب. وكان القدر شاء أن يخدم المدينة به لفصم برائن البيزنطيين، ومنعهم من احتلالها. وسرعان ما امتدت سلطنته، فشملت شمالي سورية كله، وجانباً من كيليكية (في تركية الحالية)، وجزءاً من شمالي العراق.

وإذا كان الأمراء السابقون يستنزفون أموال الشعب في سبيل ملء خزائنهم، فإن الحمدانيّين كانوا يسخفون بكل ما في خزائنهم لإعادة بناء المدينة، ولرعاية الآداب والفنون والعلوم، ليعودوا إلى مثلها ثانية وثالثة بالنصر والفنائم.

ومما يدلّ على غنى سيف الدولة وراثته أنه كلما قدم المدينة وفد من الروم أمر بالخروج لاستقبالهم بالسلاح، فيركب من داره ألف مملوك بألف درع مذهب على

وأطلق حول القصر جدولاً من الماء، ومدّ له مضماراً لسباق الخيل على ضفاف نهر هُويق.

وضمّ قصره في غضون ربع قرن (منتصف القرن الرابع الهجري) كوكبة من أرباب الأدب والعلم والفن، لا تكاد تباريها إلا قصور العباسيين في أزهى عصورهم. ولا عجب أن تسمى عاصمته "حلب طراز الذهب". وتجمعت لديه صفوة مختارة من أهل العلم؛ توافدت عليه من العواصم الإسلامية أمثال: أبي الفرج الأصفهاني، ابن خالويه، ابن نباتة، ابن جني، المتيني، الواواء، الخالديان، الفارابي... وزاد عدد أطباء بلاطه على عشرين طبيباً.

وحفلت جلساته ومنتدياته بمناقشات حرة، ومجادات أعادت سمة حلقات الجدل الفكري في العهد العباسي الذهبي. وانتشر صدى هذه المنتديات الفكرية والأدبية بين أبناء العاصمة، فسمق مستوى شبانها، وازداد إقبالهم على العلم، وتسابقوا للانضواء تحت راية سيف الدولة. حتى أجمع مؤرخو الأدب على أن عصره الأدبي خير عصور الأدب، وأشاد "بروكلمان" بعصره فقال: "...ولئن كان سيف الدولة يدين بما تمّ له من شهرة عريضة لنضاله الموفق ضد الروم في المحل الأول، فليس من شك أنه يدين كذلك في المحل الثاني لمعطاه على الفنون والعلوم لرعايته لها".

#### حلب بعد سيف الدولة:

سجل أحد المؤرخين المرافقين للإمبراطور "نقفور فوكاس" دهشة الإمبراطور، فقال: "...ولقد دهش الإمبراطور نفسه عند دخوله عاصمة الأمير

من فخامة المدينة وروائها، ومن زخرف أسواقها، وأناقة قصورها. بل لقد شعر بالحسد من تفوق حلب على القسطنطينية".

ولم يطل هذا المجد الأثيل الذي تمتعت به حلب في عهد الحمدانيين، لأن المدن تزهر بأمرائها، وتخبو بزواهم، ولها عمر كأعمارهم على رأي ابن خلدون. ولاشك أن صمودها وحدها ربع قرن أدّ ظهرها فحنّته، وأثرت غفوة حيناً من الزمان أسوة بالمدن التي غفت.

والحق أن مرحلة ازدهار حلب في أيام الحمدانيين قصيرة، لم تكن أكثر من برق أصحّب رعداً وهديراً، ثم عاد فخباً، فكان برقاً خلباً. وسرعان ما تلاحقت عليها الفتن الداخلية، والجيوش الفاطمية، والاحتلالات السلجوقية، والهجمات الغربية، والإغارات المغولية الوحشية... فتراجمت ألف خطوة بعد قفزة سيف الدولة. ولم تصح من كيوتها الكهفية إلا على نفير الحرية مع ندائها من المدن العربية أيام اليقظة القومية الكبرى.

#### سلاسل التاريخ حول حلب:

تمدّ مدينة حلب من أكثر المدن العربية حظوة في التاريخ؛ فقد لاحظت كوكبة من المؤرخين أهمية المدينة، فتسابقوا إلى التعريف بها، والتأريخ لها، وتسجيل معالمها وأعلامها، بدءاً من القرن الخامس الهجري. ولقد فقد، مع الأسف - بعض هذه الكتب، وفقد بعض بعضها. لكن مجرد وجود أسمائها دليل على مدى أهمية هذه السلاسل الذهبية.

ومن هذه الكتب:

١- تاريخ الأثاري: تأليف حمدان بن عبد الرحيم التميمي الأثاري (٤٨٣-٥٢٠)،

وأتاب من قري حلب. وهو أول كتاب في تاريخ حلب على قول ابن الحنبلي.

٢- تاريخ العظمي: تأليف محمد بن علي التنوخي المعروف بالعظمي (٤٨٣-٥٥٦هـ).

٣- معادن الذهب في تاريخ حلب: تأليف يحيى بن حميدة الفساني الحلبي، الشهير بابن أبي طي (ت ٦٣٠هـ).

٤- بغية الطلب في تاريخ حلب: لابن العديم (ت ٦٦٠هـ) وهو كتاب ضخيم يعد في أربعين جزءاً، لم يبق منه سوى القليل، وقد طبع طبعة مشوهة.

٥- زبدة الحلب في تاريخ حلب: وهو مختصر للكتاب السابق، وهو مطبوع.

٦- الزبد والضرب: اختصر ابن الحنبلي (ت ٩٧١هـ) كتاب الزبدة وأضاف عليه، وقد حققناه وطبعناه في الكويت.

٧- حضرة النديم من تاريخ ابن العديم: ألفه ابن حبيب الحلبي (ت ٨٠٨هـ).

٨- تحف الأنبياء في تاريخ حلب الشهباء: انتحل الطبيب الألماني "بيشوف" جزءاً من كتاب الزبدة، وأضاف عليه ما انتحله من كتب حلبية مغمورة أخرى، وطبعه في بيروت عام ١٨٨٠ على أنها له.

٩- الدر المنتخب في تاريخ حلب: لعلاء الدين الطائي الجبريني، والمعروف بابن خطيب الناصرية (٧٧٤-٨٤٣هـ)، والكتاب ذيل على تاريخ ابن العديم.

١٠- المنتخب من الدر المنتخب: لأحمد بن محمد الحمصكي، نسبة إلى حصن كيفا، ولد في حلب ٩٣٧ وقاتل في إحدى قراها ١٠٠٣هـ.

١١- كنوز الذهب في تاريخ حلب: تأليف سبط ابن العجمي (ت ٨٨٤هـ).

١٢- در الحبيب في تاريخ أعيان حلب: تأليف ابن الحنبلي التادي (٩٠٨-٩٧١هـ).

١٣- نهاية الأرب في ذكر ولاية حلب: لابن المنلا الحلبي (٩٦٧-١٠١٠هـ).

١٤- الدر المنتخب في تاريخ مملكة حلب: نسب الكتاب لابن الشحنة (ت ٨٩٠هـ) ولأبي اليمن البتروني (ت ١٠٤٦) وغيرهما. ويذكر الشيخ كامل الفربي أن هذا الكتاب ألفه مجموعة من المؤرخين.

١٥- نهر الذهب في تاريخ حلب: ألفه كامل الفربي (١٢٧١-١٣٥١هـ). وهو مطبوع بثلاثة أجزاء.

١٦- طرائف النديم في تاريخ حلب القديم: ألفه ميخائيل الصقال (١٨٥٢-١٩٣٨). وتتمتع عنوان الكتاب "ولطائف الحديث في تاريخ حلب الحديث".

١٧- إسلام النبلاء بتاريخ حلب الشهباء: تأليف الشيخ محمد راغب الطباخ، طبعه في مطبعته بحلب سنة ١٣٤٢هـ، وأعيد طبعه.

١٨- أدباء حلب ذوو الأثر في القرن التاسع عشر: لقسطاكي الحمصي (١٨٥٨-١٩٤١)، وقد ترجم فيه لخمسین علماً، وطبعه ١٩٣٥.

١٩- الحركة الأدبية في حلب: ألفه سامي الكيالي، وقد ضم الأموات والأحياء من ١٨٠٠-١٩٥٠، وطبع في القاهرة ١٩٥٧.

٢٠- حلب - Aleppo: ألفه "كاوية" ويرب بالألمانية وطبع في ألمانيا ١٩٨٤، ولم يترجم.

٢١- معادن الذهب في الأعيان المشرفة بهم حلب: ألفه أبو الوفاء العرضي (٩٩٣-١٠٧١هـ) وهو من تحقيقنا، مطبوع بدمشق ١٩٨٧، ويعاد طبعه بمناسبة الاحتفاء بحلب عاصمة الثقافة الإسلامية.

وعشرات من الكتب لا يمكن ضمها في هذا المقال ■

### معبد إله الطقس في قلعة حلب



♦ تأليف: كاري كوهلمير.

♦ ترجمة: د. فاروق اسماعيل

♦ الناشر: وزارة الثقافة ٢٠٠٦

تكمّن أهمية هذا الكتاب وهو في مئة وتسع صفحات في أنه يؤثّق لاكتشاف أثري مهم ومثير في قلعة حلب لم يُنشر عنه باللغة العربية بمد، ويشكّل دراسة أولية لمكتشفات الفترة ١٩٩٦ - ١٩٩٨ في المعبد، ولا يزال التقيب مستمراً إلى الآن للكشف عن باقي أجزاء المعبد.

### محمل الحج الشامي (دراسة توثيقية)



♦ تأليف: منير كيال.

♦ الناشر: وزارة الثقافة ٢٠٠٦.

على مدى مئتين وأربع وعشرين صفحة وأربعة عشر فصلاً تناول المؤلف موضوعه بادئاً بمكة المكرمة والمسجد الحرام عبر العصور، ثم إمارة الحج الشامي وتشكّل القافلة ونقل الحجاج وخدمتهم، كما تطرق إلى موضوعات مهمة مثل مخاطر طريق الحج ومواكب الحج الشامي ومحمل الحج، وصولاً إلى الخط الحديدي الحجازي (دمشق - المدينة المنورة).. ثم عودة القافلة واستقبال ركب الحج.

### حلب بورتريه بألوان معتقة



♦ تأليف: وليد إخلاصي.

على مدى مئة وأربعين صفحة يقدم الروائي وليد إخلاصي عمله بتعريفات وعناوين تشكّلية ولعله صنع لوحته الخاصة، فمن ألوانها: تهيزات حلبية - تخريفات حلبية - صديقي الفلستيني - صراعات حلبية - أحزاب أحزاب - سيرة حلبية - مدام أوديت - في رحاب السيدة الجميلة. أطلت حلب من شرفتها، وتمطّت كامرأة لم تُعرها شهقات المحبين وآهات التاريخ طمعا في حبها..

## تقاسيم حلبية

♦ تأليف: بهيجة مصري إدلبي

في صفحات بلغت المئة وأربعمائة وعشرين أرسلت بهيجة مصري إدلبي قصائدها في موسيقاها الحلبية بدءاً من قصيدة محكية "وادي السحر" و"صمتها الطرب" و"قالت الشهباء" وكان أيضاً حوارية بين القلعة والمتنبي... وتقاسيم حلبية: هام الهوى - ارحموني - يا قلب.. الكتاب رحلة حلبية في الشعر وفي الموسيقى وفي فرادة حملتها المدينة منذ القديم وعبرت عنها الشاعرة... ارحموني في هواه ارحموني واذكروا قلباً هواه واذكروني".

## معالم حلب الأثرية

♦ تأليف: عبد الله حجار

الكتاب يتحدث عن مدينة حلب على طريقة التقسيم السياحي إلى مناطق وجولات وفي كل جولة يرصد المعالم الأثرية والتاريخية من قلعة وأسواق وخانات ومساجد وكنائس وأحياء وحاتر وقيساريات وحمامات وبيوت تاريخية، ويعرض لكل جولة جدولاً وصوراً ومخططاً يسهل العودة للمعلومة المطلوبة.

## صفحات من حياة نزيه مؤيد العظم

♦ تحقيق: د. دعد الحكيم

وهي مجموعة الوثائق التي حققتها الدكتورة دعد الحكيم، رحمها الله، وراجعها ودققها الدكتوران علي القيم وإياد خالد الطباع وتتضمن صفحات من حياة هذا المجاهد (١٨٩٠ - ١٩٧٧) ومن خلالها يتضح تاريخ سورية على مدى قرن من الزمن تقريباً: ثورة ١٩٢٥، ثورة حماة، حسن الخراط، عصابات المجاهدين في أحياء دمشق، تخليد أبطال الثورة السورية في أمريكا، الأحزاب السياسية في دمشق، الميثاق القومي، الأوضاع في حلب والصراع على رئاسة الجمهورية، عيد الجلاء... إضافة لعدد كبير من الرسائل المتبادلة مع رجالات عصره.



## القدود الدينية

♦ تأليف: محمد قدري دلال

تتاول المؤلف القدود ضمن بحث تاريخي وموسيقي شائق وهو الذي عايش حلب واعياً متنبهاً، ثم متعلماً طالباً على أيدي منشديها ومطربيها وملحنها، ثم علمائها ومطربيها ورجالات الفضل فيها. ويعدد المصادر التي أخذ منها مشافهة ومتابعة، ومن بعد يحدد لنا الطريقة التي اتبعها في التدوين... ويؤكد أحمد رجائي آغا القلعة، في تقديمه للكتاب: أنه - أي الكتاب - لم يكتب لهذا الجيل فحسب، وإنما سيبقى للأجيال القادمة

أيضاً، فهو ليس مجرد تدوين للتراث وإنما سيكون بحد ذاته تراثاً. وبعد التعريف بحلب ومركزها الموسيقي والتراث الغنائي فيها وأشكاله وتفصيل القول في الموشح والقصيدة والدور والموال والقند وأهم الشعراء والمطربين يسرد القدود حسب الترتيب الأبجدي، ويُفني المؤلف كتابه بجملة من الفهارس المفيدة.



## حلب حضارة وعمارة

♦ تأليف: ميفل أرناط

الكتابُ صورٌ فوتوغرافية مثلت حلب بتفاصيلها الجمالية والحياتية لمصور ضوئي فنان هو (ميفل أرناط) حمل مشروعه في تصوير العمارة الطبيعية والعمارة الإنسانية في نسج



واحد حيث الصور البانورامية مرفقة بالتفاصيل الدقيقة للمكان. بدءاً من القلعة بانوراما وتفاصيل ثم الجامع الكبير ودير سمعان والبيمارستان الأرغوني... ووجوه إنسانية بأبعادها الكثيفة.

يضفي استخدام اللونين الأبيض والأسود فقط مسحة من الوقار على معالم العمارة في حلب التي يمتد عمرها إلى عشرات القرون.



## أخبار أثرية

لعام ٢٠٠٧

### نتائج أعمال البعثة الأثرية الوطنية في الحسكة

وتابعت البعثة الأثرية الوطنية في تل الشعير أعمالها في السبر الذي بدأنه في الموسم السابق وتمكنت من التعرف على أجزاء من عمارة تعود إلى فترة البرونز الوسط والالف الثالث قبل الميلاد عثر في داخلها على عدة قبور احتوت لقي جنازية.

وبالنسبة للبعثة الوطنية العاملة في تل غويران التي أنهت أعمالها في الشهر العاشر من العام الماضي فقد كشفت عن أجزاء من أبنية من الحجر واللبن تعود إلى فترة الحضارة العربية الإسلامية القرنين الثاني والثالث عشر الميلادي وأجزاء من أبنية من اللبن تعود إلى الفترة الأكادية الحديثة والقديمة وضمت جدران الأبنية العائدة إلى الفترة الأكادية القديمة عدة أفاريز مبنية على شكل نصف قوس مجصصة.

ومن اللقى الأثرية التي تم الكشف عنها رحي ومدقات بازلتية وأدوات معدنية سكين فأس وسراج فخاري.

أعلن عبد المسيح بغدو رئيس دائرة أثار الحسكة أن عدد البعثات الأثرية التي عملت في المحافظة خلال ٢٠٠٧ وصلت إلى ١٩ بعثة أثرية ثلاث منها وطنية عملت في تل مبطوح شرقي وفي تل شعير وفي تل غويران.

وأضاف أن البعثة الأثرية الوطنية في تل المبطوح التي أنهت أعمالها في الشهر الخامس من العام الماضي اكتشفت أبنية سكنية من اللبن وقناة حجرية لتصريف المياه تعود إلى الالف الثالث قبل الميلاد وعدة تنانير وأحواض جصية دائرية وبيضوية ومعمصرتين بيضويتين وقبوراً فردية لأطفال وفرن.

وقال ان اللقى الأثرية التي تم الكشف عنها هي أوان فخارية وأدوات برونزية وحيوانية وخرز حجرى ودمى حيوانية وأجزاء من دمي انسانية اضافة إلى عريبات ودواليب طينية وجزء من تمثال صغير من القصدير يمثل غزالاً وثقافة نسيج من الالباستر اضافة إلى ساحقات حبوب ومدقات وأجران مصنوعة من البازلت.

## اكتشاف منزلين أثريين يهودان لـ ٣٣٠٠ ق.م برأس شمرة في محافظة اللاذقية

اكتشفت البعثة الأثرية السورية الفرنسية على أجزاء من منزل واسع تزيد مساحته عن ٧٠٠ متر مربع في موقع تل رأس شمرة أوغاريت في محافظة اللاذقية.

ونقلت وكالة الأنباء السورية (سانا) عن مدير دائرة الآثار في اللاذقية جمال حيدر أنه "تم اكتشاف أجزاء من التحصينات ومنزل تبلغ مساحته ٣٠٠ متر مربع ويدخله مدفن عائلي ويتر ماء فارغ في الجهة الغربية من مدينة أوغاريت"، مشيراً إلى أن "البعثة عثرت أثناء أعمال التنقيب على بئر ماء بعمق ١١ متراً مملوء بالمياه العذبة".

وأضاف أنه "تم تحليل مياهه للتأكد من أنها صالحة للشرب وبذلك فإن زوار مدينة أوغاريت يمكنهم مشاركة رواد حضارة أوغاريت المياه التي كانوا يشربونها قبل ٣٣٠٠ عاماً قبل الميلاد.

وأوضح حيدر أنه من بين اللقى الأثرية التي عثرت عليها البعثة ختما أسطوانيا عليه مشهد طقوس أوغاريتية، وفأسا من البرونز ورأس أسد وقطعا عاجية وجرة من الباستر.

يذكر أن حضارة أوغاريت المكتشفة عام ١٩٢٩ من القرن الماضي ما زالت تدهش الباحثين بحضارتها العريقة وهي التي كتبت أول أبجدية في التاريخ ولعل المكتشفات الأخيرة ستلقى الضوء على جوانب مختلفة من حياة شعب أوغاريت.

## المكتشفات الأثرية في حلب

أنهت البعثات الأثرية العاملة في محافظة حلب أعمالها التنقيبية للموسم الحالي والتي تم استكمالاً لمواسمها السابقة في إطار الحملة الدولية لانقاذ ما يمكن انقاذه من الآثار التي تطلها بحيرة الأسد باكتشافات جديدة في عدة مواقع أثرية ساهمت في تسليط الضوء على الحضارات المتعاقبة في المنطقة الشمالية.

وقال الدكتور يوسف كنجو رئيس شعبة التنقيب في دائرة آثار حلب أن البعثة الوطنية لمديرية الآثار والمتاحف عثرت في موقع البنفة جرابلس على أرضية من الموزاييك فيها لوحة مؤلفة من قسمين يحوي كل قسم مشهداً مختلفاً عن الآخر فالأول.. عبارة عن أشكال هندسية ثلاثية الأبعاد يحتوي كل منها على رموز دينية بتقنية فنية نادرة وتتمركز هذه الأشكال حول أربع مراكز رئيسية متناظرة.

ويجسد المشهد الثاني.. حيواناً مفترساً ينقض على حصان ويظهر سيلان الدم من جسم الفريسة بأسلوب فني مميز ويحيط بالمشهد أشكال نباتية ويتكرر المشهد في أربع جهات متناظرة تم تركيبها بطريقة مناسبة وتتضمن نصين كتابيين باللفة السريانية في كل زاوية وكل نص يتألف من ١١ سطراً وتشير القراءات الأولية إلى اسم الدير والمسؤول عنه وتاريخ تأسيسه. وفي موقع عقلة البويدر اكتشفت البعثة الوطنية لمديرية الآثار والمتاحف أرضية كنيسة بثلاثة أروقة



داخلية بالإضافة إلى الرواق الخارجي البالغة مساحته ٣٠٠ متر.

وبينت التنقيبات أن الكنيسة كانت محاطة بالأعمدة البازلتية من الجهة الجنوبية حيث اكتشفت ٦ أعمدة جانبية مع قواعدها. وتتميز أرضية الكنيسة ببلاط بازلتي بشكله الكامل وباليوما التي تميز الكنائس السورية وتتوضع في الرواق الأوسط بشكل نصف دائري من مادة الحجر الكلسي الحواري وتزينها الزخارف الهندسية والنباتية.

وأضاف كنجو أن البعثة السورية الفرنسية العاملة في جمدة المغارة برئاسة البروفيسور إيريك كيكنيو اكتشفت باقي أجزاء البيت الدائري واللوح الموجودة فيه والتي اعتبرت أقدم لوحة فنية في الشرق حيث تعود إلى الألف التاسع ق.م.

ويتكون البيت الدائري من جدران ارتفاعها متران وتتوضع الرسوم على الجزء المتقدم من الجدار نحو الداخل مشكلة لوحة برسومات هندسية بثلاثة ألوان وهي الأحمر والأبيض والأسود وجدران المنزل مطلية بمادة الكلس الأبيض ورسم فوقها مباشرة باللونين الأسود والأحمر مربعات ومستطيلات في مجموعات لونية متجاورة

مع بعضها البعض. كما عثرت البعثة على قطع من اللبن في أرضية المنزل عليها رسومات هندسية ما يدل على أن السقف كان مزينا بالرسوم وأن البيت كان خاصا بأقامة الطقوس الدينية والمناسبات الاجتماعية.

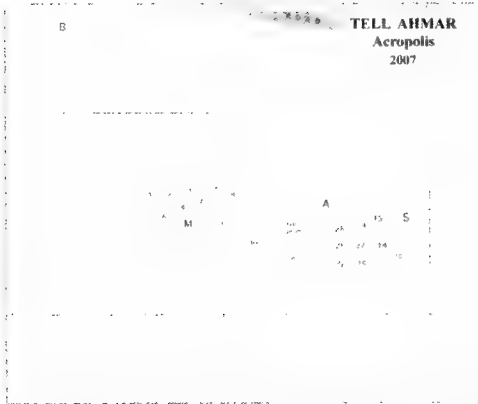
وأوضح كنجو أن البعثة السورية اليابانية العاملة في موقع كهف الديرية برئاسة البروفيسور تاكيرو أكازاكا عثرت على العديد من الأدوات الحجرية والصوانية والدمى الطينية التي تعود إلى الفترة النطوفية التي تعتبر نقطة التحول الأولى نحو المجتمعات الزراعية.

كما عثرت البعثات الأثرية الوطنية المشتركة علىلقى أثرية متعددة كالجرار الفخارية والحلى والدمى الطينية والقبور في مواقع تل القرامل وبالس والنبي هوري وتل حالولة وتل أحمر وتل الهوشرية وقلعة سمعان وتل المارسة. وتسهم هذه الاكتشافات بالقاء الضوء على تاريخ المنطقة و حضارتها الممتدة من عصور ما قبل التاريخ إلى العصور البرونزية والحديدية وصولا إلى العصور الكلاسيكية والإسلامية.

## انتهاء موسم التنقيب في تل أحمر

لعام ٢٠٠٧

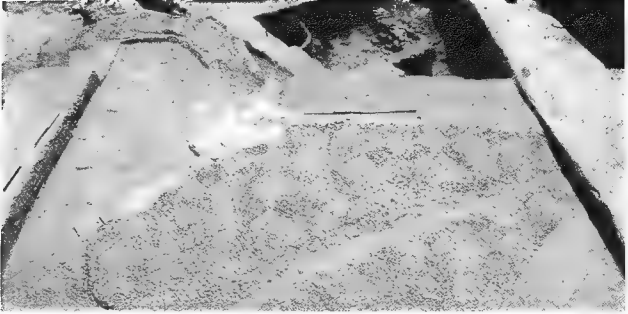
عبد الله حجار



في لقاء مع الدكتور غي بوننر مدير البعثة الأثرية البلجيكية العاملة في تل أحمر (تل برسيب) الواقع على نهر الفرات شمال جسر قره قوزاق جهة الجزيرة، ولدى سؤاله عن موسم الحفريات الحالي في التل المذكور هذا العام أفاد بما يلي:

استغرقت الأعمال هذا الموسم ستة أسابيع انتهت في ٢٩ حزيران ٢٠٠٧، وتألّفت البعثة من ستة عناصر فنية بالإضافة إلى ممثل المديرية العامة للأثار المتاحف الأستاذ معين علي مدير متحف دير الزور. وقد تابعا أعمال حفريات المواسم السابقة وبخاصة في سطح التل حيث كشف عن جدار فيه عدة مجموعات من الغرف تعود إلى فترة البرونز الأوسط (١٨٠٠ ق.م). وقد وجد فيها أبواب والعديد من طبعيات الأختام الأسطوانية على جرار وحواف أكياس محروقة ربما

\* مهندس مدني، مستشار الجمعية للحضارة الكلاسيكية.



تل أحمر أرضية القسيفساء من القرن التاسع قبل الميلاد

ونأمل في الموسم المقبل أن نتابع العمل جهة الشمال لأن التل ضخّم وواعد وقد أظهر حتى الآن مراحل استيطان امتدت من الألف الرابع والثالث والثاني والأول قبل الميلاد مع العصر الحديدي والفترة الحثية والآرامية وحتى الفترة

كانت تحتوي على الحنطة. وقد تميّز البناء الرابع والعائد للبرونز الأوسط بجودة بناء الجدران ووجود باب وطبعة ختم على جرة. أما في القسم الغربي من التل فقد ظهرت مرة أخرى أرضية من القسيفساء المرتبة على شكل مربعات شطرنجية متناوبة بين اللونين الأبيض والأسود من الحصى الصغيرة وتعود إلى الفترة الآرامية والقرنين

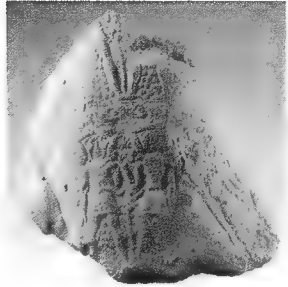
حفرة سطح التل



الثامن والتاسع قبل الميلاد (العصر الحديدي). هذا وقد قام ممثل المديرية العامة للأثار والمتاحف الأستاذ معين علي بالإشراف شخصياً على التنقيب في مَرْتَع خاص لا يبعد حوالي ٢٠٠م إلى الشمال من التل حيث اكتشف بقايا جدار وبناء من الفترة الرومانية.

الضخمين وقبر من الألف الثالث ق.م. أضيف إلى هذه اللقى خزانتان أعدهما الدكتور غي بونز نتيجة الحفريات التي تابعها اعتباراً من عام ١٩٨٨ في التل المذكور. كما هناك نصبان ضخمان لتيشوب إله العاصفة قائمان في الحديقة الداخلية في متحف حلب جلبا من تل أحمر.

ويحضرني هنا أن أذكر أجزاء الأسدين اللذين تم نقلهما من إحدى بوابات تل أحمر ليعرضا في جامعة حلب، وبعد سبات عميق استغرق سنوات تم أخيراً نصب أجزاء منهما بأبهة أمام المكتبة المركزية، ولا زالت الأجزاء المرمية على الأرض المجاورة للمتالين والناقصة تنتظر اليد الحانية لتستكمل النصب الرائع الذي يعود إلى القرن التاسع قبل الميلاد. فأين الاهتمام والمهتمون بتراثنا الحضاري؟

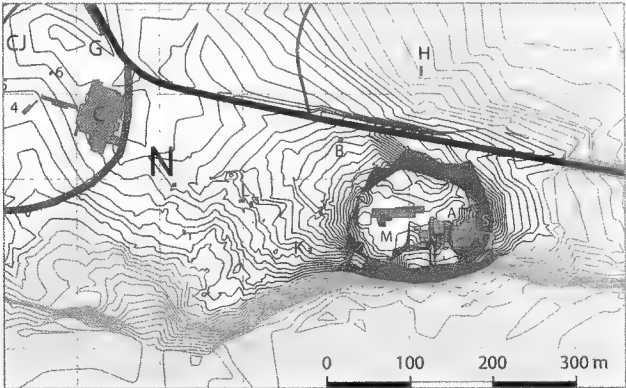


ختم من القرن الثامن عشر

الرومانية.

ومن المعروف أن تل أحمر سبق أن نَقِبَ فيه العالم تورو دانجان سنوات قليلة في الثلاثينات من القرن الماضي وهناك قاعة خاصة في المتحف الوطني بحلب تضم اللقى المكتشفة آنفً وأهمها اللوحات الجدارية ونصبا الملك أسرحدون

Map of the tell and of the village area with indication of the location of Area N



# رحيل البروفسور أندره فينه

## أستاذ اللغات الأكادية



فخارين يحتويان نظرية فيثاغورس ونظرية تالس مع البرهان وجداً في تل الهرمل من الألف الثانية قبل الميلاد. أي قبل أكثر من ألف عام من عصر المالمين تالس وفيثاغورس، واختتم محاضراته بقوله "أدرسوا تاريخكم".

منذ تلك اللحظة تغفل فيروس الآثار ومحبتها في دمي. وشاهدت معه آثار الرصافة لأول مرة ورافقه الى تل أبيب لمعاينة تلال حوض البليخ.. وكانت صداقة متينة ترسخت خلال عمله في التنقيب في تل قنص مع بعثته البلجيكية (١٩٦٨ - ١٩٧٤) وإشرافه اللاحق على البعثات البلجيكية المنقبة في سورية من خلال أعمال طلابه وزملائه الباحثين الذين نقبوا لاحقاً في العديد من التلال مثل تل أبو ضنة وتل أم المرا قرب دير حافر وتل الميلبية

وردت الأنباء من العاصمة البلجيكية بوفاة العالم الكبير البروفسور أندره فينه أستاذ اللغة الأكادية في جامعة بروكسل الحرة عن عمر يناهز الخامسة والثمانين، أمضاء في البحث والتنقيب وقراءة اللوحات المسمارية والتعريف بتاريخنا الحضاري القديم. وقد سبق أن قدم له طلابه وزملاؤه كتابي تكريم أحدهما بمناسبة بلوغه الخامسة والستين عام ١٩٨٧ والآخر عام ٢٠٠٥ وهو في الثالثة والثمانين من العمر، وقد ساهمت في الكتاب الثاني بإهدائه مقالة متواضعة بعنوان "المنشأة الصحية لدى نساك الأبراج والمعموديين في القرنين الخامس والسادس للميلاد".

أحب أندره فينه بلاد الرافدين وكان يكنّ محبة خاصة لسورية وتاريخها، لذلك لبى النداء الذي أطلقته سورية من خلال اليونيسكو لإنقاذ آثار الفرات قبل غمرها ببحيرة السد العظيم فيبادر للتنقيب عام ١٩٦٨ في تل القنص القريب من مأخذ جر مياه الشرب من الفرات الى حلب (٩٠ كم غربي حلب) حيث وجد معابد من الألف الرابع والثالث قبل الميلاد.

رحمك الله يا أندره فينه! يا من كنت أعتبره الأب الروحي منذ لقائنا الأول في مدينة الرقة عام ١٩٦٤، حيث استمعنا مع محافظ الرقة والمرحوم الدكتور عبد السلام العجيلي الى محاضرة قدمها لنا وأطلعنا فيها على لوحين مسمارين

وتل أحمر (تل برسيب) وتل بيدر وتل العمارنة...

كان البروفسور فينه مع فريق العمل الذي قرأ اللوحات المسمارية العديدة المكتشفة في مدينة ماري منذ عام ١٩٣٦ حيث كان يعمل مع استاذة جورج دوسان. وقد كشفت المحفوظات الكثير من تاريخ المنطقة في الألف الثانية قبل الميلاد. ولا أنسى وقفة الوفاء عام ١٩٨٣ بمناسبة الاحتفال بمرور ٥٠ عاما على بدء التنقيب في ماري وانقضاء الندوة الدولية لأنار الفرات في دير الزور، والذي حضرته وزيرة الثقافة آنذ الدكتور نجاج العطار ومدام أندره بارو مكتشف ماري، حيث قام بتوجيه بطاقة تحية (كسرت بوسستال) الى استاذة جورج دوسان الذي لم يتمكن من الحضور لمرضه، حملت توافيق جميع العلماء المشاركين مع تمنياتهم له بالشفاء.

كان البروفسور فينه محاضرا رائعا قدّم عدة محاضرات من منابر حلب الثقافية (جمعية العاديات ونادي الشبيبة والمركز الثقافي) تحدث فيها عن عطائنا الحضاري أذكر منها محاضرة عن "الطب في ماري" و"الضرر والبلية وسيلة مواصلات في الألف الثاني قبل الميلاد" و"ملحمة جلجامش"، كما ساهم في تقديم الأبحاث لكتاب "عاديات حلب" الذي كان يقدره غالبا والذي يصدر بالتعاون بين جمعية العاديات وجامعة حلب. كما شارك في العديد من الندوات والمؤتمرات الدولية لأثار المحافظات في دمشق وحلب ودير الزور والرقّة وإدلب وسواها.

ومن أهم ما أصدر من كتب بالإضافة الى مساهمته الكبيرة في قراءة

نصوص رقم ماري كانت ترجمته الدقيقة لشريعة حمورابي وقد أهداني نسخة من كتابه أعتزّ بها. وأذكر كيف كان يعود اليها البروفسور ألفونسو أركي، قارئ اللغات مع البعثة الإيطالية في تل مردوخ (مملكة إبلا)، الذي أعطانا رموز الكتابة المسمارية في دورة اللغات السامية التي أجرتها كلية الآداب في جامعة حلب للمهتمين خلال أربعة أسابيع من عام ١٩٧٦ (كان العميد الدكتور عمر دقاق وبهمة الدكتور أحمد هبّو) وكان النص يبدأ بـ "شوما أوليوم أوليام" أي "إذا رجل رجلا... قتل، يقتل" وهي المادة الأولى من شريعة حمورابي المكونة من ٢٨٢ مادة. كما أصدر كتابا عن حضرياته في تل قناص والتي كانت في الواقع منطقة المعابد لمدينة "تل حيوية كبيرة" المجاورة التي كانت من مدن الألف الرابع المسكونة في سورية والتي حوت على أقدم أنابيب لتصريف المياه الآسنة في العالم المتحضر، كما بينت حضريات البعثة الألمانية بإدارة العاملة أيضا شترومنجر. وهل ننسى انه كان أول من أعلم باولو ماتيه بوجود مملكة إبلا في تل مردوخ عندما قرأ له الكتابة الأكادية المسجلة والتي تضمنت اسم إبلا على جذع التمثال الذي اكتشف عام ١٩٦٨.

كان المرحوم أندره فينه في منتهى الطبية دمث الأخلاق وكان يحب المأكولات الحلبية وبخاصة الكبة النيئة الكبة السفرجلية والفسق الحلبي وكان يدخن كثيرا مما ربما أثر على معدته وراثته. وظل يدرس اللغة الأكادية مع تقدّمه بالعمر. واعتكف في داره الريفية الرائعة في قرية "هام سور أور" Ham-sur-Heure القريبة من شارلوروا حيث جرت معركة واترلو عام



١٨١٥، الى أن توفاه الله يوم الأربعاء ٢ أيار  
٢٠٠٧ بعد أشهر من المرض المصني الذي  
أحدث قرحة والتهاب في معدته.

ولن أنسى كلمات رسالة له منذ  
سنتين أدعوه فيها لتمضية أسبوعين بين  
محبته في حلب، اعتذر فيها عن صعوبة  
تنفيذ ذلك، وعبر عن المحبة التي يكنها  
لسورية وحلب وعائلته الحلبية حيث يحس  
ويعتبر نفسه أحد أفراد العائلة.

رحمك الله يا أستاذنا العظيم أيها  
المحب الكبير لبلدنا. إنك خالد في قلوب  
طلابك وزملائك ومحبيك، كما أنك خالد  
من خلال ما خلفته من كتب وأبحاث دار  
معظمها في فلك الألف الثالث والثاني قبل  
الميلاد. وستبقى روحك هائمة على ضفاف  
الفرات واهب الحضارة وفي مقاطع حروف  
الكتابات المسمارية الخالدة لشعوب بلاد  
الرافدين التي بادلت أهلها حباً بحب ووفاء  
بوفاء. فلتستريح روحك بسلام.

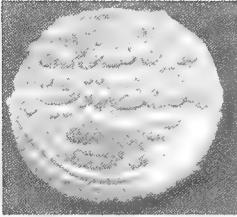
كنت أتمنى أن تفكر المديرية العامة

للآثار والمتاحف مع وزارة الثقافة بتكريم  
أولئك الذين أحيوا بلدنا وعملوا على إبراز  
دورها الحضاري لسنوات منذ انشاء السد  
العظيم وفيما بعد ولا أذكر أو أعلم أسماء  
الذين كرموا ومن لم يكرموا لكنني سأذكر  
هنا أسماء من أعتقد أنهم قدموا  
ويستحقون التكريم وفي مقدمتهم أندره  
فيه وإيفا شترومنجر وموريتس فان لوبن  
أبو الفرات الذي أطلق حملة إنقاذ آثار  
الفرات ونقب في تل السلنكية وحمّام  
التركمان وسواهما، والمؤرخ الكبير  
هورست كلنجل الذي ألف العديد من  
الكتب معرّفًا ببلادنا الحبيبة، وجيورجيو  
بوتشيلاتي وألفونسو أركي ودافيد أوتس  
وبيتر بار وجان بيير سوديني وجورج تات  
وجان بيير وجانين بالتي ومدام يون وهانيس  
غاوية ويوجين فيرت والمرحوم ميخائيل  
ماينكه.. هل من العدل أن نتظر أن يموت  
هؤلاء لنرسل كلمة تعزية لأهلهم أو نكتب  
كلمة تكريم عنهم بعد وفاتهم؟



حلي الأمان في عهده صاحب سيدة الله الزهراء

## محاضرات على منبر العاديات



الأسد شعار الظاهر بيبرس ويظهر على  
ظهر عملة من العملات

لأنه لم يعطه نيابة حلب كما كان قد وعده من قبل، وهذه كانت النقطة السوداء الوحيدة في حياته، ولكن الرجال والأمم لا تقاس بالنقاط السوداء بل بالنقاط البيضاء التي حققتها في حياتها. بعد ذلك اتفق الأمراء المماليك على اختياره سلطاناً على مصر، فدخل القاهرة، وجلس في إيوان القلعة."

بهذا التعريف بدأ الدكتور أحمد فوزي الهيب محاضراته في جمعية العاديات بحلب تحت عنوان (حلب في سيرة الملك الظاهر بيبرس) ثم عرّج على رواية الأحداث داخلياً وخارجياً قبل أن يتولى بيبرس الحكم. أدرك بيبرس بعد توليه

### حلب في سيرة الملك الظاهر بيبرس

المحاضر: الدكتور أحمد فوزي الهيب

ولد ركن الدين بيبرس البندقداري عام ٦٢٥ هجرية - ١٢٢٨ ميلادية، سلطان مملوكي، لقبه الملك الصالح أيوب بلقب 'ركن الدين'، وبعد وصول بيبرس إلى الحكم لقب نفسه بالملك 'الظاهر'.

وبيبرس من أصل تركي ولد في صحراء القبجاق، ووقع في أسر الممّول وهو في الرابعة عشرة من عمره، وبيع في سوق الرقيق بدمشق، فاشتراه الأمير علاء الدين إيسدكن الصالح البندقداري، فسمي 'بيبرس البندقداري' نسبة إليه، ثم انتقل إلى خدمة الملك الصالح نجم الدين أيوب، فأعتقه وجعله من جملة مماليكه، ثم ولاه رئاسة إحدى فرق حرسه الخاصة، ثم رقاها قائداً لفرقة المماليك لمّا رأى من شجاعته وفروسيته.

واشترك بيبرس في معركة المنصورة الشهيرة عام ٦٤٧ هـ، ثم حارب مع قطز في معركة عين جالوت سنة (٦٥٨ هـ = ١٢٦٠م) وأبلى فيها بلاءً حسناً، وكان من أبطالها الممدودين الذين صنعوا نصرها، ولكنه قتل قطز متفقاً مع بعض قادة الجيش،

الحكم أن عليه أن يبدأ عهداً جديداً من القوة والثبات والاستقرار بعد أن آلت إليه مقاليد الأمور في مصر والشام، وأن يفتح صفحة مشرقة في تاريخ المنطقة، فتقرب إلى الخاصة والعامة، وتقرب إليه كبار الأمراء ورجال الدولة، ووجه عنايته إلى ترتيب شؤون الدولة، وتخفيف الأعباء عن الأهالي، فأعفاهم من الضرائب، وأطلق المحبوسين من السجون، وجدّ في استرضاء رعيته، وأرسل إلى الأقطار المختلفة ليعترف التابعون لدولته بسيادته وحكمه. وكانت الخطوة الثانية التي خطاها بيبرس بعد أن فرض سلطته واستتب له الأمن في البلاد، هي إحياء الخلافة العباسية. بعد انتهاء بيبرس من الجبهة الداخلية اتجه إلى القوى الخارجية المتربصة بدولته، وتطلع إلى أن ينهض بمسؤوليته في الدفاع عن الإسلام، ولم يكن هناك أشد خطراً عليه من المغول والفرنجية، وقبل أن ينهض لعمله أعد العدة لذلك، ف عقد معاهدات واتفاقيات مع القوى الدولية المعاصرة له، مثل الإمبراطورية البيزنطية والإمبراطورية الرومانية ومملكة قشتالة الإسبانية، حتى يضمن حياد هذه القوى حين يشن غاراته على الإمارات الصليبية في الشام، ويسترد ما في أيديهم من أراضي المسلمين.

وذكر د. الهيب أن بيبرس كان أول من جلس للمظالم من سلاطين المماليك، فأقام دار العدل، وخصص يومي الاثنين والخميس من كل أسبوع يجلس فيهما للفصل في القضايا الكبيرة يحيط به قضاة المذاهب الأربعة، وكبار الموظفين. وأثر حياة طويلة في الحكم دامت سبعة عشر عاماً توفي الظاهر بيبرس بعد أن تجاوز الخمسين في (٢٨ من المحرم ٦٧٦هـ = ٢ من

مايو ١٢٧٧م) بعد أن أرسى دعائم دولة قوية عظمى امتدت من الشام شمالاً حتى بلاد النوبة جنوباً، وأقام حضارة ودولة، وخاض معارك كبرى للدفاع عن الإسلام، وتبوأ مكانة رفيعة في نفوس شعبه، فخلده شعراء عصره بقصائد كثيرة صادقة وصفت بطولاته وأمجاده، كما أحبه فئات الشعب جميعها حباً عظيماً صادقاً، فنسج الخيال الشعبي له سيرة عظيمة عرفت بسيرة الظاهر بيبرس جمعت بين الحقيقة والخيال، والرؤية والرواية، والواقع والأسطورة ■

## زقاق الزهراوي

المحاضر: الروائي فاضل السباعي

نشأت في حي شعبي في حلب يسمى ورا الجامع (شمال الجامع الكبير)، وفي حارة يطلق عليها زقاق الزهراوي. ومن طريف الأمور أن البيت الذي كان يسكنه الشاعر المتنبي حسب آخر القراءات، هو على مرمى حجر من البيت الذي اكتحلت فيه عيناي بالنور. بهذه المقدمة بدأ الروائي فاضل السباعي محاضרתه التي ألقاها في رحاب جمعية العاديات تحت عنوان (زقاق الزهراوي) وفي هذا الحي، كما في السوق الذي كان أبوه يعمل فيه نهاره ويصعبه لمساعدته، عايش السباعي البسطاء والشعبيين والفقراء فأحبهم ومنهم بدأ باستحياء بأكبره القصصية والروائية، تحدث المحاضر عن حلب بحميمية واستعرض طفولته ومراحل تدرجه في زقاق الزهراوي، فقد سكن جد المحاضر الأقرب (الحاج سليم المفتي

السباعي) حلب قادمًا من حمص أيام الحرب العالمية الأولى وفيها زادت ذريته.

كما قال: (لوالدي في حلب اليوم ما يقارب مئة من الأحفاد والأسباط!) عندما أزور حلب مسقط رأسي، لا يفوتني أن أتمشى حول القلعة الباذخة، قبل أن أدخل سوق المدينة عبر سوق الزرب، حتى باب أنطاكية أستنشق عبق التاريخ وأنفاس الحياة الشعبية. وفي حلب الأدب الفن والطرب والعمارة، وفن الطبخ أيضاً وحلب أطلعت من الفنانين عمر البطش، وصبري مدلل، وصباح فخري، وشادي جميل، والميادتين حناوي وبسليس وفي مجال الشعر والأدب والفكر منها: عمر أبو ريشة، وسامي الكيالي، (صاحب مجلة الحديث) وخير الدين الأسدي (موسوعة حلب المقارنة)، ومظفر سلطان (رائد القصة القصيرة السورية)، وشكيب الجابري (رائد الرواية السورية المعاصرة)، و خليل الهداوي، والجاران: عبد السلام العجيلي (من الرقة) وحسيب كيالي (من إدلب)، ومن الفنانين التشكيليين: فاتح المدرس، والفريد بخاش، ولؤي كيالي، ورولان خوري، وسامي برهان، وسعد يكن، ووحيد مغارية، وعلي حسين، وغيرهم كثير، ومنهم الشقيقتان التشكيليتان سهير وخلود السباعي

وعن التأثير والتأثر قال: أدين لمسقط رأسي بنمو الأحاسيس والفكر واكتساب الذكريات ويزوغ موهبة الكتابة وأنا في الإعدادي وأحسب أنني رددت إليها بعض الفضل بما استوحيت منها من بواكري الأولى ولدمشق التي احتضنتني أربعين عاماً أدين بالنصف الآخر من الفضل.

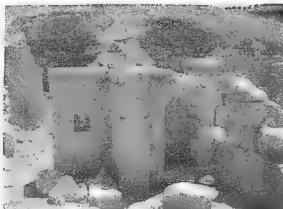
## جربلس: شخصيات وأحداث ومعالم

المحاضر: المهندس عبد الله حجار

في معاضرة ألقاها في رحاب جمعية العاديات، استهل الأستاذ عبد الله حجار حديثه عن جربلس بذكر رحلة قام بها الأب جرجس منش عام ١٩١٢ لزيارة آثارها والكتابة عنها، ثم تطرق إلى ذكر شخصيتين هامتين هما جورج سميث، الذي قرأ قصة الطوفان المذكورة في ملحمة جلجامش لأول مرة والمدفون في حلب عام ١٨٧٦، ولورنس العرب الذي نقب فترة أربعة مواسم في حفريات التل التي جرت بين عامي ١٩١١ و ١٩٢٠. كما لمع إلى جسر الخط الحديدي فيها على الفرات والعبور بين الجزيرة الفراتية والشامية. وذكر شيئاً عن تاريخ دير قنّشره (قنسرين) القريب من جربلس ودوره الكبير في الترجمة، وشيئاً عن الحفريات الأثرية التي تمت حديثاً في الجنوب مباشرة في جربلس تحتاني وتل العمارنة. وختم بالكولونيل تشيزني وبعثة الفرات عام ١٨٣٥.

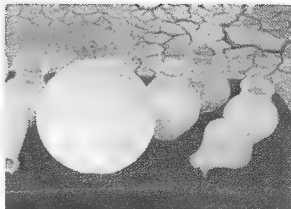
وعن رحلة إلى جربلس تحدث المحاضر عن الأب جرجس منش، وبحثه عن "جربلس"، الذي نشر في مجلة العاديات بدءاً من العدد الأول شهر أيار السنة الأولى عام ١٩٣١ ونشر إنطباعاته التي لاقت استحساناً من الكثيرين بما فيهم المنقبين في كركميش.

وقد شرح المحاضر تاريخ كركميش حيث جاء ذكرها لأول مرة في وثائق إببلا في الألف الثالث ق.م. ولم تذكر في النصوص الأكادية ولدى سلالة أور الثالثة لأنها كانت خارج الإطّار الجغرافي المعروف آنئذ، لكنها لم تختف لأن اسمها ظهر من



الطقس في كركميش مع إله الطقس في معبد قلعة حلب وذكر تقديم جولييان الجاحد الأضحية في معبد حلب عام ٢٦٣ م قبل ذهابه لمحاربة الفرس ومقتله، ورأي البيروفسور فان لون بتاريخ المنحوتات).

أما تل العمارنة فهو يبعد ٨ كم إلى الجنوب من جرابلس ويقع على وادي العمارنة بعيدا عن الفرات قرب طريق جرابلس - منبج، ذكره (وولي) أثناء تنقيبهِ في كركميش، وقد اقتنى بعض اللقى المستخرجة منه دون أن يقوم بحفريات فيه. وهو تل بيضوي الشكل إرتفاعه ٢٠ م ويحدّه من الشمال والغرب وادي العمارنة. وقد قام العالم أورخان تونغنا مع بعثة بلجيكية بالتنقيب في التل اعتبارا من عام ١٩٩٢ وقد وجد على مسافة ٦٠٠ م جنوب شرقي التل آثار تل حلف واستمر التنقيب حتى عام ١٩٩٧ وتبين وجود الفترة الرومانية والبيزنطية في المدينة المنخفضة الممتدة إلى الغرب والشرق من التل مع قسيفساء رائعة لكنيسة بازيليك من القرن السادس للميلاد، ولم تجد البعثة جنوب التل مباشرة أي أثر للعصر الحديدي بل وجدت طبقة من الطمي بسماكة مترين بالإضافة إلى أبنية رومانية وبيزنطية.



جديد في المحفوظات الملكية في ماري في القرن الثامن عشر ق.م. حيث ذكر ملكها "أبلاخندا" أيام حكم الملك يحدوليم في ماري، وكانت عندئذ مركزا تجاريا هاما للأخشاب ونقلها إلى بلاد الجنوب.

وجد في كركميش استيطان من العصر الحجري الحديث (النيوليتي)، كما وجد فيها فخار جمدة نصر - أوروك (٣٢٠٠ - ٢٨٠٠ ق.م). المعسروف لدى السومريين في جنوب العراق. وقد وجد فيها مدافن من فترة البرونز المبكر (٢٢٠٠ - ١٨٠٠ ق.م) والبرونز الأوسط (١٨٠٠ - ١٥٥٠ ق.م) والمتأخر (١٥٥٠ - ١٢٠٠ ق.م). وقد بينت الحفريات التي تمت بين عامي ١٩١١ و ١٩٢٠ تحصين المدينة بسور مضاعف فيه بوابات محمية بأبراج دفاعية. وقد وجد المنقبون في القلعة مجموعة من أحجار التأسيس (اورتوستات) البازلتية تحوي رسوما نافرة توجد عبادة أسفل جدران المعابد الدينية، وكان ذلك فريدا آنذ، وقد وجد له الآن مثيل في مواقع أخرى مثل معبد تل عين دارة جنوب عفرين ومعبد قلعة حلب (تنقيبات البعثة السورية - الألمانية المشتركة بإدارة كاي كولماير). كما وجد ملامح فن آشوري ربما جلبها الحوريون من شمال سورية. (مقارنة إله

## قطار الأحلام مع العاديات



أشاد المشاركون في الرحلة بالعناية الكبيرة التي أولتها لهم المؤسسة العامة للخطوط الحديدية خلال يومي الرحلة حيث رافق الرحلة المهندس إبراهيم خضرو مدير الحركة في المؤسسة وشرح للمشاركين تاريخ الخطوط الحديدية والتحديات الجارية في حركة القطارات في سورية، وأمن مبيتها مريحاً في محطة طرطوس. وقد عادت الرحلة بمجموعة كبيرة من الصور والأفلام الخاصة بالرحلة أثناء زيارة الأماكن الأثرية. ومن المقرر إقامة ندوة عن هذه الرحلة خلال الشهر القادم، مطلع ٢٠٠٨، ضمن النشاط الثقافي للجمعية.

قامت جمعية العاديات برحلة أثرية لمدة يومين في قطار سياحي خاص إلى حماه-حمص-طرطوس - اللاذقية في ٢٣-٢٤/١١/٢٠٠٧. وهي تجربة فريدة من نوعها زارت خلالها المعالم الأثرية لتلك المناطق وأهم المتاحف والقلاع، وكانت هناك زيارة مطولة لأوغاريت وهي مدينة أثرية في موقع يدعى رأس شمرا، على بعد ١٠ كم شمال اللاذقية، على ساحل المتوسط. بدأت الحفريات في الموقع عام ١٩٢٩ بعد أن اكتشف مزارعون محليون بعض الآثار هناك. في أوغاريت، وجدت ألواح فخارية يعتقد أنها تحمل أول أبجدية في تاريخ البشرية.



## برنامج محاضرات جمعية العاديات للبربع الأول من عام ٢٠٠٨

التاريخ	المحاضر	المحاضرة
١/٩	الروائي فاضل السباعي	زقاق الزهراوي
١/١٦	د. جمال طحان - د. محمد خواتمي	قطار الأحلام
١/٢٣	م. عبد الله حجار	جربلس: تاريخ وآثار وشخصيات
١/٣٠	د. أحمد أديب الشعار وسهير طحان	قراءة في كتاب "مجمع الممرين" المجل الحي للمامية الحلبية
٢/٦	م. يوسف كتجو	كنائس وأديرة مكتشفة حديثاً في حلب
٢/١٣	د. أحمد الشيخ قدور	الطعام والشراب في تذكرة أولي الألباب لداود الأنطاكي
٢/٢٠	مجموعة من الباحثين	ندوة اللغة العربية بالتعاون مع كلية الآداب وفي مقر الكلية
٢/٢٧	م. محمد صبيح المعمار	تحصين المدينة الإسلامية "حلب وقلمتها"
٣/٥	د. صلاح كزارة	صفحات مجهولة من تاريخ حلب أواخر العهد العثماني
٣/١٢	م. فايز قوصرة	بنية حلب المكانية في العهد العثماني
٣/١٩	م. مجد الصاري	الببروني والاسطرلاب
٣/٢٦	د. حميدو حمادة	المستجدات في تقييدات ماري

تقام النشاطات الثقافية في مقر الجمعية - آخر شارع اسكندرون، قرب  
صالة معاوية الساعة الثامنة من مساء الأربعاء من كل أسبوع.

يمكن الاطلاع على المحاضرات مع الصور على موقع جمعية العاديات  
<http://www.adyatsyria.com>  
كما يمكنكم مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني: [adyat@scs-net.org](mailto:adyat@scs-net.org)

## برنامج الزيارات والرحلات

### زيارات داخلية

الرقم	التاريخ	مكان الزيارة	مكان التجمع	الساعة
١	الجمعة ٢٠٠٨/٢/٧	المتحف الوطني	ساحة المتحف	٩ صباحاً
٢	الجمعة ٢٠٠٨/٣/٢١	القلعة - خان الشونة	أمام القلعة	٩ صباحاً
٣	الجمعة ٢٠٠٨/٤/٤	حي الجديدة الكنائس الأثرية - جامع شرف	ساحة فرحات	٩ صباحاً
٤	الجمعة ٢٠٠٨/٤/١٨	الجامع الأموي - الحلوة - المدرسة الشرقية	أمام الجامع الأموي	٩ صباحاً
٥	الجمعة ٢٠٠٨/٥/٢	باب أنطاكية - الشيعية - القيقان - البيمارستان النوري	أمام باب أنطاكية	٩ صباحاً
٦	الجمعة ٢٠٠٨/٥/١٦	خان قورت بك - جامع المهندار - قصر جنيلاط - المدرسة الشمانية	ساحة السبع بهرات	٩ صباحاً
٧	الجمعة ٢٠٠٨/٥/٣٠	خان الوزير - جامع فستق - المطبخ المعجمي - خان خيرى بك - بيت المتنبى	أمام خان الوزير	٩ صباحاً
٨	الجمعة ٢٠٠٨/٦/١٣	مدرسة ابن العديم - جامع التوبة - جامع السكاكيني	أمام القلعة	٩ صباحاً
٩	الجمعة ٢٠٠٨/٦/٢٧	باب النصر - تراب القرباء - أوج خان - المصبغة - جامع الميداني	أمام باب النصر	٩ صباحاً

### رحلات داخلية

الرقم	التاريخ	مكان الزيارة	مدة الرحلة
١	٢٠٠٨/٣/١٤	الرصافة - الرقة - قلعة جمبر	يوم واحد
٢	٢٠٠٨/٣/٢٨	اللاذقية - جبلة - قلعة المرقب	يوم واحد
٣	٢٠٠٨/٤/١١	حماء - قصر ابن وردان	يوم واحد
٤	٢٠٠٨/٤/٢٥	ايلا - الممرة - ضريح عمر بن عبد العزيز - سرجيلا - البارة - جبل الأريعين	يوم واحد

### رحلات خارجية

الرقم	التاريخ	مكان الزيارة	مدة الرحلة
١	٢٠٠٨/٢/٣٦	الأردن: عمان - العقبة	خمسة أيام
٢	٢٠٠٨/٤/١١	تونس: سوسة - الحمامات	ثمانية أيام
٣	٢٠٠٨/٤/٢٥	تركيا: أنطاكية - اسكندرون	أربعة أيام





## العاديات..

### الثقافة تُعطي معنى للحياة

عدنان بوجناح

ميدانية للمعالم الأثرية، فضلاً عن الرحلات واللقاءات الترفيهية والدراسية والندوات العلمية التي عادةً ما تنظمها بالتعاون مع الجامعة.

والمذهل حقاً هو الدور الذي اضطلعت به هذه الجمعية "العاديات" وطاقتها الإدارية والعلمي النشط في فعاليات "حلب عاصمة الثقافة الإسلامية" ومختلف الأنشطة والعروض والتظاهرات والمنشورات التي شهدتها بالمناسبة عاصمة سيف الدولة خلال العام ٢٠٠٦ وبعض العام ٢٠٠٧. عشرات الكتب الحافلة بمآثر حلب وأعلامها وأعمالها أعدته نخبة العلمية والأدبية والفنية والميدانية من شتى ميادين الاختصاص وصدرت في طبعات أنيقة، وعشرات الندوات العلمية التي تكفلت الفصلية الصادرة عن الجمعية (العاديات) بنشر وقائعها عبر أعدادها التي نزيد القراء بمحتوياتها في هذه العجالة. فقد

لم أجد ما يضاهي هذه الجمعية الثقافية التليدة في تاريخ الجمعيات المماثلة بالبلاد العربية، فعمرها الآن يزيد على الثمانين (شهدت ميلادها سنة ١٩٢٤) وأعضاؤها يعدون بالآلاف من كافة أصناف المستقيين وأهل المعرفة والعلم والأدب والفن، وعندما ترى عينة منهم ترى بينهم الشاب المتدفق حيوية والعجوز الذي يخطو الهويني، وهو يخرج متأبطاً عدده الجديد من "العاديات" وترى الفتاة الفارعة في ذراع أمها المحدودية تدخلان قاعة المحاضرات أو تنتقلان بين أجنحة معرض لوحات أو وثائق أو كتب ومجلات أو تقبلان على زيارة ميدانية من الزيارات. ولهذه الجمعية التي مقرها حلب فروع ومكاتب في مختلف محافظات القطر وهيئة استشارية تضم نخبة من أقطار عربية بينها تونس، إلى جانب التمثيل السوري، أما أنشطتها فعلى مدار العام، محاضرات وأمسيات وزيارات

✧ صحفي - تونس.

جزئيات ذات علاقة وتقديم المؤلفات  
الصادرة على هامش الحدث في صلب  
الحفريات التراثية المذكورة، وقصائد من  
وحي الأوابد والشواهد الحلبية.

كهذه التي عنوانها "الحلبية" للطاهر  
الهامي الذي بناها على مطلع المتبني:

لعينيك ما يلقي الفؤاد وما لقي  
وللحب ما لم يبق مني وما بقي

فقال فيما قال:

لعينيك ترحالي ومسعاي والسرى

ويحني وتسألني وتبهي ومطلقني

لعينيك ها أبقيت لون كهولتي

ولم أمح ما خط الزمان بمفرقي

وما كنت ممن يدخل العشق قلبه

ولكن من ينزل ديارك يعيش

وضم العدد الذي حوى الملف  
الختامي للاحتفالية نص العرض المسرحي  
الراقص الذي شاهده النظارة في حفل  
الاختتام وقدمته فرقة إنانا السورية  
للمسرح الراقص وموضوعه "الملكة ضيفة  
خاتون" المرأة الأيوبية التي حكمت حلب  
وعاشت بين ٥٨١ و ٦٤٠ هـ.

إنك وأنت تجول في مجالي "العاديات"  
تلمس أنيقة الصورة وبهاء الطباعة فضلاً  
عن قيمة الوثيقة حين تسكن بين دفتي  
دورية تختزل بأعدادها الثلاثة حراك ما  
يزيد على السنة من احتفالية حلب الشهباء  
عاصمة ثقافية، ومزار أهل الشوق والذوق.

خصّت "العاديات" ملف الاحتفالية بثلاثة  
أعداد مزدوجة (ربيع وصيف ٢٠٠٦،  
خريف وشتاء ٢٠٠٦، ربيع وصيف ٢٠٠٧)  
ضمت ندوات متنوعة المواضيع مثل  
"الإسلام وحقوق الإنسان" و"ابن خلدون  
وموقعه في المشروع النهضوي التشويري  
المعاصر" و"حلب وحوار الحضارات"  
و"الحياة الفكرية والأدبية في بلاط سيف  
الدولة" و"النتاج العلمي والفكري لحلب عبر  
العصور" و"الندوة التاريخية حول بلاد  
الشام في عصر الرسول" و"دور المكتبات  
والتوثيق في الثقافة الإسلامية" و"الكواكبي  
وهج تحت الرماد" و"الحياة الاقتصادية في  
حلب عبر التاريخ" و"تعميق الوعي واحترام  
الخصوصيات الثقافية والتنوع في العالمين  
العربي والإسلامي" و"التراث الثقافي في  
اللامادي لمدينة حلب عبر العصور  
الإسلامية" و"دور وسائل الإعلام في إبراز  
صورة الإسلام في العالم" و"حلب بين التراث  
والمعاصرة" و"دور حلب في حركة النهضة"  
التي شارك فيها من تونس الباحثون:  
الطاهر الهامي وزهية جويرو وفاروق  
العمrani ومحمد الخالدي.

والمخرج العالمي مصطفى العقاد  
وأعماله و"حول استراتيجية إدماج الأقليات  
الإسلامية" و"الحركة العلمية والأدبية في  
حلب زمن الأيوبيين" و"المدينة الحديثة في  
المدينة القديمة" و"الفلسفة في مواجهة  
التحديات المعاصرة" و"جهود علماء حلب  
في العلوم الإسلامية" و"فلسفة العمارة  
الإسلامية".

ضمت الأعداد المزدوجة الثلاثة  
وقائع هذا الحشد من الندوات بالكلمة  
والصورة إلى جانب كتابات أخرى فردية في





في العدد القادم  
ملف خاص عن محافظة حماة